Wózek podnośnikowy czołowy z napędem elektrycznym
Elektric fork truck battery powered
Chariot élévateur électrique à fourche
Elektrofrontgabelstapler
Электропогрузчик с вилочным захватом

WW-1216
WAP 43-0121

WW-1217
WAP 43-0122

WW-1222
WAP 43-0121

WW-1223
WAP 43-0122

KATALOG CZĘŚCI
PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIECES
TEILEKATALOG
КАТАЛОГ ЧАСТЕЙ



SUCHEDNIÓW

Wózek podnośnikowy czołowy z napędem elektrycznym

Electric fork truck battery powered

Chariot élévateur électrique à fourche

Elektrofrontgabelstapler

Электропогрузчик с вилочным захватом

WW-1216
WAP 43-0121

WW-1217
WAP 43-0122

WW-1222
WAP 43-0121

WW-1223
WAP 43-0122

KATALOG CZĘŚCI
PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIECES
TEILEKATALOG
КАТАЛОГ ЧАСТЕЙ

FABRYKA URZĄDZEŃ TRANSPORTOWYCH SUCHEDNIÓW

POLSKA - POLAND - POLOGNE - POLEN - ПОЛЬША

Dystrybutor: KRAJ

Centrala Zbytu Sprzętu
i Materiałów Technologicznych
"TECHMAZBYT"
w Warszawie

Adres:

00-695 Warszawa
ul. Nowogrodzka 50

WSTĘP

Katalog obejmuje zespoły i części wózków podnośnikowych widłowych z napędem elektrycznym typu: WW-1216, WW-1217, WW-1222 i WW-1223. Wózki te różnią się między sobą rodzajem sterowania, prędkością jazdy i wysokością podnoszenia. Wózki WW-1216 i WW-1217 posiadają oporowe sterowanie prędkością jazdy, wózki WW-1222 i WW-1223 tyrystorowe sterowanie prędkością jazdy. Wózki WW-1216 i WW-1222 posiadają mechanizm podnoszenia, który umożliwia podnoszenie na wysokość 3400 mm. Natomiast w wózkach WW-1217 i WW-1223 jest mechanizm podnoszenia umożliwiający podnoszenie na wysokość 2500 mm. Wszystkie zespoły i części zgrupowane są w katalogu w tablicach i dołączonych do nich rysunkach oznaczonych kolejnymi numerami T-1, T-2, T-3 itd. Przy czym każda tablica ma takie samo oznaczenie jak dołączony do niej rysunek.

Każda tablica posiada następujące kolumny:

Kolumna 1 /No/ - kolejne numery części w tablicy identyczne z odpowiednimi numerami na rysunku konstrukcyjnym

Kolumna 2 /Nf/ - fabryczne numery części

Kolumny 3, 4 i 5 - nazwy części lub zespołu odpowiednio w języku polskim, angielskim, francuskim, niemieckim i rosyjskim

Kolumny 6, 7, 8, 9 - ilość sztuk części w danym zespole w każdym z czterech ww. wózków /puste miejsce oznacza, że dana część w tym wózku nie występuje/

Katalog został opracowany do wykorzystania przez służby remontowe w celu identyfikacji części i podzespołów w wyrobie.

Katalog obejmuje części i podzespoły wózka wyspecyfikowane w oparciu o dokumentację konstrukcyjną co nie oznacza, że wszystkie podzespoły i części w nim ujęte produkowane są jako części zamienne.

Przy składaniu zamówień wskazany jest kontakt z producentem.

Ze względu na wprowadzane zmiany konstrukcyjne aktualizacja katalogu następuje co dwa lata.

Rezerwuje się prawo do dokonania zmian w dowolnym czasie bez pisemnego powiadomienia.

Suchedniów 1988 r.

INTRODUCTION

The catalogue comprises parts and untis for electric fork truck battery powered type: WW-1216, WW-1217, WW-1222 and WW 1223. The trucks differ in the kind of control, travelling speed and height of lifting. Trucks WW-1216 and WW-1217 have resisting control of travelling speed, trucks WW-1222 and WW-1223 thyristor control of travelling speed. Trucks WW-1216 and WW-1222 have lifting mechanism that enables to lift to the height of 3400 mm, whereas in trucks WW-1217 and WW-1223 is lifting mechanism enabling lifting to the height of 2500 mm.

All parts and units are grouped in the catalogue in tables and attached drawings bearing the successive numbers T-1, T-2, T-3, etc. Each table has the same designation as attached to it drawing.

Each table contains the following columns:

Column 1 /No/ - successive number of parts, corresponding with designations of drawing tables
Column 2 /Nf/ - factory number of part
Columns 3, 4 and 5 - name of part or unit in Polish, English, French, German and Russian
Columns 6, 7, 8, 9 - quantity of parts per one assembly in each of the above mentioned four trucks /blank space means that the given part in the truck is not present/.

The Catalogue was elaborated for use by repair services for identification of parts and units in the manufacture.

When ordering it is advisible to contact a manufacturer. On account of introduction of constructional changes the Catalogue is updated every two years.

Suchedniów 1988

INTRODUCTION

Le catalogue comprend les pièces de rechange et les organes des chariots élévateurs à moteur électrique, modèles: WW-1216, WW-1217, WW-1222 et WW-1223. Ces chariots diffèrent entre eux par le genre de commande, la vitesse de marche et la hauteur de relevage. Les chariots WW-1216 et WW-1217 sont munis d'une commande à résistances de la vitesse de marche, et les chariots WW-1222 et WW-1223, d'une commande à thyristors. Les chariots WW-1216 et WW-1222 ont un mécanisme de relevage permettant d'atteindre la hauteur de 3400 mm. Quant aux chariots WW-1217 et WW-1223, leur mécanisme de relevage permet d'atteindre la hauteur de 2500 mm.

Toutes les pièces re rechange et tous les organes sont groupés dans des tables et planches, marquées de numéros successifs, p.ex.: T-1, T-2, T-3, etc. Chaque table a le même marquage que la planche y relative.

Chaque table comprend les colonnes suivantes:

Colonne 1 /No/ - numéros d'ordre des pièces, identiques à ceux de la planche y relative,
Colonne 2 /Nf/ - numéros de fabrication des pièces,
Colonnes 3, 4 et 5 - désignation de la pièce en polonais, anglais, français, allemand et russe,
Colonnes 6, 7, 8 et 9 - nombre de pièces par organe dans chacun des quatre modèles de chariots /le manque de chiffre indique que ce modèle ne comprend pas cette pièce/.

Le présent catalogue a été conçu pour les services techniques afin de faciliter l'identification des pièces et des organes du chariot.

Lors d'une commande de pièces, il est recommandé de rester en contact avec le producteur.

Des modifications de construction pouvant être introduites, le catalogue est actualisé tous les deux ans.

Suchedniów 1988

EINLEITUNG

Der vorliegende Teilekatalog umfasst Baugruppen und Teile des Frontgabelstaplers mit elektrischem Antrieb: WW-1216, WW-1217, WW-1222 und WW-1223.
GabeIstapler unterscheiden sich zwischen dem: Steuerart, Schnellfahrt und Hubhöhe.
Frontgabelstapler Type WW-1216 und WW-1217 haben die Stützensteuerung der Schnellfahrt, Frontgabelstapler Type WW-1222 und WW-1223 die Thyristorsteuerung der Schnellfahrt. Elektrogabelstapler WW-1216 und WW-1222 haben den Hubwerk mit Möglichkeit auf Höhe 3400 mm aber WW-1217 und WW-1223 nur auf Höhe 2500 mm heben.

Sämtliche Teile und Baugruppen des Frontgabelstaplers wurden in Listenverzeichnissen und dazu gehörigen Bildtafeln aufgestellt. Die Bildtafel- und Listenverzeichnisse des Katalogs sind mit laufenden Nummern T-1, T-2, T-3 usw. bezeichnet. Einzelne Teile in den Verzeichnissen sind mit Positionsnummern versorgt.

Jeder Listenverzeichnis enthält folgende Spalten:

Spalte 1 /No/ - laufende Nummer /Katalognummer/ des Teiles /gemäss dem Bildnummern/
Spalte 2 /Nf/ - Fabriknummer des Teiles
Spalte 3 bis 5 - Teil- oder Baugruppenbenennung in polnischer, englischer, französischer, deutscher und russischer Sprache
Spalte 6-9 /Q/ - Stückzahl pro Baugruppe des jeden Frontgabelstaplers /freie Platz benennt, dass dieses Teil im Gabelstapler abwesend ist/

Der Teilekatalog wurde für Reparaturdienste, zwecks der Identifizierung der Baugruppen und Teilen, bearbeitet. Beim Bestellen der Ersatzteile ist es angebracht, mit Hersteller in Kontakt zu stehen.

Wegen der Einführung von Konstruktionsänderungen erfolgt die Aktualiesierung des Katalogs jede zwei Jahre.

Suchedniów 1988

ВВЕДЕНИЕ

Настоящий каталог содержит узлы и детали автопогрузчиков с вилочным захватом и электрическим приводом типа: WW-1216, WW-1217, WW-1222 и WW-1223.
Автопогрузчики эти разнятся между собой способом управления, скоростью движения и высотой подъема.
Погрузчики WW-1216 и WW-1217 обладают контакторым управлением скорости движения а погрузчики WW-1222 и WW-1223 тиристорным управлением скорости движения. Автопогрузчики WW-1216 и WW-1222 имеют механизмы подъема которые дают возможность подъема на высоту 3400 мм но у автопогрузчиков WW-1217 и WW-1223 имеются механизмы подъема, дающее возможность подъема только на высоту 2500 мм.
Все узлы и детали, сгруппированные в каталожных таблицах и приложенных к ним чертежах, обозначены порядковыми номерами Т-I, Т-2, Т-3 и т.д. При чем, каждая текстовая таблица имеет такое-же обозначение, как приложенный к ней чертеж.
Таблицы содержат следующие графы:

Графа 1 /No/ - порядковые, каталожные номера деталей идентичны с номерами на чертежах
Графа 2 /Nf/ - заводские номера деталей
Графа 3-5 /Наименования/ - наименования деталей и узлов на польском, английском, французском, немецком и русском языках
Графа 6-9 /Q/ - количество штук деталей в данном узле на каждую с четырех тележек /графа без обозначения свидетельствует о том, что данная деталь в у. тележке не выступает/

Каталог составлен для ремонтных служб, с целью идентифицирования узлов и деталей тележки.
При заказе запасных частей рекомендуется контактировку с производителем.
В случае введения конструктивных изменений, актуализация каталога происходит через каждые два года.

Suchedniów 1988

WYKAZ TABLIC I RYSUNKÓW
LIST OF TABLES AND DRAWINGS
LISTE DES TABLES ET DES PLANCHES
BILDTAFEL- UND LISTENVERZEICHNIS
ПЕРЕЧЕНЬ ТАБЛИЦ И ЧЕРТЕЖЕЙ

No	Nr	Nazwa	Name	Dénomination	Benennung	Наименование	Str. Page Seite Стр.
1	2	3	4	5	6	7	8
T-1		Wózek widłowy	Fork truck	Chariot à fourche	Frontgabelstapler	Автопогрузчик с вилочным захватом	11
	236-00-0000	WW-1216	WW-1216	WW-1216	WW-1216	WW-1216	
	237-00-0000	WW-1217	WW-1217	WW-1217	WW-1217	WW-1217	
	238-00-0000	WW-1222	WW-1222	WW-1222	WW-1222	WW-1222	
	239-00-0000	WW-1223	WW-1223	WW-1223	WW-1223	WW-1223	
T-2	236-01-0000	Rama	Chassis	Cadre	Rahmen	Рама	21
T-3	236-02-0000	Napęd	Drive	Commande	Antrieb	Привод	23
T-4	97-01-0004	Mechanizm napędowy	Drive system	Mécanisme de commande	Triebwerk	Приводной механизм	27
T-5	16-01-0047	Szczęka hamulca kpl.	Brake shoe, complete	Segment de frein complet	Bremsbacke, vollständig	Колодка тормоза, в сборе	29
T-6	97-01-0009	Silnik z wałkiem	Engine with shaft	Moteur avec arbre	Motor mit Welle	Двигатель с валиком	31
T-7	97-01-0016	Skrzynka	Box	Boîte	Antriebskasten	Коробка привода	33
T-8	97-01-0043	Łożysko z płytą	Bearing with plate	Roulement avec plaquette	Lager samt Platte	Подшипник с плитой	37
T-9	16-01-0037	Oś	Axle /juxtaposition/	Essieu	Achse, vollständig	Ось	41
T-10	16-01-0038	Piasta	Hub /juxtaposition/	Moyeu	Nabe, vollständig	Ступица	43
T-11	97-01-0046	Zespół wałka atakującego	Assembly of driving shaft	Ensemble du pignon d'attaque	Antriebswelle, vollständig	Валик ведущий, в сборе	45
T-12	225-03-0000	Układ hamulcowy	Brake system	Système de frein	Bremsanlage	Тормозная система	47
T-13	225-03-0005	Zespół pompy hamulcowej	Brake pump set	Maître-cylindre de frein	Bremspumpe, vollständig	Тормозной насос, в сборе	51
T-14	97-01-0065	Oś z kołami	Axle with wheels	Essieu avec roues	Achse samt Rädern	Ось с колесами	53
T-15	225-03-0001	Tarcza hamulcowa kpl.	Brake disc, complete	Plateau de frein complet	Bremsscheibe, vollständig	Диск тормозной, в сборе	57
T-16	123-05-0030	Piasta	Hub	Moyeu	Nabe	Ступица	61
T-17	98-05-0000	Mechanizm podnoszenia	Lifting mechanism	Mécanisme de relevage	Hubwerk	Механизм подъема	63

1	2	3	4	5	6	7	8
T-18	98-05-0002	Rama ruchoma I	Movable frame I	Cadre mobile I	Beweglicher Rahmen I	Подвижная рама I	67
T-19	98-05-0004	Rama ruchoma II	Movable frame II	Cadre mobile II	Beweglicher Rahmen II	Подвижная рама II	71
T-20	98-05-0009	Łańcuch dolny	Chain, lower	Chaine inférieure	Untere Kette	Цепь нижняя	73
T-21	98-01-0007	Łańcuch górny	Chain, upper	Chaine supérieure	Obere Kette	Цепь верхняя	75
T-22	-	-	-	-	-	-	-
T-23	236-05-0000	Układ kierowania	Steering system	Direction	Lenkung	Рулевое управление	77
T-24	225-05-0001	Kierownica ze wskaźnikiem	Steering wheel with indicator	Volant de direction avec indicateur	Lenkung samt Anzeigegerät	Руль с указателем	79
T-25	97-01-0007	Łańcuch	Chain	Chaine	Kette	Цепь	85
T-26	97-01-0014	Łańcuch z napinaczem	Chain with tensioner	Chaine avec tendeur	Kette samt Spannstück	Цепь с натяжителем	87
T-27	97-01-0019	Skrzynka przekładni	Gearbox	Boîte de transmission	Lenkungsgetriebe	Коробка передач рулевого управления	89
T-28	97-01-0047	Przekładnia	Gear	Transmission	Vorgelege	Передача	93
T-29	97-01-0089	Napinacz	Tensioner	Tendeur	Spannstück	Натяжитель	95
T-30	225-05-0005	Kierownica kpl.	Steering wheel, complete	Volant de direction complet	Lenkrad, vollständig	Рулевое колесо, в сборе	97
T-31	225-07-0030	Tuleja sygnału	Signal sleeve	Douille d'avertisseur	Signalbüchse	Втулка сигнала	101
T-32	97-01-0090	Rolka napinacza	Tensioner roller	Galet de tendeur	Spannrolle	Ролик натяжителя	103
T-33	225-07-0070	Tulejka	Sleeve	Douille	Büchse	Втулка	105
T-34	236-06-0000	Układ hydrauliczny	Hydraulic system	Système hydraulique	Hydraulikanlage	Гидравлическая система	107
T-35	236-06-0001	Cylinder przechyłu kpl. lewy	Tilting system cylinder LH, complete	Vérin de basculement complet, gauche	Neigzylinder, links, vollständig	Цилиндр наклона левый, в сборе	111
T-35	236-06-0002	Cylinder przechyłu kpl. prawy	Tilting system cylinder RH, complete	Vérin de basculement complet, droit	Neigzylinder, rechts, vollständig	Цилиндр наклона правый, в сборе	111
T-36	225-06-0003	Napęd pompy kpl.	Pump drive	Commande de pompe complète	Pumpenantrieb, vollständig	Привод насоса, в сборе	115
T-37	236-06-0009	Rozdzielacz kpl.	Directional control valve	Distributeur complet	Verteiler, vollständig	Разделитель, в сборе	117
T-38	236-06-0003	Cylinder przechyłu	Tilting system cylinder	Vérin de basculement	Neigzylinder	Цилиндр наклона	121
T-39	236-06-0007	Ucho wahliwe	Self-aligning eye	Oeil basculant	Ösenkopf, pendelig	Качающееся ухо	125
T-40	97-06-0034	Wałek sprzęgłowy	Clutch shaft	Arbre primaire	Kupplungswelle	Валик сцепления	127

1	2	3	4	5	6	7	8
T-41	97-06-0068	Napęd pompy	Pump drive	Commande de pompe	Pumpenantrieb	Привод насоса	129
T-42	225-06-0005	Zawór przechyłu	Tilt valve	Soupape de basculement	Neigventil	Клапан наклона	133
T-43	232-06-0005	Zawór	Valve	Soupape	Ventil	Клапан	135
T-44	236-07-0000	Instalacja elektryczna	Electric system	Installation électrique	Elektrische Anlage	Электрооборудование	137
T-45	225-07-0039	Instalacja słupa sterowniczego	Steering column system	Installation de colonne de commande	Elektrische Anlage der Lenksäule	Электрооборудование рулевой колонки	141
T-46	225-07-0040	Instalacja skrzynki sterowniczej	Steering box system	Installation de boîte de commande	Elektrische Anlage der Steuerkasten	Электрооборудование коробки управления	143
T-47	225-07-0041	Gniazdo kpl.	Seat, complete	Prise de courant complète	Sitz, vollständig	Гнездо, в сборе	147
T-48	236-07-0001	Zespół styczników	Contactors set	Ensemble de contacteurs	Schützensatz	Контакторы, набор	149
T-49	225-07-0044	Listwa zaciskowa - montaż	Terminal strip - assembly	Plaque à bornes - montage	Klemmleiste, Montage	Планка зажимная, сборка	151
T-50	225-07-0045	Opornik dodatkowy - montaż	Additional resistor - assembly	Résistance supplémentaire - montage	Wiederstand, Montage	Добавочное сопротивление, сборка	153
T-51	225-07-0076	Bateria kpl.	Battery, complete	Batterie complète	Akkumulatorenbatterie, vollständig	Аккумуляторная батарея, в сборе	155
T-52	225-07-0047	Montaż rozrusznika węglowego	Carbon starter assembly	Démarreur à charbon - montage	Kohlenanlasser, Montage	Угольный стартер, сборка	157
T-53	236-07-0002	Osprzęt dodatkowy	Additional fittings	Equipement auxiliaire	Zusatzwerkzeug	Добавочное оборудование	161
T-54	225-07-0033	Wiązka główna	Main harness	Faisceau de câbles principal	Hauptleitungsbündel	Пучок проводов главный	165
T-55	236-07-0006	Pokrywa tylna z lampami	Back cover with lamps	Capot arrière avec feux	Rückseitendeckel mit Beleuchtung	Крышка задняя с фонарями	171
T-56	225-07-0036	Wiązka skrzynki sterowniczej	Steering box bundle	Faisceau de câbles de boîte de commande	Steuerkastenbündel	Пучок коробки управления	175
T-57	225-07-0032	Wiązka słupa sterowniczego	Steering column bundle	Faisceau de câbles de colonne de commande	Lenksäulenbündel	Пучок рулевой колонки	179
T-58	225-07-0043	Listwa zaciskowa	Terminal strip	Plaque à bornes	Klemmleiste	Планка зажимная	185
T-59	225-07-0049	Dźwignia rozrusznika	Starter lever	Levier de démarreur	Anlasserhebel	Рычаг стартера	187
T-60	225-07-0050	Bloczek kpl.	Block, complete	Poulie complète	Rolle, vollständig	Ролик, в сборе	189
T-61	236-07-0007	Lampa tylna	Back lamp	Feu arrière	Schlussleuchte	Фонарь задний	191

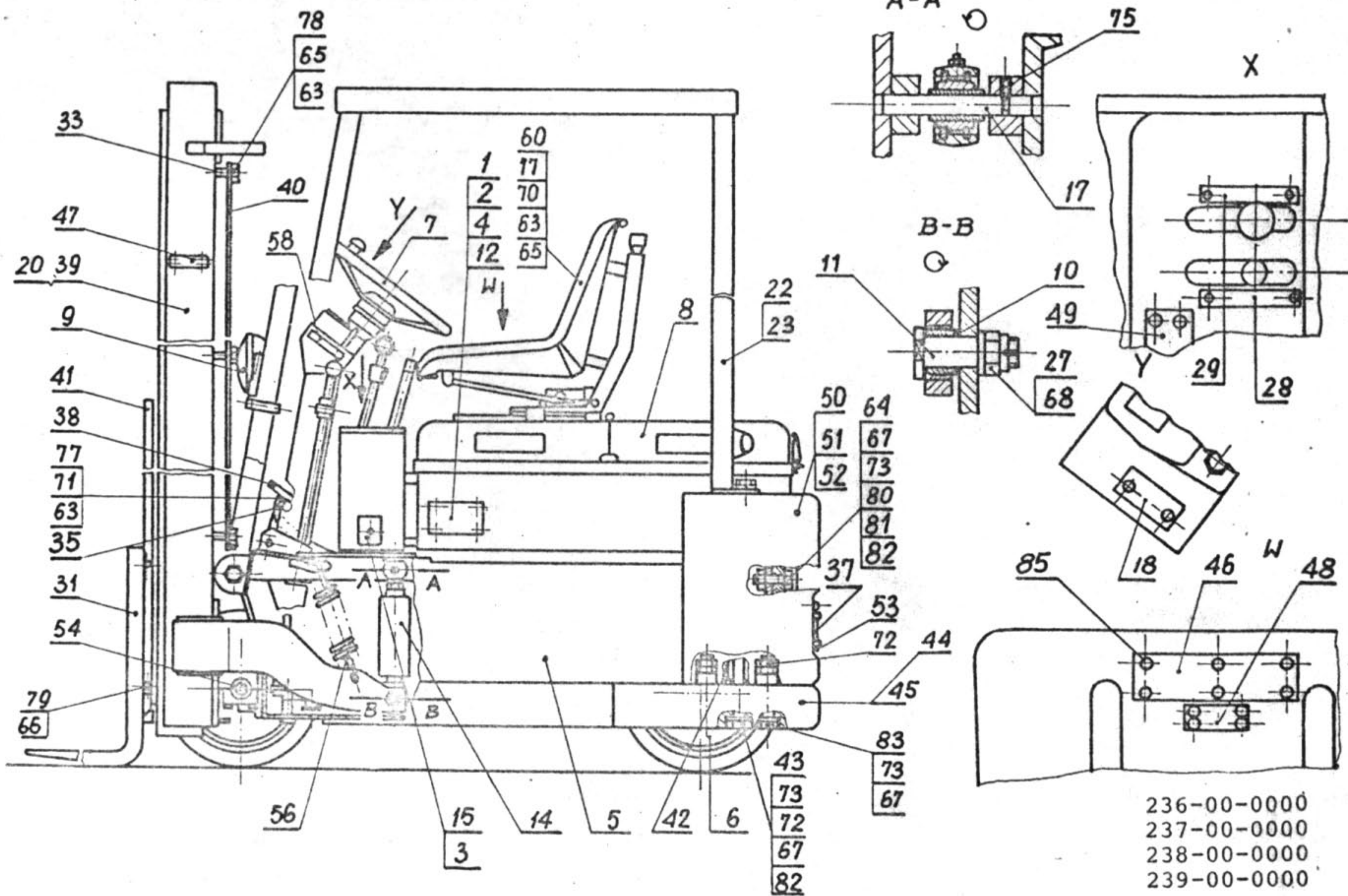
1	2	3	4	5	6	7	8
T-62	236-90-0000	Szperacz kpl.	Searchlight, complete	Projecteur orientable complet	Suchscheinwerfer, vollständig	Фара-искатель	193
T-63	236-90-0001	Wiązka szperacza	Searchlight bundle	Faisceau de câbles de projecteur orientable	Scheinwerferbündel	Пучок фары-искателя	197
T-64	238-07-0000	Instalacja elektryczna	Electric system	Installation électrique	Elektrische Anlage	Электрооборудование	201
T-65	238-07-0001	Zespół styczników kpl.	Contactors set, complete	Ensemble de contacteurs, complet	Schützensatz, vollständig	Контакторы, набор	205
T-66	238-07-0003	Przetwornik impulsowy kpl.	Impuls converter, complete	Convertisseur à impulsions, complet	Impulswandler, vollständig	Импульсный преобразователь, в сборе	207
T-67	238-07-0004	Pedał jazdy kpl.	Travelling pedal, complete	Pédale de marche, complete	Fahrpedal, vollständig	Педаль акселератора, в сборе	211
T-68	238-07-0005	Instalacja skrzynki sterowniczej	Steering box system	Installation de la boîte de commande	Steuerkastenanlage	Электрооборудование коробки управления	213
T-69	238-07-0006	Instalacja słupa sterowniczego	Steering column valve	Installation de la colonne de commande	Lenksäulenanlage	Электрооборудование рулевой колонки	215
T-70	-	-	-	-	-	—	-
T-71	238-07-0008	Osprzęt dodatkowy	Additional fittings	Equipement auxiliaire	Zusatzwerkzeug	Добавочное оборудование	219
T-72	238-07-9001	Wiązka główna	Main harness	Faisceau de câbles principal	Hauptleitungsbündel	Главный пучок проводов	223
T-73	238-07-9002	Wiązka styczników	Contactors bundle	Faisceau de câbles des contacteurs	Schützbündel	Пучок контакторов	229
T-74	238-07-9003	Wiązka skrzynki sterowniczej	Steering box bundle	Faisceau de câbles de la boîte de commande	Steuerkastenbündel	Пучок коробки управления	237
T-75	238-07-9004	Wiązka słupa	Steering column bundle	Faisceau de câbles de la colonne de commande	Lenksäulenbündel	Пучок рулевой колонки	241
T-76	-	-	-	-	-	—	-
T-77	238-08-0000	Nadwozie ze sterowaniem	Body with control system	Carrosserie avec mécanisme de commande	Aufbau mit Steuerung	Кузов с управлением	247
T-78	236-08-0000	Nadwozie ze sterowaniem	Body with control system	Carrosserie avec commande	Aufbau mit Steuerung	Кузов с управлением	249
T-79	236-08-0001	Skrzynka sterownicza	Steering box	Boîte de commande	Steuerkasten	Коробка управления	253
T-80	225-08-0001	Słup sterowniczy	Steering column	Colonne de commande	Lenksäule	Рулевая колонка	255
T-81	236-08-0005	Nadwozie	Body	Carrosserie	Aufbau	Кузов	257

1	2	3	4	5	6	7	8
T-82	236-08-0002	Hamulec ręczny kpl.	Steering gear control	Frein à main complet	Handbremse, vollständig	Ручной тормоз, в сборе	259
T-83	725-09-0004	Hamulec ręczny	Hand brake	Frein à main	Handbremse	Ручной тормоз	263
T-84	225-08-0003	Sterowanie kierunkiem jazdy	Sleeve, complete	Commande de sens de marche	Steuerung mit Fahrrichtung	Механизм управления	265
T-85	F725-023-000	Tulejka kpl.	Hand brake	Douille complète	Büchse, vollständig	Втулка, в сборе	267
T-86	97-20-0000	Mechanizm podnoszenia	Lifting mechanism	Mécanisme de relevage	Hubwerk	Механизм подъема	269
T-87	124-11-0004	Widła	Fork	Fourche	Gabel	Вилы	275
T-88	124-11-0009	Cylinder główny	Lifting cylinder	Vérin principal	Hauptzylinder	Главный цилиндр	277
T-89	16-03-0005	Zawieszenie	Suspension	Suspension	Aufhängung	Подвеска	281
T-90	77-03-0003	Łańcuch kpl.	Chain, complete	Chaîne complète	Kette, vollständig	Цепь, в сборе	283
T-91	232-04-0011	Zawór opadania	Falling valve	Soupape de descente	Senkventil	Клапан падения	285
T-92	16-03-0015	Obejma z bieżnią	Clamp with runway	Collier avec chemin de roulement	Bügel samt Lagerring	Обойма с кольцом подщипника	287
T-93	77-03-0004	Łańcuch płytkowy	Plate link chain	Chaîne à lamelles	Lamellenkette	Пластинчатая цепь	289

WÓZEK WIDŁOWY
FORK TRUCK
CHARIOT A FOURCHE 236-00-0000, 237-00-0000, 238-00-0000, 239-00-0000
FRONTGABELSTAPLER
АВТОПОГРУЗЧИК С ВИЛОЧНЫМ ЗАХВАТОМ

T-1

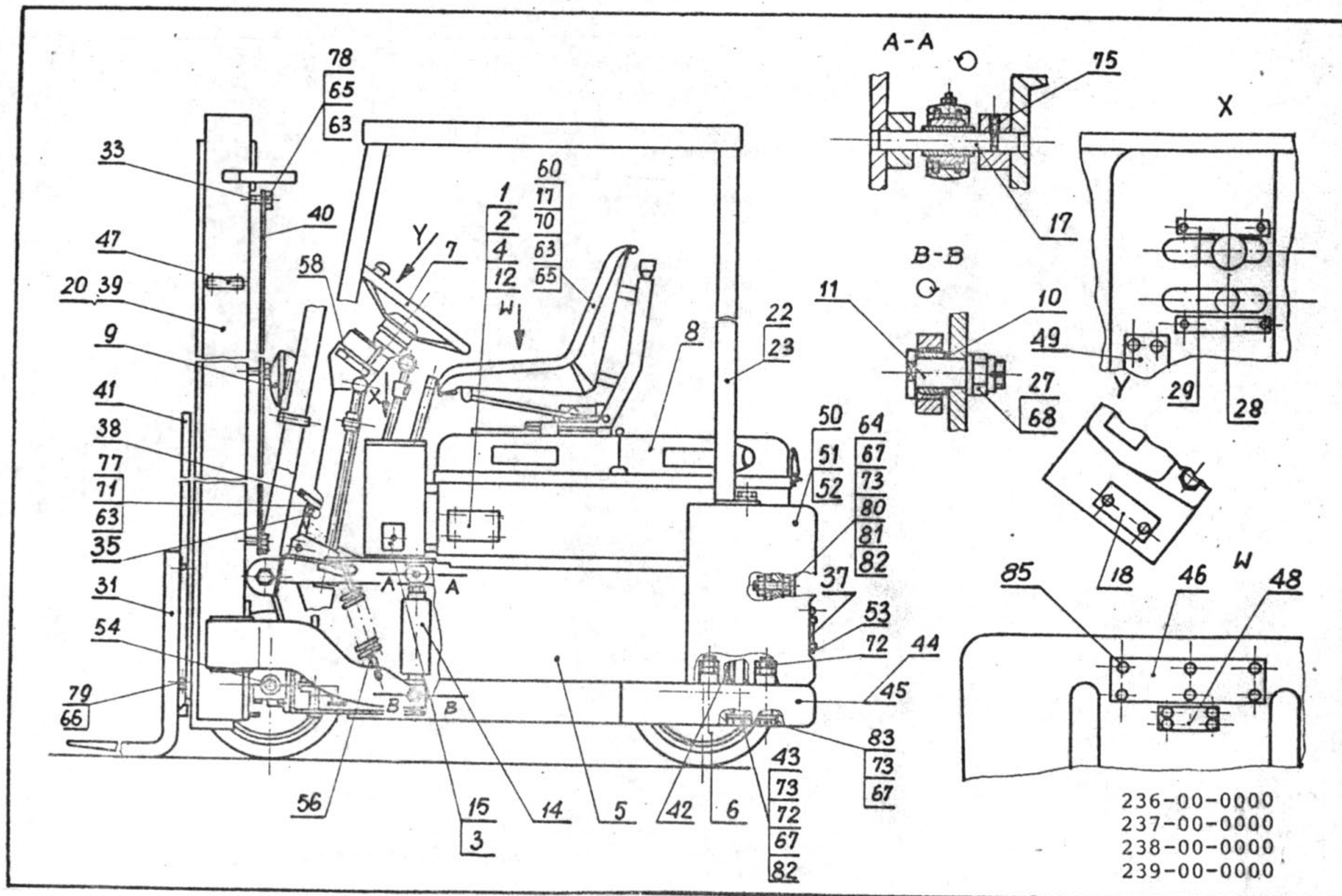
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	239-00-1001	Tabliczka znamionowa Data plate	Plaquette d'identification Datenschild	Табличка паспортная				1
2	237-00-1001	Tabliczka znamionowa Data plate	Plaquette d'identification Datenschild	Табличка паспортная		1		
3	238-07-0000	Instalacja elektryczna Electric system	Installation électrique Elektrische Anlage	Электрооборудование			1	1
4	238-00-1001	Tabliczka znamionowa Data plate	Plaquette d'identification Datenschild	Табличка паспортная			1	
5	236-01-0000	Rama Chassis	Cadre Rahmen	Рама	1	1	1	1
6	236-02-000	Napęd Drive	Commande Antrieb	Привод	1	1	1	1
7	236-05-0000	Układ kierowania Steering system	Direction Lenkung	Управление рулевое	1	1	1	1
8	236-08-0000	Nadwozie ze sterowaniem Body with control system	Carrosserie avec commande Aufbau mit Steuerung	Кузов с управлением	1	1	1	1
9[2]	236-90-0000	Szperacz kpl. Searchlight, complete	Projecteur orientable complet Suchscheinwerfer, vollständig	Фара-искатель, в сборе	1	1	1	1
10	236-00-1002	Podkładka Washer	Plaquette Unterlage	Шайба	2	2	2	2


A-A
B-B
X
Y
W
236-00-0000
237-00-0000
238-00-0000
239-00-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	236-00-1003	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Палец	2	2	2	2
12	236-00-1001	Tabliczka znamionowa Data plate	Plaquette d'identification Datenschield	Табличка паспортная	1			
14	236-06-0000	Układ hydrauliczny Hydraulic system	Système hydraulique Hydraulikanlage	Гидросистема	1	1	1	1
15	236-07-0000	Instalacja elektryczna Electric system	Installation électrique Elektrische Anlage	Электрооборудование	1	1		
17	236-00-1004	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Шкворень	2	2	2	2
18	225-00-1005	Tabliczka kierunku jazdy Travelling direction plate	Plaquette de sens de marche Fahrtrichtungsschild	Табличка направления движения	1	1	1	1
20	98-05-0000	Mechanizm podnoszenia Lifting mechanism	Mécanisme de relevage Hubwerk	Механизм подъема		1		1
22[1/]	188-16-0000	Dach zunifikowany Unified roof	Toit unifié Schutzdach, unifiziert	Крышка унифицированная	1	1	1	1
23[1/]	188-17-0000	Dach zunifikowany Unified roof	Toit unifié Schutzdach, unifiziert	Крышка унифицированная	1	1	1	1
27	123-02-1212	Nakrętka zabezpieczająca Securing nut	Ecrou de blocage Gegenmutter	Контргайка	2	2	2	2
28	123-08,113	Tabliczka informacyjna Opuszczanie. Podnoszenie Information plate Lowering. Lifting	Plaquette d'information Descente. Relevage Informationsschild Senken. Heben	Табличка инструктажная Опускание, Подъем	1	1	1	1
29	123-08-1114	Tabliczka informacyjna Przechył do przodu. Przechył do tyłu Information plate Forward tilting Backward tilting	Plaquette informative Basculement vers l'avant Basculement vers l'arrière Informationsschild Neigung nach vorn Neigung nach hinten	Табличка инструктажная Наклон вперед Наклон назад	1	1	1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
31[3]	124-11-0004	Widła Fork	Fourche Gabel	Вилы	2	2	2	2
33	98-00-1016	Rura precyzyjna BZ-01-Zn-14x2x40 Precise tube BZ-01-Zn-14x2x40	Tuyau de précision BZ-01-Zn--14x2x40 Präzisionsrohr BZ-01-Zn-14x2x40	Труба прецизионная BZ-01-Zn-14x2x40	6		6	
35	225-03-0000	Układ hamulcowy Brake system	Système de freins Bremsanlage	Система тормозная	1	1	1	1
37	97-01-0087	Hak Hook	Crochet Haken	Крюк	1	1	1	1
38	97-01-0099	Stopka pedału kpl. Pedal foot, complete	Plaque de pédale complète Pedalplatte, vollständig	Площадка педали, в сборе	2	2	2	2
39	97-20-0000	Mechanizm podnoszenia Lifting mechanism	Mécanisme de relevage Hubwerk	Механизм подъема	1		1	
40	97-00-0020	Osłona Guard	Protection Schutzblech	Кожух	1		1	
41	97-00-0021	Osłona Guard	Protection Schutzblech	Кожух	1	1	1	1
42	97-01-1326	Balast Ballast	Ballast Ballast	Балласт	1	1		
43	97-01-1327	Śruba Bolt	Vis Schraube	Болт	2	2		
44[1]	97-01-1320	Balast II Ballast II	Ballast II Ballast II	Балласт II	1	1	1	1
45[1]	97-01-1068	Balast Ballast	Ballast Ballast	Балласт	1	1	1	1

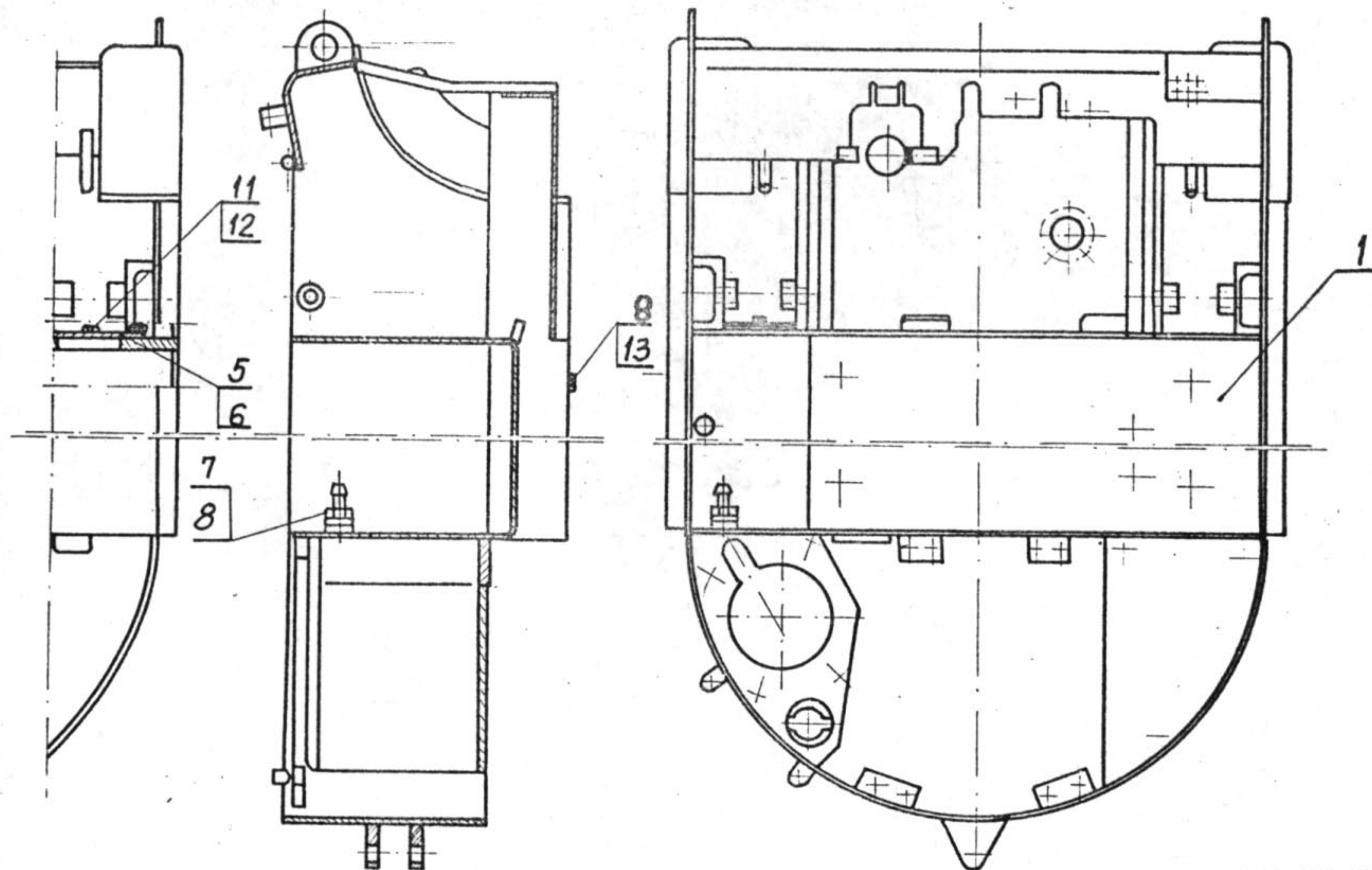
1	2	3	4	5	6	7	8	9
46	97-03-1030	Tabliczka informacyjna Information plate	Plaquette informative Informationsschild	Табличка инструктажная	1	1	1	1
47	97-03-1031	Tabliczka informacyjna Information plate	Plaquette informative Informationsschild	Табличка инструктажная	2	2	2	2
48	97-03-1032	Tabliczka informacyjna Information plate	Plaquette informative Informationsschild	Табличка инструктажная	1	1	1	1
49	97-03-1039	Tabliczka udźwigu Capacity plate	Plaquette de capacité de levage Tragkraftschild	Табличка грузоподъемности	1	1	1	1
50[1/]	97-05-1002	Balast Ballast	Ballast Ballast	Балласт	1	1	1	1
51[1/]	97-05-1003	Balast Ballast	Ballast Ballast	Балласт	1		1	
52[1/]	97-05-1004	Balast Ballast	Ballast Ballast	Балласт		1		1
53	97-01-1272	Zawleczka Cotter pin	Goupille fendue Splint	Шплинт	1	1	1	1
54	77-00-1004	Tuleja dzielona Sectional sleeve	Douille divisible Büchse, geteilt	Втулка разъемная	4	4	4	4
56	16-00-1032	Sprężyna napinająca Tension spring	Ressort de tension Spannfeder	Пружина натяжная	2	2	2	2
58	22-00-1015	Tabliczka Plate	Plaquette Schild	Табличка	1	1	1	1
60	"Gramer" DS-20-SW	Siedzenie Seat	Siège Sitz	Сиденье	1	1	1	1
63	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	12	6	12	6


78
65
63
33
40
47
20 39
9
41
38
77
71
63
35
31
54
79
66
58
Y
7
1
2
4
12
W
60
17
70
63
65
8
22
23
50
51
52
64
67
73
80
81
82
37
53
72
44
45
83
73
67
43
73
72
67
82
6
42
5
14
15
3
56
A-A
75
17
B-B
11
10
27
68
X
49
29
28
18
85
46
48
236-00-0000
237-00-0000
238-00-0000
239-00-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
64	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 16,3 Spring washer 16.3	Rondelle Grower 16,3 Federring 16,3	Шайба пружинная I6,3	2	2	2	2
65	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4	10	4	10	4
66	PN-78/M-82005	Podkładka 13 Washer 13	Rondelle 13 Unterlegscheibe 13	Шайба I3	4	4	4	4
67	PN-59/M-82030	Podkładka 17 Washer 17	Rondelle 17 Unterlegscheibe 17	Шайба I7	6	6	6	6
68	PN-78/M-82005	Podkładka 25 Washer 25	Rondelle 25 Unterlegscheibe 25	Шайба 25	2	2	2	2
70	PN-86/M-82153	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка М8	4	4	4	4
71	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка М8	2	2	2	2
72	PN-86/M-82153	Nakrętka M16 Nut M16	Ecrou M16 Mutter M16	Гайка МI6	4	4	4	4
73	PN-86/M-82144	Nakrętka M16 Nut M16	Ecrou M16 Mutter M16	Гайка МI6	6	6	6	6
75	PN-82/M-82276	Wkręt dociskowy M6x16-14H Set screw M6x16-14H	Vis de serrage M6x16-14H Druckschraube M6x16-14H	Винт прижимный М6хI6-I4Н	2	2	2	2
77	PN-85/M-82105	Śruba M8x25 Bolt M8x25	Vis M8x25 Schraube M8x25	Болт М8х25	6	6	6	6
78	PN-85/M-82105	Śruba M8x60 Bolt M8x60	Vis M8x60 Schraube M8x60	Болт М8х60	6		6	
79	PN-85/M-82105	Śruba M12x25 Bolt M12x25	Vis M12x25 Schraube M12x25	Болт МI2х25	4	4	4	4

1	2	3	4	5	6	7	8	9
80 1/	PN-85/M-82101	Śruba M16x100 Bolt M16x100	Vis M16x100 Schraube M16x100	Болт MI6xI00	2	2	2	2
81 1/	PN-85/M-82101	Śruba M16x120 Bolt M16x120	Vis M16x120 Schraube M16x120	Болт MI6xI20		2		2
82 1/	PN-85/M-82101	Śruba M16x140 Bolt M16x140	Vis M16x140 Schraube M16x140	Болт MI6xI40	2		4	2
83	PN-85/M-82101	Śruba M16x160 Bolt M16x160	Vis M16x160 Schraube M16x160	Болт MI6xI60	2	2	2	2
85	PN-70/M-82952	Nit 2x6AL Rivet 2x6AL	Rivet 2x6AL Niet 2x6AL	Заклепка 2x6AL	34	34	34	34
		Uwaga: 1/ W wózkach o normalnej stateczności stosowane są pozycje 22, 44, 50 i 80, natomiast nie występują pozycje 23, 45, 51 i 82. W wózkach WW-1216 i WW-1222 a pozycje 23, 45, 52 i 81 w wózkach WW-1217 i WW-1223. W wózkach o podwyższonej stateczności stosowane są pozycje 23, 45, 51 i 82, w wózkach WW-1216 i WW-1222 a pozycje 23, 45, 52, 81 w wózkach WW-1217 i WW-1223, natomiast nie występują pozycje 22, 44, 50, 80. 2/ Szperacz kpl. poz.9 należy do osprzętu i montuje się go na życzenie kupującego. Szperacz montować na lewej nodze dachu. 3/ Wszystkie wózki w normalnym wyposażeniu posiadają widły poz. 31. Oprócz wideł wózki mogą współpracować z osprzętami specjalnymi, które w katalogu nie są wymienione. Szczegółowe dane dotyczące osprzętów podaje Dokumentacja Techniczno-Ruchowa wózków /DTR-ka/.	Nota: 1/ Pour les chariots à stabilité normale sont appliquées les positions 22, 44, 50 et 80, tandis que font défaut les positions 23, 45, 51 et 82 dans les chariots WW-1216 et WW-1222 et les positions 23, 45, 52 et 81, dans les chariots WW-1217 et WW-1223. Pour les chariots à stabilité accrue, sont appliquées les positions 23, 45, 51 et 82 dans les chariots WW-1216 et WW-1222, et les positions 23, 45, 52 et 81 dans les chariots WW-1217 et WW-1223, les positions 22, 44, 50 et 80 faisant défaut. 2/ Le projecteur orientable pos.9 fait partie de l'équipement et n'est monté que sur demande. Le monter sur pivot gauche de toit. 3/ Tous les chariots à équipement standard sont munis de fourche, position 31. En plus de la fourche, les chariots peuvent travailler avec équipement spécial, mentionné dans le catalogue.	Примечание: I/ В электропогрузчиках стандартного изготовления применяются №№ 22, 44, 50 и 80 и не выступают №№ 23, 45, 5I и 82 в тележках WW-I2I6 и WW-I222 а №№ 23, 45, 52 и 8I в тележках WW-I2I7 и WW-I223. Для электропогрузчиков повышенной стабильности применяются №№ 23, 45, 5I и 82 в тележках WW-I2I6 и WW-I222 а №№ 23, 45, 52 и 8I в тележках WW-I2I7 и WW-I223 тогда не выступают №№ 22, 44, 50 и 80. 2/ Фара-искатель № 9 принадлежит к оборудованию и мон-тируется его по желанию покупателя. Искатель мон-тируется на левом столбике кузова. 3/ Все электропогрузчики имеют в стандартном оборудованию вилы № 3I. Вместо вил, погрузчики могут работать со специальным оборудованием, который не вычислен в каталоге. Подробные данные специального оборудования находятся в "Технической документации" электропогрузчиков.				

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		Note: 1/In trucks of normal stability are applied items 22, 44, 50 and 80, but doesn't occur items 23, 45, 51 and 82 in trucks WW-1216 and WW-1222, and items 23, 45, 52 and 81 in trucks WW-1217 and WW-1223. In trucks of higher stability are applied items 23, 45, 51 and 82 in trucks WW-1216 and WW-1222, and items 23, 45, 52, 81 in trucks WW-1217 and WW-1223, but doesn't occur items 22, 44, 50, 80. 2/Searchlight, complete, item 9 belongs to fitting and is assembled for special order of the buyer. Searchlight should be assembled on L.H. part of the roof. 3/All trucks with normal fitting have fork, item 31. Besides fork trucks may mate with special fittings that is not mentioned in the Catalogue. Detailed data concerning fittings is given in Technico-operational Documentation.	Anmerkung: 1/In den Gabelstapler der normalen Standfestigkeit sind die Teile No No: 22, 44, 50 und 80 anwenden, hingegen auftreten nicht die Teile NoNo: 23, 45, 51 und 82 in Typen WW-1216 und WW-1222 und auch die Teile No No: 23, 52 und 81 in Typen WW--1217 und WW-1223. In den Gabelstapler der gesteigerten Standfestigkeit sind die Teile NoNo: 23, 45, 51 und 82 in Typen WW-1216 und WW-1222 und auch die Teile NoNo: 23, 45, 52 und 81 in Typen WW-1217 und WW-1223 anwenden, hingegen auftreten nicht die Teile NoNo: 22, 44, 50 und 80. 2/Suchscheinwerfer, vollständig No 9 gehört zur Ausrüstung und ist auf Wunsch des Käufers montiert. Der Suchscheinwerfer wird auf linkem Bein des Daches montiert. 3/Alle Gabelstapler haben die Gabel No 31 bei normaler Ausrüstung. Ausser der Gabel können sie mit spezialen Ausrüstung arbeiten, welche ist im Katalog nicht angegeben. Genaue Daten betreffende der spezialen Ausrüstung gibt die technische Dokumentation der Gabelstapler.					

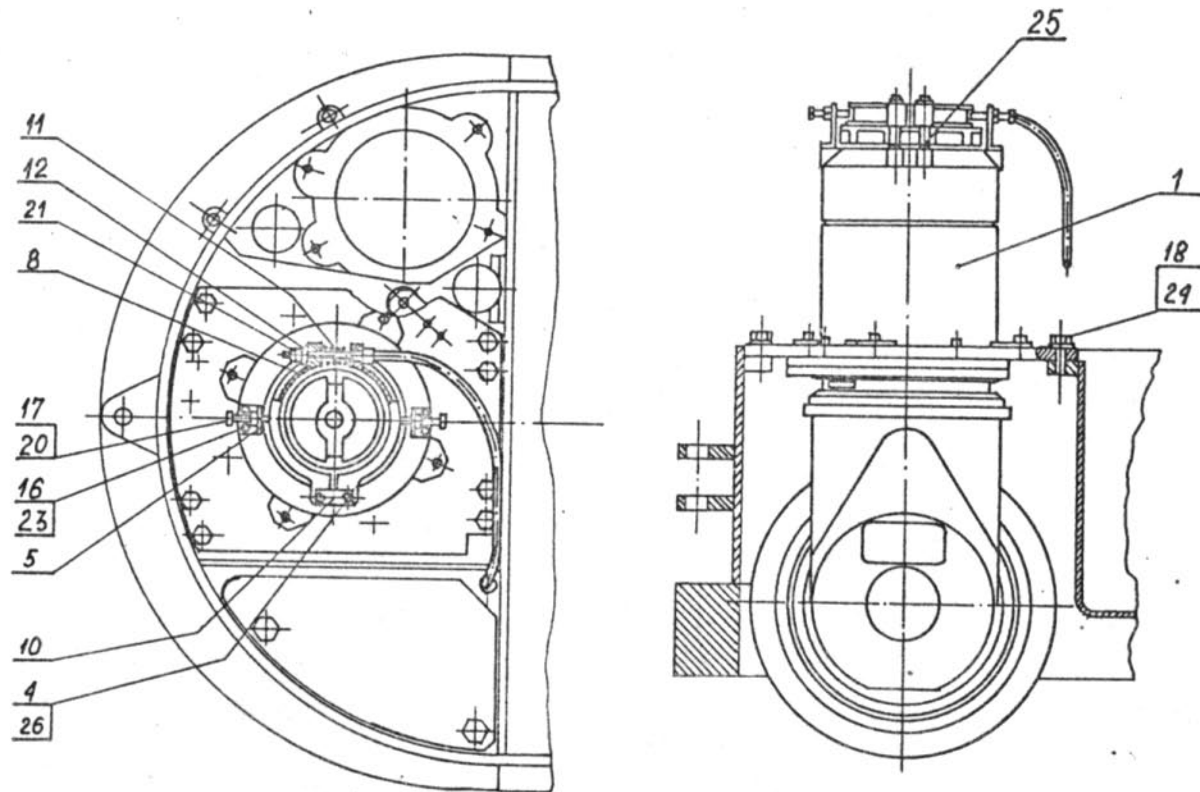

11
12
5
6
7
8
8
13
1
236-01-0000

RAMA
CHASSIS
CADRE
RAHMEN
PAMA

236-01-0000

T-2

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-01-0001	Rama spawana Chassis welded	Cadre soudé Rahmen, geschweisst	Рама, сварная	1	1	1	1
5	97-01-1250	Uszczelka Seal	Joint Unterlage	Прокладка	1	1	1	1
6	97-01-1251	Pokrywa Cover	Couvercle Deckel	Крышка	1	1	1	1
7	97-01-1305	Końcówka End-piece	Embout Endstück	Наконечник	1	1	1	1
8	97-06-1195	Podkładka Washer	Rondelle Unterlage	Прокладка	2	2	2	2
11	PN-85/M-82105	Śruba M6x16 Bolt M6x16	Vis M6x16 Schraube M6x16	Болт M6xI6	8	8	8	8
12	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	8	8	8	8
13	PN-65/M-73124	Korek M16x1,5 Plug M16x1.5	Bouchon M16x1,5 Pfropfen M16x1,5	Пробка MI6xI,5	1	1	1	1

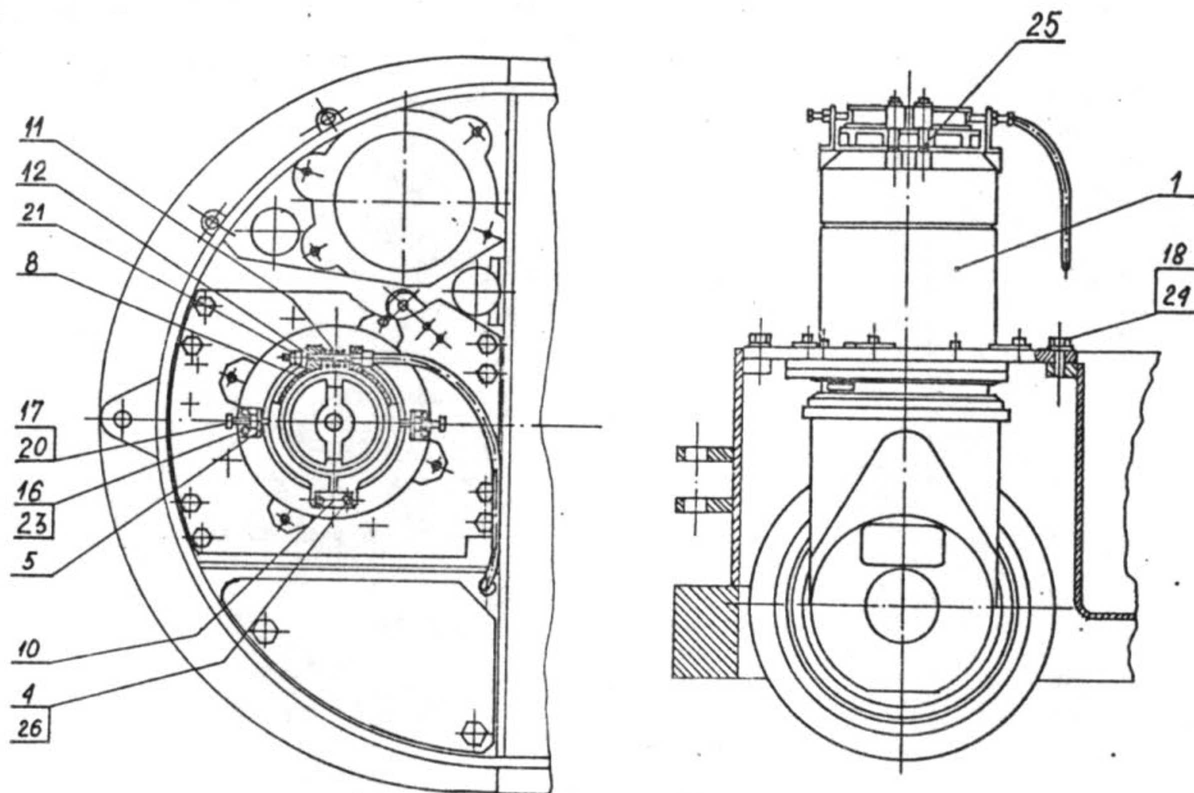


236-02-0000

NAPĘD
DRIVE
COMMANDE 236-02-0000
ANTRIEB
ПРИВОД

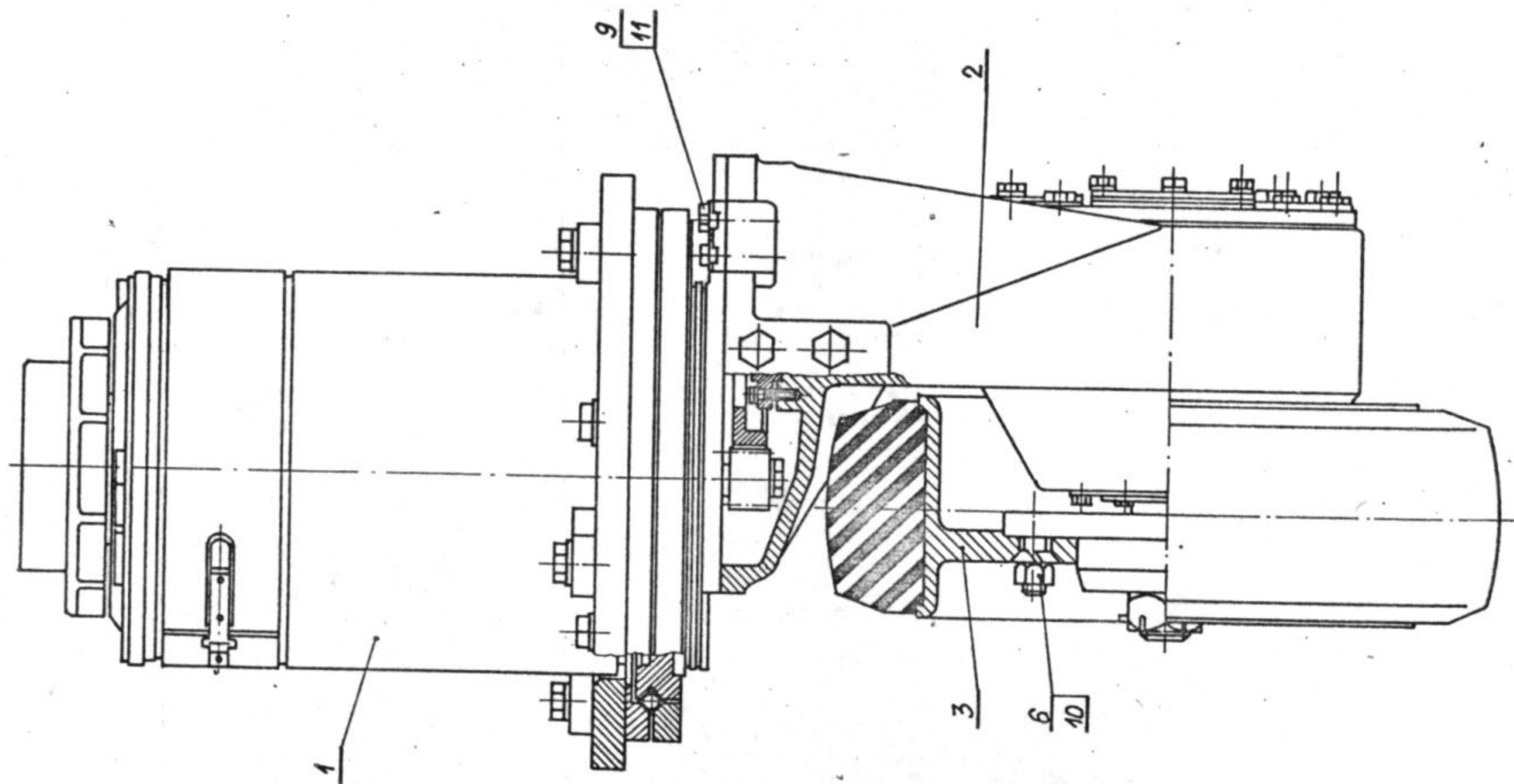
T-3

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0004	Mechanizm napędowy Drive mechanism	Mécanisme de commande Triebwerk	Механизм приводной	1	1	1	1
4	97-01-1022	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Палец	2	2	2	2
5	97-01-1023	Wspornik Bracket	Support Stütze	Кронштейн	2	2	2	2
8	16-01-0047	Szczęka hamulcowa Brake shoe	Segment de frein Bremsbacke	Колодка тормоза	2	2	2	2
10	16-01-1163	Płytka łącząca Connecting plate	Plaquette de connexion Verbindungsleiste	Пластинка соединительная	1	1	1	1
11	16-01-1164	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина	1	1	1	1
12	16-01-1166	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	1	1	1	1
16	PN-85/M-82105	Śruba M6x16 Bolt M6x16	Vis M6x16 Schraube M6x16	Болт M6xI6	4	4	4	4
17	PN-85/M-82105	Śruba M6x40 Bolt M6x40	Vis M6x40 Schraube M6x40	Болт M6x40	2	2	2	2
18	PN-85/M-82101	Śruba M16x50 Bolt M16x50	Vis M16x50 Schraube M16x50	Болт MI6x50	8	8	8	8



236-02-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
20	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка М6	2	2	2	2
21	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка М8	2	2	2	2
23	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	4	4	4	4
24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 16,3 Spring washer 16.3	Rondelle Grower 16,3 Federring 16,3	Шайба пружинная I6,3	8	8	8	8
25	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	2	2	2	2
26	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy 12z Circlip 12z	Jono d'arrêt 12z Sprengring 12z	Кольцо стопорное, пружинное 12z	2	2	2	2

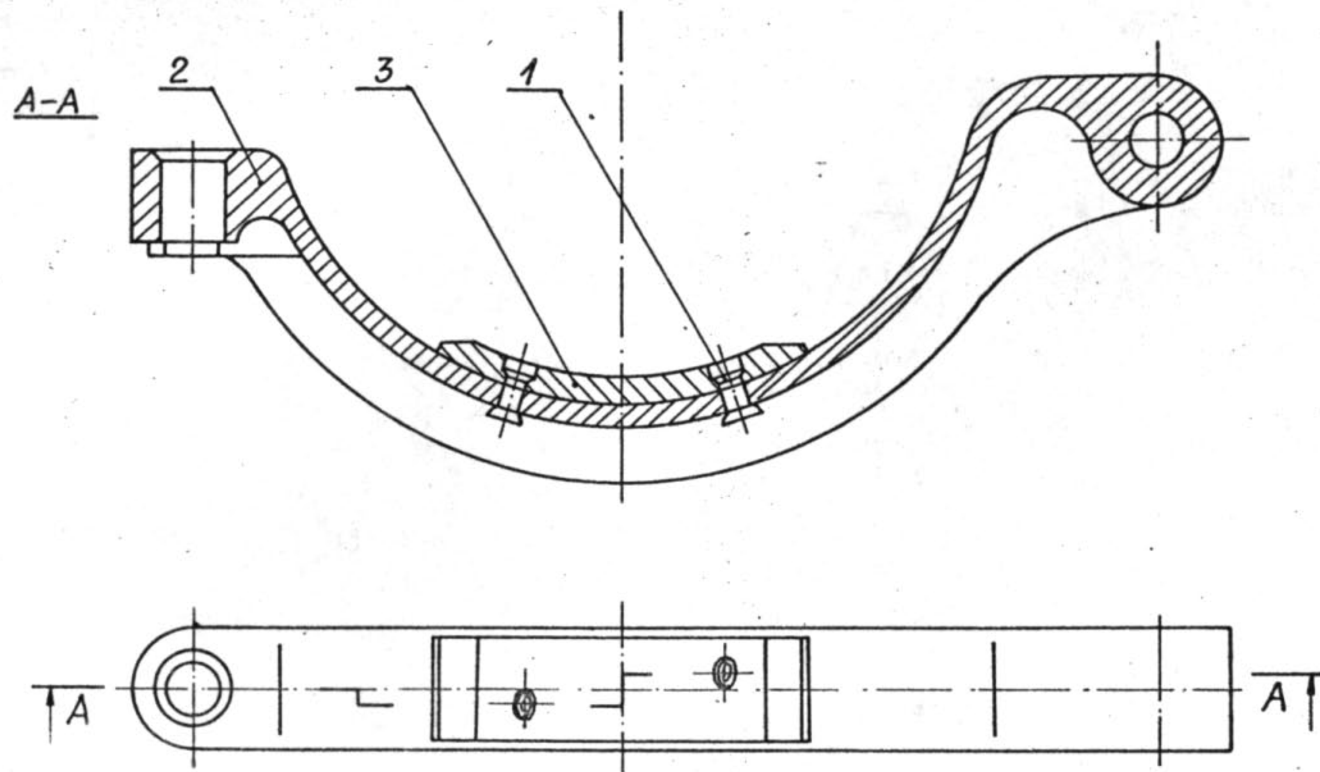


97-01-0004

MECHANIZM NAPĘDOWY
DRIVE SYSTEM
MECANISME DE COMMANDE 97-01-0004
TRIEBWERK
ПРИВОДНОЙ МЕХАНИЗМ

T-4

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0009	Silnik z wałkiem Engine with shaft	Moteur avec arbre Motor mit Welle	Двигатель с валиком	1	1	1	1
2	97-01-0016	Skrzynka Box	Boîte Kasten	Коробка	1	1	1	1
3	16-01-0039	Bieżnik z tarczą Tread with rim	Bande de roulement avec disque Bereifung samt Felge	Протектор с диском	1	1	1	1
6	16-01-1021	Podkładka sprężysta Spring washer	Rondelle Grower Federring	Шайба пружинная	5	5	5	5
9	PN-85/M-82105	Śruba M10x30-8,8 Bolt M10x30-8.8	Vis M10x30-8,8 Schraube M10x30-8,8	Болт MI0x30-8,8	8	8	8	8
10	PN-86/M-82144	Nakrętka M14x1,5 Nut M14x1.5	Ecrou M14x1,5 Mutter M14x1,5	Гайка MI4xI,5	5	5	5	5
11	PN-82/M-82021	Podkładka 10,5 Washer 10.5	Rondelle 10,5 Unterlegscheibe 10,5	Шайба I0,5	8	8	8	8



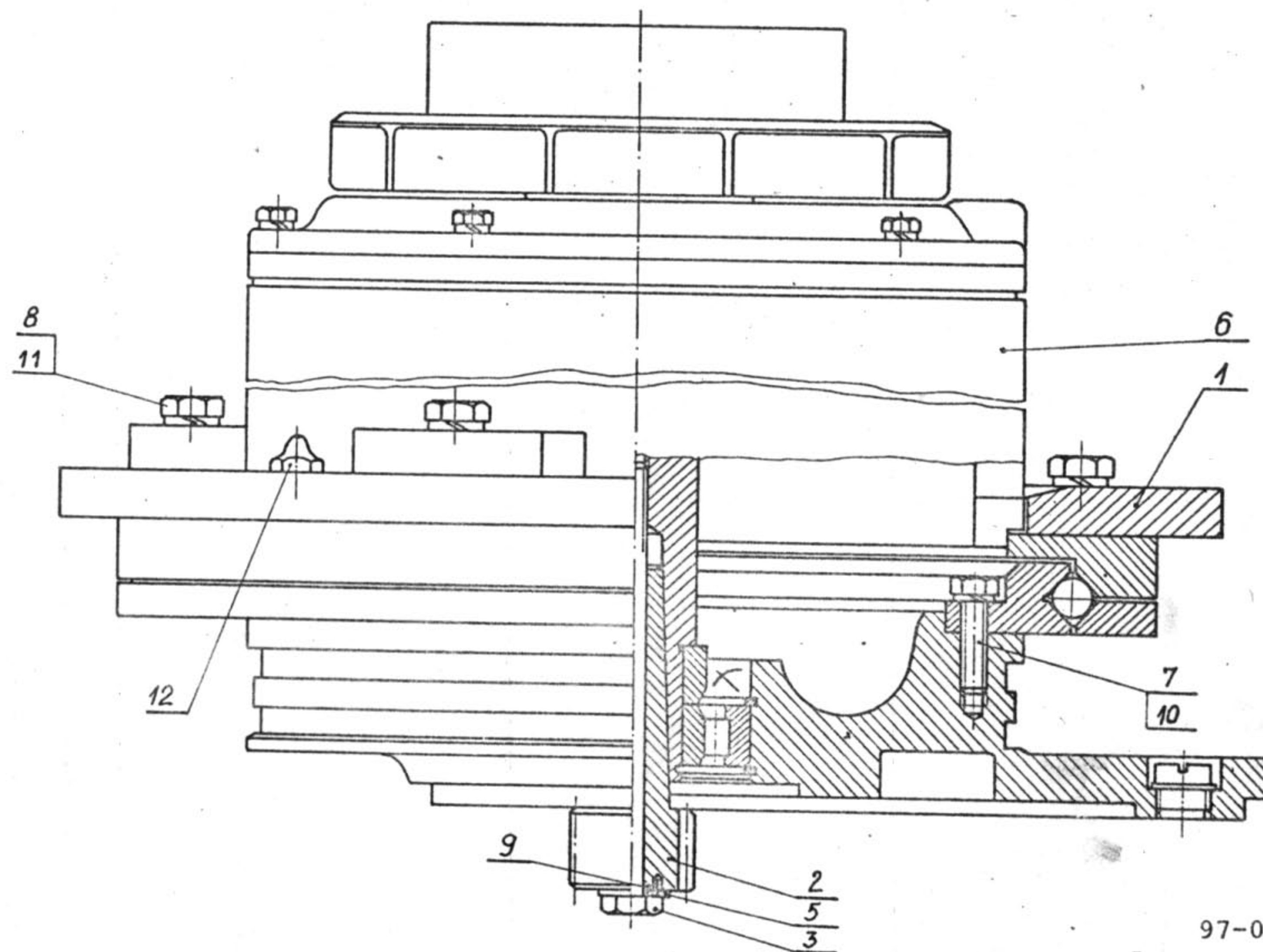
16-01-0047

SZCZĘKA HAMULCA KPL.
BRAKE SHOE, COMPLETE
SEGMENT DE FREIN COMPLET
BREMSBACKE, VOLLSTÄNDIG
КОЛОДКА ТОРМОЗА, В СБОРЕ

16-01-0047

T-5

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	16-01-1102	Nit rurkowy Ø 5x11 Tubular rivet Ø 5x11	Rivet tubulaire Ø 5x11 Rohrniet Ø 5x11	Заклепка трубчатая Ø 5xII	2	2	2	2
2	16-01-1147	Szczęka hamulca Brake shoe	Segment de frein Bremsbacke	Колодка тормоза	1	1	1	1
3	16-01-1148	Nakładka ferrodowa Ferrode strap	Garniture ferrodo Ferrodenbremsbelag	Накладка ферродовая	1	1	1	1

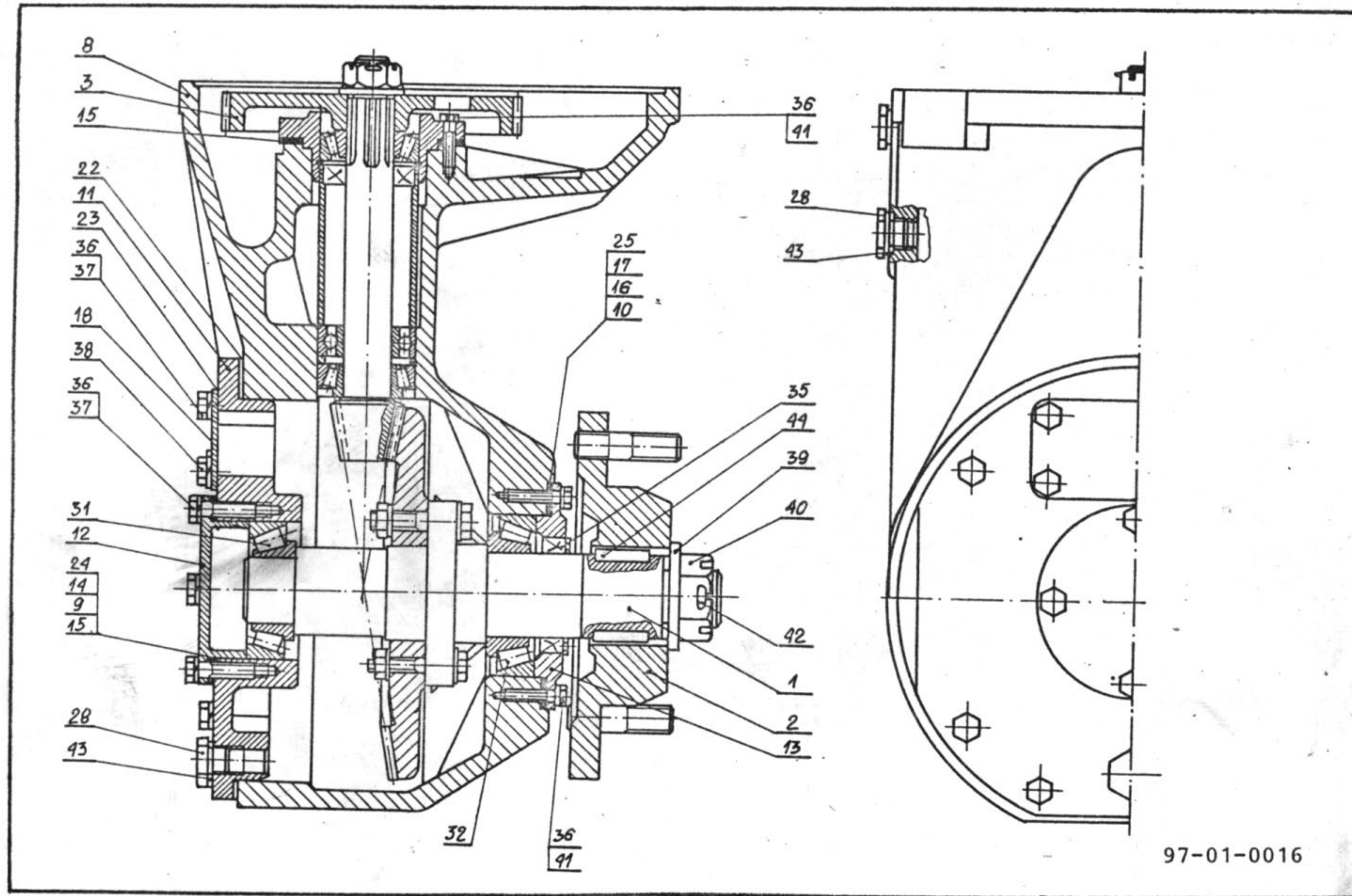

8
11
6
1
12
7
10
9
2
5
3
97-01-0009

SILNIK Z WAŁKIEM
ENGINE WITH SHAFT
MOTEUR AVEC ARBRE
MOTOR MIT WELLE
ДВИГАТЕЛЬ С ВАЛИКОМ

97-01-0009

T-6

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0043	Łożysko z płytką Bearing with plate	Roulement avec plaque Lager samt Platte	Подшипник с плитой	1	1	1	1
2	97-01-1135	Wałek zębaty Pinion	Arbre denté Zahnwelle	Валик шестеренчатый	1	1	1	1
3	77-01-1007	Śruba M8x130 Bolt M8x130	Vis M8x130 Schraube M8x130	Болт M8xI30	1	1	1	1
5	PN-82/M-82011	Podkładka odginana 8,5 Tab washer 8.5	Rondelle rabattable 8,5 Sicherungsblech 8,5	Шайба стопорная 8,5	1	1	1	1
6	M9-W-wa	Silnik LA-3A Engine LA-3A	Moteur LA-3A Elektromotor LA-3A	Электродвигатель LA-3A	1	1	1	1
7	PN-85/M-82105	Śruba M8x25-8,8 Bolt M8x25-8.8	Vis M8x25-8,8 Schraube M8x25-8,8	Болт M8x25-8,8	8	8	8	8
8	PN-85/M-82101	Śruba M10x70 Bolt M10x70	Vis M10x70 Schraube M10x70	Болт MI0x70	4	4	4	4
9	PN-78/M-82005	Podkładka okrągła 17 Round washer 17	Rondelle 17 Unterlegscheibe 17	Шайба I7	1	1	1	1
10	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	8	8	8	8
11	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	4	4	4	4
12	PN-76/M-86002	Smarowniczka St.B 1/8" Grease nipple St.B 1/8"	Graisseur St.B 1/8" Schmiernippel St.B 1/8"	Пресс-масленка St.B 1/8"	2	2	2	2


8
3
15
22
11
23
36
37
18
38
36
37
31
12
24
14
9
15
28
43
36
41
28
43
25
17
16
10
35
44
39
40
42
1
2
13
32
36
41
97-01-0016

SKRZYNKA
BOX
BOITE
ANTRIEBKASTEN
КОРОБКА ПРИВОДА

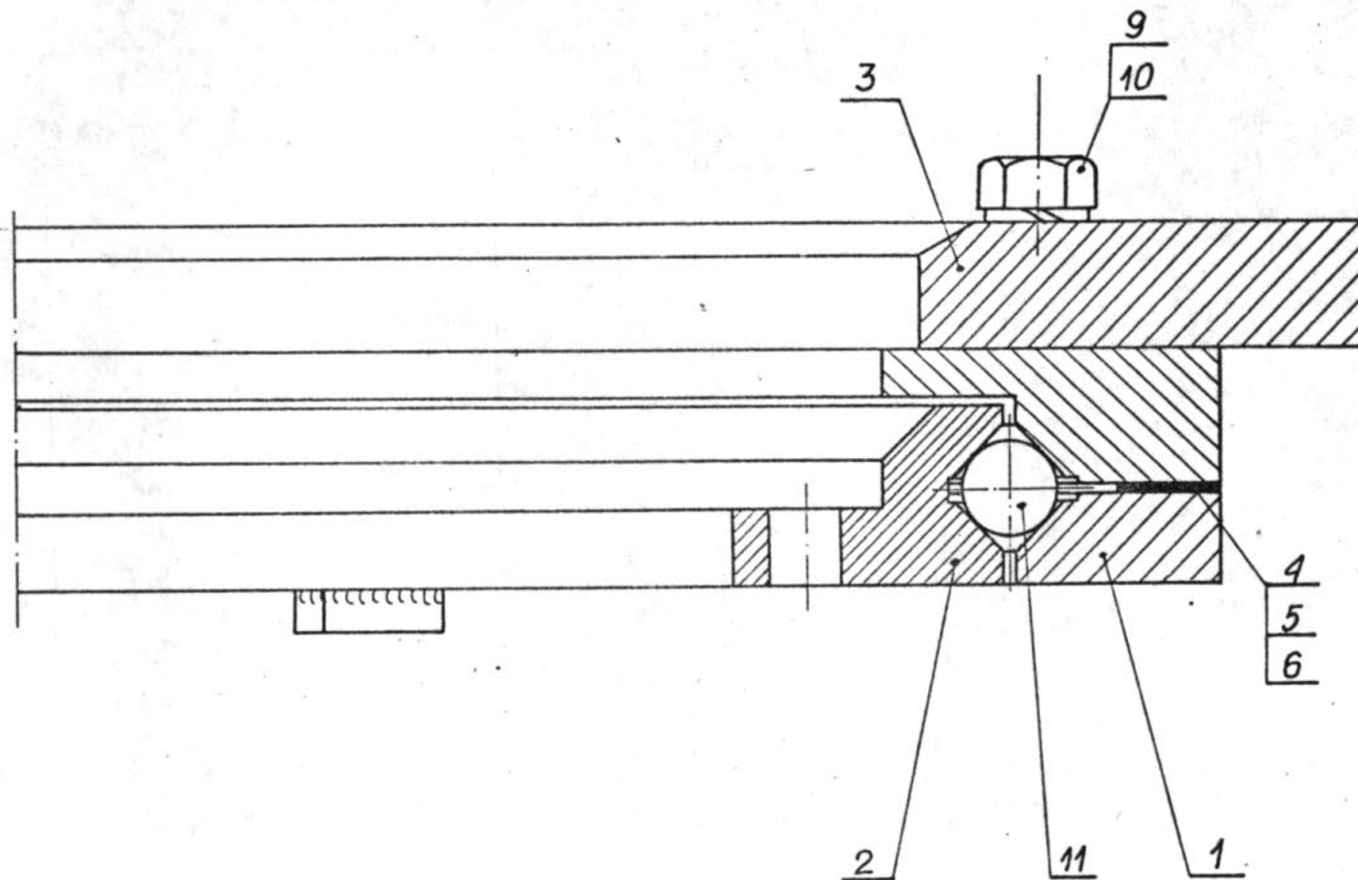
97-01-0016

T-7

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	16-01-0037	Oś /zestawienie/ Axle, juxtaposition	Essieu /relevé/ Achse, vollständig	Ось, в сборе	1	1	1	1
2	16-01-0038	Piasta /zestawienie/ Hub, juxtaposition	Moyeu /relevé/ Nabe, vollständig	Ступица, в сборе	1	1	1	1
3	97-01-0046	Zespół wałka atakującego Assembly of driving shaft	Ensemble de pignon d'attaque Antriebswelle mit Treibrad, vollständig	Валик ведущий с ведомой шестерней, в сборе	1	1	1	1
8	97-01-1043	Korpus skrzyni Box case	Carter de boîte Kastenkörper	Корпус коробки	1	1	1	1
9	97-01-1261	Podkładka komp. Washer, complete	Rondelle de compensation Ausgleichscheibe	Шайба компенсационная	5	5	5	5
10	97-01-1262	Podkładka komp. Washer, complete	Rondelle de compensation Ausgleichscheibe	Шайба компенсационная	1-4	1-4	1-4	1-4
11	16-01-1072	Pokrywa boczna Side cover	Couvercle latéral Seitendeckel	Крышка боковая	1	1	1	1
12	16-01-1073	Pokrywa dociskowa Clamp cover	Couvercle de serrage Druckdeckel	Крышка нажимная	1	1	1	1
13	16-01-1074	Pierścień dociskowy Thrust ring	Bague de serrage Druckring	Кольцо нажимное	1	1	1	1
14	16-01-1074	Podkładka komp. Washer, complete	Rondelle de compensation Ausgleichscheibe	Шайба компенсационная	2-8	2-8	2-8	2-8

1	2	3	4	5	6	7	8	9
15	16-01-1078	Podkładka komp. Washer, complete	Rondelle de compensation Ausgleichscheibe	Шайба компенсационная	2-8	2-8	2-8	2-8
16	16-01-1079	Podkładka komp. Washer, complete	Rondelle de compensation Ausgleichscheibe	Шайба компенсационная	0-1	0-1	0-1	0-1
17	16-01-1080	Podkładka komp. Washer, complete	Rondelle de compensation Ausgleichscheibe	Шайба компенсационная	2-8	2-8	2-8	2-8
18	16-01-1200	Płytka Plate	Plaquette Plättchen	Пластинка	1	1	1	1
22	16-01-1084	Uszczelka Gasket	Joint Dichtung	Прокладка	1	1	1	1
23	16-01-1085	Uszczelka Gasket	Joint Dichtung	Прокладка	1	1	1	1
24	16-01-1087	Uszczelka Gasket	Joint Dichtung	Прокладка	1	1	1	1
25	16-01-1088	Uszczelka Gasket	Joint Dichtung	Прокладка	1	1	1	1
28	18-01-1088	Korek Plug	Bouchon Pfropfen	Пробка	4	4	4	4
31	PN-86/M-86220	Łożysko toczna 32207 Anti-friction bearing 32207	Roulement 32207 Rollenlager 32207	Роликоподшипник 32207	1	1	1	1
32	PN-86/M-86220	Łożysko toczne 32209 Anti-friction bearing 32209	Roulement 32209 Rollenlager 32209	Роликоподшипник 32209	1	[illegible]	1	1
35	PN-81/M-86960	Pierścień uszczelniający B 45/62x12 Sealing ring B 45/62x12	Bague d'étanchéité B 45/62x12 Dichtring B 45/62x12	Сальник B 45/62x12	1	1	1	1
36	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	24	24	24	24

1	2	3	4	5	6	7	8	9
37	PN-85/M-82105	Śruba M8x30-8,8 Bolt M8x30-8.8	Vis M8x30-8,8 Schraube M8x30-8,8	Болт M8x30-8,8	12	12	12	12
38	PN-85/M-82105	Śruba M8x20 Bolt M8x20	Vis M8x20 Schraube M8x20	Болт M8x20	2	2	2	2
39	PN-78/M-82005	Podkładka 34 Washer 34	Rondelle 34 Unterlegscheibe 34	Шайба 34	1	1	1	1
40	PN-86/M-82159	Nakrętka AM30x2 Nut AM30x2	Ecrou AM30x2 Mutter AM30x2	Гайка AM30x2	1	1	1	1
41	PN-85/M-82105	Śruba M8x25-8,8 Bolt M8x25-8.8	Vis M8x25-8,8 Schraube M8x25-8,8	Болт M8x25-8,8	10	10	10	10
42	PN-76/M-82001	Zawleczka S6,3x56 Cotter pin S6.3x56	Goupille fendue S6,3x56 Splint S6,3x56	Шплинт. S6,3x56	1	1	1	1
43	Wat. Morpak	Uszczelka Fop 68 Gasket Fop 68	Joint Fop 68 Dichtung Fop 68	Уплотнение Fop 68	4	4	4	4
44	PN-70/M-85005	Wpust A-10x8x32 Key A-10x8x32	Clavette A-10x8x32 Passfeder A-10x8x32	Шпонка A-10x8x32.	2	2	2	2



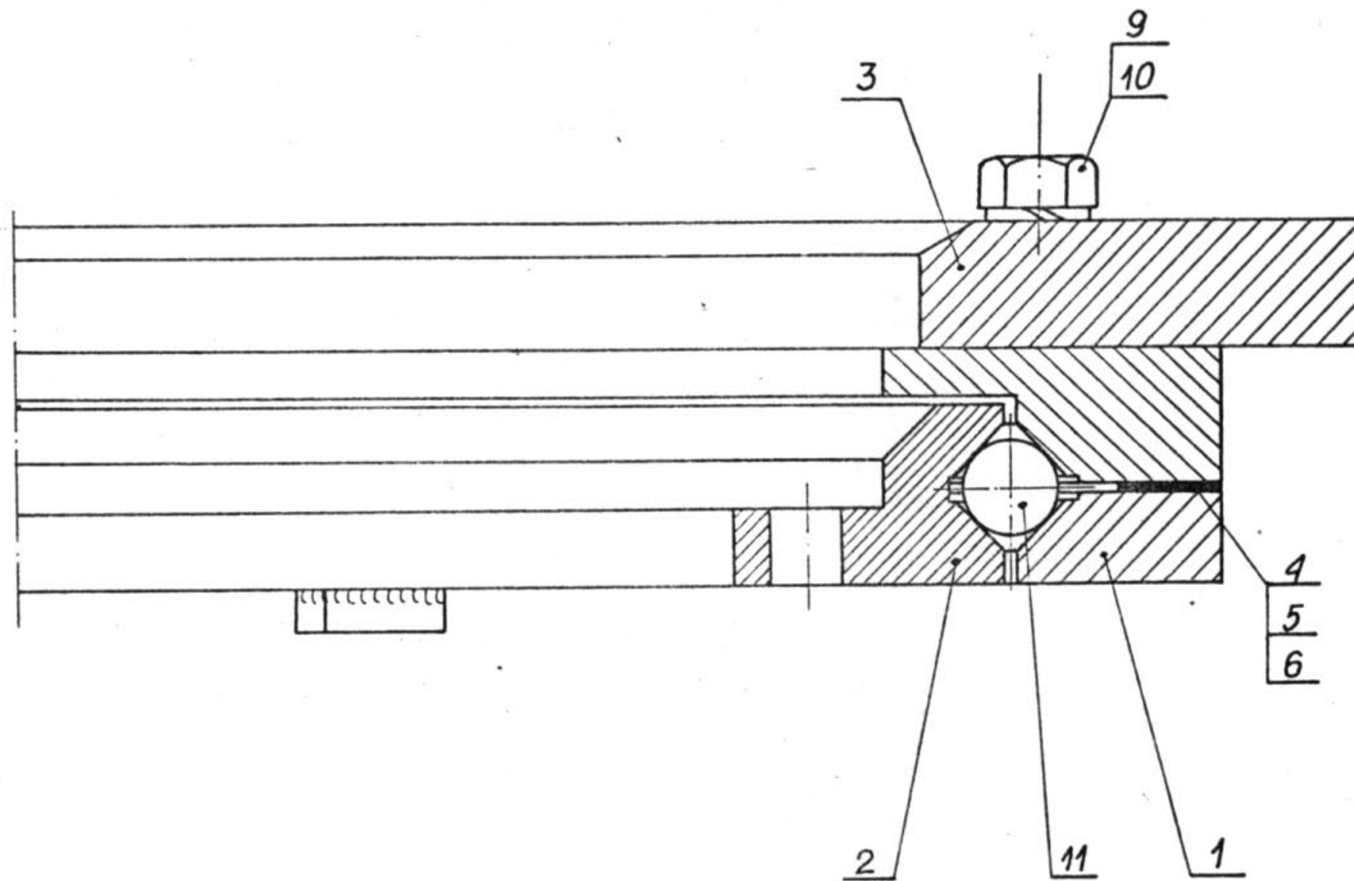
97-01-0043

[redacted]

ŁOŻYSKO Z PŁYTĄ
BEARING WITH PLATE
ROULEMENT AVEC PLAQUETTE 97-01-0043
LAGER SAMT PLATTE
ПОДШИПНИК С ПЛИТОЙ

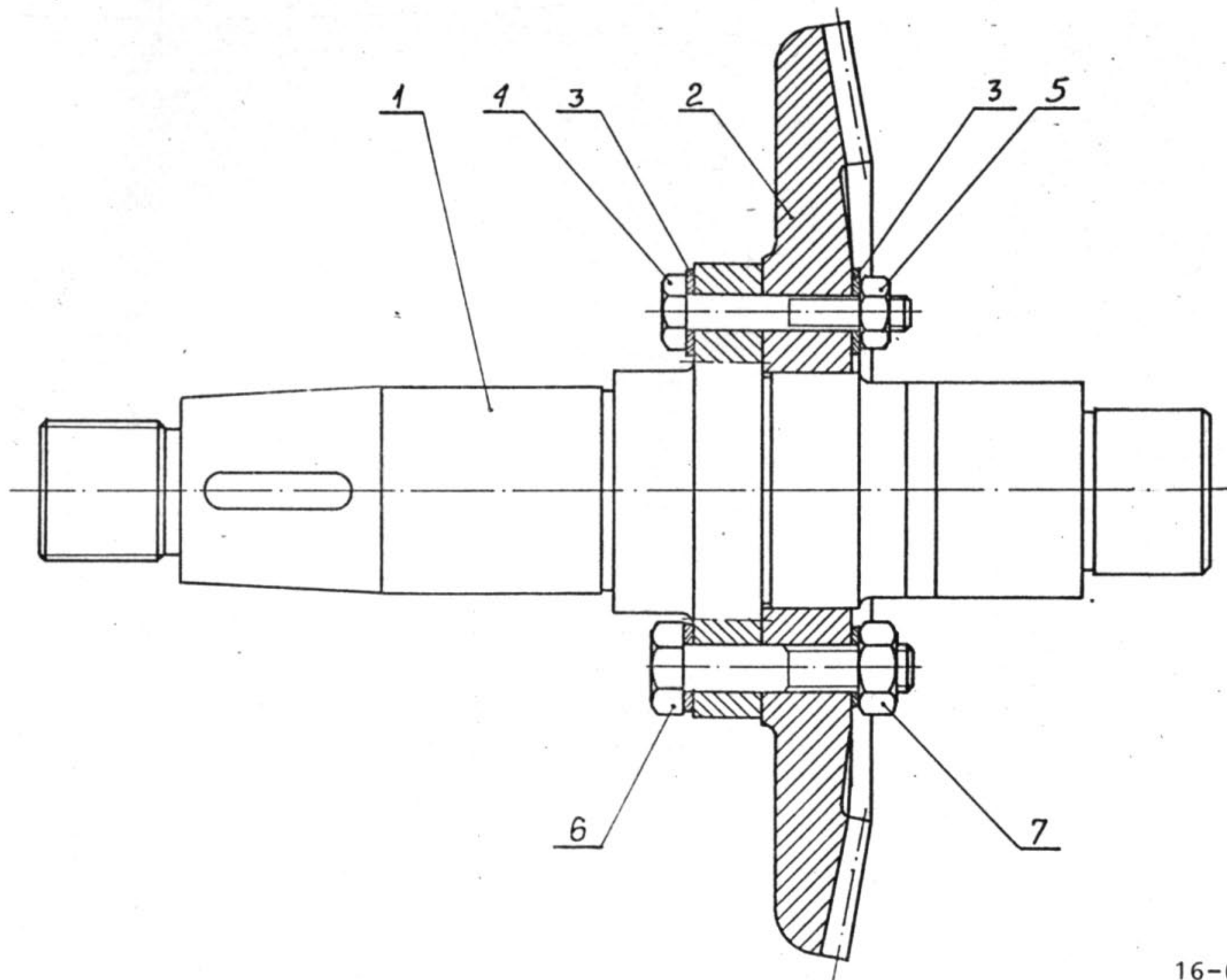
T-8

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0042	Bieżnia zewnętrzna Outer raceway	Bande de roulement extérieure Aussenring	Кольцо наружное	1	1	1	1
2	97-01-1116	Pierścień wewnętrzny Inner ring	Bague intérieure Innenring	Кольцо внутреннее	1	1	1	1
3	97-01-1032	Płyta nośna Carrying plate	Plaque porteuse Tragplatte	Плита несущая	1	1	1	1
4[1]	97-01-1120	Wkładka Insert	Semelle Einlage	Вкладыш	4	4	4	4
5[1]	97-01-1121	Wkładka Insert	Semelle Einlage	Вкладыш	4	4	4	4
6[1]	97-01-1122	ładka ert	Semelle Einlage	Вкладыш	4	4	4	4
9	PN-74/M-82101	ба M10x50 lt M10x50	Vis M10x50 Schraube M10x50	Болт MI0x50	4	4	4	4
10	PN-65/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	4	4	4	4
11	PN-64/M-86452	Kulka 1/2IV Globule 1/2 IV	Bille 1/2IV Kugel 1/2IV	Шарик 1/2 IV	65	65	65	65
		[1] Rodzaj i ilość wkładek dobierać tak by uzyskać luz osiowy 0,02-0,16 mm	[1] Adapter le genre et le nombre de semelles de façon à obtenir	I/ Род и количество вкладышей подбирать так, чтобы осевой зазор был равен 0,02-0,I6 мм				



97-01-0043

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			un jeu axial d'une grandeur de 0,02-0,016 mm.					
		1/Type and quantity of inserts should be fitted so that to gain axial clearance 0.02-0.16 mm.	1/Sorte und Stückzahl der Einlage so zupassen, damit der Axialspiel 0,02-0,16 mm zu erreichen.					

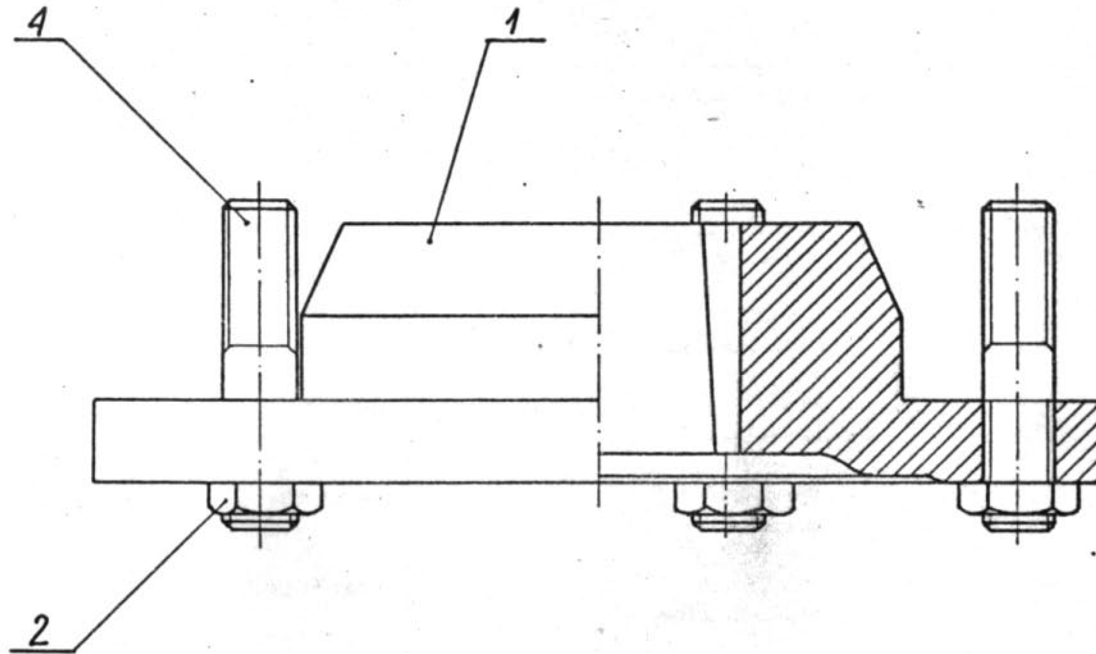

1
4
3
2
3
5
6
7
16-01-0037

OŚ
AXLE
ESSIEU
ACHSE
ОСЬ

16-01-0037

T-9

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	16-01-1201	Oś Axle	Essieu Achse	Ось	1	1	1	1
2	77-01-1044	Koło zębate koronowe Disk toothed wheel	Pignon planétaire Tellerrad	Шестерня ведомая, тарельчатая	1	1	1	1
3	16-01-1064	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	12	12	12	12
4	16-01-1065	Śruba Bolt	Vis Schraube	Болт	6	6	6	6
5	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	6	6	6	6
6	PN-85/M-82105	Śruba M10x45 Bolt M10x45	Vis M10x45 Schraube M10x45	Болт M10x45	6	6	6	6
7	PN-86/M-82144	Nakrętka M10 Nut M10	Ecrou M10 Mutter M10	Гайка M10	6	6	6	6



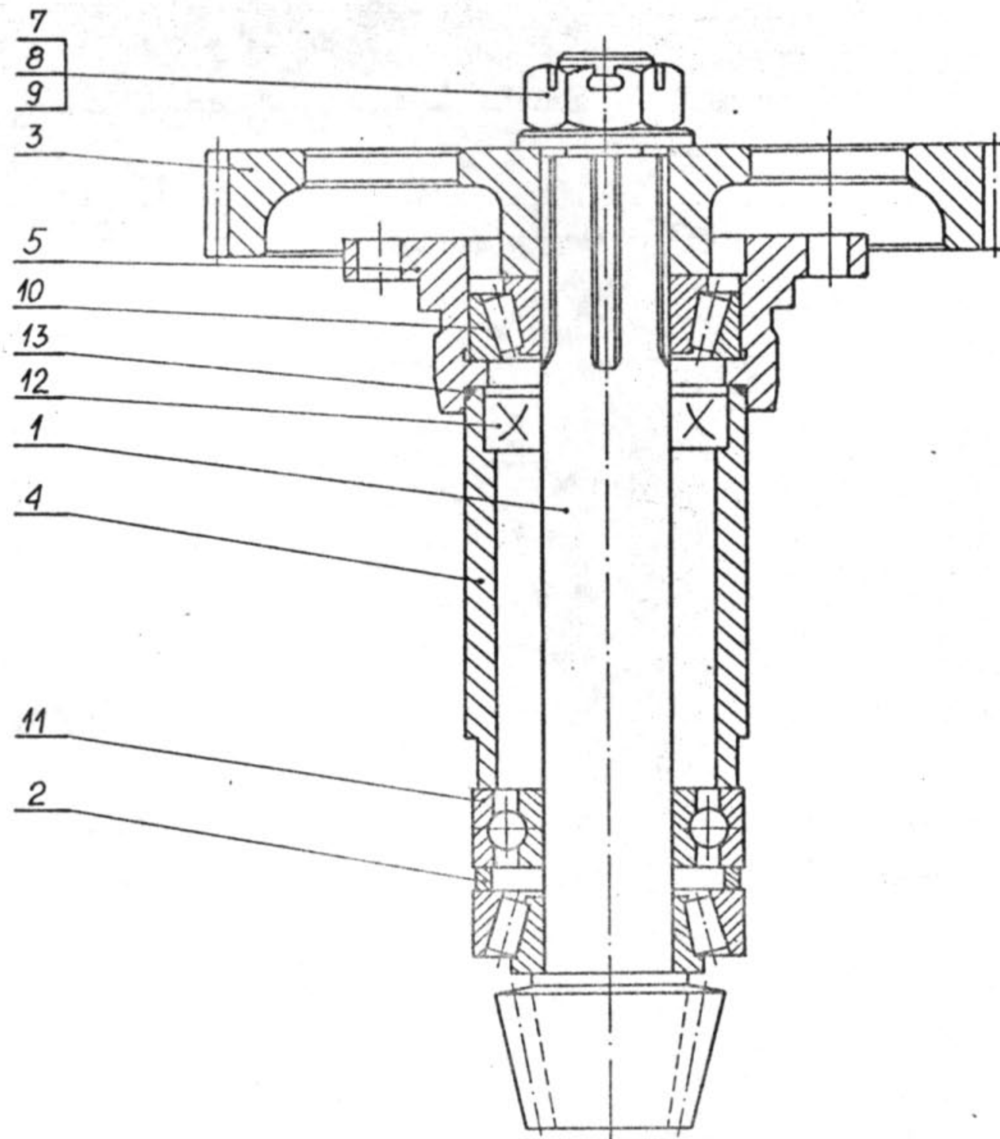
16-01-0038

PIASTA
HUB
MOYEU
NABE
СТУПИЦА

16-01-0038

T-10

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	77-01-1029	Piasta Hub	Moyeu Nabe	Ступица	1	1	1	1
2	97-01-1155	Przeciwnakrętka Lock-nut	Contre-écrou Gegenmutter	Контргайка	5	5	5	5
4	PN-60/M-82163	Śruba dwustronna M14x1,5x35-8G Stud bolt M14x1.5x35-8G	Goujon M14x1,5x35-8G Stiftschraube M14x1,5x35-8G	Шпилька MI4xI,5x35-8G	5	5	5	5



97-01-0046

ZESPÓŁ WAŁKA ATAKUJĄCEGO
ASSEMBLY OF DRIVING SHAFT
ENSEMBLE DU PIGNON D'ATTAQUE 97-01-0046
ANTRIEBSWELLE, VOLLSTÄNDIG
ВАЛИК ВЕДУЩИЙ, В СБОРЕ

T-11

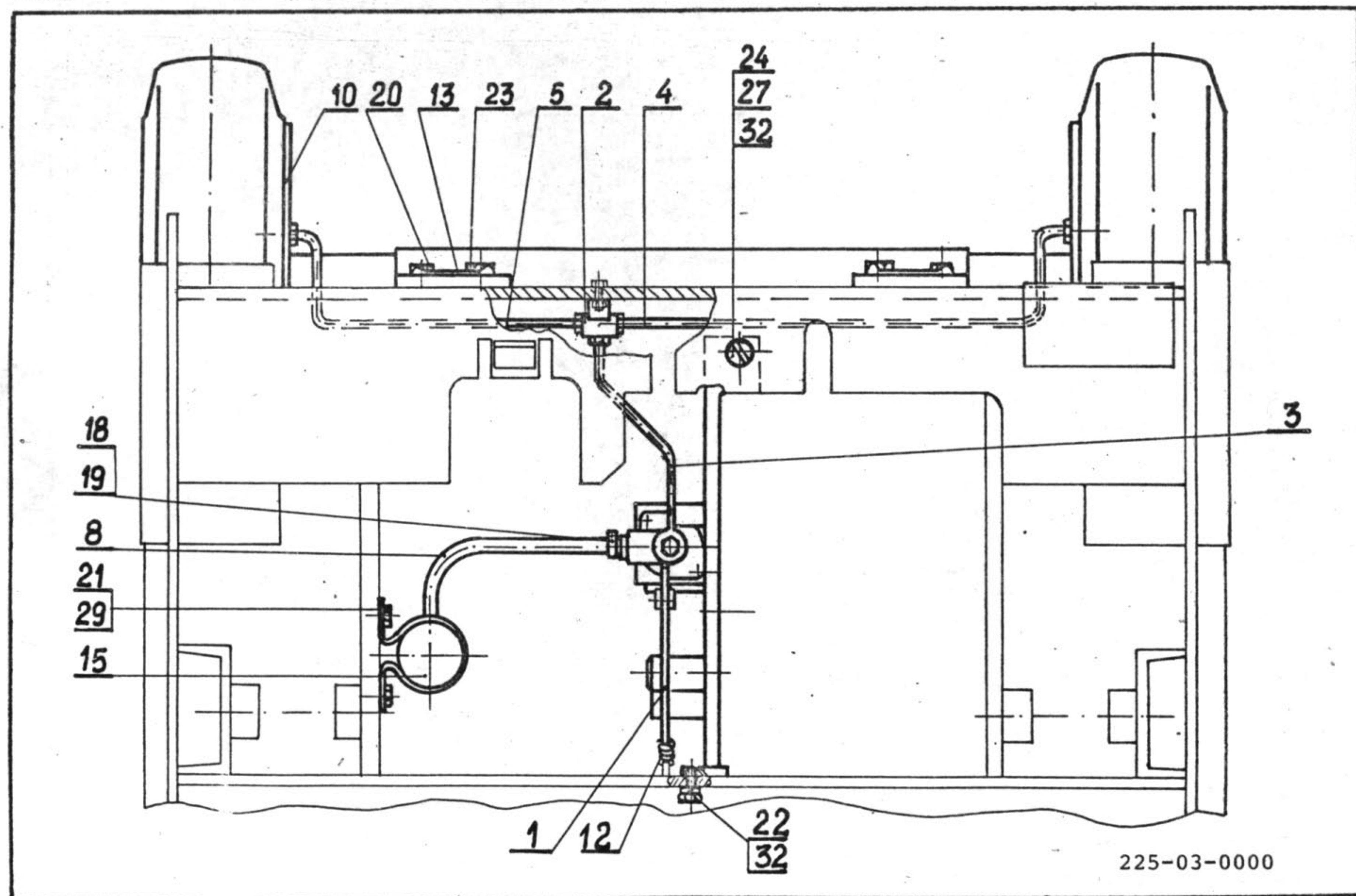
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-1096	Wałek atakujący Driving shaft	Pignon d'attaque Antriebswelle	Валик ведущий	1	1	1	1
2	97-01-1108	Pierścień dystansowy Distance ring	Bague entretoise Distanzring	Кольцо распорное	1	1	1	1
3	97-01-1134	Koło zębate Toothed wheel	Pignon Zahnrad	Шестерня	1	1	1	1
4	97-01-1206	Tuleja dystansowa Distance sleeve	Douille entretoise Distanzbüchse	Втулка распорная	1	1	1	1
5	97-01-1207	Obsada łożyska Bearing housing	Boîtier de roulement Lagergehäuse	Корпус подшипника	1	1	1	1
7	97-01-1307	Nakrętka koronowa AM18x1,5 Castellated nut AM18x1.5	Ecrou à créneaux AM18x1,5 Kronenmutter AM18x1,5	Гайка прорезная АМI8xI,5	1	1	1	1
8	PN-76/M-82001	Zawleczka S3,2x36 Cotter pin S3.2x36	Goupille fendue S3,2x36 Splint S3,2x36	Шплинт S3,2x36	1	1	1	1
9	PN-78/M-82005	Podkładka okrągła 19 Round washer 19	Rondelle 19 Unterlegscheibe 19	Шайба круглая I9	1	1	1	1
10	PN-86/M-86220	Łożysko 30205 Bearing 30205	Roulement 30205 Rollenlager 30205	Роликоподшипник 30205	2	2	2	2
11	PN-85/M-86102	Łożysko 6205 Bearing 6205	Roulement 6205 Kugellager 6205	Шарикоподшипник 6205	1	1	1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
12	PN-81/M-86960	Pierścień uszczelniający B25x47x10 Seal ring B25x47x10	Bague d'étanchéité B25x47x10 Dichtring B25x47x10	Сальник B25x47xIO	1	1	1	1
13	PN-64/M-73093	Pierścień uszczelniający 50x2 Seal ring 50x2	Bague d'étanchéité 50x2 Dichtring 50x2	Кольцо уплотнительное 50x2	1	1	1	1

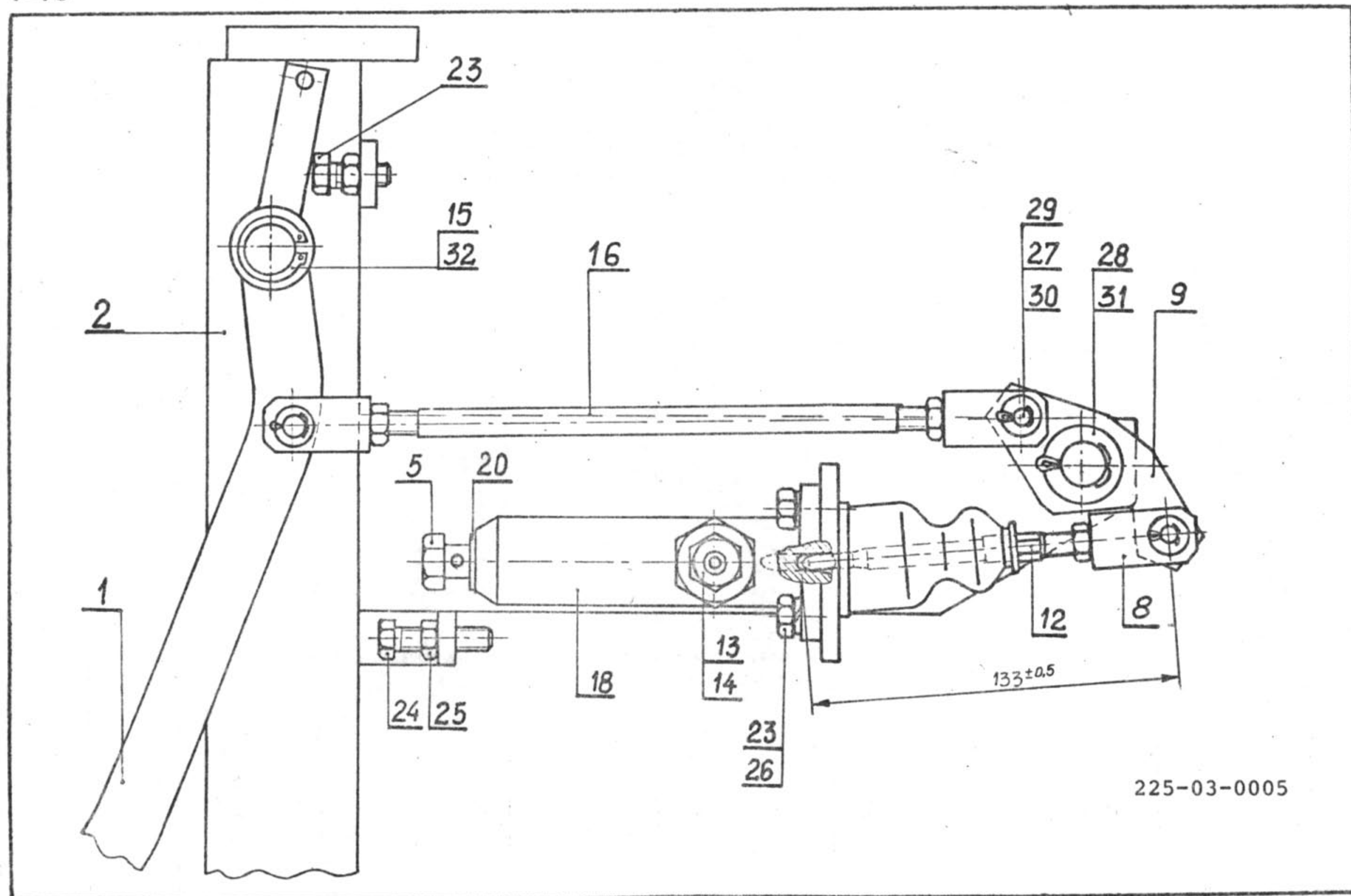
UKŁAD HAMULCOWY
BRAKE SYSTEM
SYSTEME DE FREIN 225-03-0000
BREMSANLAGE
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

T-12

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-03-0005	Zespół pompy hamulcowej Assembly of brake pump	Ensemble de maitre-cylindre Bremspumpe, vollständig	Насос тормоза, в сборе	1	1	1	1
2	225-03-0008	Trójnik T-connection	Raccord trois voies T-Stück	Тройник	1	1	1	1
3	225-03-0009	Przewód hamulcowy Brake pipe conduit	Conduit de frein Bremsleitung	Провод тормозной	1	1	1	1
4	225-03-0010	Przewód hamulcowy Brake pipe conduit	Conduit de frein Bremsleitung	Провод тормозной	1	1	1	1
5	225-03-0011	Przewód hamulcowy Brake pipe conduit	Conduit de frein Bremsleitung	Провод тормозной	1	1	1	1
8	PN-75/C-94250- -43 225-03-1009	Wąż gumowy Z-1-6,3-I L=300 Rubber hose Z-1-6.3-I, L=300 acc. to Polish Standard PN-75/C-94250-43	Tuyau caoutchouc Z-1-6,3-I L=300 Schlauch Z-1-6,3-I L=300	Шланг Z-1-6,3-I L=300	1	1	1	1
10	97-01-0065	Oś z kołami Axle with wheels	Essieu avec roues Achse samt Rädern	Ось с колесами	1	1	1	1
12	97-01-1131	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина	1	1	1	1
13	97-01-1140	Podkładka odginana Tab washer	Rondelle rabattable Sicherungsblech	Пластина отгибная	4	4	4	4
15	443611076000	Zbiorniczek Tank	Réservoir Behälter	Бачок	1	1	1	1


10
20
13
23
5
2
4
24
27
32
3
18
19
8
21
29
15
1
12
22
32
225-03-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
18	PN-63/M-74905	Opaska A16C Clamping band A16C	Collier de serrage A16C Schelle A16C	Хомут AI6C	2	2	2	2
19	PN-63/M-74905	Opaska A18C Clamping band A18C	Collier de serrage A18C Schelle A18C	Хомут AI8C	2	2	2	2
20	PN-85/M-82101	Śruba M12x70-8,8 Bolt M12x70-8.8	Vis M12x70-8,8 Schraube M12x70-8,8	Болт MI2x70-8,8	4	4	4	4
21	PN-85/M-82105	Śruba M6x12 Bolt M6x12	Vis M6x12 Schraube M6x12	Болт M6xI2	2	2	2	2
22	PN-85/M-82105	Śruba M10x20 Bolt M10x20	Vis M10x20 Schraube M10x20	Болт MI0x20	2	2	2	2
23	PN-85/M-82101	Śruba M16x70-8,8 Bolt M16x70-8.8	Vis M16x70-8,8 Schraube M16x70-8,8	Болт MI6x70-8,8	4	4	4	4
24	PN-85/M-82215	Wkręt M10x30 Screw M10x30	Vis M10x30 Schlitzschraube M10x30	Винт MI0x30	1	1	1	1
27	PN-86/M-82144	Nakrętka M10 Nut M10	Ecrou M10 Mutter M10	Гайка MI0	1	1	1	1
29	PN-78/M-82005	Podkładka 6,4 Washer 6.4	Rondelle 6,4 Unterlegscheibe 6,4	Шайба 6,4	2	2	2	2
32	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	3	3	3	3


23
15
32
16
29
27
30
28
31
9
2
5
20
1
12
8
13
14
18
24
25
23
26
133±0,5
225-03-0005

ZESPÓŁ POMPY HAMULCOWEJ
BRAKE PUMP SET
MAITRE-CYLINDRE DE FREIN
BREMSPUMPE, VOLLSTÄNDIG
ТОРМОЗНОЙ НАСОС, В СБОРЕ

225-03-0005

T-13

No	Nr	Narwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-03-0006	Dźwignia Lever	Levier Hebel	Рычаг	1	1	1	1
2	225-03-007	Wspornik pompy Pump bracket	Support de maitre-cylindre Pumpenkonsole	Кронштейн насоса	1	1	1	1
5	225-03-1007	Śruba Bolt	Vis Schraube	Болт	1	1	1	1
8	232-03-1011	Zaczep Catch	Bride Halter	Зацеп	1	1	1	1
9	97-01-0106	Dźwignia Lever	Levier Hebel	Рычаг	1	1	1	1
12	97-01-1190	Popychacz Push rod	Poussoir Stossstange	Толкатель	1	1	1	1
13	97-01-1305	Końcówka End piece	Embout Nippel	Штуцер	1	1	1	1
14	97-06-1195	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	1	1	1	1
15	16-01-1133	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	1	1	1	1
16	97-01-0128	Łącznik kpl. Connection, complete	Raccord, relevé Verbindungsleiste, vollständig	Штанга соединительная, в сборе	1	1	1	1

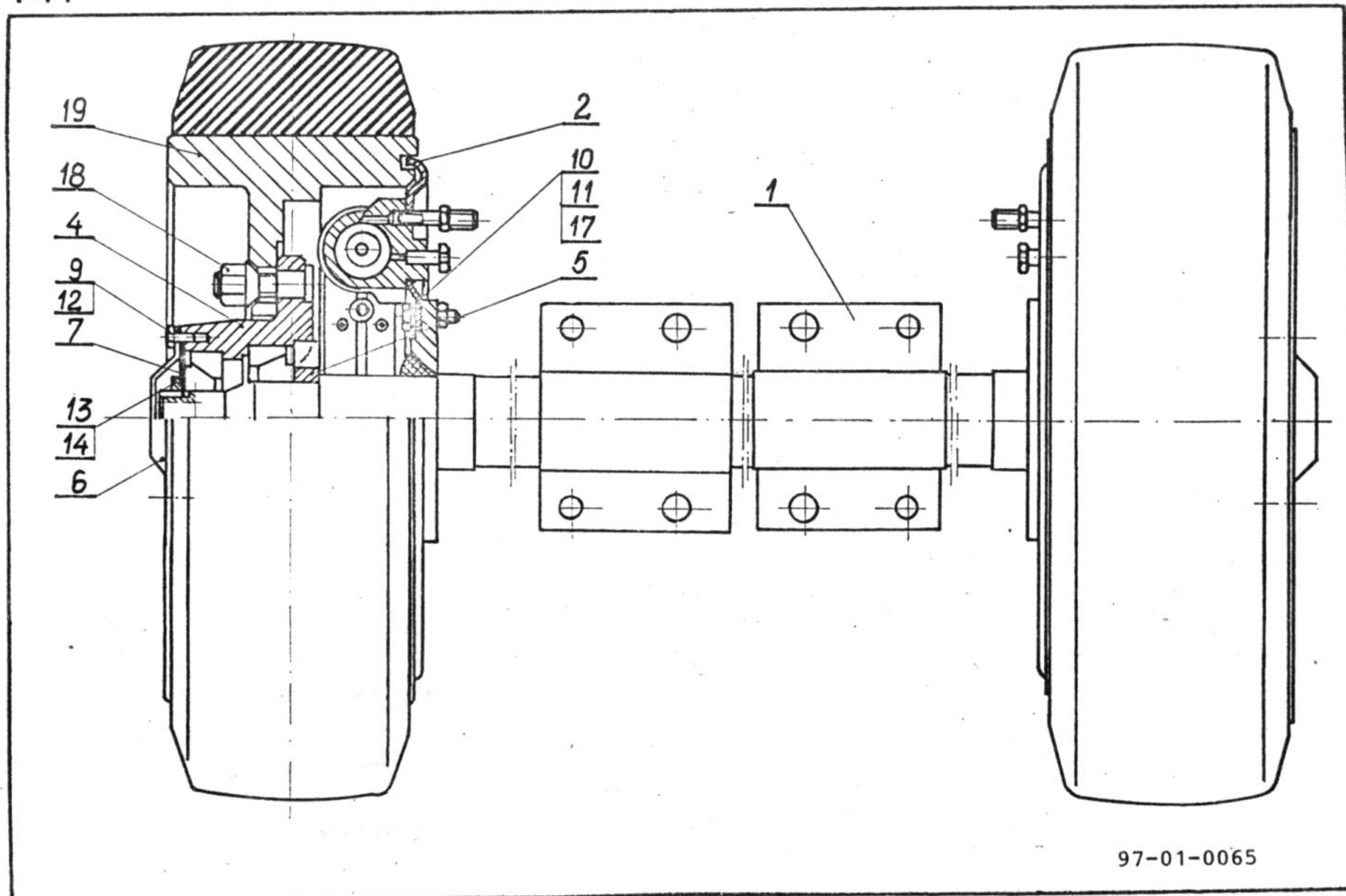
1	2	3	4	5	6	7	8	9
18	50.750.320	Pompa hamulcowa hydrauliczna Ø 19 Hydraulic brake pump Ø 19	Maître-cylindre hydraulique Ø 19 Bremspumpe, hydraulisch Ø 19	Насос тормозной, гидравлический Ø I9	1	1	1	1
20	51.350.6013	Uszczelka 12 Gasket 12	Joint 12 Dichtung 12	Прокладка I2	2	2	2	2
23	PN-85/M-82105	Śruba M8x20 Bolt M8x20	Vis M8x20 Schraube M8x20	Болт M8x20	3	3	3	3
24	PN-85/M-82105	Śruba M8x35 Bolt M8x35	Vis M8x35 Schraube M8x35	Болт M8x35	1	1	1	1
25	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	5	5	5	5
26	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	2	2	2	2
27	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4	3	3	3	3
28	PN-78/M-82005	Podkładka 17 Washer 17	Rondelle 17 Unterlegscheibe 17	Шайба I7	1	1	1	1
29	PN-63/M-83002	Sworzeń 8x28/24 Pin 8x28/24	Axe 8x28/24 Bolzen 8x28/24	Палец 8x28/24	3	3	3	3
30	PN-76/M-82001	Zawleczka S2x14 Cotter pin S2x14	Goupille fendue S2x14 Splint S2x14	Шплинт S2x14	3	3	3	3
31	PN-76/M-82001	Zawleczka S4x25 Cotter pin S4x25	Goupille fendue S4x25 Splint S4x25	Шплинт S4x25	1	1	1	1
32	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężysty 20z Spring circlip 20z	Jonc d'arrêt 20z Sprengring 20z	Кольцо пружинное, стопорное 20z	1	1	1	1

OŚ Z KOŁAMI
AXLE WITH WHEEL
ESSIEU AVEC ROUES
ACHSE SAMT RÄDERN
ОСЬ С КОЛЕСАМИ

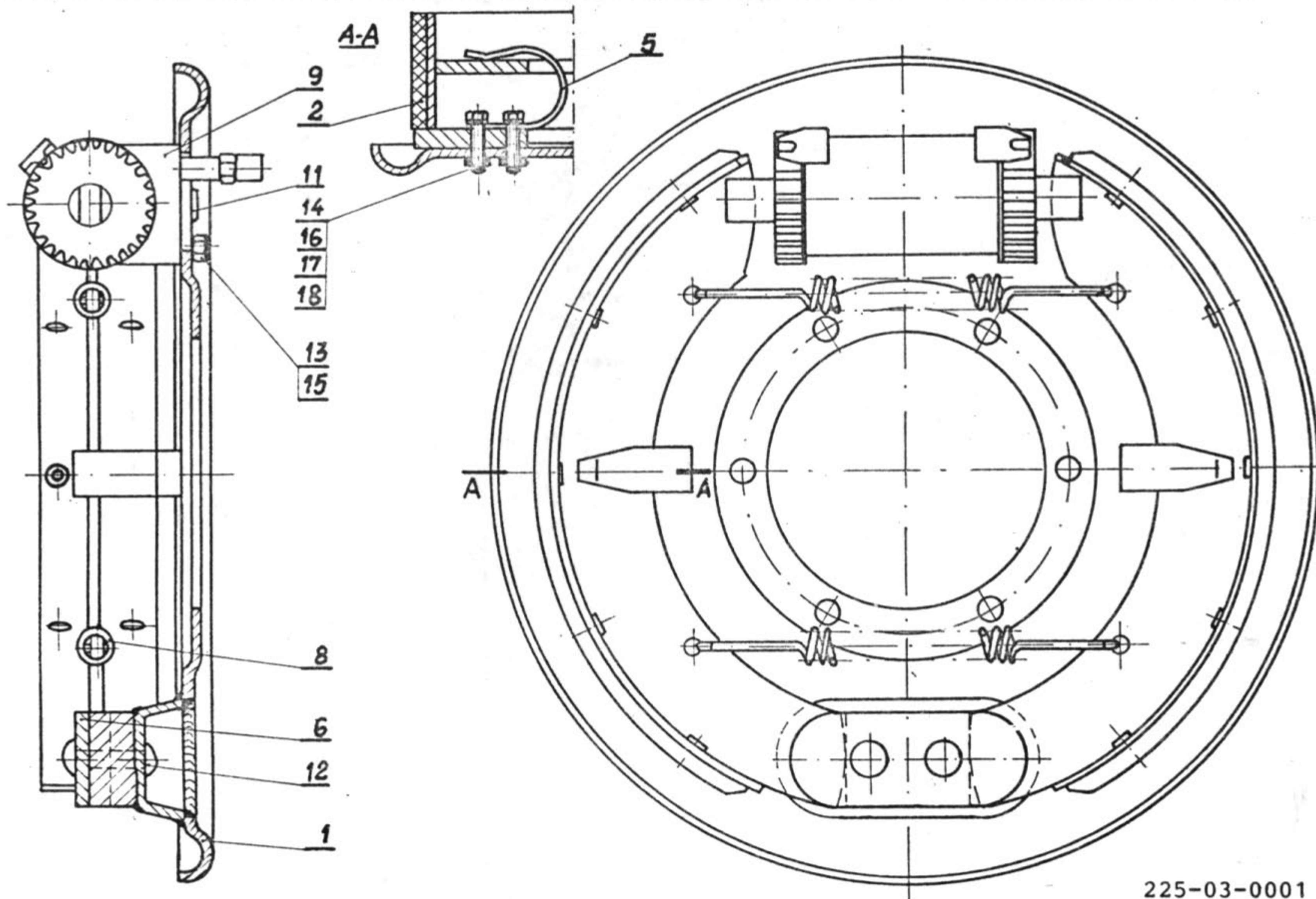
97-01-0065

T-14

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0066	Oś przednia Front axle	Essieu avant Vorderachse	Ось передняя	1	1	1	1
2	225-03-0001	Tarcza hamulcowa kpl. Brake disc, complete	Plateau de frein complet Bremsscheibe, vollständig	Диск тормозной, в сборе	2	2	2	2
4	123-05-0030	Piasta Hub	Moyeu Nabe	Ступица	2	2	2	2
5	97-01-1230	Tulejka Sleeve	Douille Büchse	Втулка	2	2	2	2
6	123-05-1049	Pokrywka Cover	Couverole Deckel	Крышка	2	2	2	2
7	123-05-1058	Uszczelka Gasket	Joint Dichtung	Прокладка	2	2	2	2
9	PN-85/M-82105	Śruba M6x12 Bolt M6x12	Vis M6x12 Schraube M6x12	Болт M6xI2	8	8	8	8
10	PN-85/M-82105	Śruba M8x16-8,8 Bolt M8x16-8.8	Vis M8x16-8,8 Schraube M8x16-8,8	Болт M8xI6-8,8	12	12	12	12
11	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	12	12	12	12
12	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	8	8	8	8


19
18
4
9
12
7
13
14
6
2
10
11
17
5
1
97-01-0065

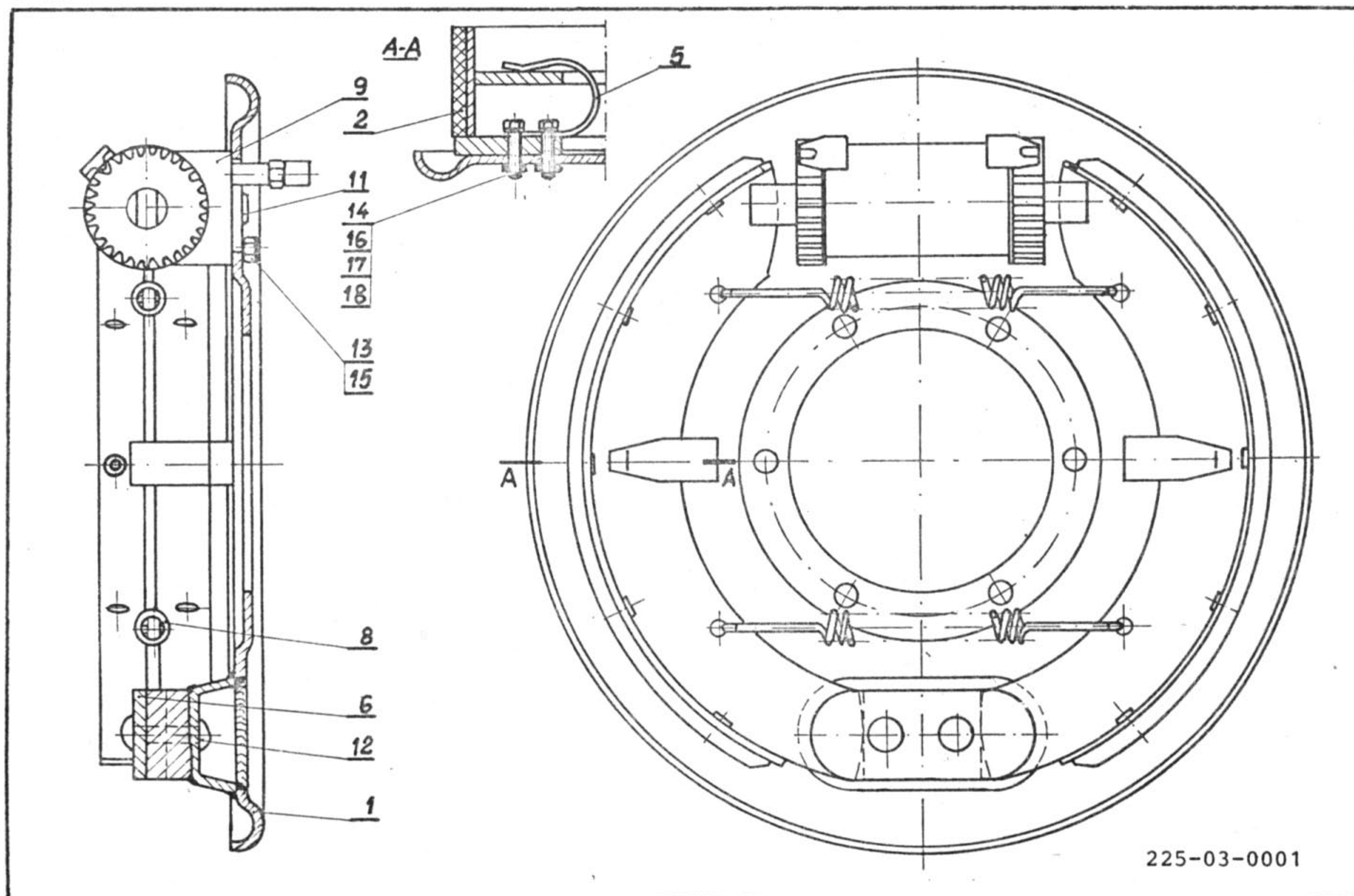
1	2	3	4	5	6	7	8	9
13	PN-82/M-86478	Nakrętka łożyskowa KM6 Bearing nut KM6	Ecrou de palier KM6 Lagermutter KM6	Гайка подшипника КМ6	2	2	2	2
14	PN-82/M-86482	Podkładka zębata MB6 Toothed washer MB6	Rondelle pour écrous à encoches MB6 Zahnscheibe MB6	Шайба зубчатая МВ6	2	2	2	2
17	PN-86/M-82153	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка М8	12	12	12	12
18	123-05-1130	Nakrętka Nut	Ecrou Mutter	Гайка	10	10	10	10
19	97-01-0113	Bieżnik z tarczą Tread with rim	Bande de roulement avec disque Bereifung samt Felge	Протектор с диском	2	2	2	2


A-A
5
9
2
11
14
16
17
18
13
15
8
6
12
1
A
A
225-03-0001

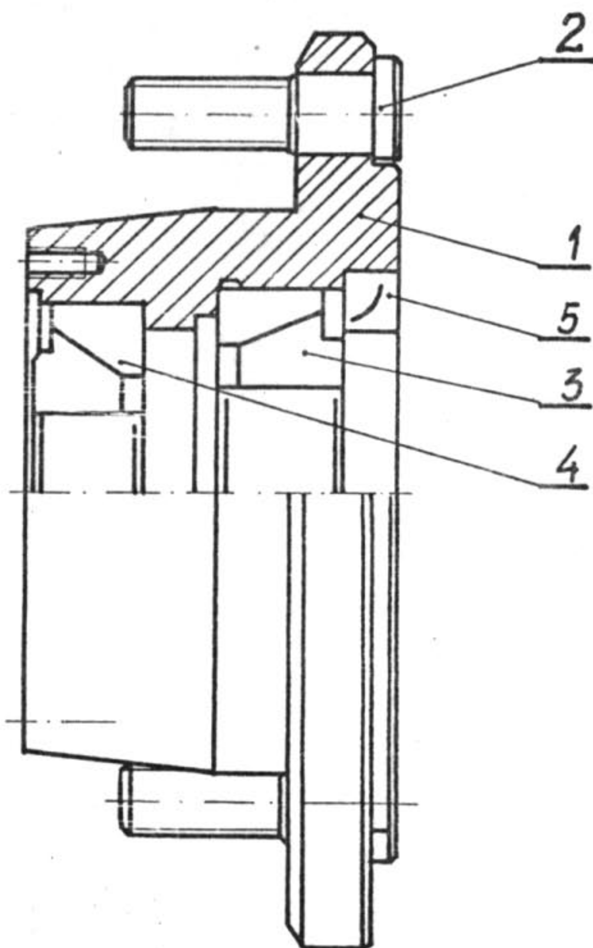
TARCZA HAMULCOWA KPL.
BRAKE DISC, COMPLETE
PLATEAU DE FREIN COMPLET 225-03-0001
BREMSSCHEIBE, VOLLSTÄNDIG
ДИСК ТОРМОЗНОЙ, В СБОРЕ

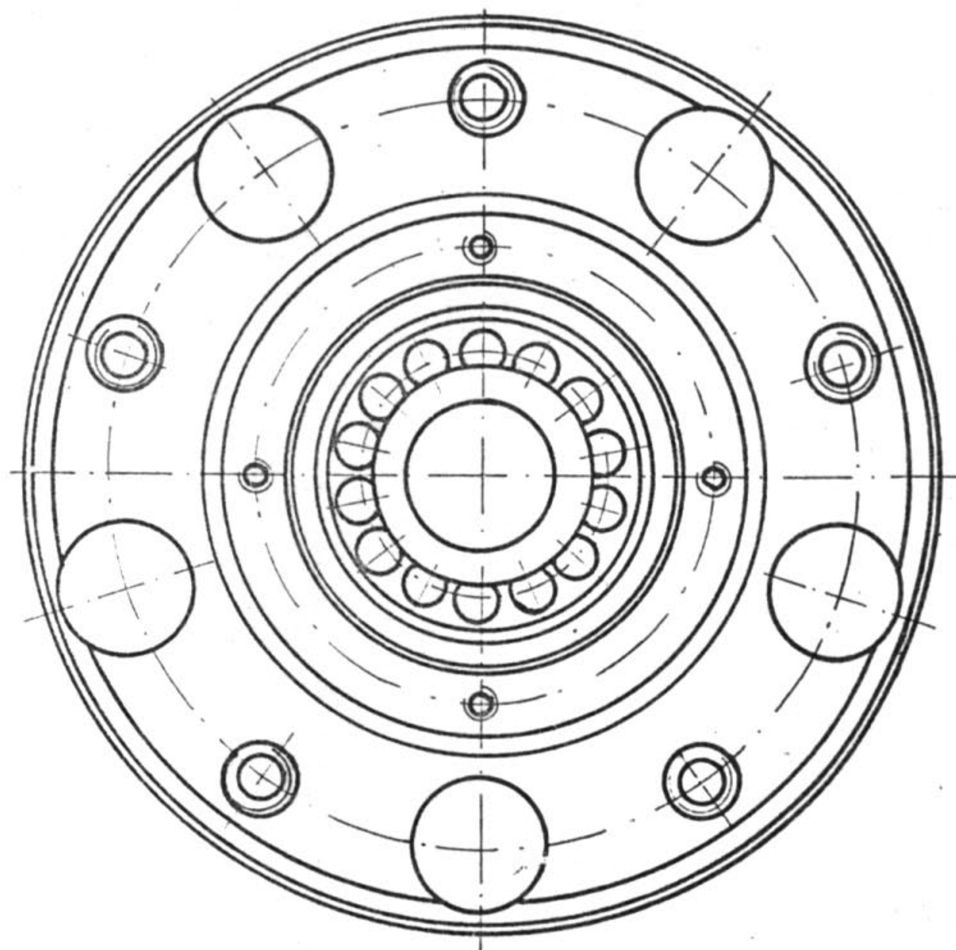
T-15

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-03-0002	Tarcza hamulcowa Brake disc	Plateau de frein Bremsscheibe	Диск тормозной	1	1	1	1
2	225-03-0003	Szczęka hamulcowa kpl. Brake shoe, complete	Segment de frein complet Bremsbacke, vollständig	Колодка тормоза, в сборе	2	2	2	2
5	225-03-1005	Sprężyna płaska Plat spring	Ressort plat Flachfeder	Пружина плоская	2	2	2	2
6	225-03-1004	Nakładka Nut	Semelle Belag	Накладка	1	1	1	1
8	17-3501102	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина	2	2	2	2
9	40-350-2040	Cylinder hamulcowy Brake cylinder	Cylindre de frein Spreizzylinder	Цилиндр распорный тормоза	1	1	1	1
11	40-350-1118	Zaślepka Hole plug	Obturateur Verschlussstopfen	Заклепка	2	2	2	2
12	PN-70/M-82952	Nit 8x35 Rivet 8x35	Rivet 8x35 Niet 8x35	Заклепка 8x35	2	2	2	2
13	PN-85/M-82105	Śruba M8x15 Bolt M8x15	Vis M8x15 Schraube M8x15	Болт M8xI5	2	2	2	2
14	PN-85/M-82101	Śruba M5x25 Bolt M5x25	Vis M5x25 Schraube M5x25	Болт M5x25	4	4	4	4


A-A
5
9
2
11
14
16
17
18
13
15
8
6
12
1
A
A
225-03-0001

1	2	3	4	5	6	7	8	9
15	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	2	2	2	2
16	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 5,1 Spring washer 5.1	Rondelle Grower 5,1 Federring 5,1	Шайба пружинная 5,I	4	4	4	4
17	PN-78/M-82006	Podkładka okrągła 5,3 Round washer 5.3	Rondelle 5,3 Unterlegscheibe 5,3	Шайба пружинная 5,3	4	4	4	4
18	PN-86/M-82144	Nakrętka M5 Nut M5	Eorou M5 Mutter M5	Гайка M5	4	4	4	4



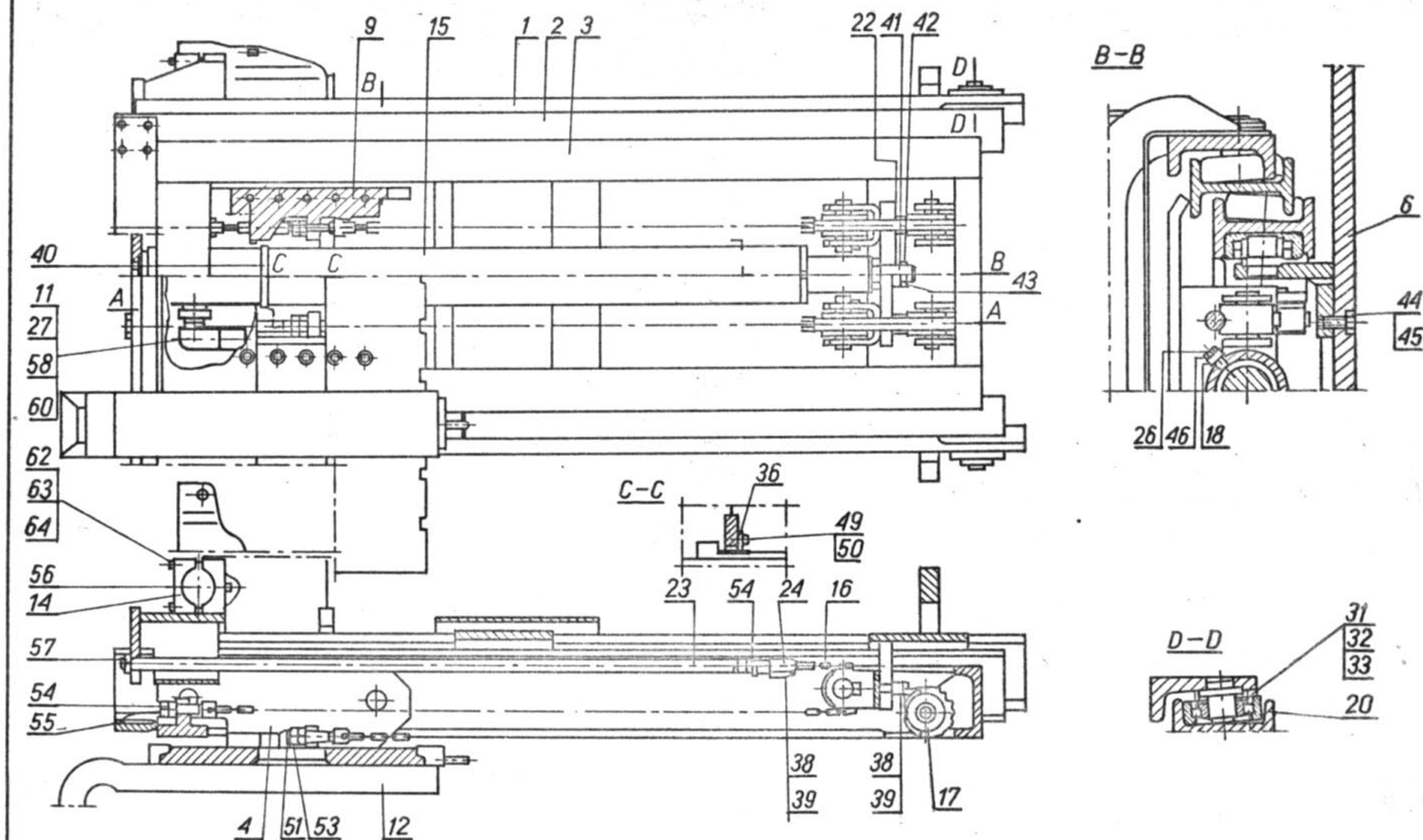


123-05-0030

PIASTA
HUB
MOYEU
NABE
СТУПИЦА

123-05-0030

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	123-05-1008	Piasta Hub	Moyeu Nabe	Ступица	1	1	1	1
2	123-05-1062	Śruba M14x1,5 Bolt M14x1.5	Vis M14x1,5 Schraube M14x1,5	Болт MI4xI,5	5	5	5	5
3	PN-70/M-86220	Łożysko toczne 32208 Anti-friction bearing 32208	Roulement 32208 Rollenlager 32208	Роликоподшипник 32208	1	1	1	1
4	PN-86/M-86220	Łożysko toczne 30306 Anti-friction bearing 30306	Roulement 30306 Rollenlager 30306	Роликоподшипник 30306	1	1	1	1
5	PN-72/M-86965	Pierścień uszczelniający 855x85x10 Seal ring 855x85x10	Bague d'étancheité 855x85x10 Dichtring 855x85x10	Кольцо уплотнительное 855x85xI0	1	1	1	1


9
15
1
2
3
22
41
42
B
D
D
B-B
6
40
C
C
B
43
11
A
A
27
58
60
62
63
64
44
45
26
46
18
C-C
36
49
50
56
14
23
54
24
16
57
54
55
38
39
38
39
17
4
51
53
12
D-D
31
32
33
20
98-05-0000

MECHANIZM PODNOSZENIA
LIFTING MECHANISM
MECANISME DE RELEVAGE 98-05-0000
HUBWERK
МЕХАНИЗМ ПОДЪЕМА

T-17

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	98-05-0001	Maszt stały Fixing channel beam	Mât fixe Mast, feststehender	Мачта постоянная		1		1
2	98-05-0002	Rama ruchoma I Movable frame I	Cadre mobile I Rahmen, beweglich I	Рама подвижная I		1		1
3	98-05-0004	Rama ruchoma II Movable frame II	Cadre mobile II Rahmen, beweglich II	Рама подвижная II		1		1
4	98-05-0008	Łapa lewa spawana LH welded bracket	Patte gauche soudée Pratze, links, geschweisst	Лапа левая, сварная		1		1
6	98-05-1009	Płyta czołowa Front plate	Plaque frontale Stirnplatte	Пластина передняя		1		1
9	98-05-0011	Łapa prawa spawana RH welded bracket	Patte droite soudée Pratze, rechts, geschweisst	Лапа правая, сварная		1		1
11	232-04-0011	Zawór opadania Lowering valve	Soupape de descente Senkventil	Клапан падения		1		1
12	124-11-0004	Widła Fork	Fourche Gabel	Вилы		2		2
14	16-03-1039	Obsada łożyska dolna Bearing mount, lower	Porte-roulement inférieur Lagergehäuse, unten	Корпус подшипника, нижний		2		2
15	98-05-0014	Cylinder Cylinder	Vérin Zylinder	Цилиндр		1		1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	98-05-0009	Łańcuch dolny Lower chain	Chaîne inférieure Kette, unten	Цепь нижняя		2		2
17	98-01-0007	Łańcuch górny Upper chain	Chaîne supérieure Kette, oben	Цепь верхняя		2		2
18	98-01-0014	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод		1		1
20		Łożysko CBK 468 Bearing CBK 468	Roulement CBK 468 Lager CBK 468	Подшипник СВК 468		12		12
22	98-01-1001	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба		1		1
23	98-01-1002	Śruba łącząca Connecting bolt	Vis d'assemblage Verbindungsschraube	Болт соединительный		2		2
24	98-05-1020	Łącznik Connector	Raccord Verbindungsstück	Соединитель		2		2
26	98-01-1061	Śruba łącznika Connector bolt	Vis de raccord Schraube für Verbindungsstück	Болт соединителя.		1		1
27	233-04-1004	Kolanko Elbow	Coude Knierohrstück	Штуцер угловой		1		1
31	123-05-1054	Podkładka dystansowa Spacing washer	Rondelle entretoise Distanzscheibe	Шайба дистанционная		12		12
32	123-05-1053	Podkładka dystansowa Spacing washer	Rondelle entretoise Distanzscheibe	Шайба дистанционная		8		8
33	123-05-1052	Podkładka dystansowa Spacing washer	Rondelle entretoise Distanzscheibe	Шайба дистанционная		8		8
36	16-03-1081	Zaczep Catch	Bride Gesperre	Зацеп		1		1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
38	98-01-1088	Sworzeń 6x40/35-10,9 Pin 6x40/35-10.9	Axe 6x40/35-10,9 Bolzen 6x40/35-10,9	Палец 6x40/35-I0,9		4		4
39	PN-76/M-82001	Zawleczka S1,6x12 Cotter pin S1.6x12	Goupille fendue S1,6x12 Splint S1,6x12	Шплинт S1,6x12		8		8
40	PN-63/M-74905	Opaska B-355K Band B-355K	Collier de serrage B-355K Schelle B-355K	Хомут B-355K		1		1
41	PN-78/M-82005	Podkładka okrągła 25 Round washer 25	Rondelle 25 Unterlegscheibe 25	Шайба 25		1		1
42	PN-86/M-82159	Nakrętka koronowa BM24x2 Castellated nut BM24x2	Ecrou à créneaux BM24x2 Kronenmutter BM24x2	Гайка прорезная BM24x2		1		1
43	PN-76/M-82001	Zawleczka S5x45 Cotter pin S5x45	Goupille fendue S5x45 Splint S5x45	Шплинт S5x45		1		1
44	PN-85/M-82105	Śruba M12x30 Bolt M12x30	Vis M12x30 Schraube M12x30	Болт MI2x30		12		12
45	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 12,2 Spring washer 12.2	Rondelle Grower 12,2 Federring 12,2	Шайба пружинная I2,2		12		12
46	98-05-1022	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба		2		2
49	PN-85/M-82105	Śruba M8x20 Bolt M8x20	Vis M8x20 Schraube M8x20	Болт M8x20		2		2
50	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2		2		2
52	PN-76/M-82001	Zawleczka S4x28 Cotter pin S4x28	Goupille fendue Splint S4x28	Шплинт S4x28		2		2
53	PN-86/M-82144	Nakrętka M16 Nut M16	Ecrou M16 Mutter M16	Гайка MI6		4		4

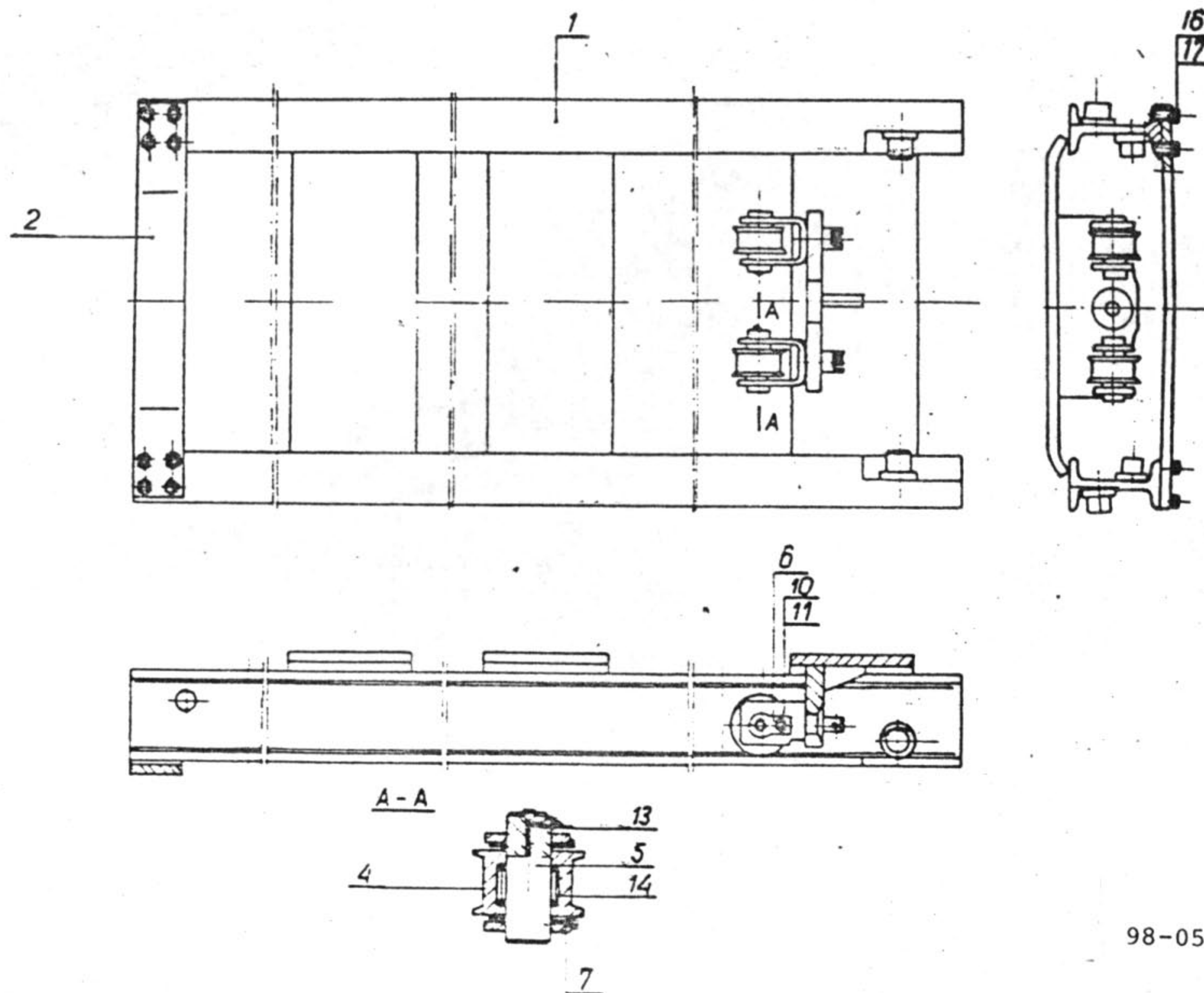
1	2	3	4	5	6	7	8	9
54	PN-86/M-82144	Nakrętka M20x1,5 Nut M20x1.5	Ecrou M20x1,5 Mutter M20x1,5	Гайка M20xI,5		6		6
55	PN-76/M-82001	Zawleczka S4x25 Cotter pin S4x25	Goupille fendue S4x25 Splint S4x25	Шплинт S4x25		2		2
56	PN-76/M-86007	Smarowniczka M10x1 Lubricant fitting M10x1	Graisseur M10x1 Schmiernippel M10x1	Пресс-масленка MIOxI		2		2
57	PN-86/M-82153	Nakrętka M20x1,5 Nut M20x1.5	Ecrou M20x1,5 Mutter M20x1,5	Гайка M20xI,5		2		2
58	PN-65/M-73109	Przeciwnakrętka M22x1,5 Lock-nut M22x1.5	Contre-écrou M22x1,5 Gegenmutter M22x1,5	Контргайка M22xI,5		1		1
60	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 19,3x2,4 Seal ring 19.3x2.4	Bague d'étanchéité 19,3x2,4 Dichtring 19,3x2,4	Кольцо уплотнительное I9,3x2,4		2		2
62	PN-85/M-82101	Śruba M8x60-8,8 Bolt M8x60-8.8	Vis M8x60-8,8 Schraube M8x60-8,8	Болт M8x60-8,8		6		6
63	PN-74/M-82302	Śruba M8x60-8,8 Bolt M8x60-8.8	Vis M8x60-8,8 Schraube M8x60-8,8	Болт M8x60-8,8		2		2
64	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2		8		8

RAMA RUCHOMA I
MOVABLE FRAME I
CADRE MOBILE I
BEWEGLICHER RAHMEN I
ПОДВИЖНАЯ РАМА I

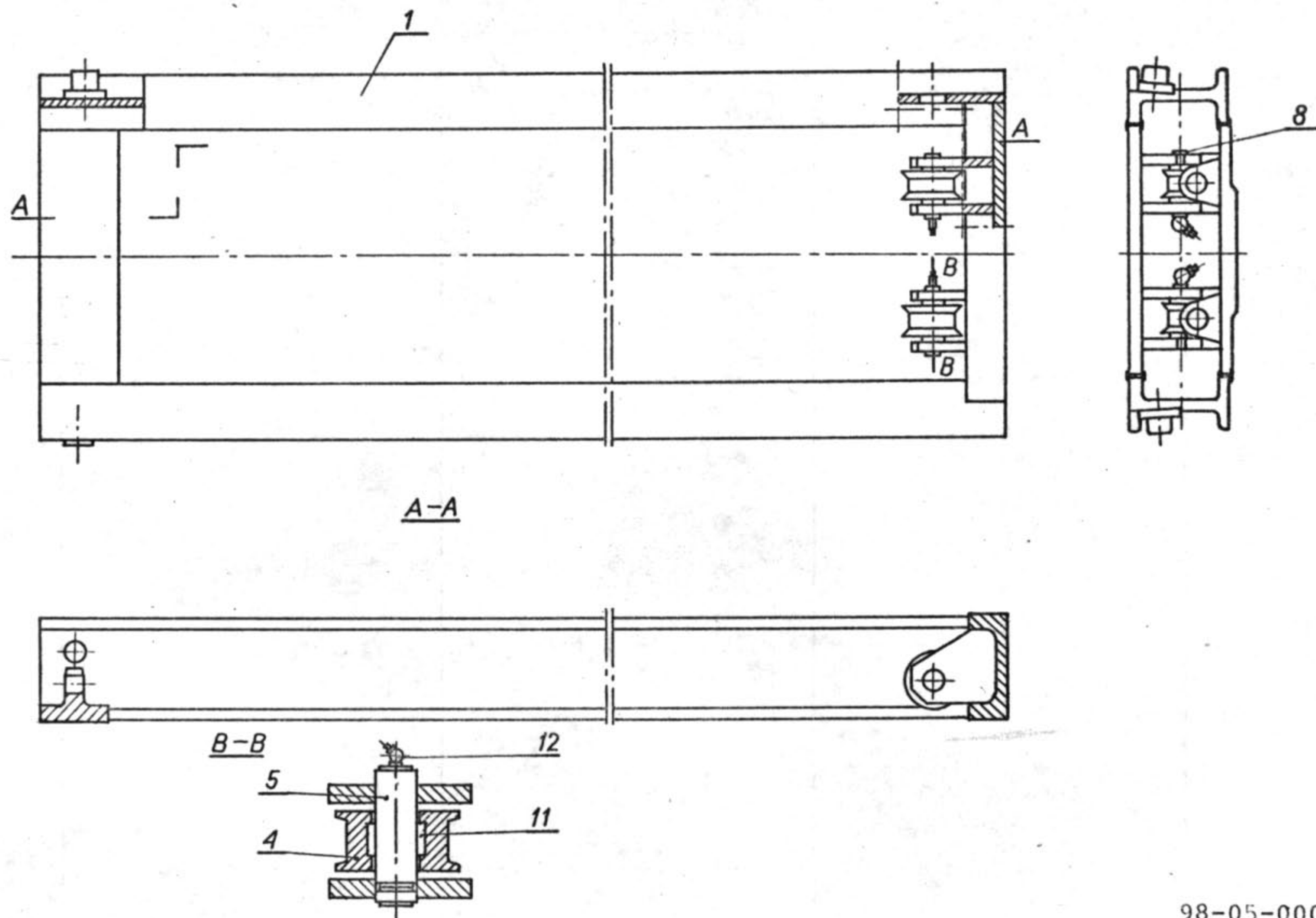
98-05-0002

T-18

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	98-05-0003	Rama ruchoma spawana I Welded movable frame I	Cadre mobile soudé I Rahmen I, beweglicher, geschweisst	Рама подвижная I, сварная		1		1
2	98-05-1012	Płaskownik Flat iron	Fer plat Flachstahl	Полоса		1		1
4	98-01-1022	Rolka Roller	Galet Rolle	Ролик		2		2
5	98-05-1016	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Палец		2		2
6	98-01-1021	Płytka Plate	Plaquette Platte	Пластинка		2		2
7	98-05-1017	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба		4		4
10	PN-85/M-82105	Śruba M6x12 Bolt M6x12	Vis M6x12 Schraube M6x12	Болт M6xI2		2		2
11	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I		2		2
13	PN-76/M-86002	Smarowniczka St.M6x1 Lubricant fitting St.M6x1	Graisseur St.M6x1 Schmiernippel St.M6x1	Пресс-масленка St. M6x1		2		2
14	PN-83/M-86456	Igiełka S3x23,8-II-3-6 Needle S3x23.8-II-3-6	Aiguille S3x23,8-II-3-6 Nadel S3x23,8-II-3-6	Иголка S3x23,8-II-3-6		70		70


1
16
17
2
A
A
6
10
11
A - A
13
5
4
14
7
98-05-0002

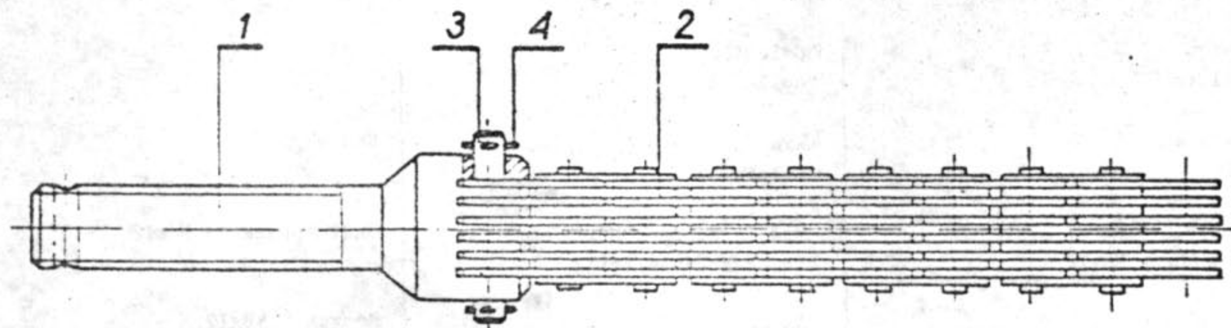
1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	PN-85/M-82105	Śruba M12x25 Bolt M12x25	Vis M12x25 Schraube M12x25	Болт MI2x25		8		8
17	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 12,2 Spring washer 12.2	Rondelle Grower 12,2 Federring 12,2	Шайба пружинная I2,2		8		8


1
8
A
A
B
B
A–A
B–B
12
5
11
4
98-05-0004

RAMA RUCHOMA II
MOVABLE FRAME II
CADRE MOBILE II
BEWEGLICHER RAHMEN II
ПОДВИЖНАЯ РАМА II

98-05-0004

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	09-05-0005	Rama ruchoma II spawana Welded movable frame II	Cadre mobile soudé II Rahmen II, beweglicher, geschweisst	Рама подвижная II, сварная		1		1
4	98-01-1022	Rolka Roller	Galet Rolle	Ролик		2		2
5	98-01-1023	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Палец		2		2
8	PN-82/M-82273	Wkręt dociskowy M5x12 Set screw M5x12	Vis de serrage M5x12 Druckschraube M5x12	Винт прижимной M5xI2		2		2
11	PN-83/M-86456	Igiełka 2,5Px17,8 Needle 2.5Px17.8	Aiguille 2,5Px17,8 Nadel 2,5Px17,8	Иголка 2,5PxI7,8		68		68
12	PN-76/M-86003	Smarowniczka St.M6x1-45° Lubricant fitting St.M6x1-45°	Graisseur St.M6x1-45° Schmiernippel St.M6x1-45°	Пресс-масленка St. M6x1-45°		2		2

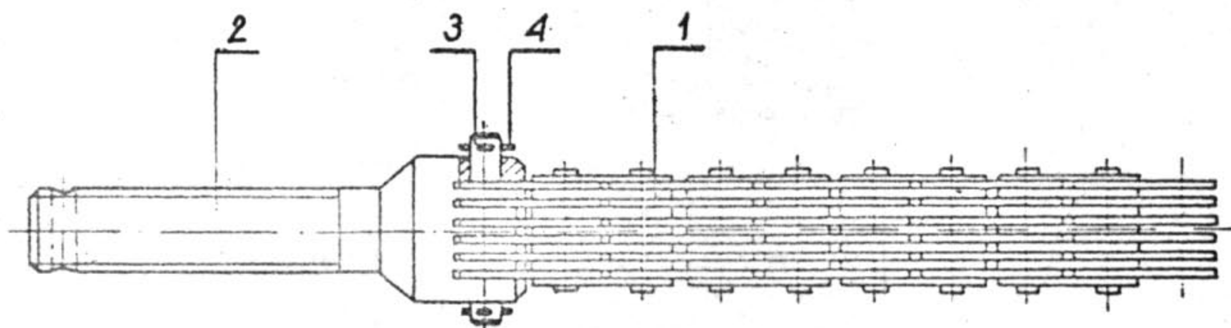


98-05-0009

ŁAŃCUCH DOLNY
CHAIN LOWER
CHAINE INFERIEURE
UNTERE KETTE
ЦЕПЬ НИЖНЯЯ

98-05-0009

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	98-05-1021	Łącznik Connector	Raccord Verbindungsglied	Соединитель		1		1
2	98-05-1019	Łańcuch płytkowy Plate chain	Chaine à lamelles Lamellenkette	Цепь пластинчатая		1		1
3	98-01-1088	Sworzeń 6x40/35-10,9 Pin 6x40/35-10.9	Axe 6x40/35-10,9 Bolzen 6x40/35-10,9	Палец 6x40/35-I0,9		1		1
4	PN-76/M-82001	Zawleczka S1,6x12 Split pin S1.6x12	Goupille fendue S1,6x12 Splint S1,6x12	Шплинт S1,6x12		2		2



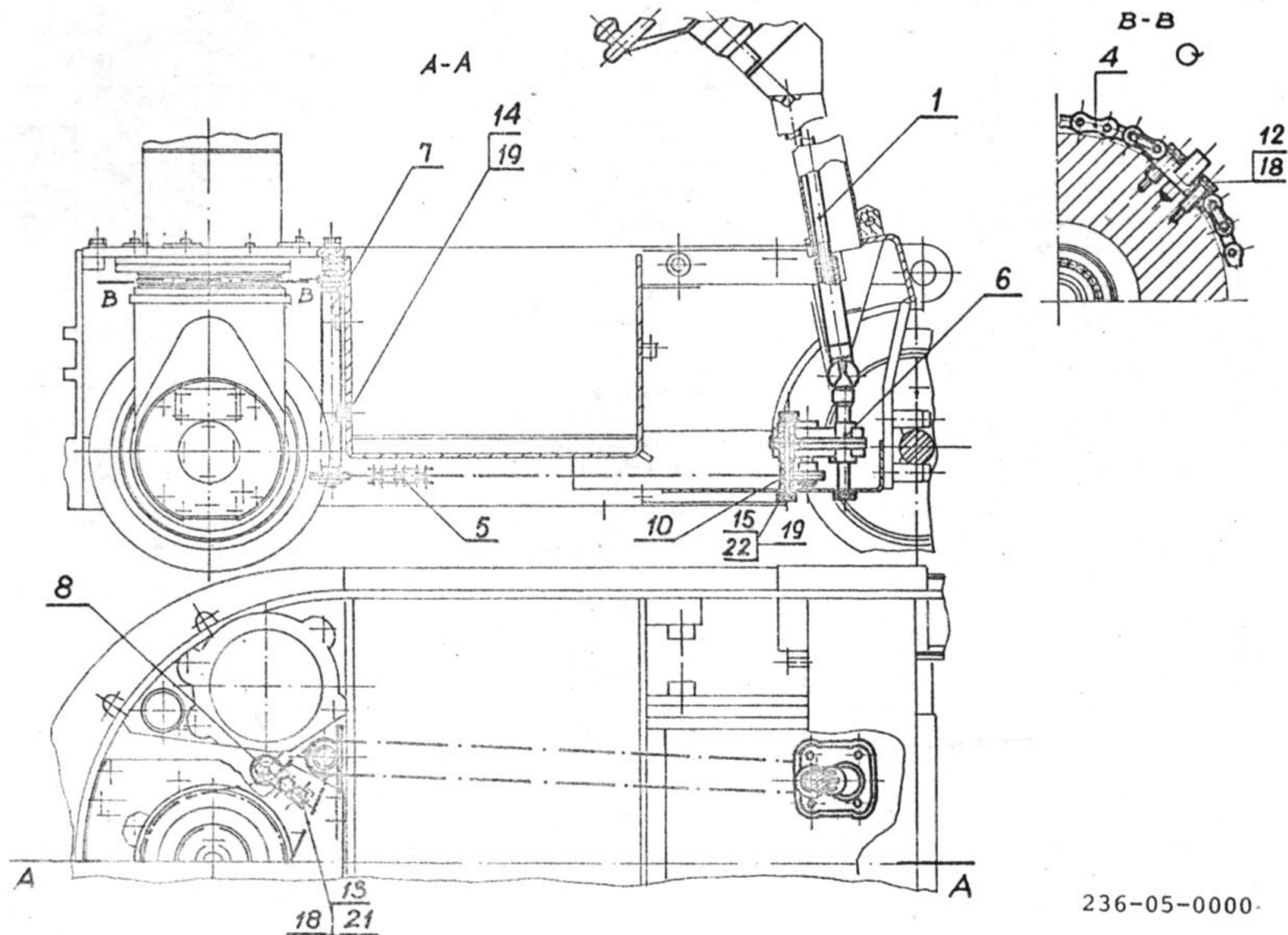
98-01-0007

ŁAŃCUCH GÓRNY
CHAIN UPPER
CHAINE SUPERIEURE
OBERE KETTE
ЦЕПЬ ВЕРХНЯЯ

98-01-0007

T-21

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	Q WW 1217	Q WW 1222	Q WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	98-01-1030	Łańcuch płytkowy Plate chain	Chaine à lamelles Lamellenkette	Цепь пластинчатая		1		1
2	16-03-1072	Śruba łącząca Connecting bolt	Vis-raccord Verbindungsschraube	Болт соединительный		1		1
3	98-01-1088	Sworzeń 6x40/35-10,9 Pin 6x40/35-10.9	Axe 6x40/35-10,9 Bolzen 6x40/35-10,9	Палец 6x40/35-I0,9		1		1
4	PN-76/M-82001	Zawleczka S1,6x12 Splitt pin S1.6x12	Goupille fendue S1,6x12 Splint S1,6x12	Шплинт S1,6x12		2		2


A-A
B-B
1
4
6
7
14
19
12
18
5
10
15
22
19
8
B
B
A
A
15
18
21
236-05-0000

UKŁAD KIEROWANIA
STEERING SYSTEM
DIRECTION
LENKUNG
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

236-05-0000

T-23

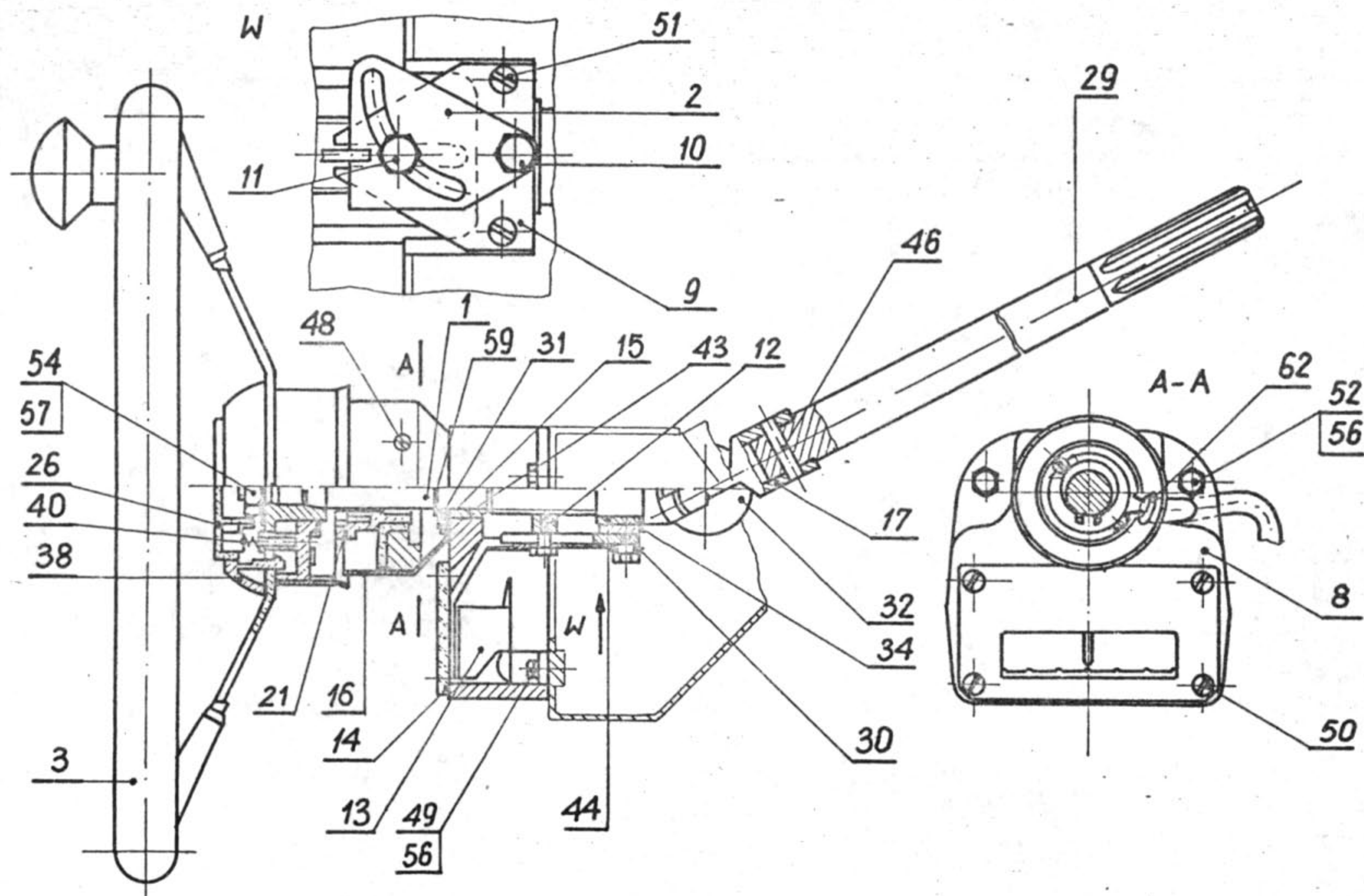
No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-05-0001	Kierownica ze wskaźnikiem Steering wheel with indicator	Volant de direction avec indicateur Lenkung mit Anzeigegerät	Руль с указателем	1	1	1	1
4	97-01-0007	Łańcuch Chain	Chaîne Kette	Цепь	1	1	1	1
5	97-01-0014	Łańcuch z napinaczem Chain with tensioner	Chaîne avec tendeur Kette samt Spannstück	Цепь с натяжителем	1	1	1	1
6	97-01-0019	Skrzynka przekładni Gearbox	Boîte de transmission Getriebe	Коробка передач	1	1	1	1
7	97-01-0047	Przekładnia Gear	Transmission Vorgelege	Передача	1	1	1	1
8	97-01-0089	Napinacz Tensioner	Tendeur Spannstück	Натяжитель	1	1	1	1
10	16-01-1167	Tulejka Sleeve	Douille Büchse	Втулка	3	3	3	3
12	PN-85/M-82105	Śruba M8x25 Bolt M8x25	Vis M8x25 Schraube M8x25	Болт M8x25	2	2	2	2
13	PN-85/M-82105	Śruba M8x35 Bolt M8x35	Vis M8x35 Schraube M8x35	Болт M8x35	2	2	2	2
14	PN-85/M-82105	Śruba M10x25 Bolt M10x25	Vis M10x25 Schraube M10x25	Болт M10x25	4	4	4	4

1	2	3	4	5	6	7	8	9
15	PN-85/M-82101	Śruba M10x65 Bolt M10x65	Vis M10x65 Schraube M10x65	Болт MI0x65	3	3	3	3
18	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	4	4	4	4
19	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	7	7	7	7
21	PN-59/M-82030	Podkładka 8,5 Washer 8.5	Rondelle 8,5 Unterlegscheibe 8,5	Шайба 8,5	2	2	2	2
22	PN-78/M-82006	Podkładka 10,5 Washer 10.5	Rondelle 10,5 Unterlegscheibe 10,5	Шайба I0,5	3	3	3	3

KIEROWNICA ZE WSKAŹNIKIEM
STEERING WHEEL WITH INDICATOR
VOLANT DE DIRECTION AVEC INDICATEUR 225-05-0001
LENKUNG SAMT ANZEIGEGERÄT
РУЛЬ С УКАЗАТЕЛЕМ

T-24

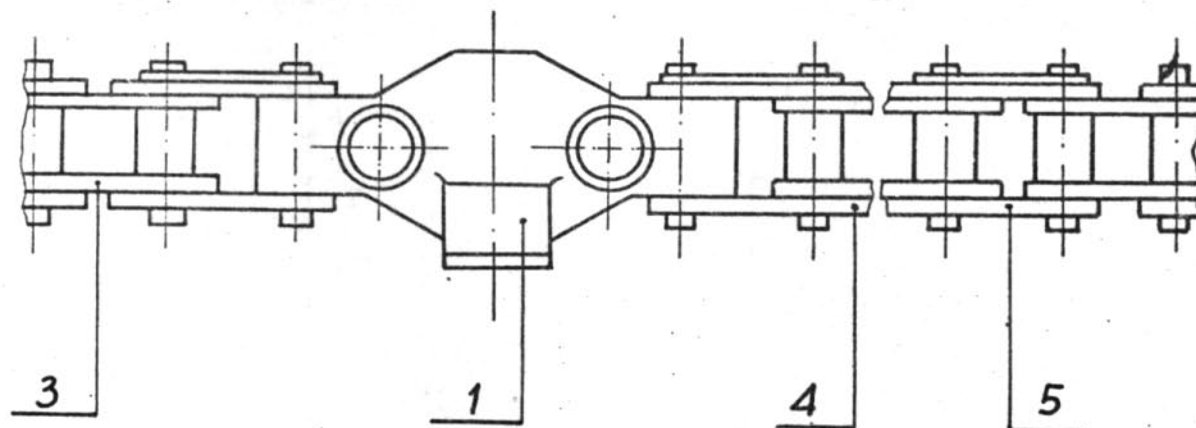
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-05-0002	Wałek Shaft	Arbre Welle	Валик	1	1	1	1
2	225-05-0003	Wskaźnik Indicator	Indicateur Anzeigegerät	Указатель	1	1	1	1
3	225-05-0005	Kierownica kpl. Steering wheel, complete	Volant complet Lenkrad, vollständig	Руль, в сборе	1	1	1	1
8	225-05-1001	Korpus Body	Corps Gehäuse	Корпус	1	1	1	1
9	225-05-1002	Prowadnica Guide	Guide Führung	Направляющая	1	1	1	1
10	225-05-1003	Śruba Bolt	Vis Schraube	Болт	1	1	1	1
11	225-05-1004	Śruba Bolt	Vis Schraube	Болт	1	1	1	1
12	225-05-1005	Nakrętka Nut	Ecrou Mutter	Гайка	1	1	1	1
13	225-05-1006	Skala Scale	Echelle Skale	Шкала	1	1	1	1
14	225-05-1007	Osłona skali Scale guard	Protection d'échelle Skalenschutz	Кожух шкалы	1	1	1	1


W
51
2
10
11
9
29
46
48
1
59
31
15
43
12
A
54
57
26
40
38
17
A-A
62
52
56
8
32
34
30
50
W
A
21
16
14
13
49
56
44
3
225-05-0001

1	2	3	4	5	6	7	8	9
15	225-05-1008	Płytka Plate	Plaquette Plättchen	Плитка	1	1	1	1
16	225-05-1009	Osłona dolna Lower guard	Protection inférieure Schutzblech, unten	Кожух нижний	1	1	1	1
17	225-05-1010	Główka "Kardana" Cardan's head	Tête "Cardan" Kardankopf	Головка "кардана"	1	1	1	1
21	225-07-0030	Tuleja sygnału Signal sleeve	Douille d'avertisseur Signalbüchse	Втулка сигнала	1	1	1	1
26	232-05-1038	Przycisk sygnału kpl. Horn actuator	Bouton-poussoir d'avertisseur Signaldruckknopf, vollständig	Кнопка сигнала, в сборе	1	1	1	1
29	97-07-1033	Wałek Shaft	Arbre Welle	Валик	1	1	1	1
30	97-09-1217	Podkładka sprężysta Spring washer	Rondelle Grower Federring	Шайба пружинная	1	1	1	1
31	16-01-1133	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	1-2	1-2	1-2	1-2
32	16-01-1137	Kula "Kardana" Ball of universal joint	Rotule "Cardan" Kardankugel	Шар "кардана"	1	1	1	1
34	16-07-1007	Podkładka Washer	Rondelle Unterlage	Прокладка	1-2	1-2	1-2	1-2
38	1.75.026	Obudowa przycisku sygnału Horn actuator housing	Boîtier de poussoir d'avetisseur Signaldruckknopfgehäuse	Корпус кнопки сигнала	1	1	1	1
40	1.62.930	Sprężyna przycisku sygnału Horn actuator spring	Ressort de poussoir d'avertisseur Signaldruckknopffeder	Пружина кнопки сигнала	2	2	2	2

1	2	3	4	5	6	7	8	9
43	PN-68/M-87201	Tulejka łożyskowa samosmarująca 20H7/28r7/16 Bearing sleeve self-lubricating 20H7/28r7/16	Douille de frottement à auto--graissage 20H7/28r7/16 Lagerbüchse, selbstschmierende 20H7/28r7/16	Втулка подшипника, самосмазывающаяся 20H7/28r7/16	1	1	1	1
44	PN-68/M-87201	Tulejka łożyskowa samosmarująca 25H8/32r7/20 Bearing sleeve self-lubricating 25H8/32r7/20	Douille de frottement à auto--graissage 25H8/32r7/20 Lagerbüchse, selbstschmierende 25H8/32r7/20	Втулка подшипника, самосмазывающаяся 25H8/32r7/20	1	1	1	1
46	PN-66/M-85021	Kołek 8n6x30 Dowel 8n6x30	Goupille 8n6x30 Stift 8m6x30	Штифт 8n6x30	1	1	1	1
48	PN-85/M-82215	Wkręt M5x8 Screw M5x8	Vis M5x8 Schlitzschraube M5x8	Винт M5x8	2	2	2	2
49	PN-85/M-82215	Wkręt M6x14 Screw M6x14	Vis M6x14 Schlitzschraube M6x14	Винт M6xI4	2	2	2	2
50	PN-85/M-82207	Wkręt M4x10 Screw M4x10	Vis M4x10 Schlitzschraube M4x10	Винт M4xIO	6	6	6	6
51	PN-85/M-82207	Wkręt M5x10 Screw M5x10	Vis M5x10 Schlitzschraube M5x10	Винт M5xIO	2	2	2	2
52	PN-85/M-82105	Śruba M6x16 Bolt M6x16	Vis M6x16 Schraube M6x16	Болт M6xI6	2	2	2	2
54	PN-86/M-82144	Nakrętka M16x1,5 Nut M16x1.5	Ecrou M16x1,5 Mutter M16x1,5	Гайка MI6xI,5	1	1	1	1
56	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	4	4	4	4
57	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 16,3 Spring washer 16.3	Rondelle Grower 16,3 Federring 16,3	Шайба пружинная I6,3	1	1	1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
59	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężynujący Z20 Spring circlip Z20	Jono d'arrêt Z20 Sprengring Z20	Кольцо пружинное, стопорное Z20	1	1	1	1
62	BN-75/3688.01	Przelotka 10x1,0 Bushing element 10x1.0	Bague de passage 10x1,0 Durchlassring 10x1,0	Кольцо защитное I0xI,0	1	1	1	1



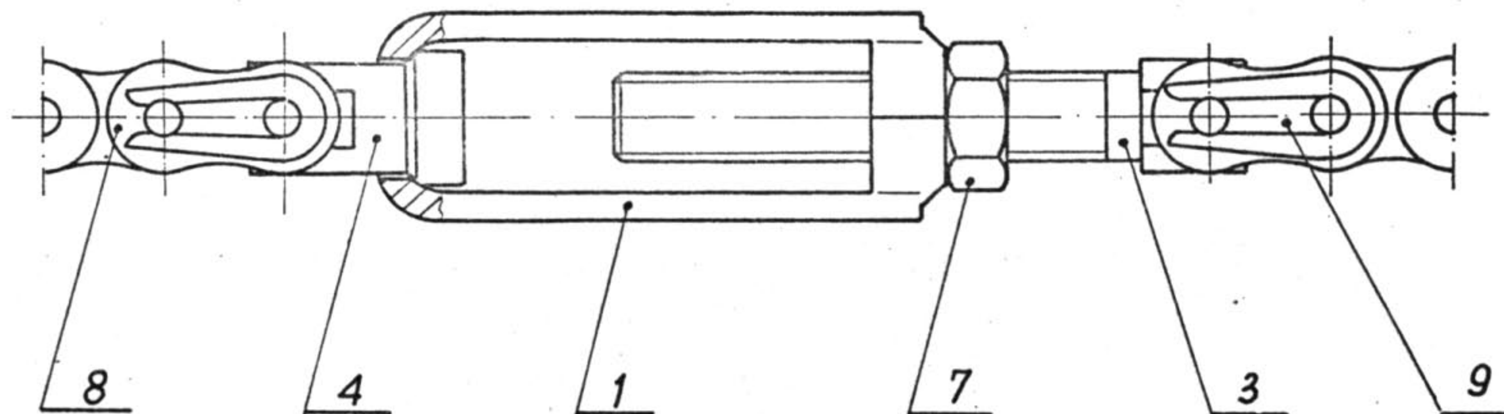
97-01-0007

ŁAŃCUCH
CHAIN
CHAINE
KETTE
ЦЕПЬ

91-01-0007

T-25

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-1038	Łącznik Link	Raccord Verbindungsstück	Соединитель	1	1	1	1
3	PN-77/M-84168	Łańcuch 10B-46-PS Chain 10B-46-PS	Chaine 10B-46-PS Kette 10B-46-PS	Цепь IОВ-46-PS	1	1	1	1
4	PN-77/M-84168	Łańcuch 10B-14-PS Chain 10B-14-PS	Chaine 10B-14-PS Kette 10B-14-PS	Цепь IОВ-I4-PS	1	1	1	1
5	PN-77/M-84168	Ogniwo złączne - PS łańcucha jednorzędowe Connecting link-PS of one order chain	Maillon de jonction - PS Notglied-PS einreihiger Kette	Звено соединительное - PS однорядной цепи	1	1	1	1



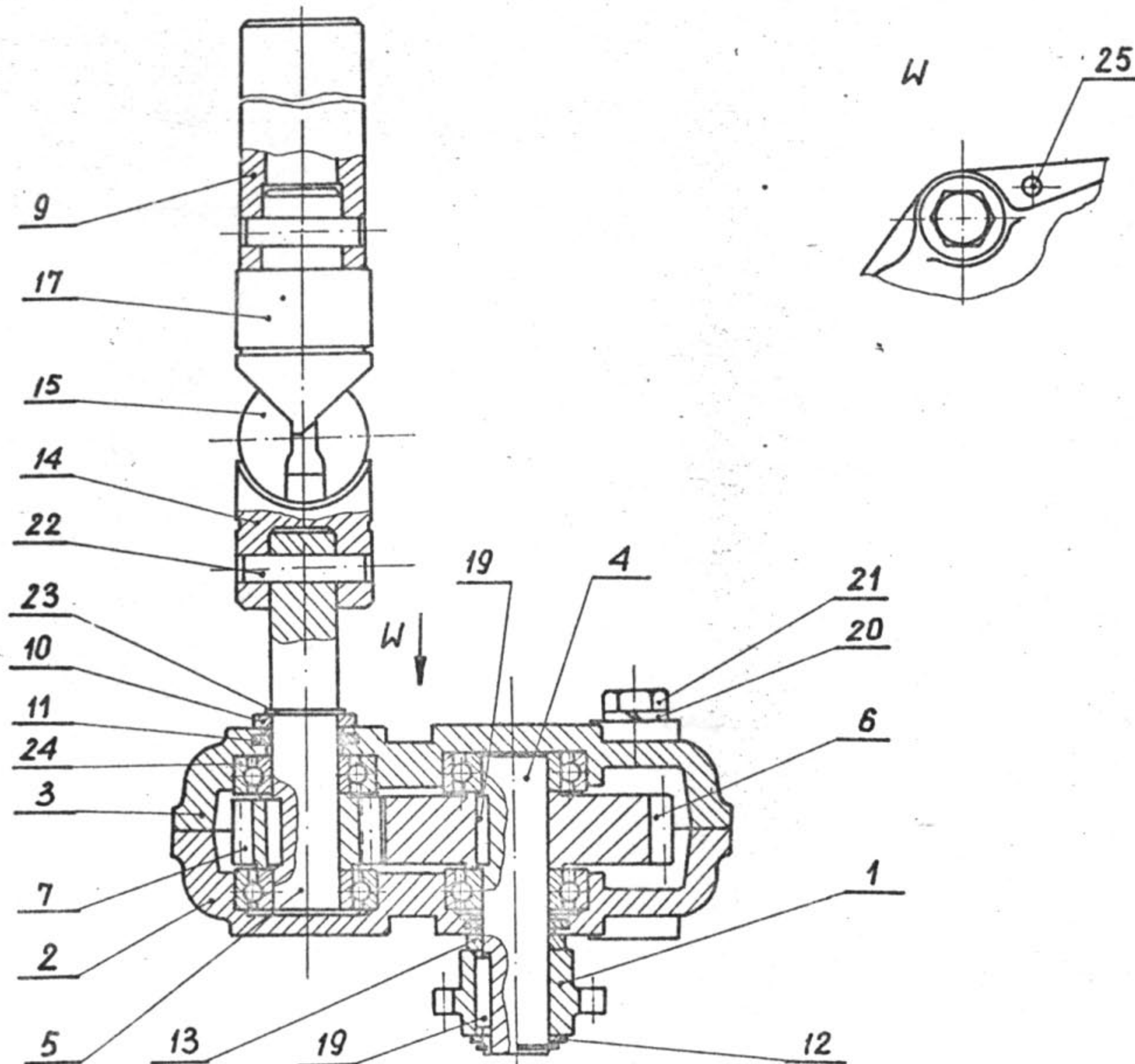
97-01-0014

ŁAŃCUCH Z NAPINACZEM
CHAIN WITH TENSIONER
CHAINE AVEC TENDEUR
KETTE SAMT SPANNSTÜCK
ЦЕПЬ С НАТЯЖИТЕЛЕМ

97-01-0014

T-26

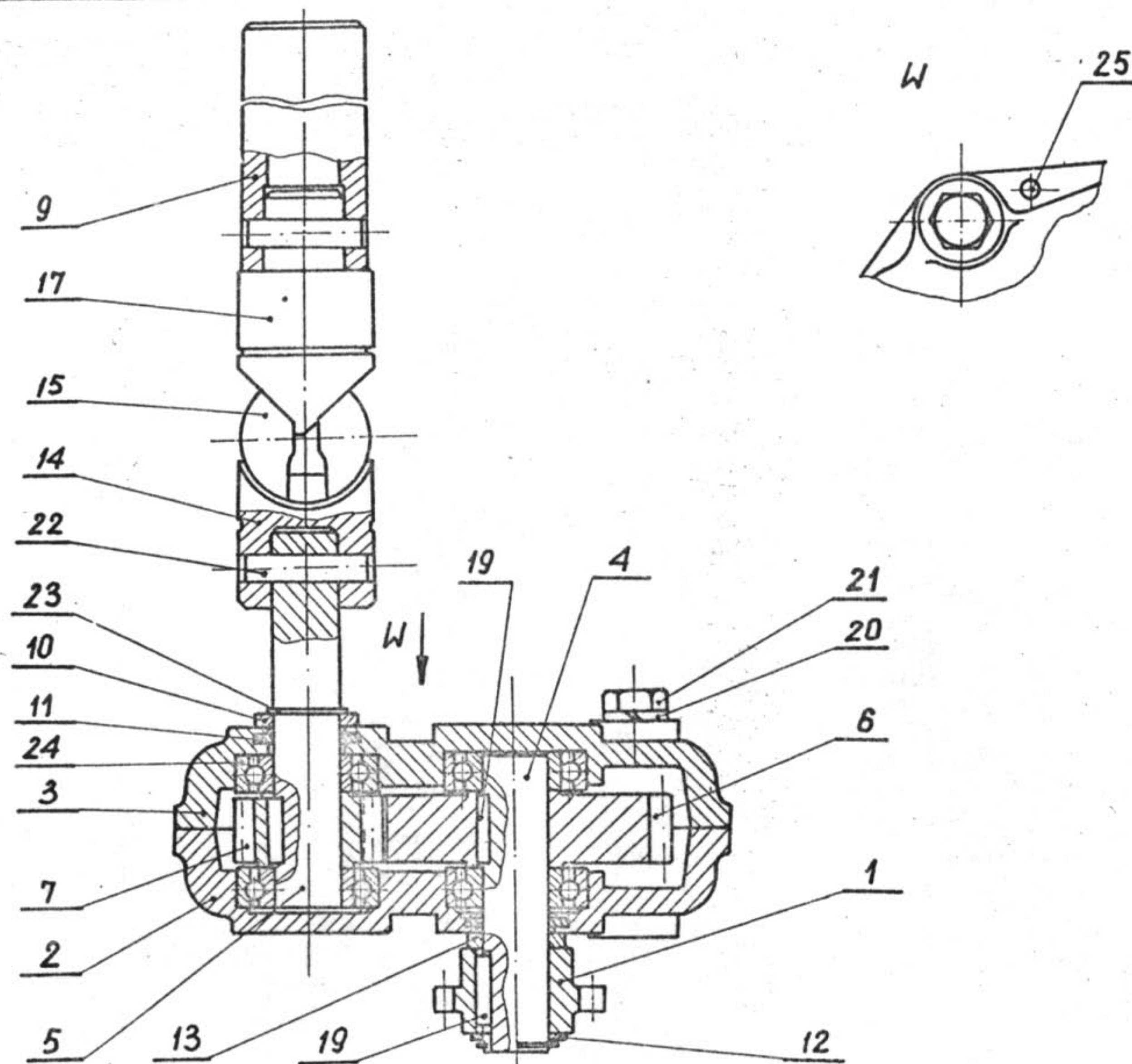
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0015	Obejma Clamping ring	Collier de serrage Halter-Spannstück	Обойма натяжитель	1	1	1	1
3	97-01-1100	Śruba Bolt	Vis Schraube	Болт	1	1	1	1
4	97-01-1101	Łącznik Link	Raccord Verbindungsstück	Соединитель	1	1	1	1
7	PN-86/M-82153	Nakrętka M12 Nut M12	Ecrou M12 Mutter M12	Гайка M12	1	1	1	1
8	PN-77/M-84168	Łańcuch 10B-104PS /w tym ogniwo złączne/ Chain 10B-104PS /in it connecting link/	Chaîne 10B-104PS /avec maillon de jonction/ Kette 10B-104PS /samt Notglied/	Цепь /с соединительным звеном/ 10B-104PS	1	1	1	1
9	PN-77/M-84168	Ogniwo złączne-PS łańcucha jednorzędowe Connecting link-PS of one order chain	Maillon de jonction-PS Notglied-PS, einreihiger Kette	Звено соединительное-PS однорядной цепи	1	1	1	1



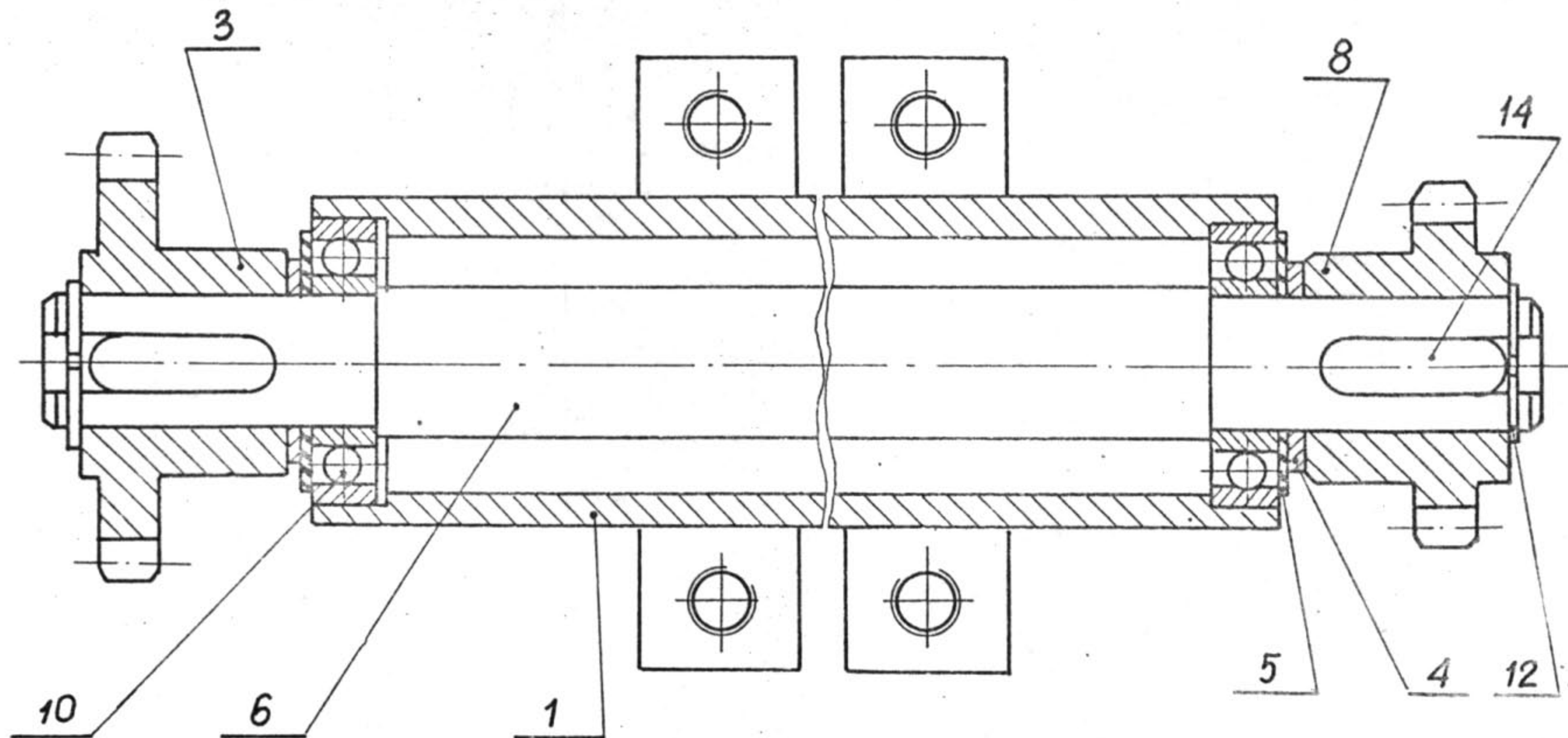
97-01-0019

SKRZYNKA PRZEKŁADNI
GEARBOX
BOITE DE TRANSMISSION 97-01-0019
LENKUNGSGETRIEBE
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-1045	Koło zębate łańcucha Sprocket wheel	Pignon de chaîne Kettenrad	Звездочка	1	1	1	1
2	97-01-1233	Pokrywa dolna Bottom cover	Couvercle inférieur Deckel, unterer	Крышка нижняя	1	1	1	1
3	97-01-1234	Pokrywa górna Top cover	Couvercle supérieur Deckel oberer	Крышка верхняя	1	1	1	1
4	97-01-1235	Ośka Axle	Axe Welle	Валик	1	1	1	1
5	97-01-1236	Ośka Axle	Axe Welle	Валик	1	1	1	1
6	16-01-1127	Koło zębate Gear	Pignon Zahnrad	Шестерня	1	1	1	1
7	16-01-1128	Koło zębate Gear	Pignon Zahnrad	Шестерня	1	1	1	1
9	97-01-1229	Łącznik Connecting piece	Raccord Verbindungsstück	Соединитель	1	1	1	1
10	16-01-1131	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	1	1	1	1
11	16-01-1132	Uszczelka Seal	Joint Dichtung	Прокладка	2	2	2	2


W
25
9
17
15
14
22
19
4
21
20
23
10
11
24
3
6
1
7
2
5
13
19
12
97-01-0019

1	2	3	4	5	6	7	8	9
12	16-01-1133	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	0-3	0-3	0-3	0-3
13	16-01-1135	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	1	1	1	1
14	16-01-1136	Główka "Cardana" Head of universal joint	Tête "cardan" Kardankopf	Головка "кардана"	1	1	1	1
15	16-01-1137	Kula "Cardana" Ball of universal joint	Rotule "Cardan" Kardankugel	Шар "кардана"	1	1	1	1
17	77-01-1046	Główka "Cardana" Head of universal joint	Tête "Cardan" Kardankopf	Головка "кардана"	1	1	1	1
19	PN-70/M-85005	Wpust A-5x5x20 Key A-5x5x20	Clavette A-5x5x20 Passfeder A-5x5x20	Шпонка A-5x5x20	3	3	3	3
20	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	4	4	4	4
21	PN-85/M-82101	Śruba M10x45 Bolt M10x45	Vis M10x45 Schraube M10x45	Болт MI0x45	4	4	4	4
22	PN-66/M-85021	Kołek walcowy 8n6x40 Straight pin 8n6x40	Goupille cylindrique 8n6x40 Zylinderstift 8n6x40	Штифт цилиндрический 8n6x40	2	2	2	2
23	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężysty 20 Spring circlip 20z	Jonc d'arrêt 20 Sprengring 20z	Кольцо стопорное, пружинное 20z	2	2	2	2
24	PN-85/M-86100	Łożysko toczne 6004 Anti-friction bearing 6004	Roulement 6004 Kugellager 6004	Шарикоподшипник 6004	4	4	4	4
25	PN-60/M-85025	Kołek z karbami 5x16 Notched peg 5x16	Goupille à entailles 5x16 Kerbstift 5x16	Штифт с канавками 5xI6	2	2	2	2

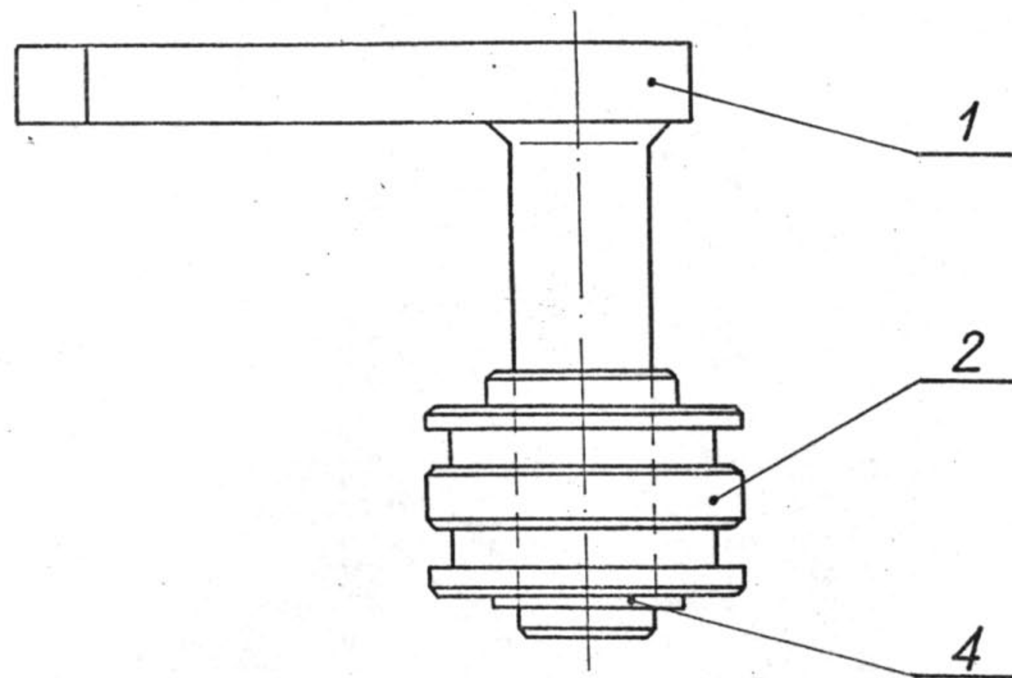

3
8
14
10
6
1
5
4
12
97-01-0047

PRZEKŁADNIA
GEAR
TRANSMISSION
VORGELEGE
ПЕРЕДАЧА

97-01-0047

T-28

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0048	Korpus Body	Carter Gehäuse	Корпус	1	1	1	1
3	97-01-1157	Koło zębate łańcuchowe Sprocket wheel	Pignon de chaîne Kettenrad	Звездочка	1	1	1	1
4	97-01-1142	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба	2	2	2	2
5	97-01-1143	Uszczelka Seal	Joint Dichtung	Прокладка	2	2	2	2
6	97-01-1144	Wałek Shaft	Arbre Achse	Ось	1	1	1	1
8	16-01-1107	Koło zębate łańcuchowe Sprocket wheel	Pignon de chaîne Kettenrad	Звездочка	1	1	1	1
10	PN-85/M-86100	Łożysko 6004 Bearing 6004	Roulement 6004 Kugellager 6004	Шарикоподшипник 6004	2	2	2	2
12	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy 20z Circlip 20z	Jonc d'arrêt 20z Sprengring 20z	Кольцо стопорное, пружинное 20z	2	2	2	2
14	PN-70/M-85005	Wpust pryzmatyczny A-8x7x25 Prismatic key A-8x7x25	Clavette parallèle A-8x7x25 Passfeder A-8x7x25	Шпонка призматическая A-8x7x25	2	2	2	2



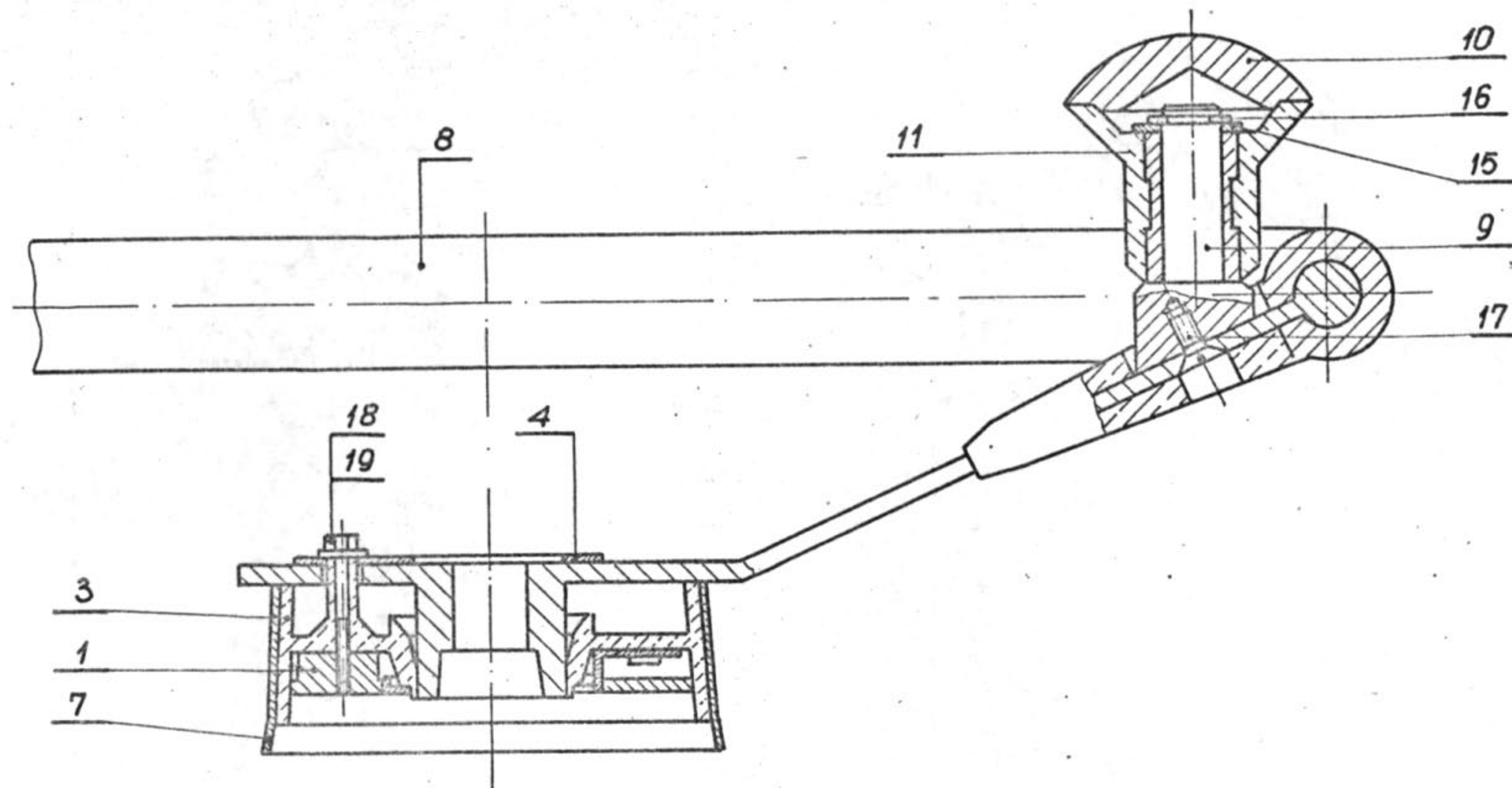
97-01-0089

NAPINACZ
TENSIONER
TENDEUR
SPANNSTÜCK
НАТЯЖИТЕЛЬ

97-01-0089

T-29

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-0011	Podstawa Base	Bâti Gestell	Основа	1	1	1	1
2	97-01-0090	Rolka napinacza Tensioner roller	Galet de tendeur Spannrolle	Ролик натяжителя	1	1	1	1
4	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy 18z Circlip 18z	Jonc d'arrêt 18z Sprengring 18z	Кольцо стопорное, пружинное 18z	1	1	1	1



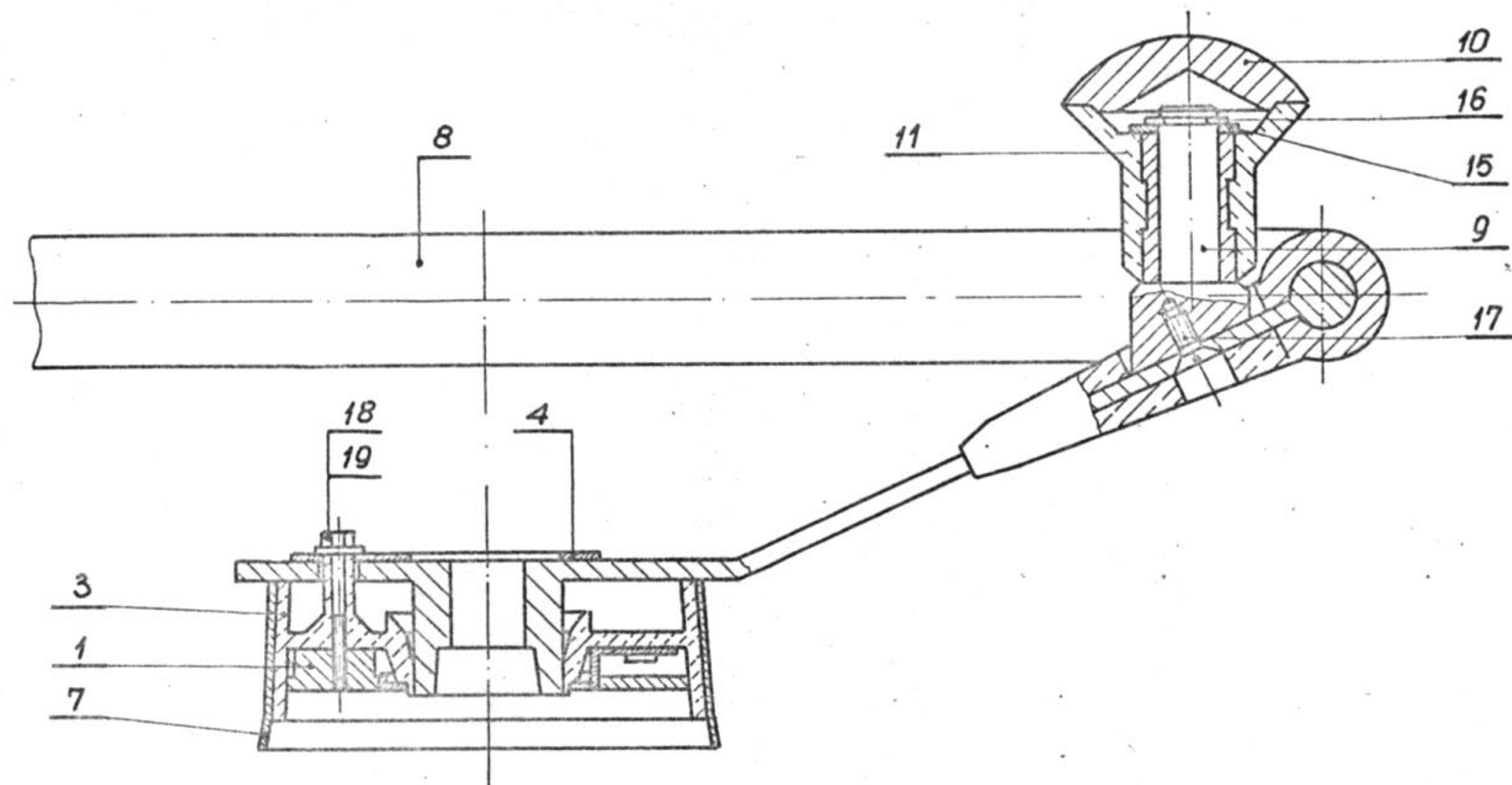
225-05-0005

KIEROWNICA KPL.
STEERING WHEEL, COMPLETE
VOLANT DE DIRECTION COMPLET
LENKRAD, VOLLSTÄNDIG
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО, В СБОРЕ

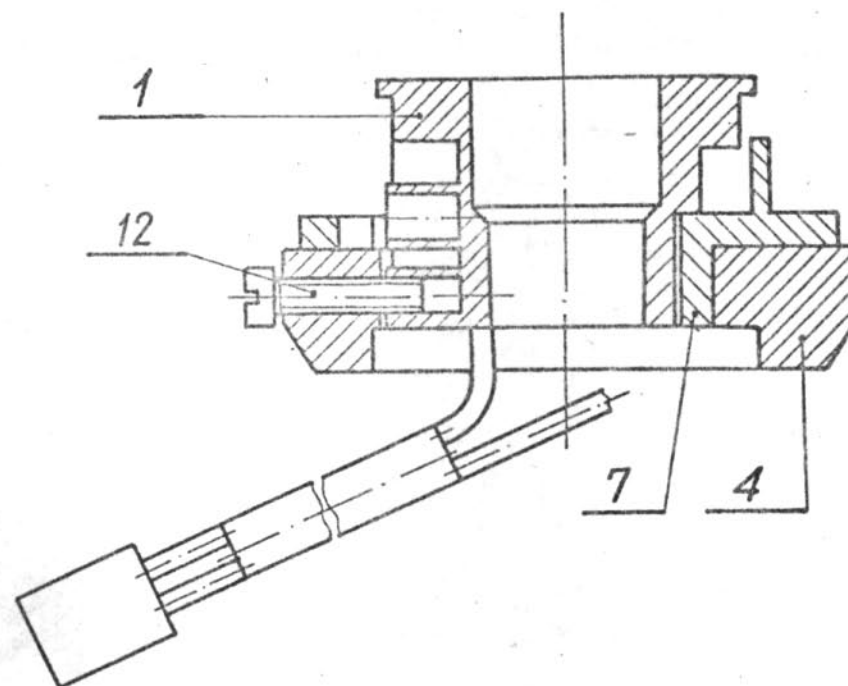
225-05-0005

T-30

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-05-0004	Pierścień stykowy Contacting ring	Bague de contact Berührungsring	Кольцо соприкосновительное	1	1	1	1
3	225-05-1015	Pierścień kontaktowy Jointing ring	Bague de contact Kontaktring	Кольцо контактное	1	1	1	1
4	225-05-1016	Płytka Plate	Plaquette Platte	Пластинка	1	1	1	1
7	232-05-1006	Osłona górny Top guard	Protection supérieure Gehäuse, oben	Кожух верхний	1	1	1	1
8	232-05-1013	Kierownica Steering wheel	Volant de direction Lenkrad	Колесо рулевое	1	1	1	1
9	232-05-1015	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Палец	1	1	1	1
10	97-07-1062	Wieczko Cover	Couverole Deckel	Крышка	1	1	1	1
11	97-07-0020	Tuleja Sleeve	Douille Büchse	Втулка	1	1	1	1
15	PN-78/M-82007	Podkładka 13C Washer 13C	Rondelle 13C Unterlegscheibe 13C	Шайба 13С	1	1	1	1
16	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy 12z Circlip 12z	Jonc d'arrêt 12z Sprengring 12z	Кольцо стопорное, пружинное 12z	1	1	1	1


10
16
8
11
15
9
17
18
19
4
3
1
7
225-05-0005

1	2	3	4	5	6	7	8	9
17	PN-85/M-82207	Wkręt M6x14 Screw M6x14	Vis M6x14 Schlitzschraube M6x14	Винт M6xI4	2	2	2	2
18	PN-85/M-82101	Śruba M3x25 Bolt M3x25	Vis M3x25 Schraube M3x25	Болт M3x25	1	1	1	1
19	PN-78/M-82006	Podkładka 3,2 Washer 3.2	Rondelle 3,2 Unterlegscheibe 3,2	Шайба 3,2	1	1	1	1

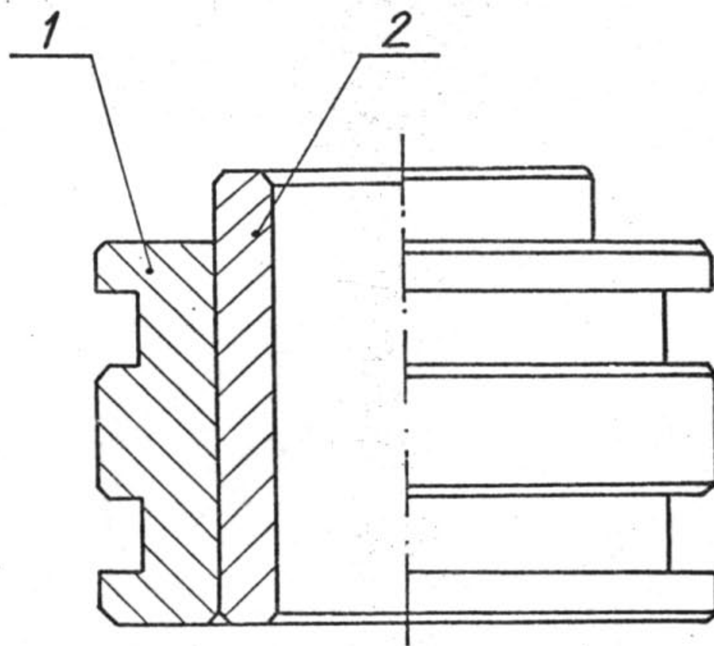


225-07-0030

TULEJA SYGNAŁU
SIGNAL SLEEVE
DOUILLE D´AVERTISSEUR 225-07-0030
SIGNALBUCHSE
ВТУЛКА СИГНАЛА

T-31

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-0070	Tulejka Sleeve	Douille Büchse	Втулка	1	1	1	1
4	232-07-1003	Obsada tulei Sleeve housing	Porte-douille Büchsengehäuse	Корпус втулки	1	1	1	1
7	523.00.12	Płytka stykowa Contacting plate	Plaquette de contact Kontaktplatte	Пластинка контактная	1	1	1	1
12	PN-85/M-82215	Wkręt M5x25 Screw M5x25	Vis M5x25 Schlitzschraube M5x25	Винт M5x25	1	1	1	1



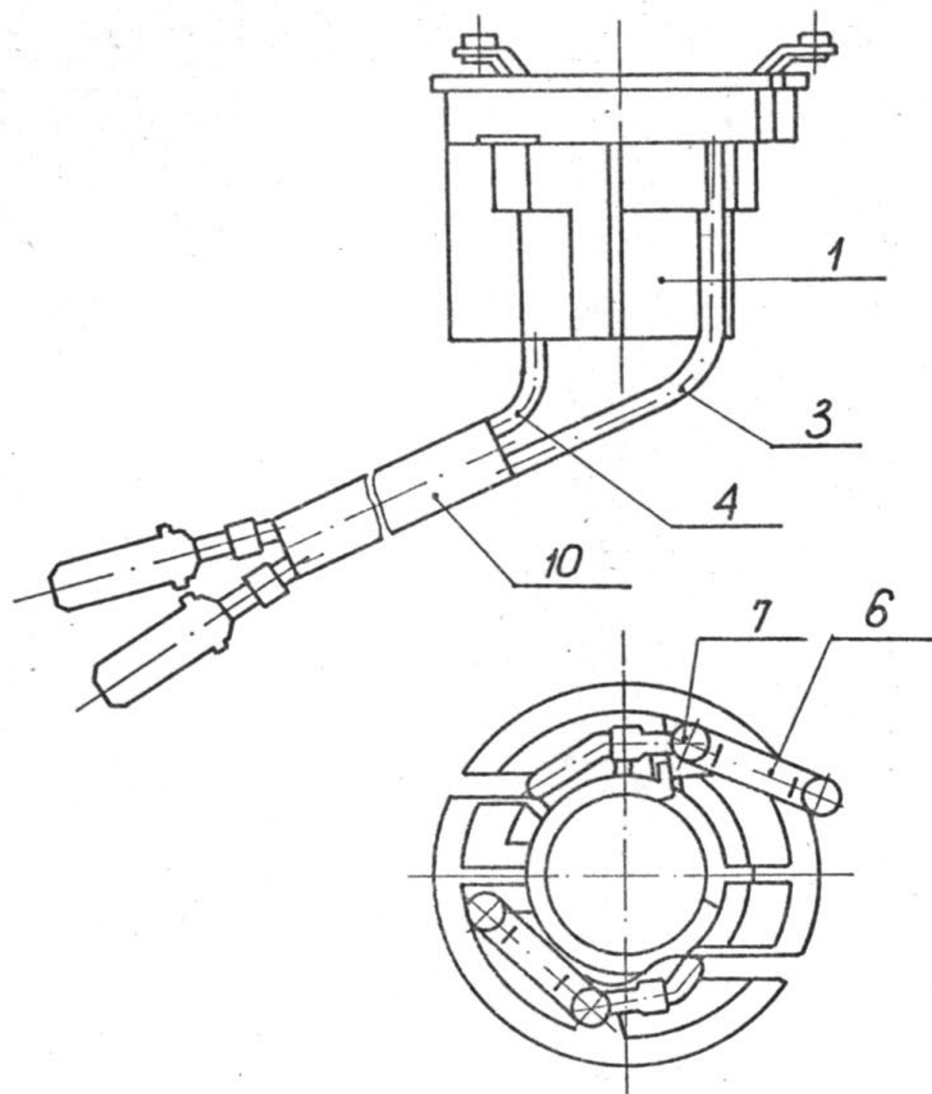
97-01-0090

ROLKA NAPINACZA
TENSIONER ROLLER
GALET DE TENDEUR
SPANNROLLE
РОЛИК НАТЯЖИТЕЛЯ

97-01-0090

T-32

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-01-1275	Rolka Roller	Galet Rolle	Ролик	1	1	1	1
2	77-01-1018	Łożysko porowate samosmarne Porous bearing self-lubricating	Palier poreux à auto-graissage Lager, selbstschmierend	Подшипник самосмазывающийся	1	1	1	1



225-07-0070

TULEJKA
SLEEVE
DOUILLE
BÜCHSE
ВТУЛКА

225-07-0070

T-33

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-1028	Korpus Body	Corps Gehäuse	Корпус	1	1	1	1
3	225-07-0071	Przewód Conduit	Câble Leitung	Провод	1	1	1	1
4	225-07-0072	Przewód Conduit	Câble Leitung	Провод	1	1	1	1
6	523.73.00/1628/	Styk sygnału Signal contact	Contakt d'avertisseur Signalschütz	Соприкосновитель сигнала	2	2	2	2
7	523.00.03/1197/	Nit Rivet	Rivet Niet	Заклепка	2	2	2	2
10	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=100 Hose O of PCW 6x1 L=100	Tuyau O en PVC 6x1 L=100 Schlauch O aus PCW 6x1 L=100	Шланг из PCW 6x1 L=100	1	1	1	1

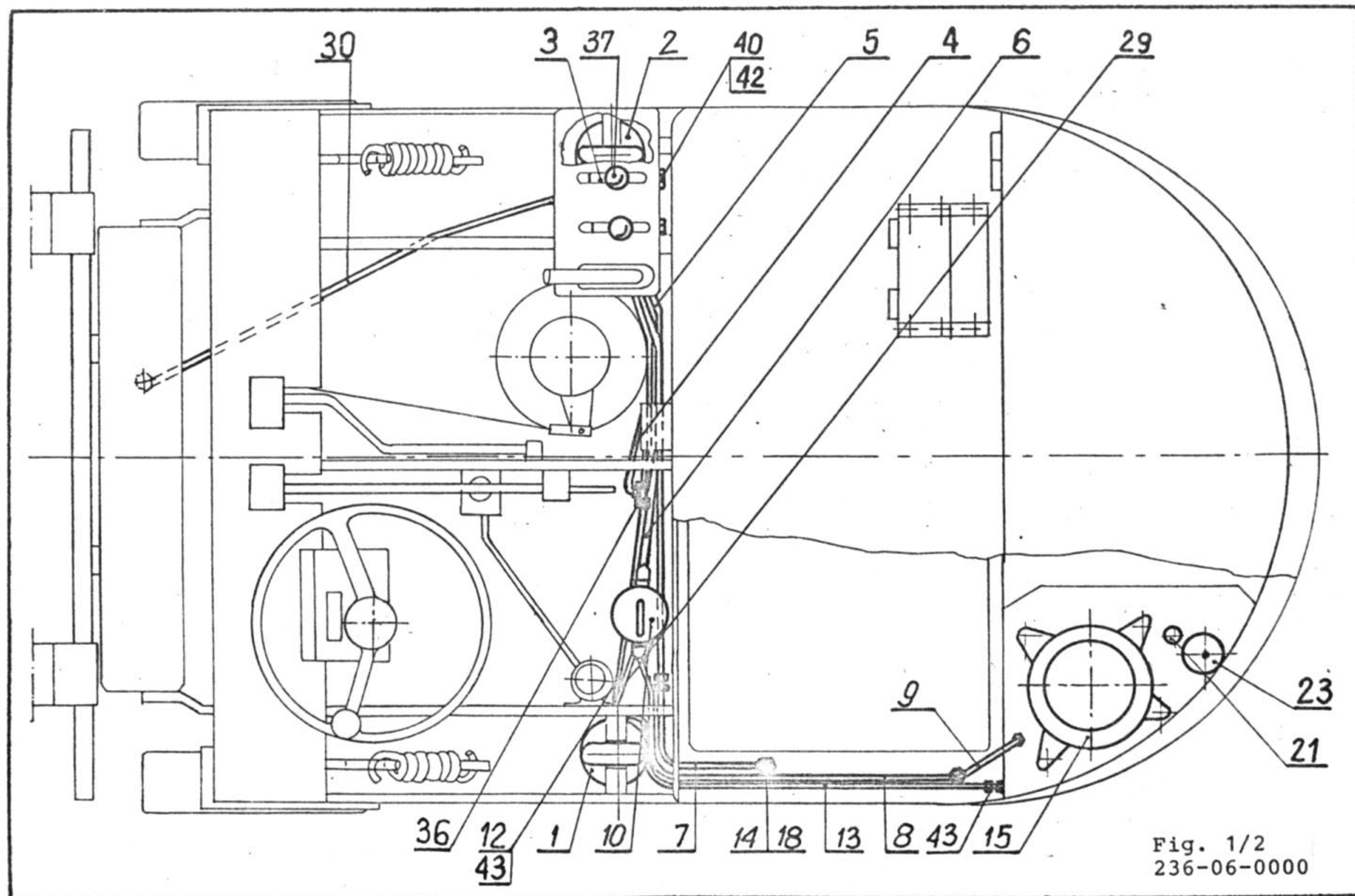


Fig. 1/2
236-06-0000

UKŁAD HYDRAULICZNY
HYDRAULIC SYSTEM
SYSTEME HYDRAULIQUE — 236-06-0000
HYDRAULIKANLAGE
ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

T-34

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-06-0001	Cylinder przechyłu kpl. lewy LH tilting cylinder, complete	Vérin de basculement complet, gauche Neigzylinder, links, vollständig	Цилиндр наклона, левый, в сборе	1	1	1	1
2	236-06-0002	Cylinder przechyłu kpl. prawy RH tilting cylinder, complete	Vérin de basculement complet, droit Neigzylinder, rechts, vollständig	Цилиндр наклона, правый, в сборе	1	1	1	1
3	236-06-0009	Rozdzielacz kpl. Directional control valve, complete	Distributeur complet Verteiler, vollständig	Распределитель, в сборе	1	1	1	1
4	236-06-0010	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
5	236-06-0011	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
6	236-06-0012	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
7	236-06-0015	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
8	236-06-0016	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
9	236-06-0017	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1

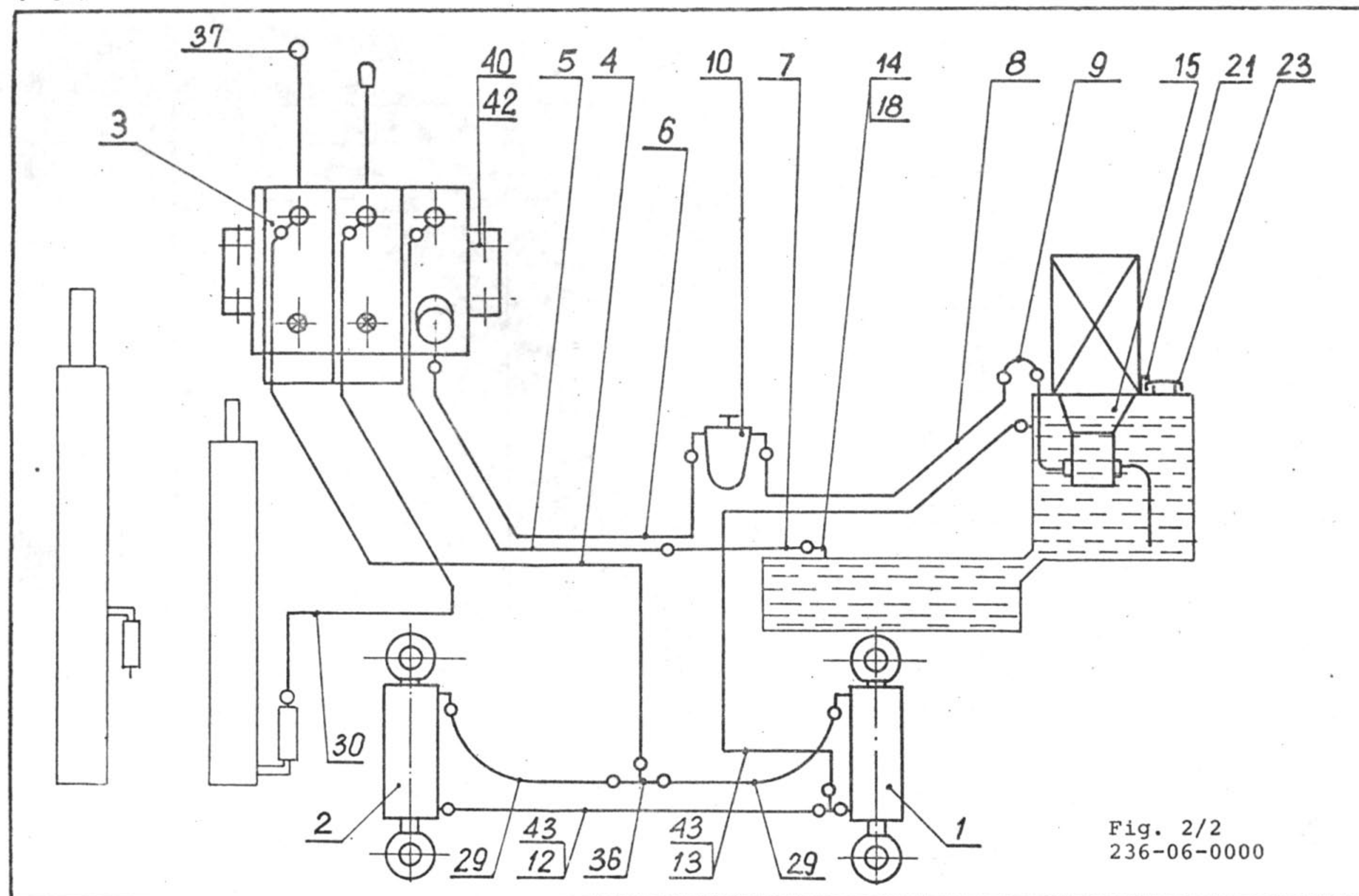


Fig. 2/2
236-06-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	236-06-0018	Filtr oleju Oil filter	Filtre à huile Ölfilter	Фильтр масла	1	1	1	1
12	236-06-1023	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
13	236-06-1024	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
14	236-06-1030	Przyłączka prosta Connector straight	Raccord droit Rohrstutzen	Штуцер прямой	1	1	1	1
15	236-06-0003	Napęd pompy kpl. Pump drive, complete	Commande de pompe complète Pumpenantrieb, vollständig	Провод насоса, в сборе	1	1	1	1
18	97-06-1242	Uszczelka Seal	Joint Dichtung	Уплотнение	1	1	1	1
21	16-06-0060	Wskaźnik poziomu oleju Oil level gauge	Jauge d'huile Ölstandanzeiger	Указатель уровня масла	1	1	1	1
23	123-01-1018	Korek zbiornika paliwa Oil tank plug	Bouchon de réservoir Füllschraube des Kraftstoff-behälters	Пробка топливного бака	1	1	1	1
29		Wąż giętki P11A11/111/6 L=300 Hose P11A11/111/6 L=300	Tuyau flexible P11A11/111/6 L=300 Leitung, elastisch P11A11/111/6 L=300	Шланг гибкий P11A11/111/6 L=300	2	2	2	2
30		Wąż giętki P11A11/511/10 L=900 Hose P11A11/511/10 L=900	Tuyau flexible P11A11/511/10 L=900 Leitung, elastisch P11A11/511/10 L=900	Шланг гибкий P11A11/511/10 L=900	1	1	1	1
36	PN-66/M-73147	Korpus złączki trójnikowej 16-6 Three-way connection body 16-6	Corps de raccord coudé 16-6 T-Stück	Тройник I6-6	1	1	1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
37	PN-63/M-56170	Gałka kulista B32 Spherical knob B32	Perilla sferica B32 Kugelgriff B32	Рукоятка шаровая B32	1	1	1	1
40	PN-85/M-82105	Śruba M8x16 Bolt M8x16	Vis M8x16 Schraube M8x16	Болт M8xI6	4	4	4	4
42	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	4	4	4	4
43	PN-63/M-74905	Opaska A12c Band A12c	Collier de serrage A12c Schelle A12c	Хомут AI2c	4	4	4	4

CYLINDER PRZECHYŁU KPL. LEWY
TILTING SYSTEM CYLINDER LH, COMPLETE
VERIN DE BASCULEMENT COMPLET GAUCHE
NEIGZYLINDER, LINKS, VOLLSTÄNDIG
ЦИЛИНДР НАКЛОНА, ЛЕВЫЙ, В СБОРЕ

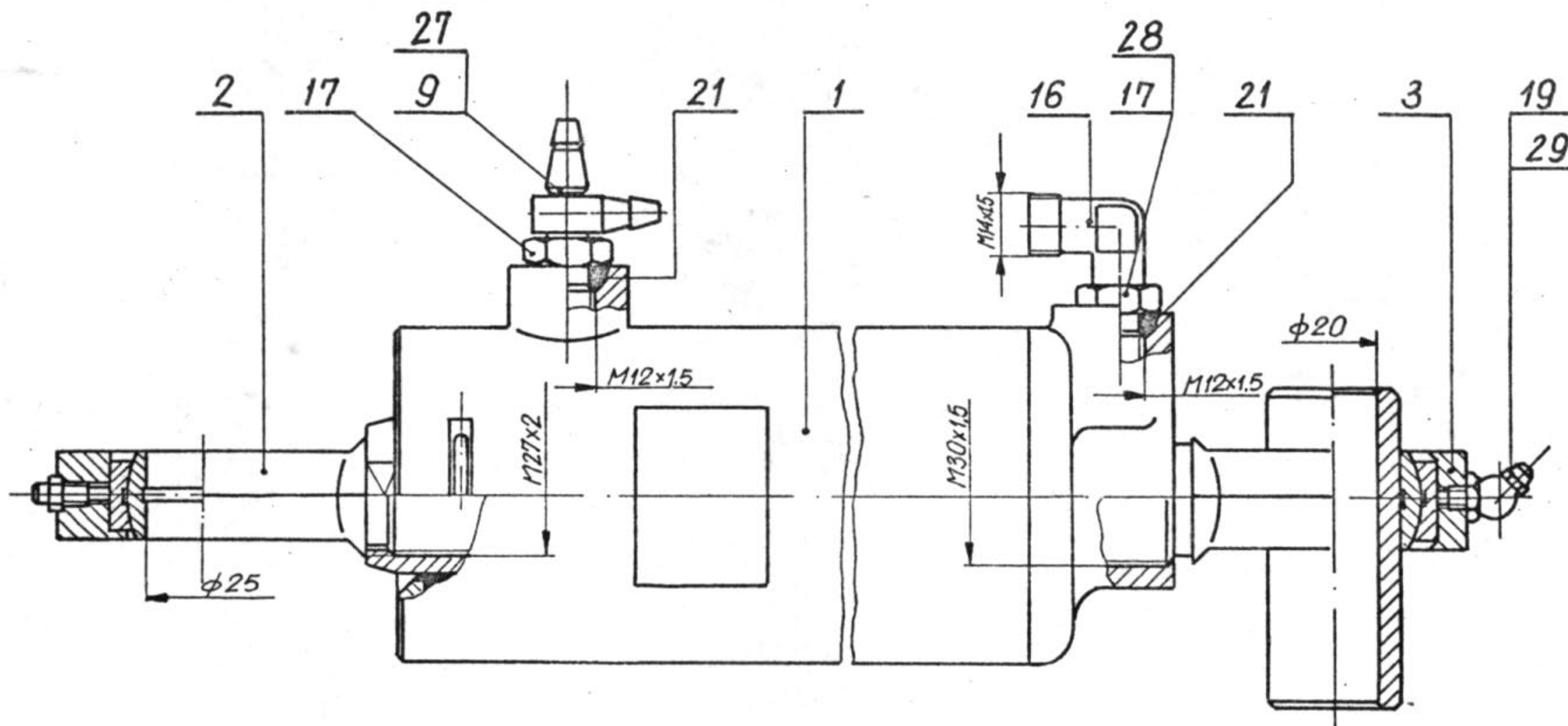
236-06-0001

CYLINDER PRZECHYŁU KPL. PRAWY
TILTING SYSTEM CYLINDER RH, COMPLETE
VERIN DE BASCULEMENT COMPLET DROIT
NEIGZYLINDER, RECHTS, VOLLSTÄNDIG
ЦИЛИНДР НАКЛОНА, ПРАВЫЙ, В СБОРЕ

236-06-0002

T-35

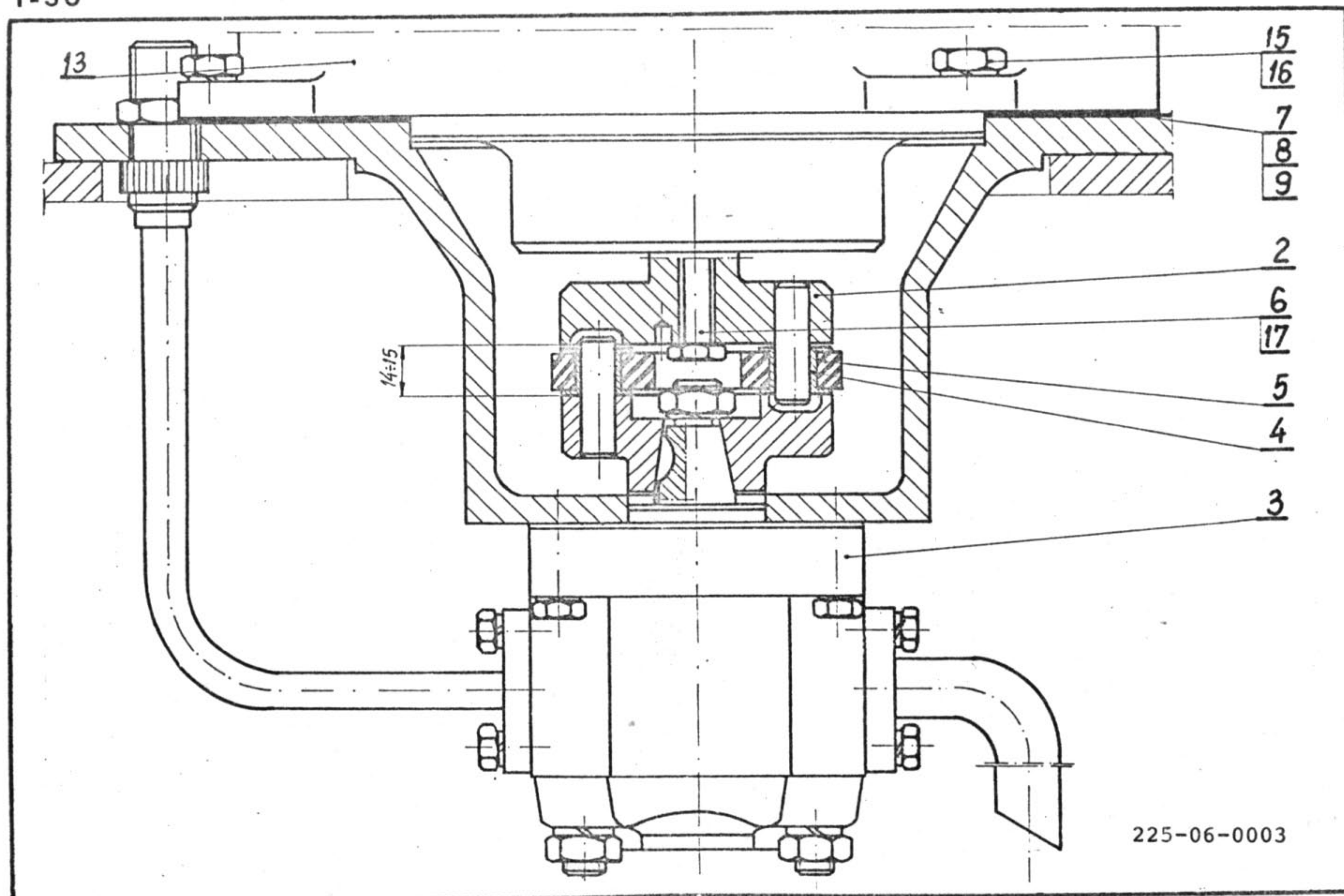
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-06-0003	Cylinder przechyłu Tilting cylinder	Vérin de basculement Neigzylinder	Цилиндр наклона	1	1	1	1
2	236-06-0006	Ucho wahliwe Self-aligning eye	Oeil basculant Pendelöse	Ухо качающееся	1	1	1	1
3	236-06-0007	Ucho wahliwe Self-aligning eye	Oeil basculant Pendelöse	Ухо качающееся	1	1	1	1
9 1/	236-06-1013	Trójnik T-connection	Raccord trois voies T-Stück	Тройник	1	1	1	1
16	PN-65/M-73142	Korpus przyłączki kolankowej 16-6 Elbow connection body 16-6	Corps de raccord coudé 16-6 Knierohrstück 16-6	Патрубок коленчатый I6-6	1	1	1	1
17 1/	PN-65/M-73109	Przeciwnakrętka M12x1,5 Lock-nut M12x1.5	Contre-écrou M12x1,5 Gegenmutter M12x1,5	Контргайка MI2xI,5	2	2	2	2
19 1/	PN-76/M-86002	Smarowniczka St.M6x1 Grease nipple St.M6x1	Graisseur St.M6x1 Schmiernippel St.M6x1	Пресс-масленка St. M6x1	1	1	1	1
21	PN-60/M-86961	Pierścień uszczelniający 9,3x2,4 Seal ring 9.3x2.4	Bague d'étancheité 9,3x2,4 Dichtring 9,3x2,4	Кольцо уплотнительное 9,3x2,4	2	2	2	2
27 1/	236-06-1009	Końcówka End-piece	Embout Endstück	Наконечник	1	1	1	1
28 1/	PN-65/M-73109	Przeciwnakrętka M12x1,5 Lock-nut M12x1.5	Contre-écrou M12x1,5 Gegenmutter M12x1,5	Контргайка MI2xI,5	1	1	1	1



236-06-0000

236-06-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
29 1/	PN-76/M-86003	Smarowniczka St.M6x1/45° Grease nipple St.M6x1/45°	Graisseur St.M6x1/45° Schmiernippel St.M6x1/45°	Пресс-масленка St.M6x1/45°	1	1	1	1
		1/Pozycje 9, 17 i 19 stosuje się do cylindra przechyłu 236-06--0001, natomiast pozycje 27, 28 i 29 do cylindra przechyłu 236-06-0002. 1/Items 9, 17 and 19 apply to tilting cylinder 236-06-0002 but items 27, 28 and 29 to tilting cylinder 236-06-0002.	1/Les positions 9, 17 et 19 sont appliquées au cylindre de basculement 236-06-0001, tandis que les positions 27, 28 et 29, au cylindre 236-06-0002. 1/Die Teile NoNo: 9, 17 und 19 sind nur für Neigzylinder 236--06-0001 hinwieder die Teile NoNo: 27, 28 und 29 nur für Neigzylinder 236-06-0002.	I/Детали №№: 9, I7 и I9 применять для цилиндра наклона 236-06-000I а детали №№: 27, 28 и 29 для цилиндра наклона 236-06-0002.				


13
15
16
7
8
9
2
6
17
5
4
3
14:15
225-06-0003

NAPĘD POMPY KPL.
PUMP DRIVE, COMPLETE
COMMANDE DE POMPE 225-06-0003
PUMPENANTRIEB, VOLLSTÄNDIG
ПРИВОД НАСОСА, В СБОРЕ

T-36

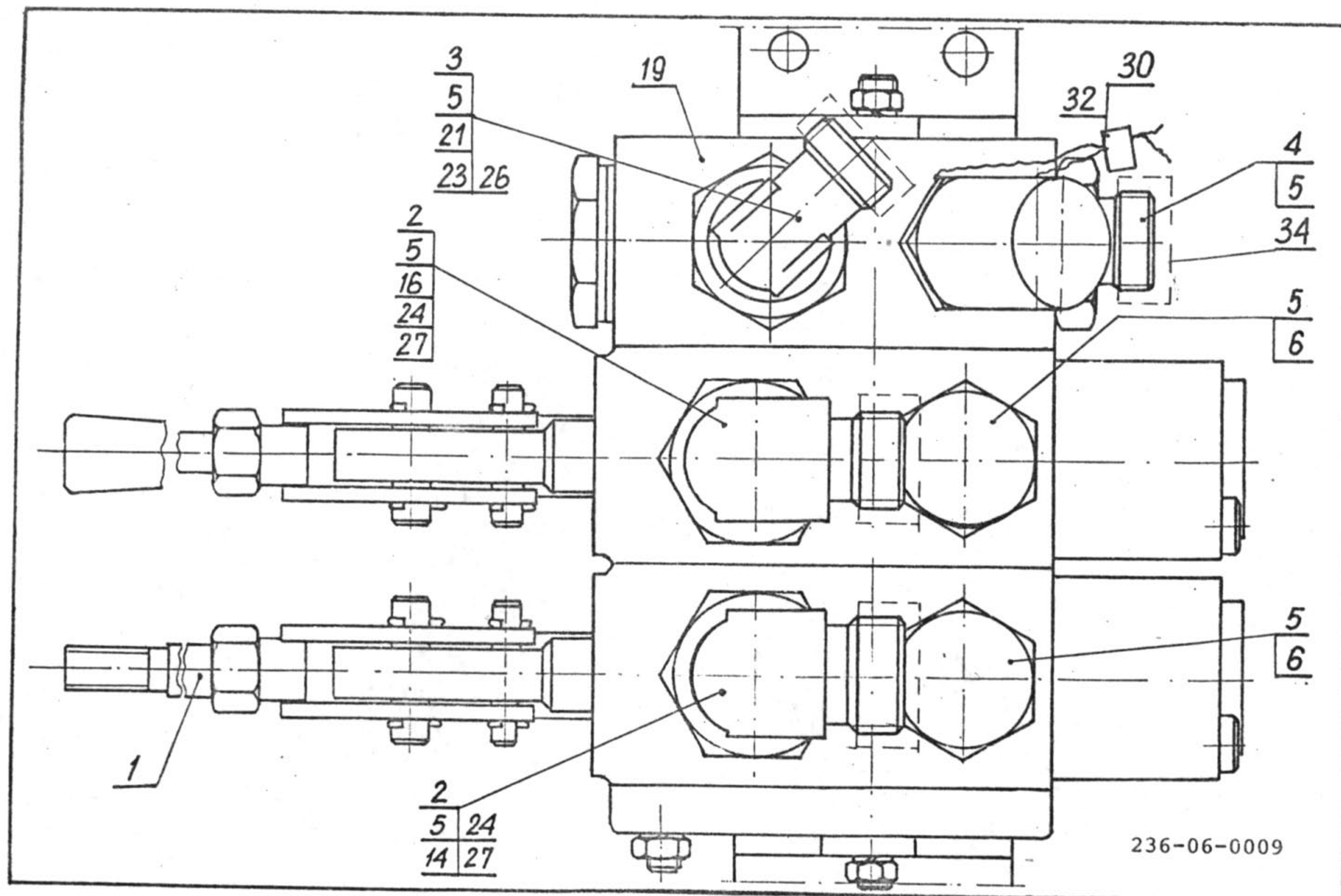
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	97-06-0034	Wałek sprzęgłowy Clutch shaft	Arbre primaire Kupplungswelle	Валик муфты	1	1	1	1
3	97-06-0068	Napęd pompy Pump drive	Commande de pompe Pumpenantrieb	Привод насоса	1	1	1	1
4	16-06-1090	Tulejka Sleeve	Douille Büchse	Втулка	12	12	12	12
5	27-02-1019	Podkładka elastyczna Elastic washer	Plaquette élastique Unterlage, elastisch	Шайба упругая	1	1	1	1
6	97-06-1013	Śruba Bolt	Vis Schraube	Болт	1	1	1	1
7	97-06-1005	Podkładka regulacyjna Shim	Rondelle de réglage Ausgleichscheibe	Шайба регулировочная	0-3	0-3	0-3	0-3
8	97-06-1006	Podkładka regulacyjna Shim	Rondelle de réglage Ausgleichscheibe	Шайба регулировочная	0-3	0-3	0-3	0-3
9	97-06-1007	Podkładka regulacyjna Shim	Rondelle de réglage Ausgleichscheibe	Шайба регулировочная	0-4	0-4	0-4	0-4
13		Silnik elektryczny LA3C Electric motor LA-3C	Moteur électrique LA-3C Elektromotor LA-3C	Электродвигатель LA3C	1	1	1	1
15	PN-85/M-82105	Śruba M10x35-8,8 Bolt M10x35-8.8	Vis M10x35-8,8 Schraube M10x35-8,8	Болт M10x35-8,8	4	4	4	4

1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	4	4	4	4
17	PN-82/M-82011	Podkładka 8,5 Washer 8.5	Rondelle 8,5 Unterlegscheibe 8,5	Шайба 8,5	1	1	1	1

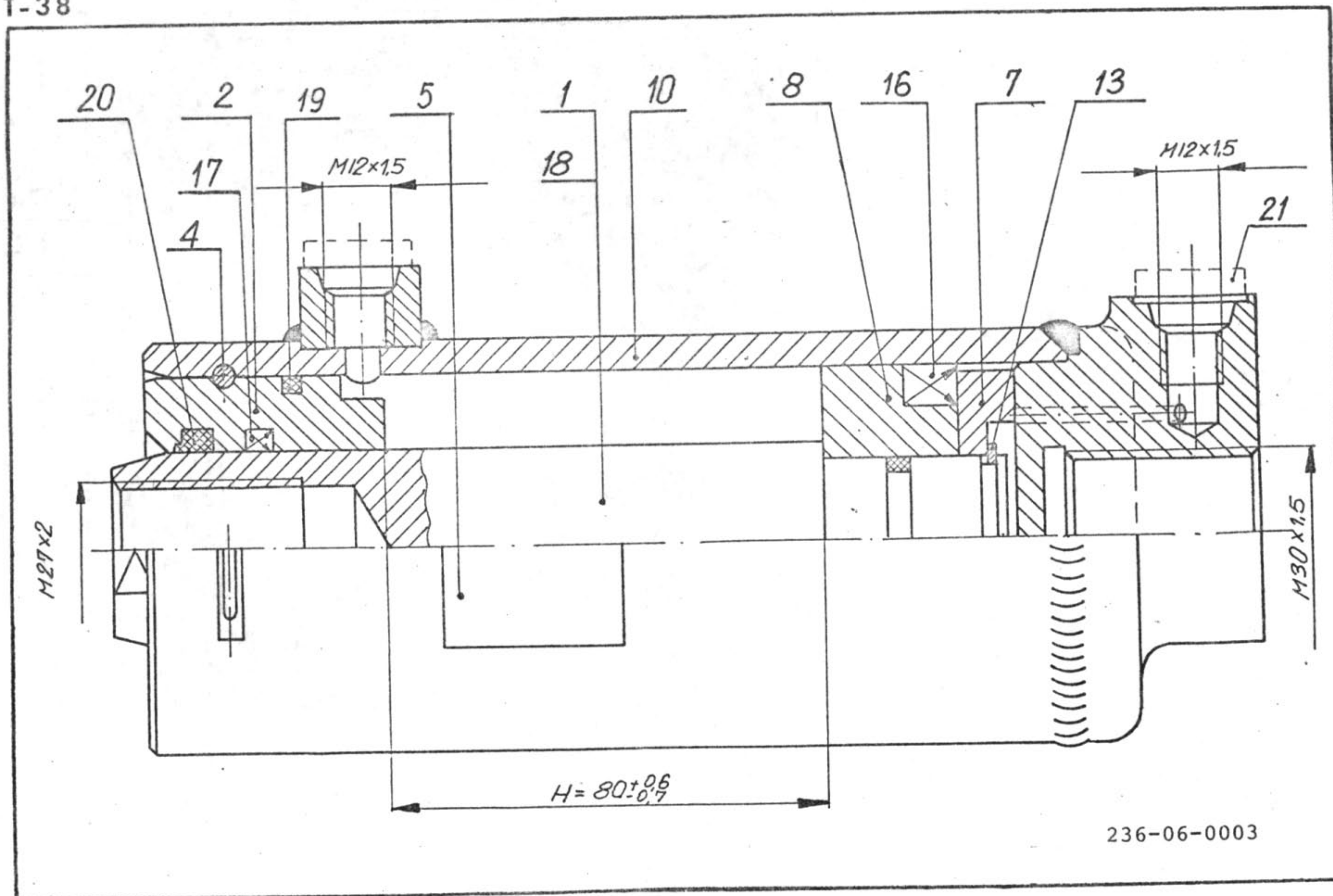
ROZDZIELACZ KPL.
DIRECTIONAL CONTROL VALVE, COMPLETE
DISTRIBUTEUR COMPLET
VERTEILER, VOLLSTÄNDIG
РАЗДЕЛИТЕЛЬ, В СБОРЕ

236-06-0009

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-06-1016	Dźwignia Lever	Levier Hebel	Рычаг	1	1	1	1
2	236-06-1017	Gniazdo Seat	Tubulure Sitz	Седло	2	2	2	2
3	236-06-1018	Gniazdo Seat	Tubulure Sitz	Седло	1	1	1	1
4	236-06-1019	Przyłączka prosta Connector straight	Raccord droit Rohrstutzen	Штуцер прямой	1	1	1	1
5	236-06-1020	Podkładka uszczelniająca Seal washer	Rondelle d'étanchéité Dichtung	Прокладка уплотнительная	6	6	6	6
6	236-06-1035	Korek Plug	Bouchon Pfropfen	Пробка	2	2	2	2
14	225-06-0005	Zawór przechyłu Tilt valve	Soupape de basculement Neigventil	Клапан наклона	1	1	1	1
16	232-06-0005	Zawór Valve	Soupape Ventil	Клапан	1	1	1	1
19	RX348 5RR	Rozdzielacz suwakowy Slide valve	Distributeur à tiroirs Schieberverteiler	Разделитель плунжерный	1	1	1	1
21	PN-65/M-73142	Korpus przyłączki kolankowej 16-10 Elbow connection body 16-10	Raccord coudé 16-10 Knierohr 16-10	Штуцер угловой I6-I0	1	1	1	1


3
5
21
23 26
19
30
32
4
5
34
2
5
16
24
27
5
6
5
6
1
2
5 24
14 27
236-06-0009

1	2	3	4	5	6	7	8	9
23	PN-65/M-73109	Przeciwnakrętka M16x1,5 Lock-nut M16x1.5	Contre-écrou M16x1,5 Gegenmutter M16x1,5	Контргайка MI6xI,5	1	1	1	1
24	PN-65/M-73109	Przeciwnakrętka M22x1,5 Lock-nut M22x1.5	Contre-écrou M22x1,5 Gegenmutter M22x1,5	Контргайка M22xI,5	2	2	2	2
26	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 13,3x2,4 Seal ring 13.3x2.4	Bague d'étancheité 13,3x2,4 Dichtring 13,3x2,4	Кольцо уплотнительное I3,3x2,4	1	1	1	1
27	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 19,2x3 Seal ring 19.2x3	Bague d'étancheité 19,2x3 Dichtring 19,2x3	Кольцо уплотнительное I9,2x3	2	2	2	2
28		Pierścień uszczelniający podkładkowy P-18,7 Seal ring washer P-18.7	Rondelle d'étancheité P-18,7 Dichtring P-18,7	Кольцо уплотнительное P-I8,7	4	4	4	4
30	PN-76/M-56170	Plomba 8 Leaden seal 8	Plomb 8 Plombe 8	Пломба 8	1	1	1	1
32	PN-67/M-80021	Drut zabezpieczający 0,7 L=200 Securing wire 0.7 L=200	Fil de ligature 0,7 L=200 Sicherungdraht 0,7 L=200	Проволока предохранительная 0,7 L=200	1	1	1	1
34	PN-65/M-73860	Zaślepka transportowa W M18x1,5 Plug W M18x1.5	Obturateur pour transport W M18x1,5 Transportschlussstopfen W M18x1,5	Заглушка транспортная W M18x1,5	4	4	4	4

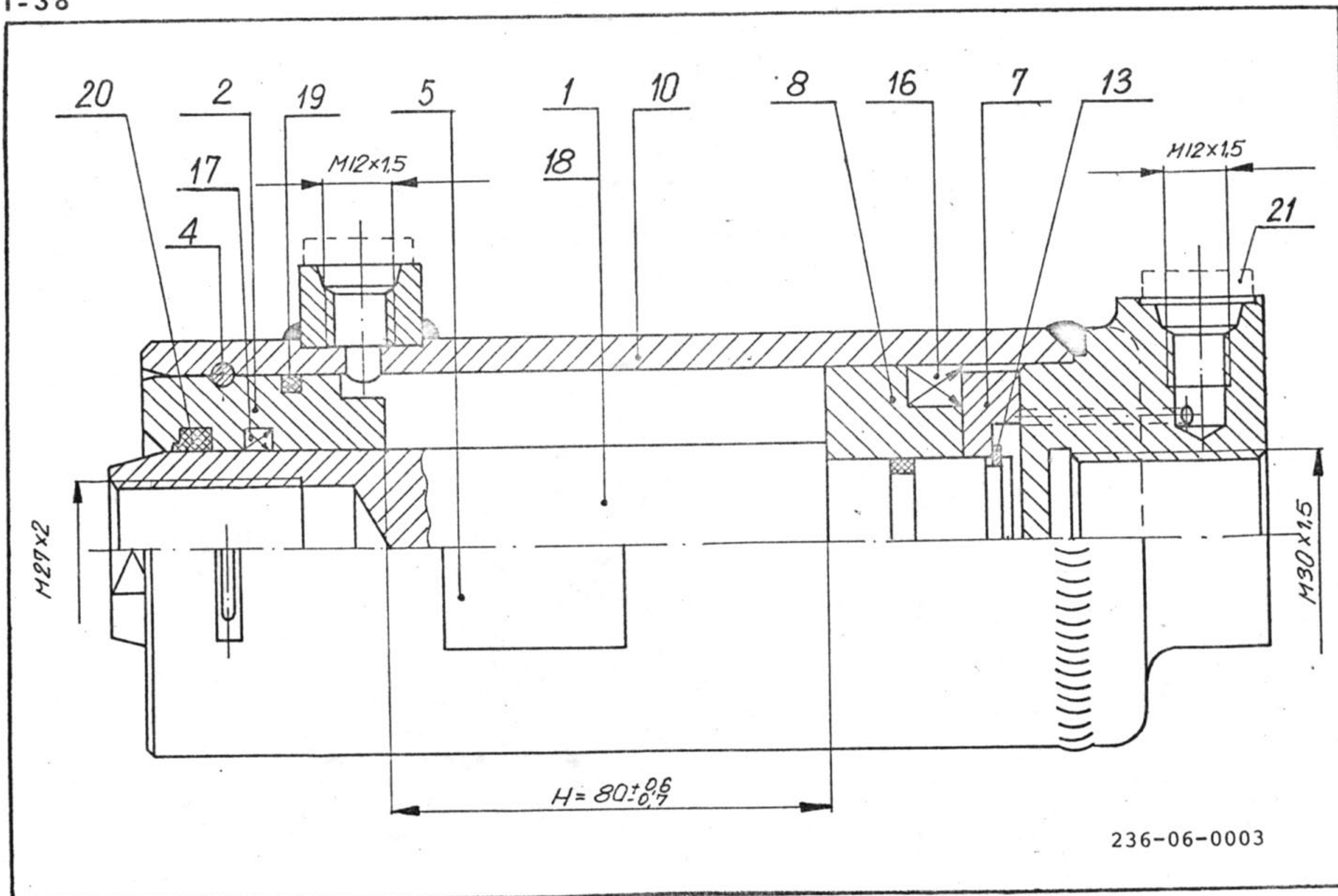


20
2
19
5
1
10
8
16
7
13
17
18
4
M12×1,5
M12×1,5
21
M27×2
M30×1,5
H = 80 +0,6 -0,7
236-06-0003

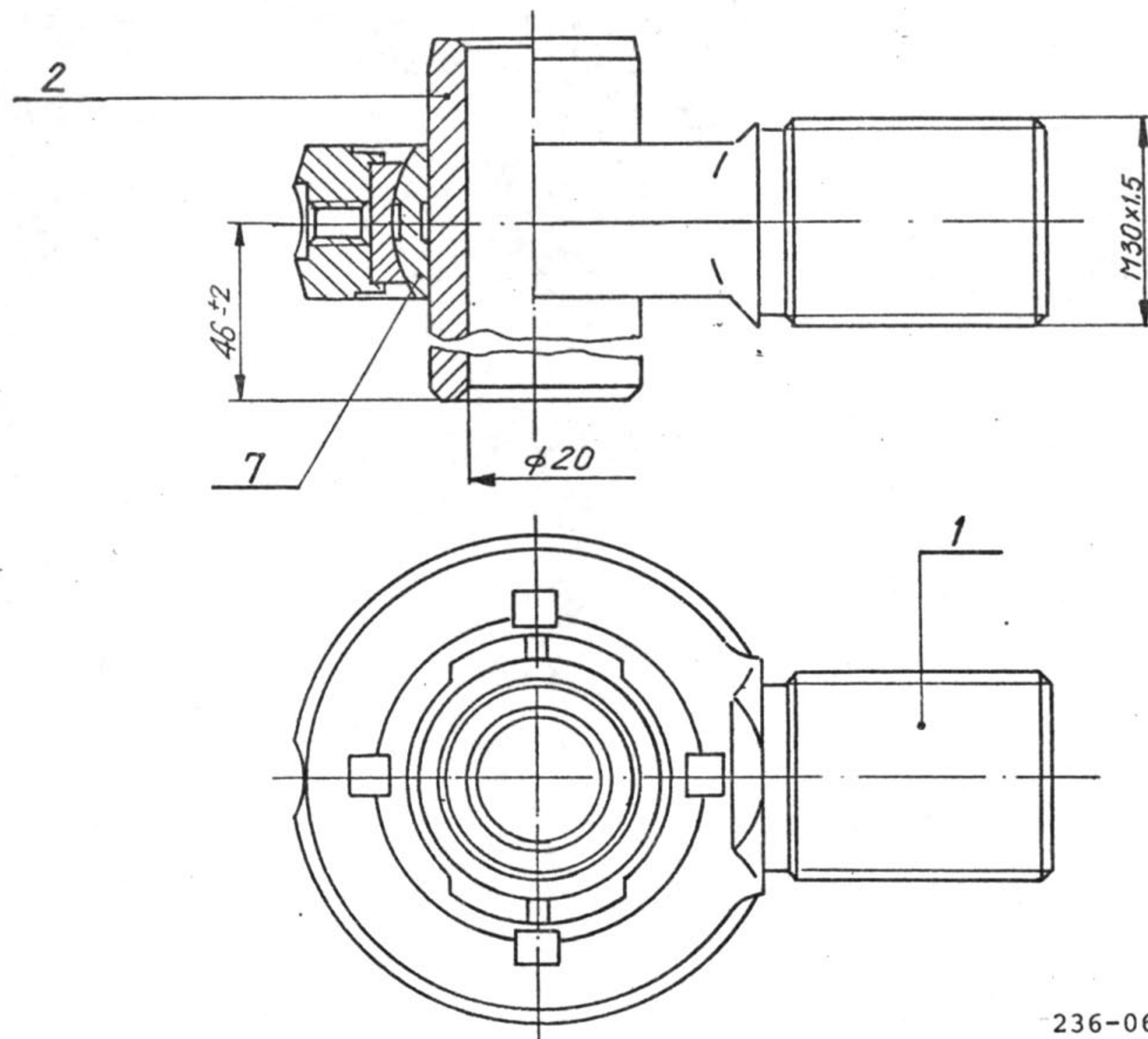
CYLINDER PRZECHYŁU
TILTING SYSTEM CYLINDER
VERIN DE BASCULEMENT 236-06-0003
NEIGZYLINDER
ЦИЛИНДР НАКЛОНА

T-38

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-06-1001	Tłoczysko Piston rod	Tige de piston Kolbenstange	Шток поршневой	1	1	1	1
2	236-06-1002	Dławnica Stuffing-box	Presse-étoupe Stopfbüchse	Втулка сальника	1	1	1	1
4	236-06-1011	Drut zabezpieczający Securing wire	Fil d'arrêt Sicherungsdraht	Проволока предохранительная	1	1	1	1
5	236-06-1012	Tabliczka Plate	Plaquette Schild	Табличка	1	1	1	1
7	225-06-1017	Pierścień Ring	Bague Ring	Кольцо	1	1	1	1
8	225-06-1018	Tłok Piston	Piston Kolben	Поршень	1	1	1	1
10	236-06-0004	Tuleja kpl. Sleeve, complete	Tube complet Büchse, vollständig	Втулка, в сборе	1	1	1	1
13	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężysty 30z Spring circlip 30z	Jonc d'arrêt 30z Sprengring 30z	Кольцо стопорное, пружинное 30z	1	1	1	1
16		Pierścień uszczelniający UT48x63x9,5 Seal ring UT48x63x9.5	Segment d'étanchéité UT48x63x9,5 Dichtring UT48x63x9,5	Сальник UT48x63x9,5	1	1	1	1
17		Pierścień uszczelniający UP36x44x6 Seal ring UP36x44x6	Segment d'étanchéité UP36x44x6 Dichtring UP36x44x6	Сальник UP36x44x6	1	1	1	1


20
2
19
5
1
10
8
16
7
13
17
18
4
M12×1,5
M12×1,5
21
M27×2
M30×1,5
H= 80±0,6 -0,7
236-06-0003

1	2	3	4	5	6	7	8	9
18	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 23,2x3 Seal ring 23,2x3	Segment d'étanchéité 23,2x3 Dichtring 23,2x3	Кольцо уплотнительное 23,2x3	1	1	1	1
19	PN-64/M-73093	Pierścień uszczelniający 56x3 Seal ring 56x3	Segment d'étanchéité 56x3 Dichtring 56x3	Кольцо уплотнительное 56x3	1	1	1	1
20	ZN-75/III/Z- -20/13	Pierścień zgarniający Z 36x44 Scraper ring Z 36x44	Segment racleur Z 36x44 Abstreifring Z 36x44	Кольцо маслосъемное Z 36x44	1	1	1	1
21	PN-65/M-73860	Zaślepka transportowa ZM12x1,5 Transport safety plug ZM12x1.5	Pastille de transport ZM12x1,5 Transportschlussstopfen ZM12x1,5	Заглушка транспортная ZM12x1,5	2	2	2	2

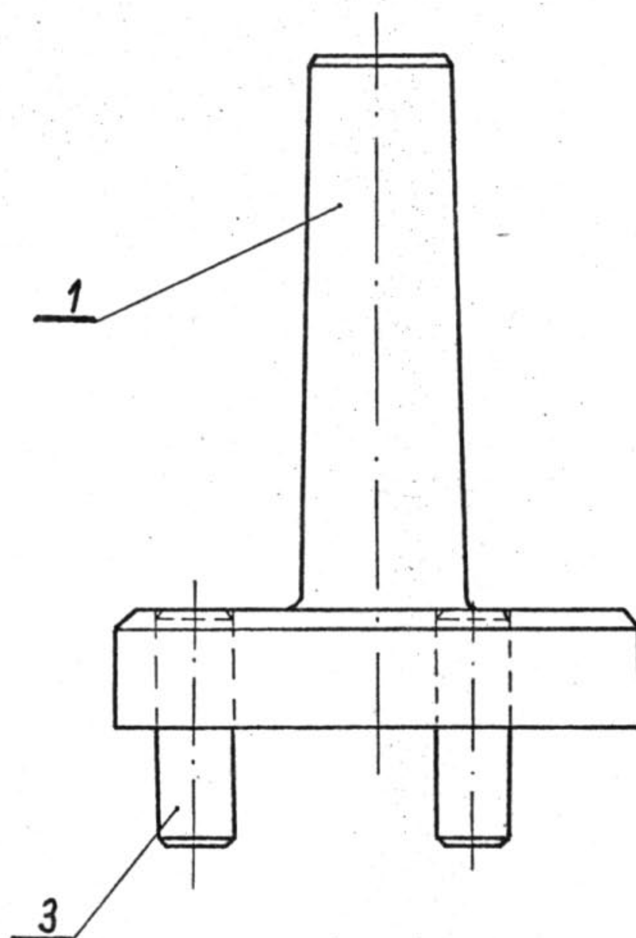

2
7
1
46±2
ϕ20
M30x1.5
236-06-0007

UCHO WAHLIWE
SELF-ALIGNING EYE
EMBOUT A ROTULE
ÖSENKOPF, PENDELING
КАЧАЮЩЕЕСЯ УХО

236-06-0007

T-39

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-06-1010	Korpus ucha Eye housing	Embout Ösenkopf	Корпус уха	1	1	1	1
2	236-06-1021	Tulejka Sleeve	Tube Büchse	Втулка	1	1	1	1
7	PN-81/M-87106	Łożysko przegubowe II3/E-30 Jointed bearing II3/E-30	Roulement d'articulation II3/E-30 Gelenklager II3/E-30	Подшипник шарнирный II3/E-30	1	1	1	1



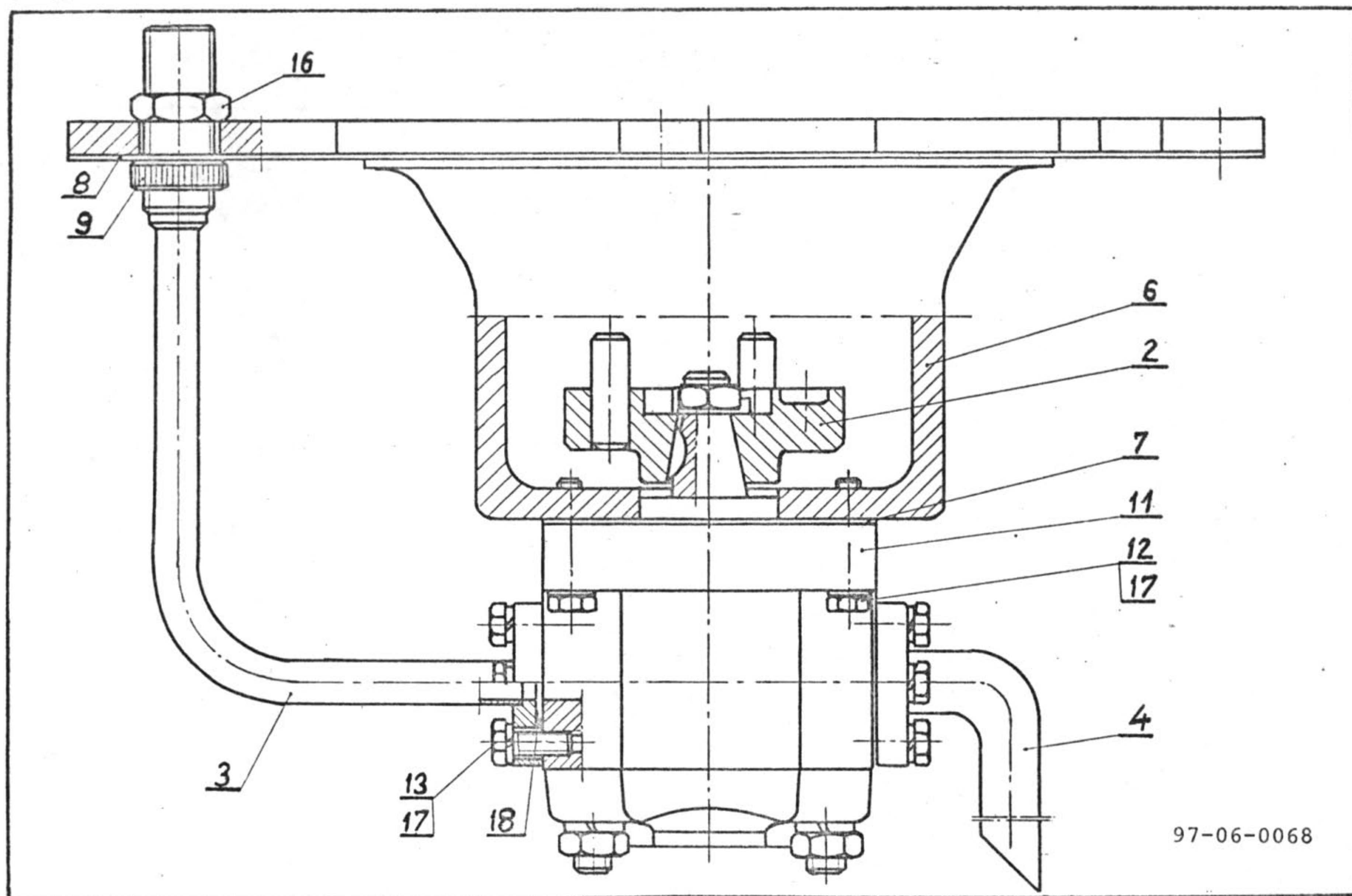
97-06-0034

WAŁEK SPRZĘGŁOWY
CLUTCH SHAFT
ARBRE PRIMAIRE
KUPPLUNGSWELLE
ВАЛИК СЦЕПЛЕНИЯ

97-06-0034

T-40

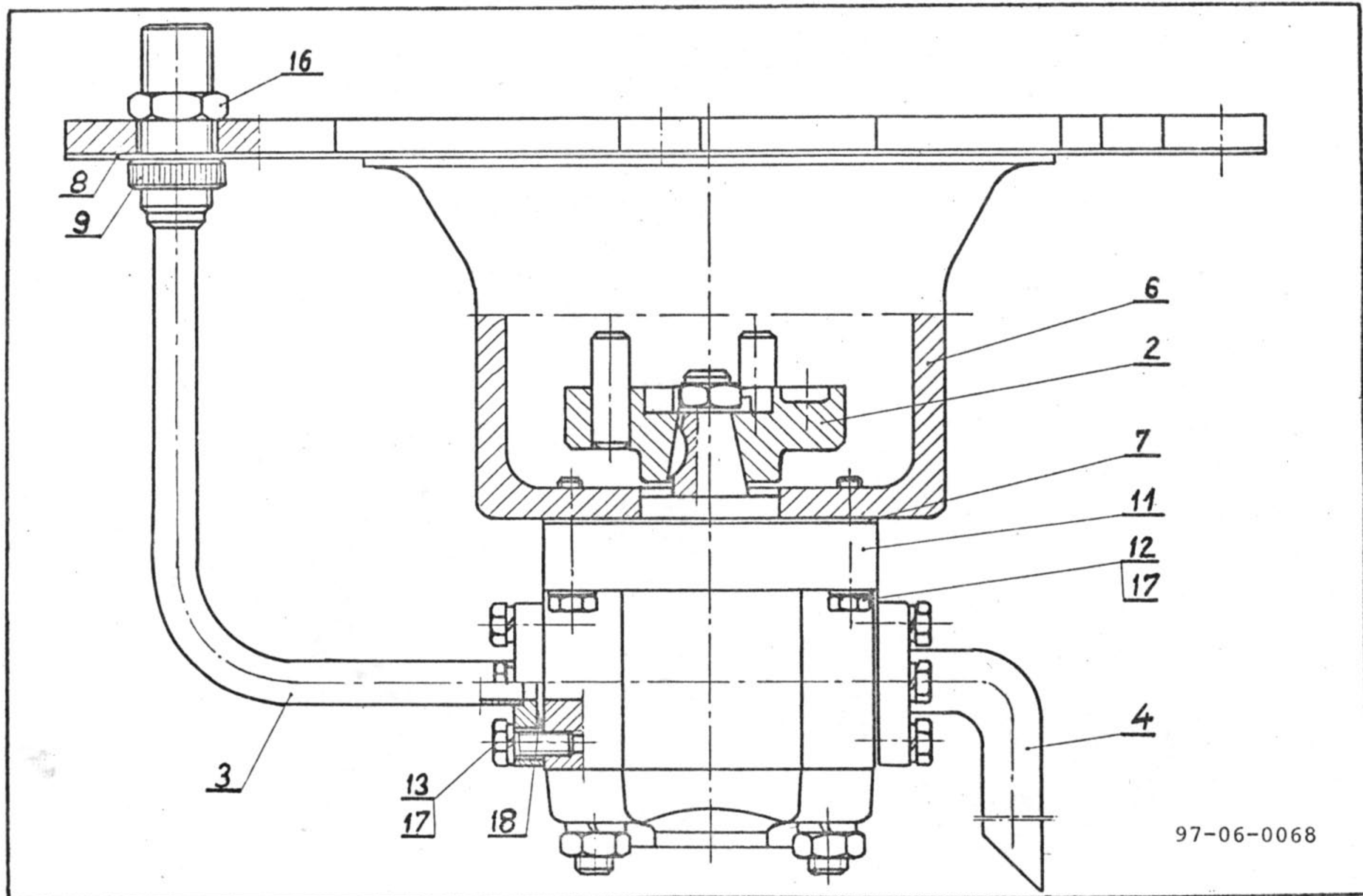
No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-06-1137	Wałek sprzęgłowy Clutch shaft	Arbre primaire Kupplungswelle	Валик муфты	1	1	1	1
3	PN-66/M-85021	Kołek walcowy 10n6x32 Straight pin 10n6x32	Goupille cylindrique 10n6x32 Stift 10n6x32	Штифт цилиндрический 10n6x32	3	3	3	3


16
8
9
6
2
7
11
12
17
4
3
13
17
18
97-06-0068

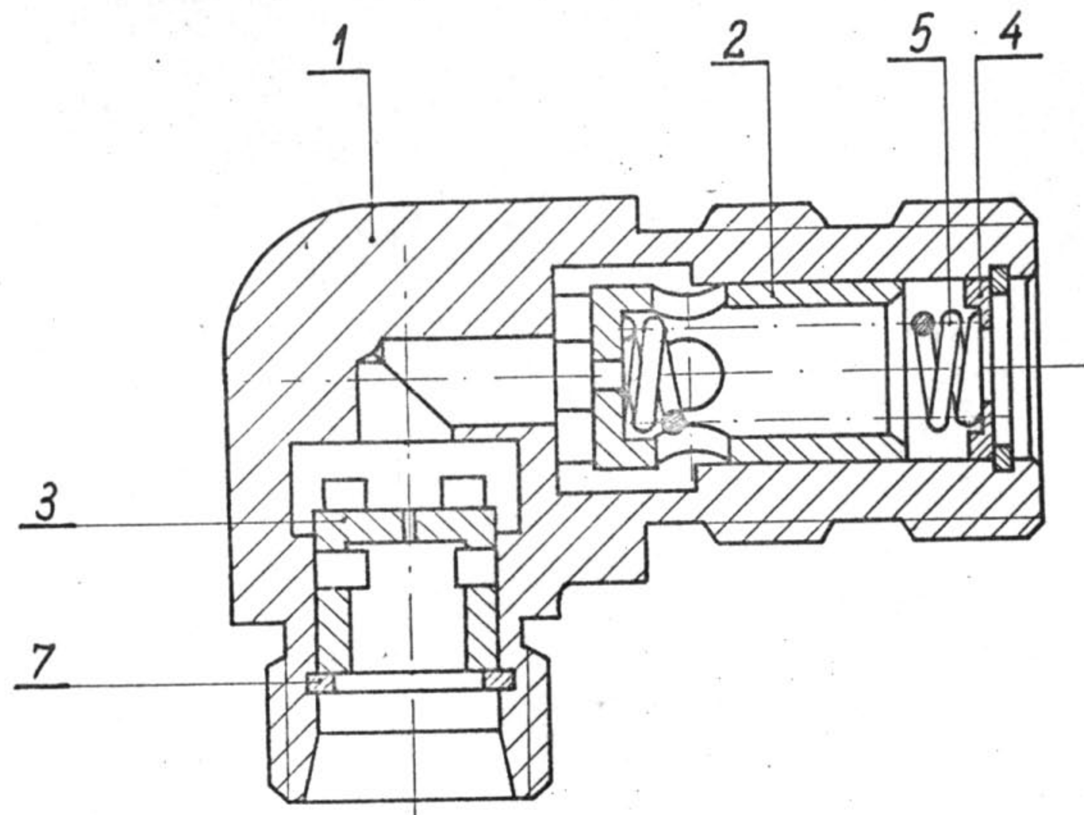
NAPĘD POMPY
PUMP DRIVE
COMMANDE DE POMPE 97-06-0068
PUMPENANTRIEB
ПРИВОД НАСОСА

T-41

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	97-06-0033	Sprzęgło pompy Pump clutch	Accouplement de pompe Pumpenkupplung	Муфта насоса	1	1	1	1
3	97-06-0069	Przewód Conduit	Conduit Leitung	Провод	1	1	1	1
4	225-06-0014	Przewód ssący Suction conduit	Conduit d´aspiration Saugleitung	Провод всасывающий	1	1	1	1
6	97-06-1199	Latarnia Light	Lanterne Schauglocke	Фонарь	1	1	1	1
7	97-06-1215	Uszczelka Seal	Joint Dichtung	Прокладка	1	1	1	1
8	97-06-1216	Uszczelka Seal	Joint Dichtung	Прокладка	1	1	1	1
9	97-06-1219	Nakrętka Nut	Ecrou Mutter	Гайка	1	1	1	1
11		Pompa zębata A18X Toothed pump A18X	Pompe à engrenages A18X Zahnradpumpe A18X	Насос шестеренчатый AI8X	1	1	1	1
12	PN-85/M-82105	Śruba M6x30 Bolt M6x30	Vis M6x30 Schraube M6x30	Болт M6x30	4	4	4	4
13	PN-85/M-82105	Śruba M6x16 Bolt M6x16	Vis M6x16 Schraube M6x16	Болт M6xI6	8	8	8	8


16
8
9
6
2
7
11
12
17
4
3
13
17
18
97-06-0068

1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	PN-65/M-73109	Przeciwnakrętka M18x1,5 Lock-nut M18x1.5	Contre-écrou M18x1,5 Gegenmutter M18x1,5	Контргайка M18xI,5	1	1	1	1
17	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	12	12	12	12
18	PN-64/M-73093	Pierścień uszczelniający 16x2 Seal ring 16x2	Bague d'étanchéité 16x2 Dichtring 16x2	Кольцо уплотнительное I6x2	2	2	2	2

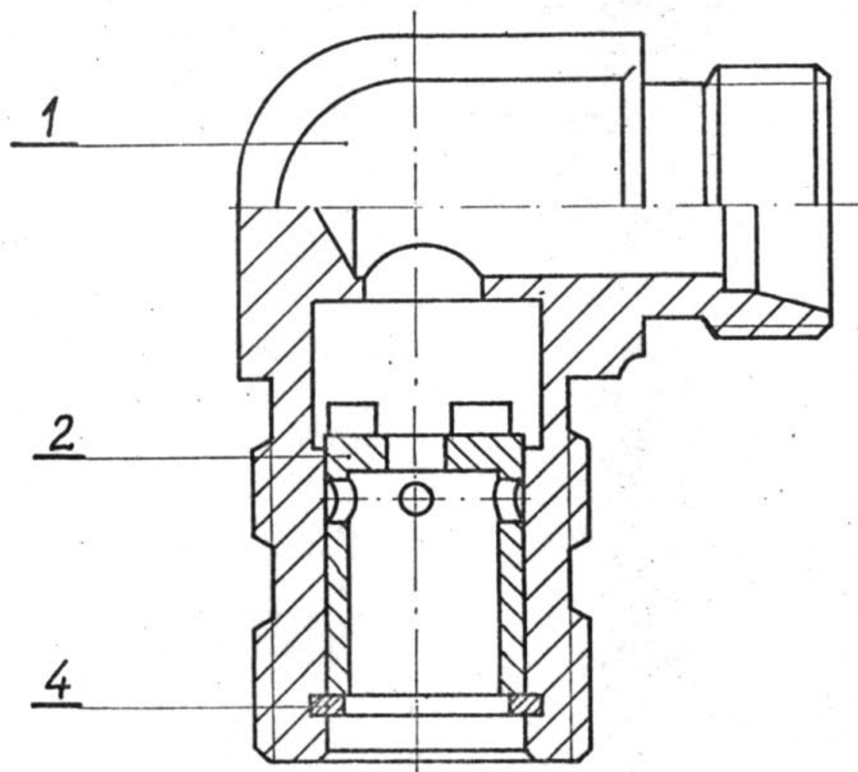


225-06-0005

ZAWÓR PRZECHYŁU
TILT VALVE
SOUPAPE DE BASCULEMENT 225-06-0005
NEIGVENTIL
КЛАПАН НАКЛОНА

T-42

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-06-1009	Korpus Body	Corps Gehäuse	Корпус	1	1	1	1
2	225-06-1010	Tłoczek Piston	Piston Kolben	Поршень	1	1	1	1
3	225-06-1011	Tłoczek krótki Piston short	Piston court Kolben, kurz	Поршень короткий	1	1	1	1
4	225-06-1012	Podkładka oporowa Thrust washer	Rondelle d'appui Druckscheibe	Шайба опорная	1	1	1	1
5	225-06-1013	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина	1	1	1	1
7	PN-81-85111	Pierścień osadczy sprężysty 12w Spring circlip 12w	Jonc d'arrêt 12w Sprengring 12w	Кольцо стопорное, пружинное 12w	2	2	2	2



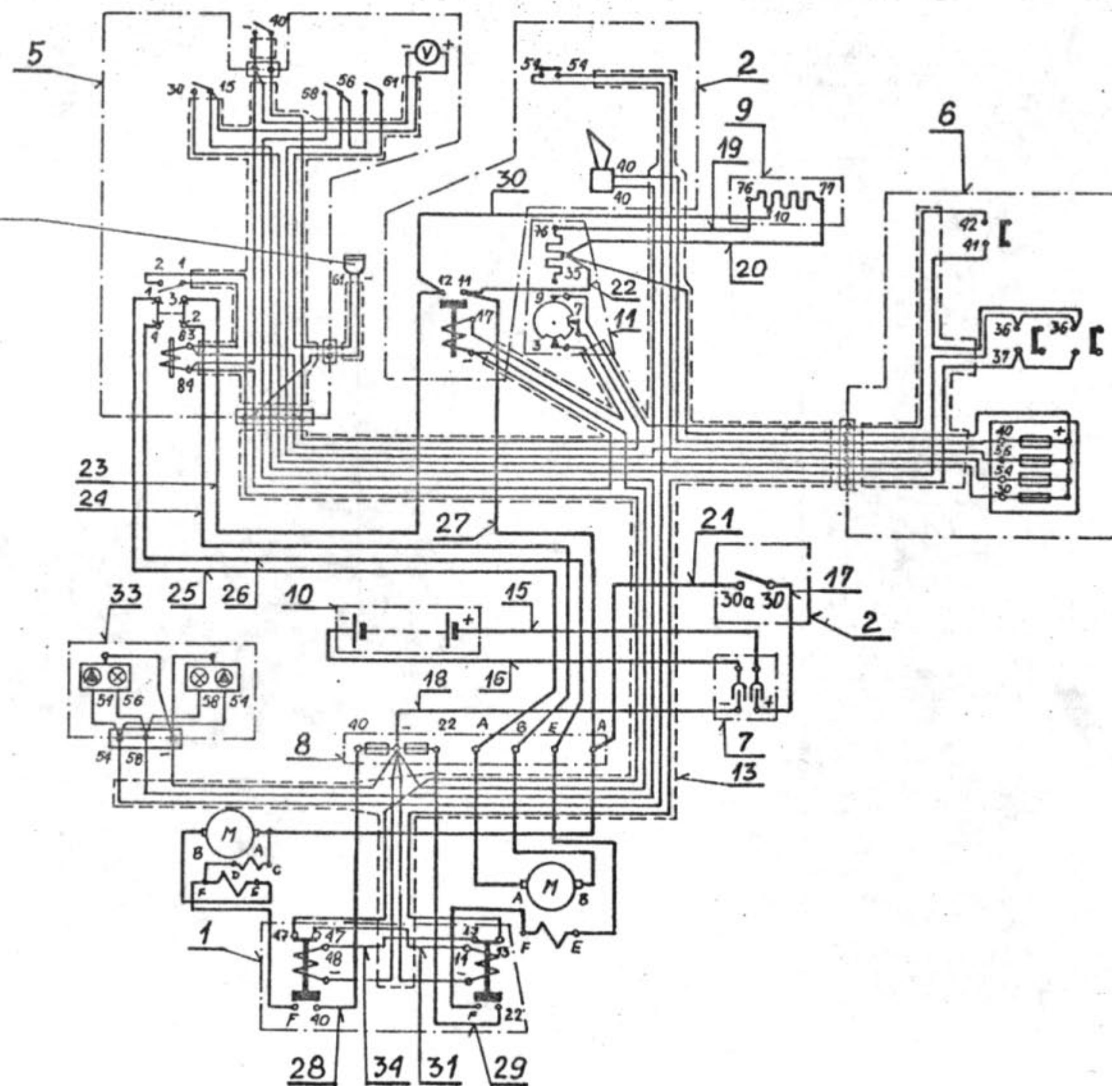
232-06-0005

ZAWÓR
VALVE
SOUPAPE
VENTIL
КЛАПАН

232-06-0005

T-43

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	232-06-1002	Korpus Body	Corps Körper	Корпус	1	1	1	1
2	232-06-1003	Tłoczek Piston	Piston Kolben	Поршень	1	1	1	1
4	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężysty 12w Spring circlip 12w	Jonc d'arrêt 12w Sprengring 12w	Кольцо стопорное, пружинное 12w	1	1	1	1



236-90-0000 1)
5
2
9
19
6
30
20
22
11
23
24
27
21
17
33
25
26
10
15
2
18
16
7
8
13
1
28
34
31
29
236-07-0000

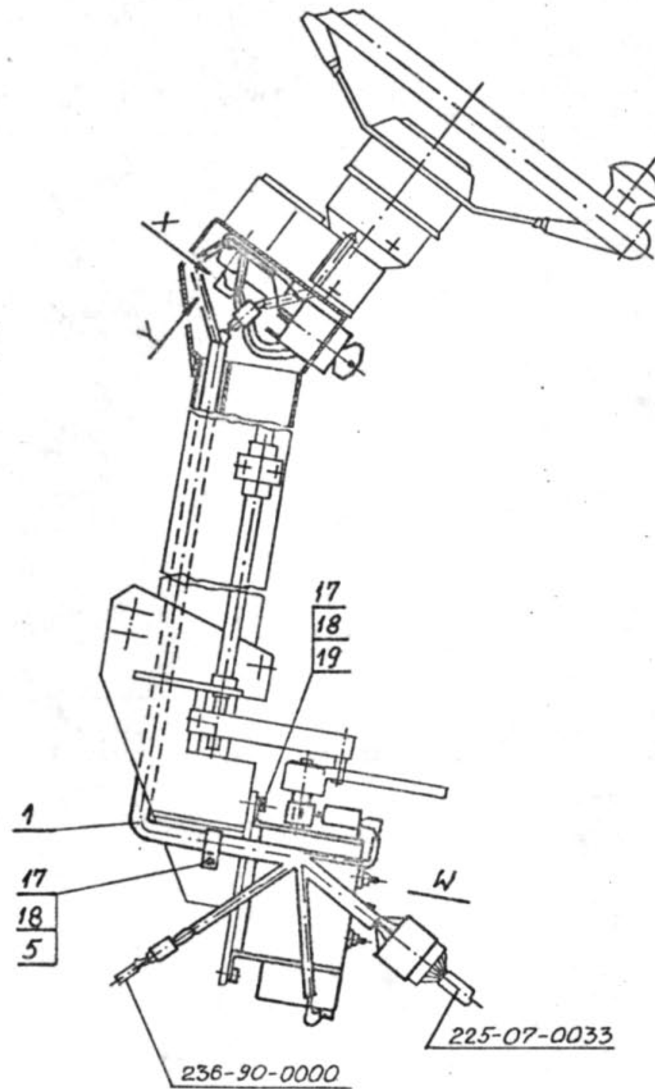
INSTALACJA ELEKTRYCZNA
ELECTRIC SYSTEM
INSTALLATION ELECTRIQUE 236-07-0000
ELEKTRISCHE ANLAGE
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

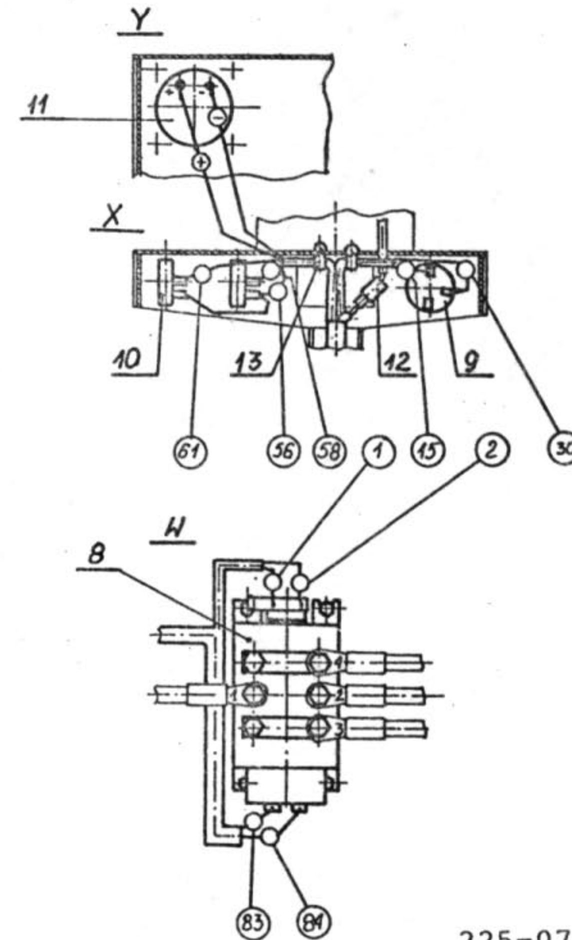
T-44

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-07-0001	Zespół stycznikow Contactors set	Ensemble de contacts Schützensatz	Контакторы, набор	1	1		
2	236-07-0002	Osprzęt dodatkowy Additional fitting	Equipement auxiliaire Zusatzausrüstung	Оборудование добавочное	1	1		
3	236-07-0006	Pokrywa tylna z lampami Back cover with lamps	Capot arrière avec feux Hintendeckel mit Beleuchtung	Крышка задняя с фонарями	1	1		
5	225-07-0039	Instalacja słupa sterowniczego Steering column system	Installation de colonne de commande Elektroanlage der Lenksäule	Электрооборудование рулевой колонки	1	1		
6	225-07-0040	Instalacja skrzynki sterowniczej Steering box system	Installation de boîte de commande Elektroanlage der Steuerkasten	Электрооборудование коробки управления	1	1		
7	225-07-0041	Gniazdo kpl. Socket, complete	Prise de courant complète Sitz, vollständig	Гнездо, в сборе	1	1		
8	225-07-0044	Listwa zaciskowa - montaż Terminal strip, assembly	Plaque à bornes - montage Klemmleiste, Montage	Планка зажимная, монтаж	1	1		
9	225-07-0045	Opornik dodatkowy - montaż Additional resistor, assembly	Résistance supplémentaire - montage Zusatzwiderstand, Montage	Сопротивление добавочное, монтаж	1	1		
10	225-07-0046	Bateria kpl. Battery, complete	Batterie complète Batterie, vollständig	Батарея аккумуляторная, в сборе	1	1		

1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	225-07-0047	Montaż rozrusznika węglowego Carbon starter assembly	Démarreur à charbon - montage Kohleanlasser, Montage	Стартер угольный, монтаж	1	1		
13	225-07-0033	Wiązka główna Main harness	Faisceau de câbles principal Hauptbündel	Пучок главный	1	1		
15	225-07-0052	Przewód z końcówką Cable with terminal	Câble avec embout Leitung mit Kabelschuh	Провод с клеммой	1	1		
16	225-07-0053	Przewód z końcówką Cable with terminal	Câble avec embout Leitung mit Kabelschuh	Провод с клеммой	1	1		
17	225-07-0054	Przewód z końcówką Cable with terminal	Câble avec embout Leitung mit Kabelschuh	Провод с клеммой	1	1		
18	225-07-0055	Przewód z końcówką Cable with terminal	Câble avec embout Leitung mit Kabelschuh	Провод с клеммой	1	1		
19	225-07-0056	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
20	225-07-0057	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
21	225-07-0058	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
22	225-07-0059	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
23	225-07-0060	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
24	225-07-0061	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
25	225-07-0062	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		

1	2	3	4	5	6	7	8	9
26	225-07-0063	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
27	225-07-0064	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
28	225-07-0065	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
29	225-07-0066	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
30	225-07-0067	Przewód z końcówkami Cable with terminals	Câble avec embouts Leitung mit Kabelschuhen	Провод с клеммами	1	1		
31	225-07-0084	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод	1	1		
34	97-19-0016	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод	1	1		
35	236-90-0000	Szperacz kpl.1/ Reflector searchlight1/	Projecteur orientable1/ Suchscheinwerfer1/	Фара-искательI/	1	1		
		1/Patrz uwaga 2 w tablicy T-1 1/Additional fitting, see note 2 in table T-1	1/Sur demande, voir remarque 2 dans la table T-1 1/Zusatzausrüstung, sehe Anmerkung 2 im Tafel T-1	I/Добавочное оборудование, смотри примечание 2 в таблице T-I				


X
Y
17
18
19
1
17
18
5
W
225-07-0033
236-90-0000


Y
11
X
10
13
12
9
61
56
58
1
15
2
30
W
8
83
84

225-07-0039

INSTALACJA SŁUPA STEROWNICZEGO
STEERING COLUMN SYSTEM
INSTALLATION DE COLONNE DE COMMANDE 225-07-0039
ELEKTRISCHE ANLAGE DER LENKSÄULE
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

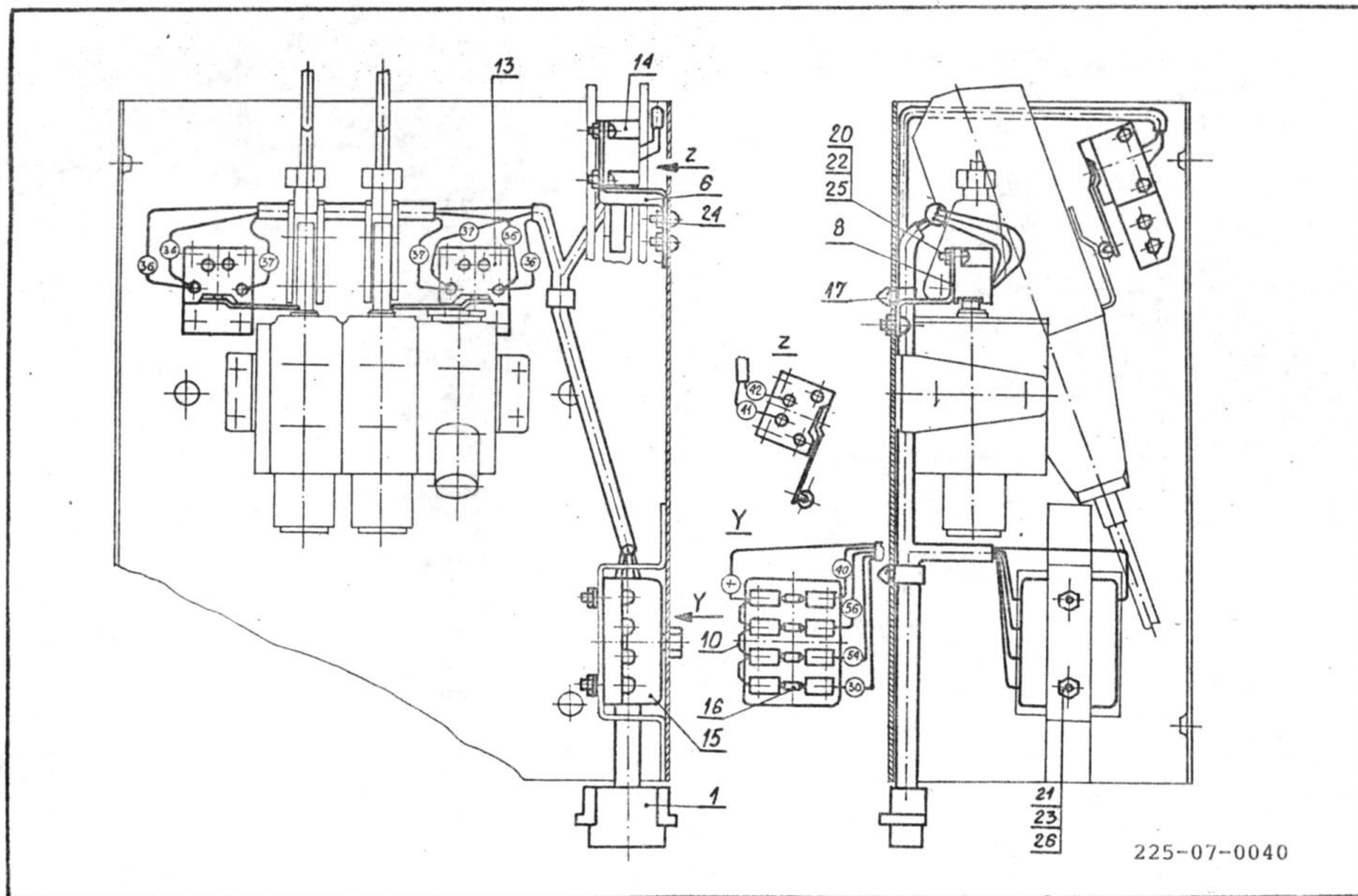
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-0032	Wiązka słupa Steering column beam	Faisceau de câbles de colonne Lenksäulenbündel	Пучок рулевой колонки	1	1	1	1
5	97-09-1252	Uchwyt Holder	Poignée Schelle	Скоба	1	1	1	1
8		Nawrotnik MNW-160D-5 Reverser MNW-160D-5	Inverseur MNW-160D-5 Umkehrschalter MNW-160D-5	Переключатель MNW-160D-5	1	1	1	1
9	052.000-2	Wyłącznik zapłonu Ignition switch	Commutateur principal Anlassschalter	Выключатель зажигания	1	1	1	1
10	545.12.00	Wyłącznik Switch	Interrupteur Schalter	Выключатель	2	2	2	2
11		Woltomierz MER-72TM, 0-30 V, P-35-15 Voltameter MER-72TM, 0-30 V, P-35-15	Voltmètre MER-72TM, 0-30 V, P-35-15 Voltmeter MER-72TM, 0-30 V, P-35-15	Вольтметр MER-72TM, 0-30 B, P-35-15	1	1	1	1
12	63.26-00-000	Złącze płytkowe 2-krotne Plate biconnection	Plaque de contact Klemmplatte 2-polig	Панель соединительная 2-полюсная	1	1	1	1
13	41-61-766	Przelotka /Z.Ch.ERG - Częstochowa/ Bushing element /Z.Ch.ERG - Częstochowa/	Bague de passage /Z.Ch.ERG - Częstochowa/ Durchlassring /Z.Ch.ERG - Częstochowa/	Кольцо защитное /Z.Ch.ERG - Ченстохова/	2	2	2	2
17	PN-85/M-82105	Śruba M6x16 Bolt M6x16	Vis M6x16 Schraube M6x16	Болт M6xI6	5	5	5	5

1	2	3	4	5	6	7	8	9
18	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	5	5	5	5
19	PN-78/M-82006	Podkładka zwykła 6,4 Straight washer 6.4	Rondelle 6,4 Unterlegscheibe 6,4	Шайба 6,4	4	4	4	4

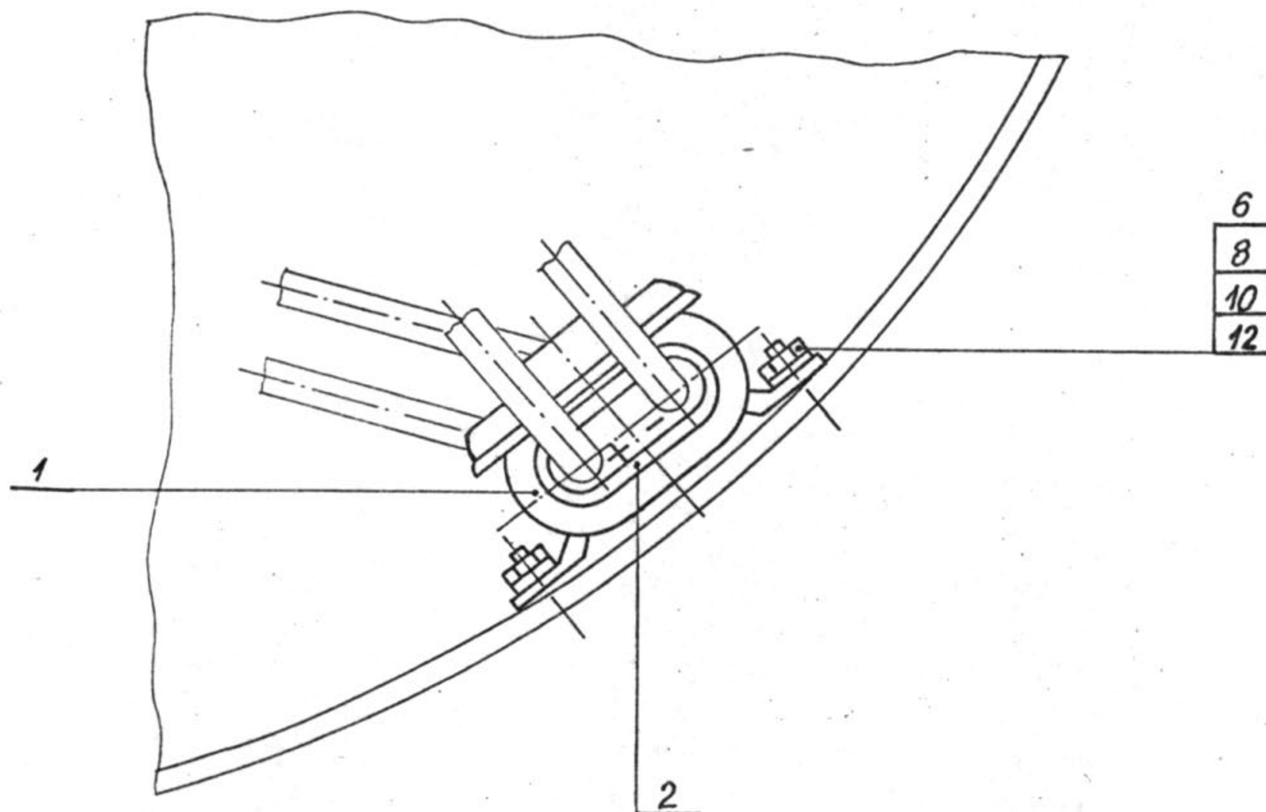
INSTALACJA SKRZYNKI STEROWNICZEJ
STEERING BOX SYSTEM
INSTALLATION DE BOITE DE COMMANDE 225-07-0040
ELEKTRISCHE ANLAGE DER STEUERKASTEN
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ КОРОБКИ УПРАВЛЕНИЯ

T-46

No	Nr	Nazwa / Name	Dénomination / Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-0036	Wiązka skrzynki sterowniczej Steering box beam	Faisceau de câbles de boite Steuerkastenbündel	Пучок коробки управления	1	1	1	1
6	225-07-1027	Wspornik Bracket	Support Stütze	Кронштейн	1	1	1	1
8	236-07-1006	Wspornik Bracket	Support Stütze	Кронштейн	2	2	2	2
10	16-19-1057	Mostek Bridge member	Bretelle Brücke	Мостик	3	3	3	3
13	Nr kat. zamówienia 59-781016	Łącznik miniaturowy 83135 58A Miniature link 83135 58A	Connecteur miniature 83135 58A Mikroschalter 83135 58A	Микросоединитель 83I35 58A	2	2	2	2
14	Nr kat. zamówienia 59-781036	Łącznik miniaturowy 83135 58E Miniature link 83135 58E	Connecteur miniature 83135 58E Mikroschalter 83135 58E	Микросоединитель 83I35 58E	1	1	1	1
15	PN-79/S-76081	Skrzynka bezpiecznikowa 4-krotna Fuse box fourfold	Boite à 4 fusibles Sicherungsdose 4-klemmig	Блок предохранителей 4-полюсный	1	1	1	1
16	BN-74/3687-03	Bezpiecznik topikowy D8 Fuse D8	Fusible D8 Schmelzsicherung D8	Предохранитель плавкий D8	4	4	4	4
17	41-61-766	Przelotka /Z.Ch.ERG - Częstochowa/ Bushing element /Z.Ch.ERG - Częstochowa/	Bague de passage /Z.Ch.ERG - Częstochowa/ Durchlassring /Z.Ch.ERG - Częstochowa/	Кольцо защитное /Z.Ch.ERG - Ченстохова/	2	2	2	2
20	PN-85/M-82215	Wkręt M4x16 Screw M4x16	Vis M4x16 Schlitzschraube M4x16	Винт M4xI6	12	12	12	12


13
14
Z
6
24
20
22
25
8
17
Z
Y
Y
10
16
15
1
21
23
26
225-07-0040

1	2	3	4	5	6	7	8	9
21	PN-85/M-82215	Wkręt M5x16 Screw M5x16	Vis M5x16 Schlitzschraube M5x16	Винт M5xI6	2	2	2	2
22	PN-86/M-82144	Nakrętka M4 Nut M4	Ecrou M4 Mutter M4	Гайка M4	12	12	12	12
23	PN-86/M-82144	Nakrętka M5 Nut M5	Ecrou M5 Mutter M5	Гайка M5	2	2	2	2
24	PN-78/M-82006	Podkładka zwykła 4,3 Washer 4.3	Rondelle 4,3 Unterlegscheibe 4,3	Шайба 4,3	2	2	2	2
25	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 4,1 Spring washer 4.1	Rondelle Grower 4,1 Federring 4,1	Шайба пружинная 4,I	12	12	12	12
26	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 5,1 Spring washer 5.1	Rondelle Grower 5,1 Federring 5,1	Шайба пружинная 5,I	2	2	2	2

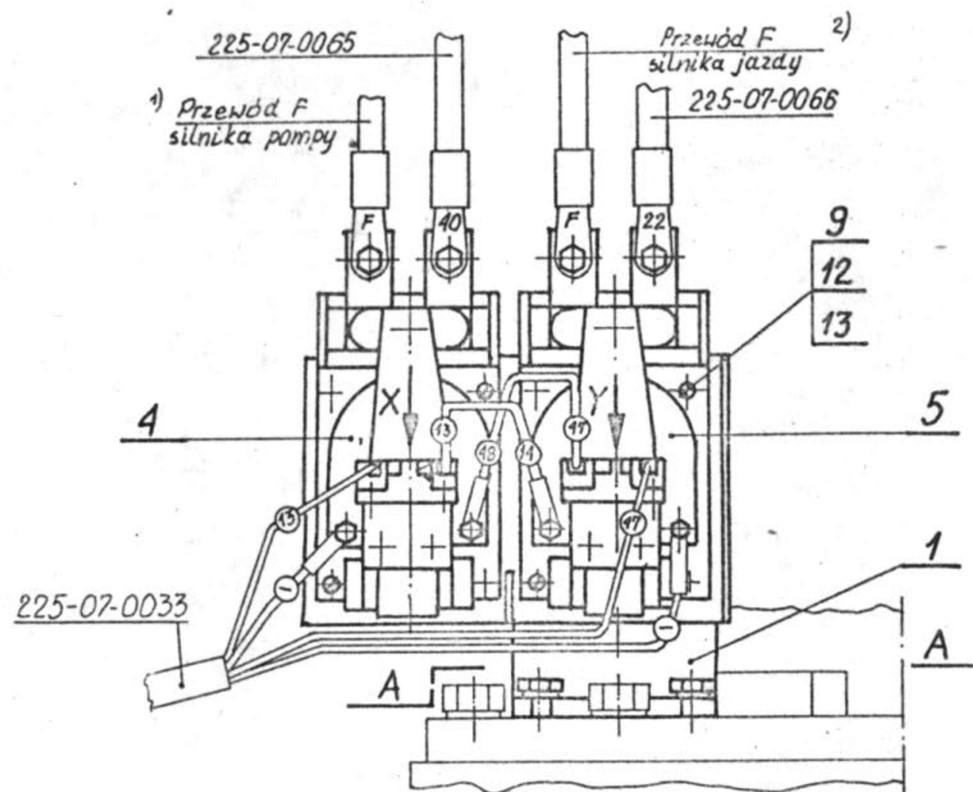


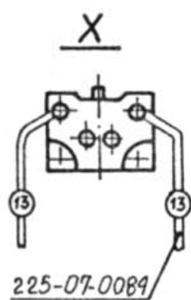
225-07-0041

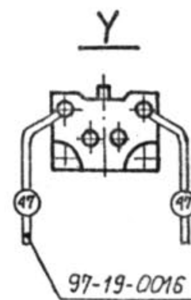
GNIAZDO KPL.
SEAT, COMPLETE
PRISE DE COURANT COMPLETE 225-07-0041
SITZ, VOLLSTÄNDIG
ГНЕЗДО, В СБОРЕ

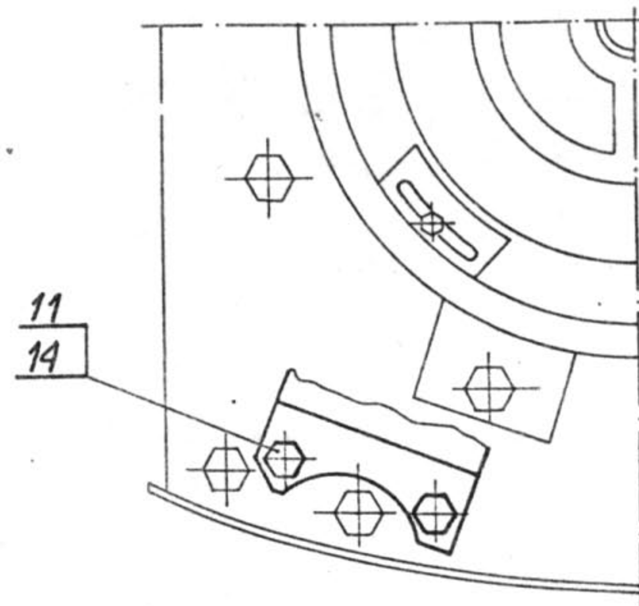
T-47

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1		Gniazdo ZG-2/II-35 mm^2 Seat ZG-2/II-35 mm^2	Prise de courant ZG-2/II-35 mm^2 Sitz ZG-2/II-35 mm^2	Гнездо ZG-2/II-35 $мм^2$	1	1	1	1
2		Wtyczka ZW-2/II-35 mm^2 Plug ZW-2/II-35 mm^2	Fiche ZW-2/II-35 mm^2 Stecker ZW-2/II-35 mm^2	Вилка штепсельная ZW-2/II-35 $мм^2$	1	1	1	1
6	PN-85/M-82207	Wkręt M6x20 Screw M6x20	Vis M6x20 Schlitzschraube M6x20	Винт M6x20	4	4	4	4
8	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка M6	4	4	4	4
10	PN-78/M-82005	Podkładka 6,4 Washer 6.4	Rondelle 6,4 Unterlegscheibe 6,4	Шайба 6,4	4	4	4	4
12	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	4	4	4	4


225-07-0065
Przewód F silnika jazdy 2)
1) Przewód F silnika pompy
225-07-0066
F
40
F
22
9
12
13
X
Y
4
5
1
225-07-0033
A
A


X
225-07-0084


Y
97-19-0016


11
14

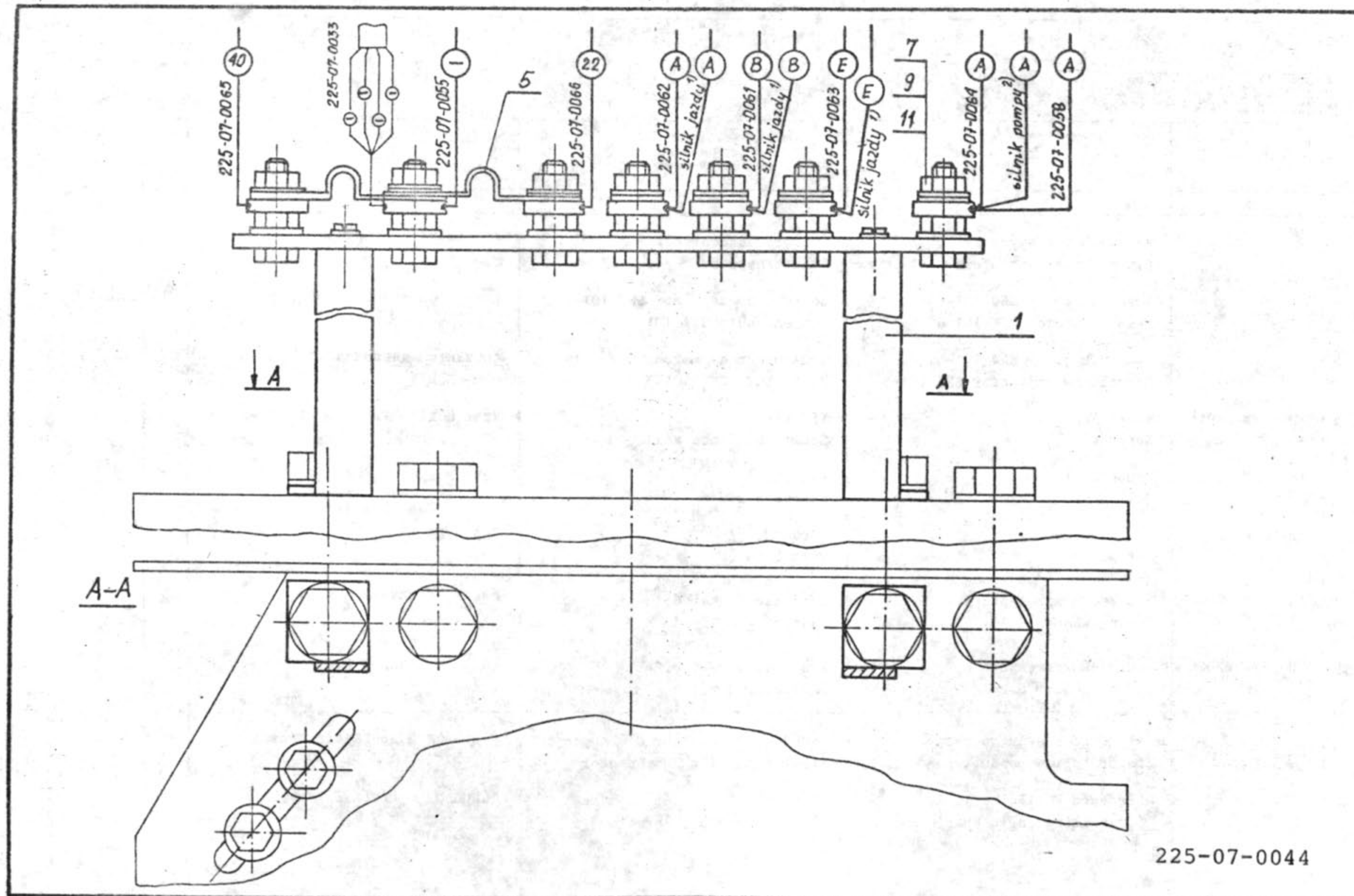
236-07-0001

ZESPÓŁ STYCZNIKÓW
CONTACTORS SET
ENSEMBLE DE CONTACTEURS
SCHÜTZENSATZ
КОНТАКТОРЫ, НАБОР

236-07-0001

T-48

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-07-0004	Wspornik pod styczniki Support for contactors	Support de contacteurs Schützenstütze	Кронштейн контакторов	1	1		
4		Stycznik pompy SNW 101-6 Pump contactor SNW 101-6	Contacteur de pompe SNW 101-6 Pumpenschütz SNW 101-6	Контактор насоса SNW 101-6	1	1		
5		Stycznik jazdy SNW 101-5 Travelling contactor SNW 101-5	Contacteur de marche SNW 101-5 Fahrschütz SNW 101-5	Контактор движения SNW 101-5	1	1		
9	PN-85/M-82215	Wkręt M6x12 Screw M6x12	Vis M6x12 Schlitzschraube M6x12	Винт M6xI2	4	4		
11	PN-85/M-82105	Śruba M8x16 Bolt M8x16	Vis M8x16 Schraube M8x16	Болт M8xI6	2	2		
12	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка M6	4	4		
13	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	4	4		
14	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	2	2		
		1/Przewód F silnika pompy 1/Pump engine conduit F 2/Przewód F silnika jazdy 2/Travelling engine cable F	1/Câble F du moteur de la pompe 1/F-Leitung für Pumpenmotor 2/Câble F du moteur de marche 2/F-Leitung für Fahrmotor	I/Провод F двигателя насоса 2/Провод F двигателя движения				

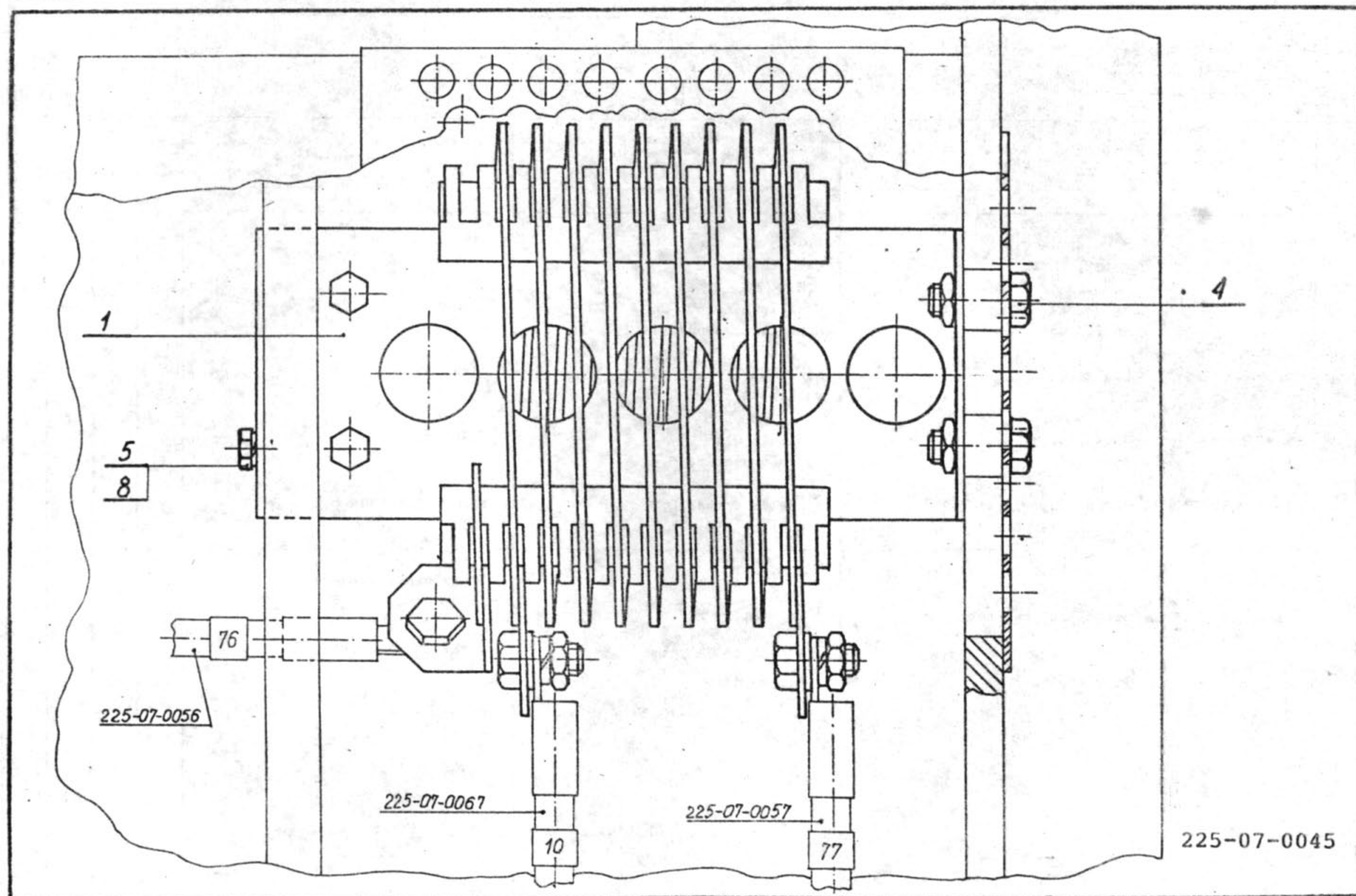

40
225-07-0065
225-07-0033
225-07-0055
5
22
225-07-0066
A
A
225-07-0062
silnik jazdy 1)
B
B
225-07-0061
silnik jazdy 1)
E
225-07-0063
E
silnik jazdy 1)
7
9
11
A
A
A
225-07-0064
silnik pompy 2)
225-07-0058
1
A
A
A-A
225-07-0044

LISTWA ZACISKOWA - MONTAŻ
TERMINAL STRIP - ASSEMBLY
PLAQUE A BORNES - MONTAGE
KLEMMLEISTE, MONTAGE
ПЛАНКА ЗАЖИМНАЯ, СБОРКА

225-07-0044

T-49

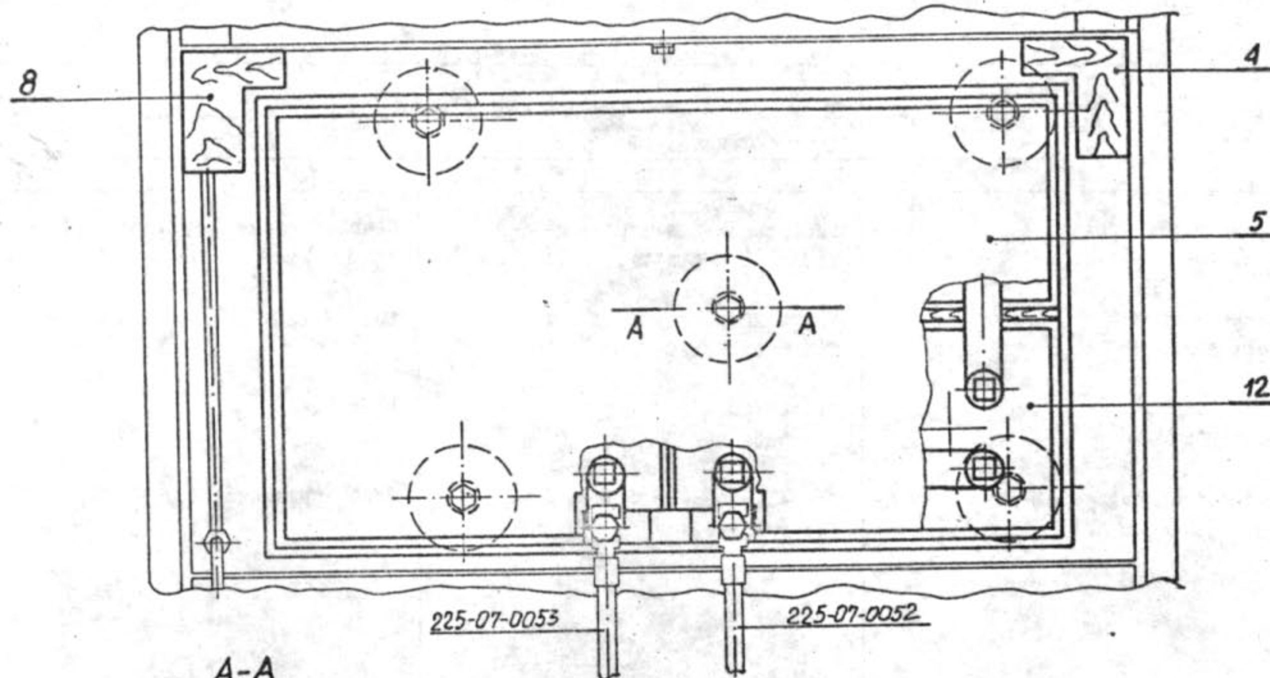
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-0043	Listwa zaciskowa Terminal strip	Plaque à bornes Klemmleiste	Планка зажимная	1	1		
5		Bezpiecznik BWA 250A-24 Fuse BWA 250A-24	Fusible BWA 250A-24 Schmelzsicherung BWA 250A-24	Предохранитель BWA 250A-24	2	2		
7	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	7	7		
9	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4	7	7		
11	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	7	7		
		1/Silnik jazdy 1/Travelling engine 2/Silnik pompy 2/Pump engine	1/Moteur de marche 1/Fahrmotor 2/Moteur de la pompe 2/Pumpenmotor	1/Двигатель движения 2/Двигатель насоса.				

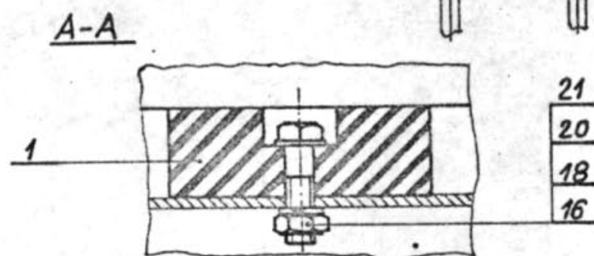

1
4
5
8
76
225-07-0056
225-07-0067
10
225-07-0057
77
225-07-0045

OPORNIK DODATKOWY - MONTAŻ
ADDITIONAL RESISTOR /ASSEMBLY/
RESISTANCE SUPPLEMENTAIRE - MONTAGE 225-07-0045
WIDERSTAND, MONTAGE
ДОБАВОЧНОЕ СОПРОТИВЛЕНИЕ, СБОРКА

T-50

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	N-33270	Opornik DTW-1201 Resistor DTW-1201	Résistance DTW-1201 Widerstand DTW-1201	Сопротивление DTW-1201	1	1		
4	PN-85/M-82105	Śruba M8x20 Bolt M8x20	Vis M8x20 Schraube M8x20	Болт M8x20	2	2		
5	PN-85/M-82105	Śruba M6x20 Bolt M6x20	Vis M6x20 Schraube M6x20	Болт M6x20	1	1		
8	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	1	1		





225-07-0046

BATERIA KPL.
BATTERY, COMPLETE
BATTERIE COMPLETE 225-07-0046
AKKUMULATORENBATTERIE, VOLLSTÄNDIG
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ, В СБОРЕ

T-51

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	16-19-1051	Krążek Pulley	Galet Rolle	Ролик	5	5	5	5
4	97-09-0055	Belka ustalająca prawa R.H. fixing beam	Longeron de positionnement, droit Feststellbalken, rechts	Брус установочный, правый	1	1	1	1
5	97-09-1220	Pokrycie akumulatora Accumulator cover	Couvercle de batterie Batteriedeckel	Крышка аккумуляторной батареи	1	1	1	1
8	97-18-0021	Belka ustalająca lewa L.H. fixing beam	Longeron de positionnement, gauche Feststellbalken, links	Брус установочный левый	1	1	1	1
12		Bateria akumulatorowa 12x6A 570 m Accumulator battery 12x6A 570 m	Batterie d'accumulateurs 12x6A 570 m Akkumulatorenbatterie 12x6A 570 m	Аккумуляторная батарея I2x6A 570 м	1	1	1	1
16	PN-85/M-82101	Śruba M10x40 Bolt M10x40	Vis M10x40 Schraube M10x40	Болт MI0x40	5	5	5	5
18	PN-86/M-82144	Nakrętka M10 Nut M10	Ecrou M10 Mutter M10	Гайка MI0	5	5	5	5
20	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	5	5	5	5
21	PN-78/M-82005	Podkładka 10,5 Washer 10.5	Rondelle 10,5 Unterlegscheibe 10,5	Шайба I0,5	5	5	5	5

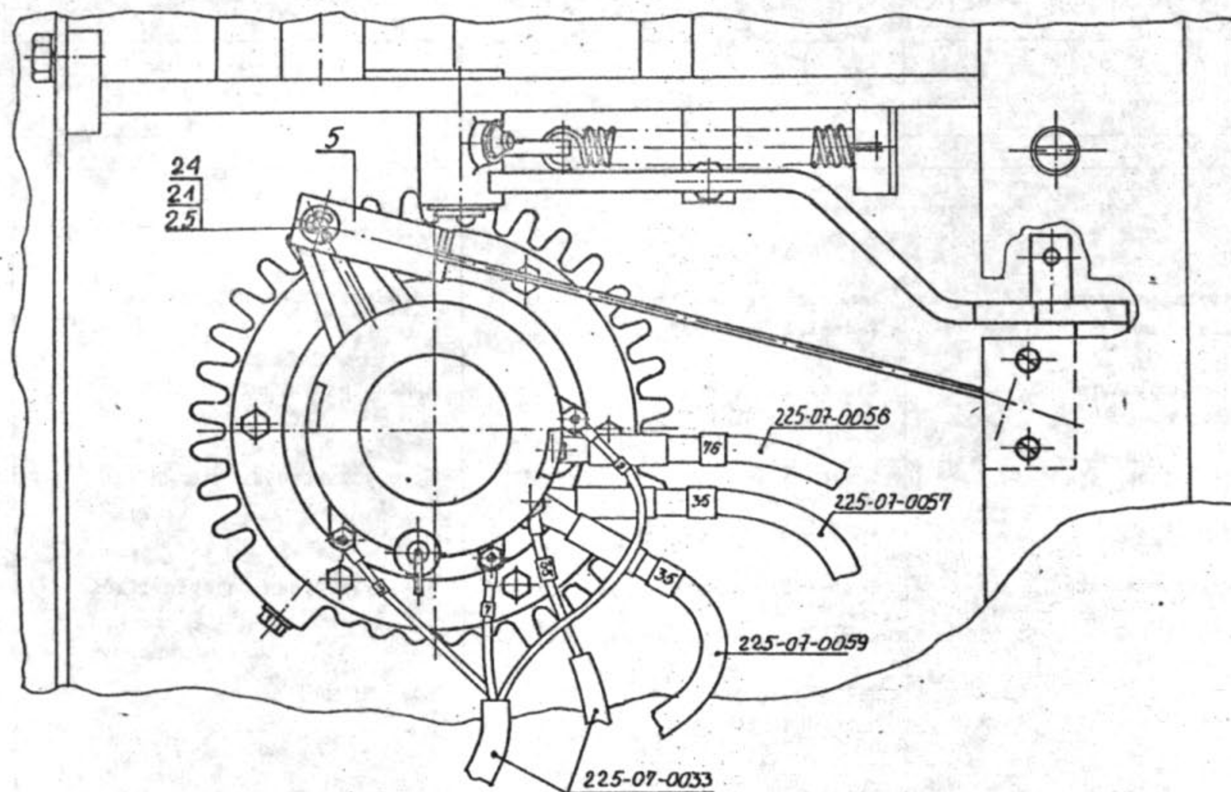


Fig. 1/2
225-07-0047

. MONTAŻ ROZRUSZNIKA WĘGLOWEGO
CARBON STARTER /ASSEMBLY/
DEMARREUR A CHARBON - MONTAGE 225-07-0047
KOHLENANLASSER, MONTAGE
УГОЛЬНЫЙ СТАРТЕР, СБОРКА

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-0048	Linka kpl. Line, complete	Câble complet Seil, vollständig	Трос, в сборе	1	1		
2	225-07-0049	Dźwignia rozrusznika Starter lever	Levier de démarreur Anlasserhebel	Рычаг стартера	1	1		
3	225-07-0050	Bloczek kpl. Block	Poulie complète Blöckchen, vollständig	Ролик в сборе	1	1		
5	225-07-1018	Cięgno Clutch	Tringle Zugstange	Тяга	1	1		
8	16-19-1042	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина	1	1		
9	16-01-1133	Podkładka Washer	Rondelle Unterlage	Шайба	1-2	1-2		
11		Rozrusznik węglowy GWW-590 m Carbon starter GWW-590 m	Démarreur à charbon GWW-590 m Kohlenanlasser GWW-590 m	Стартер угольный GWW-590 м	1	1		
13	PN-85/M-82207	Wkręt M6x25 Screw M6x25	Vis M6x25 Schlitzschraube M6x25	Винт M6x25	2	2		
14	PN-85/M-82105	Śruba M8x40 Bolt M8x40	Vis M8x40 Schraube M8x40	Болт M8x40	1	1		
15	PN-86/M-82144	Nakrętka M5 Nut M5	Ecrou M5 Mutter M5	Гайка M5	2	2		

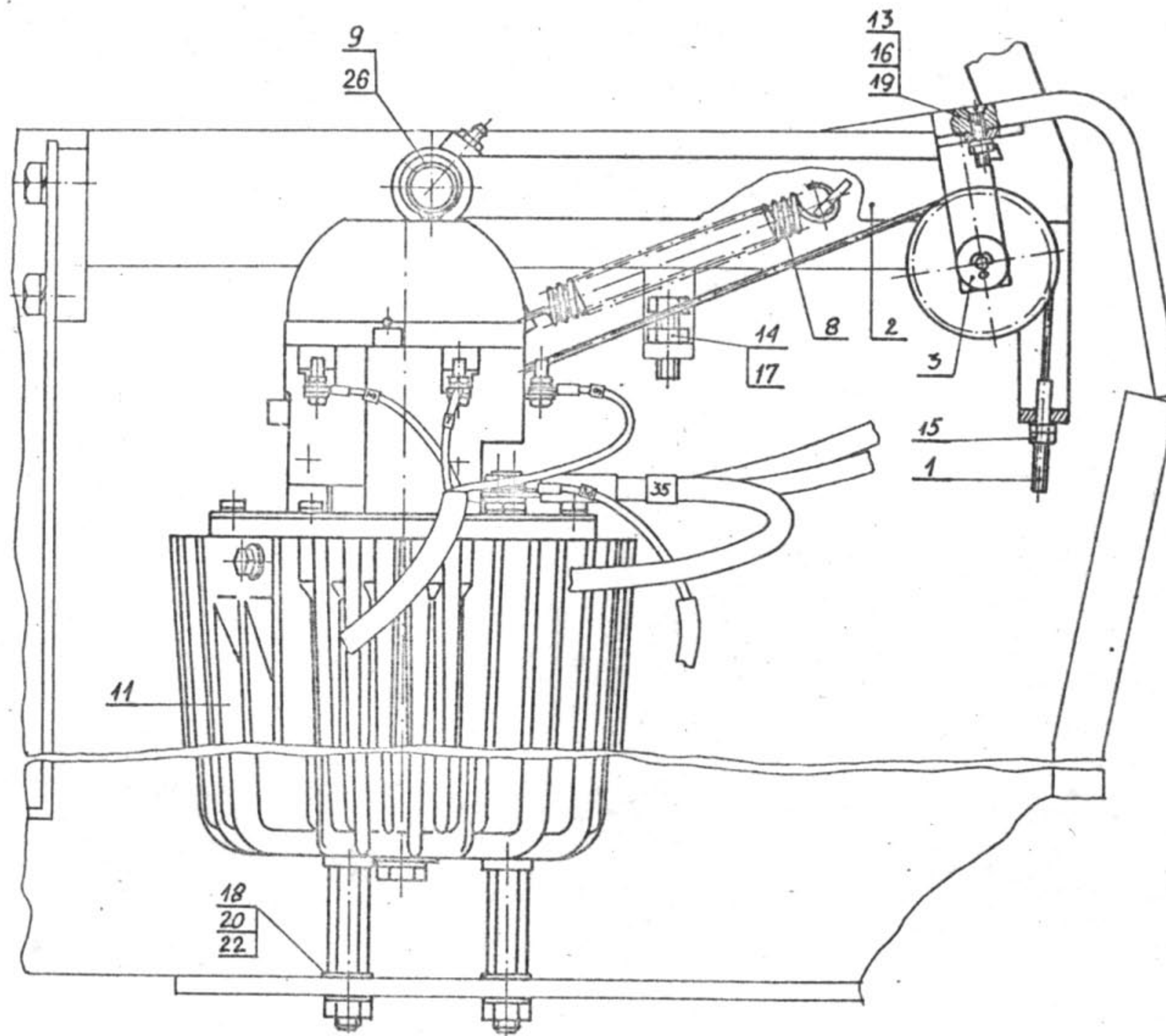


Fig. 2/2
225-07-0047

1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка M6	2	2		
17	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	1	1		
18	PN-86/M-82144	Nakrętka M10 Nut M10	Ecrou M10 Mutter M10	Гайка MIO	3	3		
19	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	2	2		
20	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	3	3		
21	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4	1	1		
22	PN-78/M-82005	Podkładka 10,5 Washer 10.5	Rondelle 10,5 Unterlegscheibe 10,5	Шайба I0,5	3	3		
24	PN-63/M-83005	Sworzeń 8x25/19,5 Pin 8x25/19.5	Axe 8x25/19,5 Bolzen 8x25/19,5	Палец 8x25/I9,5	1	1		
25	PN-76/M-82001	Zawleczka S2x14 Cotter pin S2x14	Goupille fendue S2x14 Splint S2x14	Шпилька S2x14	1	1		
26	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężynujący 20z Spring circlip 20z	Jonc d'arrêt 20z Sprengring 20z	Кольцо стопорное, пружинное 20z	1	1		

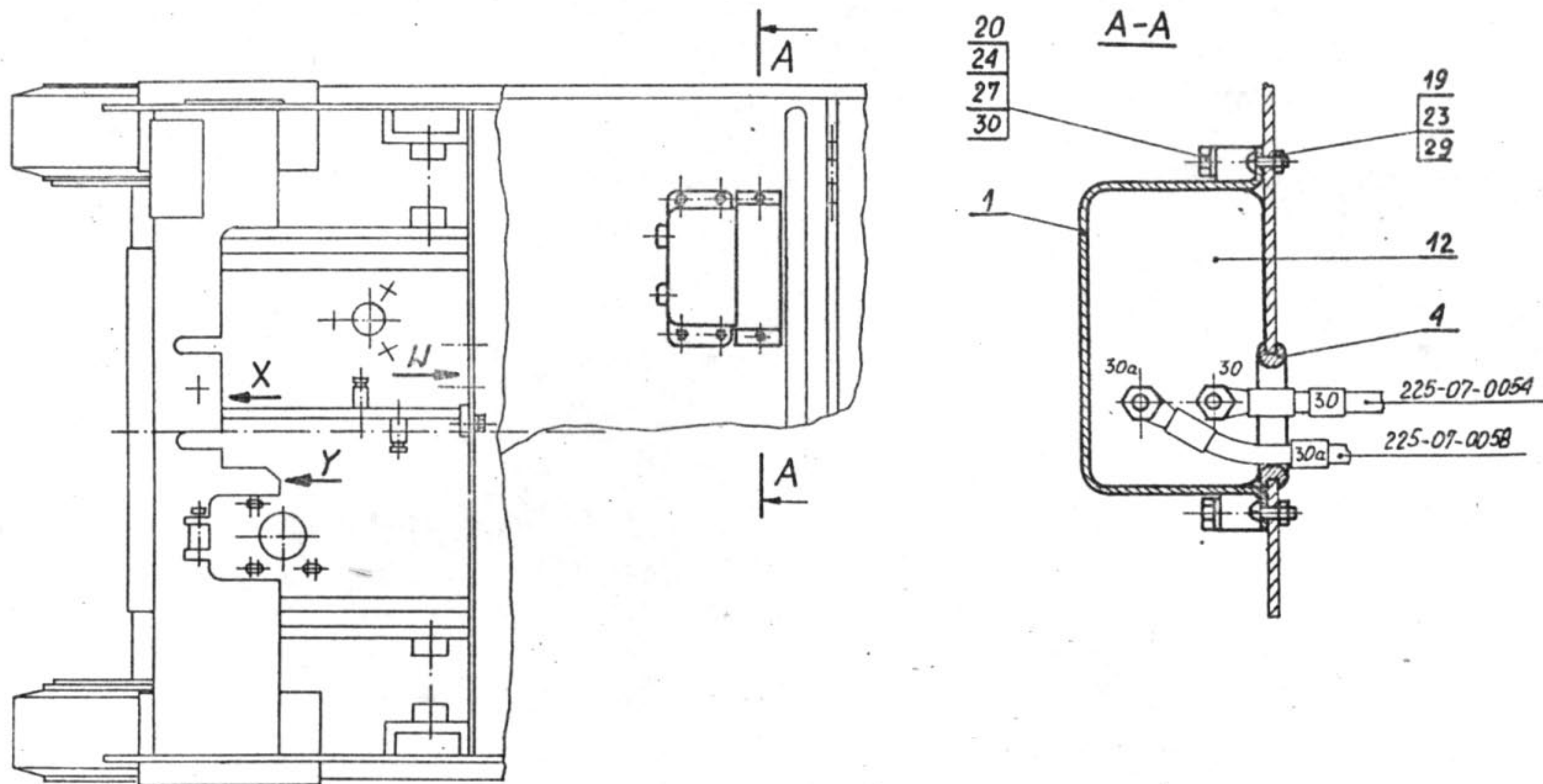


Fig. 1/3
236-07-0002

OSPRZĘT DODATKOWY
ADDITIONAL FITTINGS
EQUIPEMENT AUXILIAIRE 236-07-0002
ZUSATZWERKZEUG
ДОБАВОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-07-0003	Osłona Guard	Protection Schutzhaube	Кожух	1	1		
2	236-07-0005	Osłona Guard	Protection Schutzhaube	Кожух	1	1		
4	236-07-1001	Uszczelka Seal	Joint Dichtung	Уплотнение	1	1		
8	97-09-1252	Uchwyt Holder	Attache Halter	Держатель	1	1		
12	770	Impulsowy odłącznik akumulatora Accumulator impulsing isolator	Robinet de batterie à impulsions Batterieimpulsschalter	Выключатель импульсный аккумуляторной батареи	1	1		
13	556.12.00	Połącznik hydrauliczny światła stop Hydraulic connector of stop light	Contacteur hydraulique de feu stop Stoplichtschalter, hydraulisch	Соединитель "стоп" сигнала, гидравлический	1	1		
14	212.33.26.41	Sygnał dźwiękowy samochodowy Motor-car horn signal	Avertisseur à plaque Fahrzeugsignalhorn	Сигнал автомобильный, звуковой	1	1		
15		Stycznik jazdy SNW101-1 Travelling contactor SNW101-1	Contacteur de marche SNW101-1 Fahrschütz SNW101-1	Контактор движения SNW101-1	1	1		
18	PN-85/M-82215	Wkręt M6x12 Screw M6x12	Vis M6x12 Schlitzschraube M6x12	Винт M6xI2	4	4		
19	PN-85/M-82105	Śruba M6x20 Bolt M6x20	Vis M6x20 Schraube M6x20	Болт M6x20	3	3		

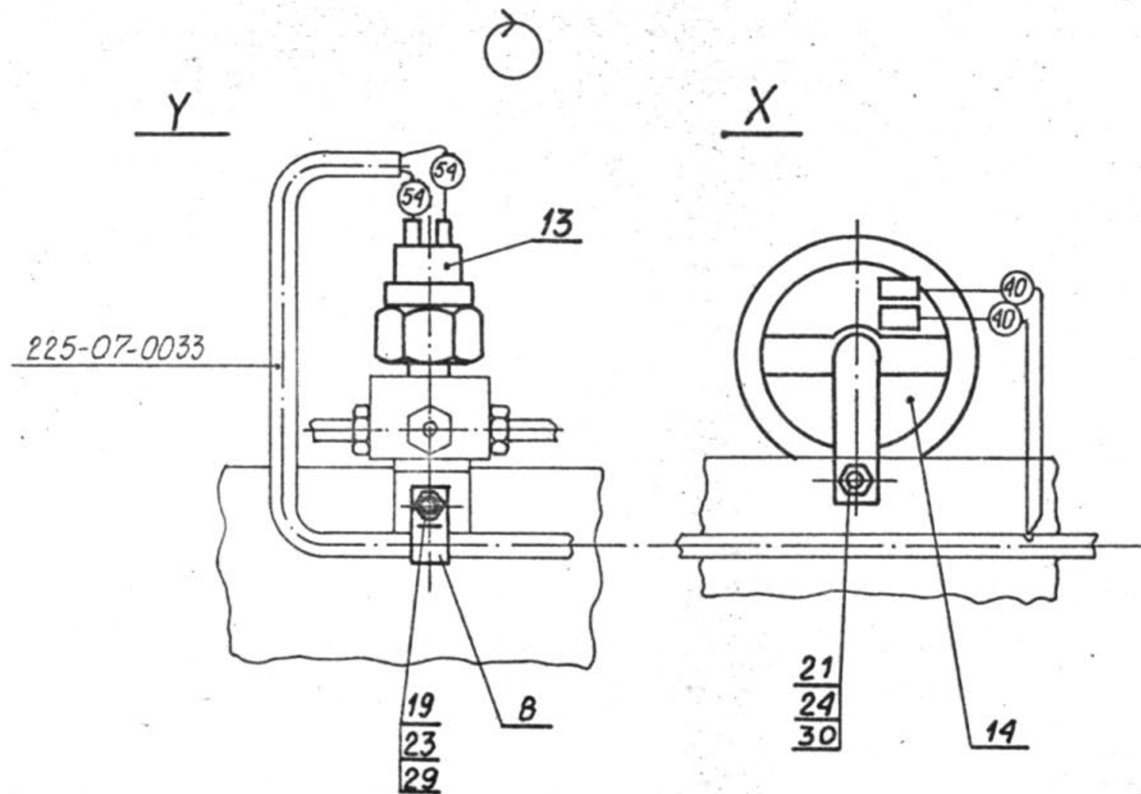


Fig. 2/3
236-07-0002

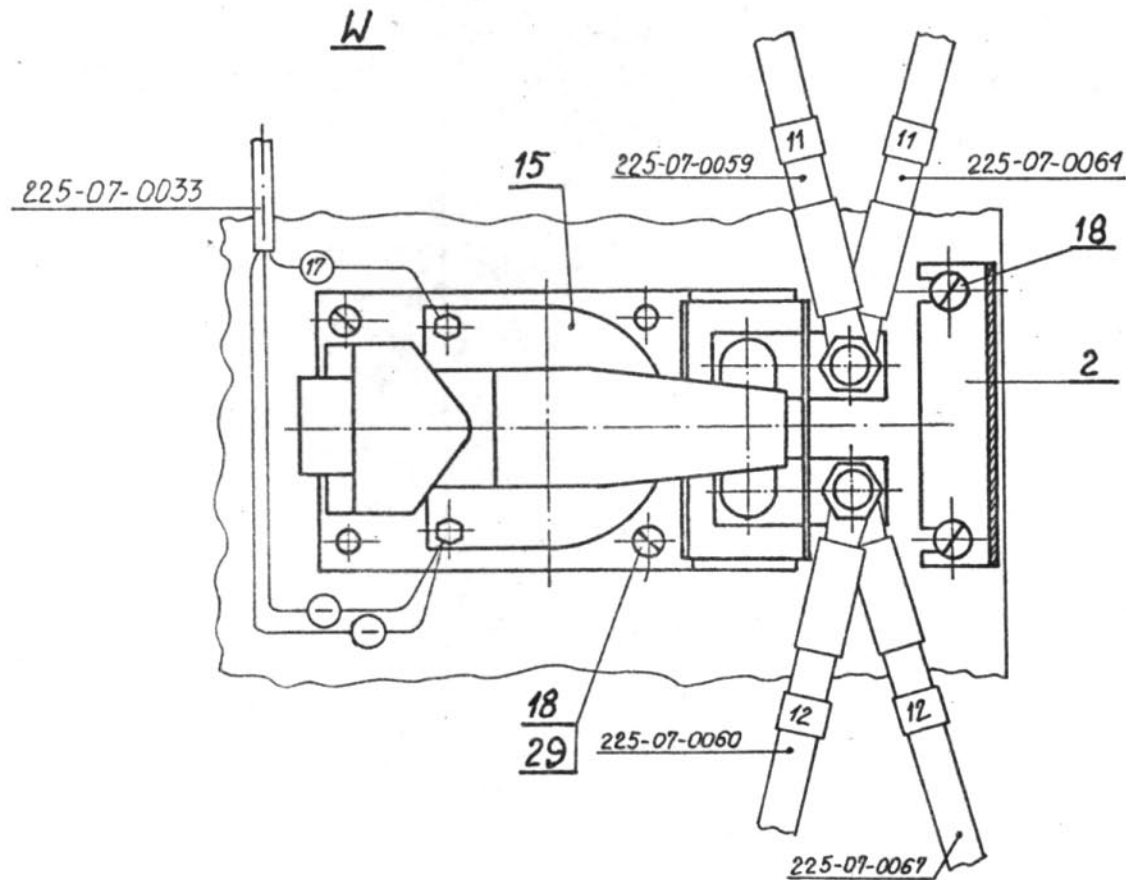


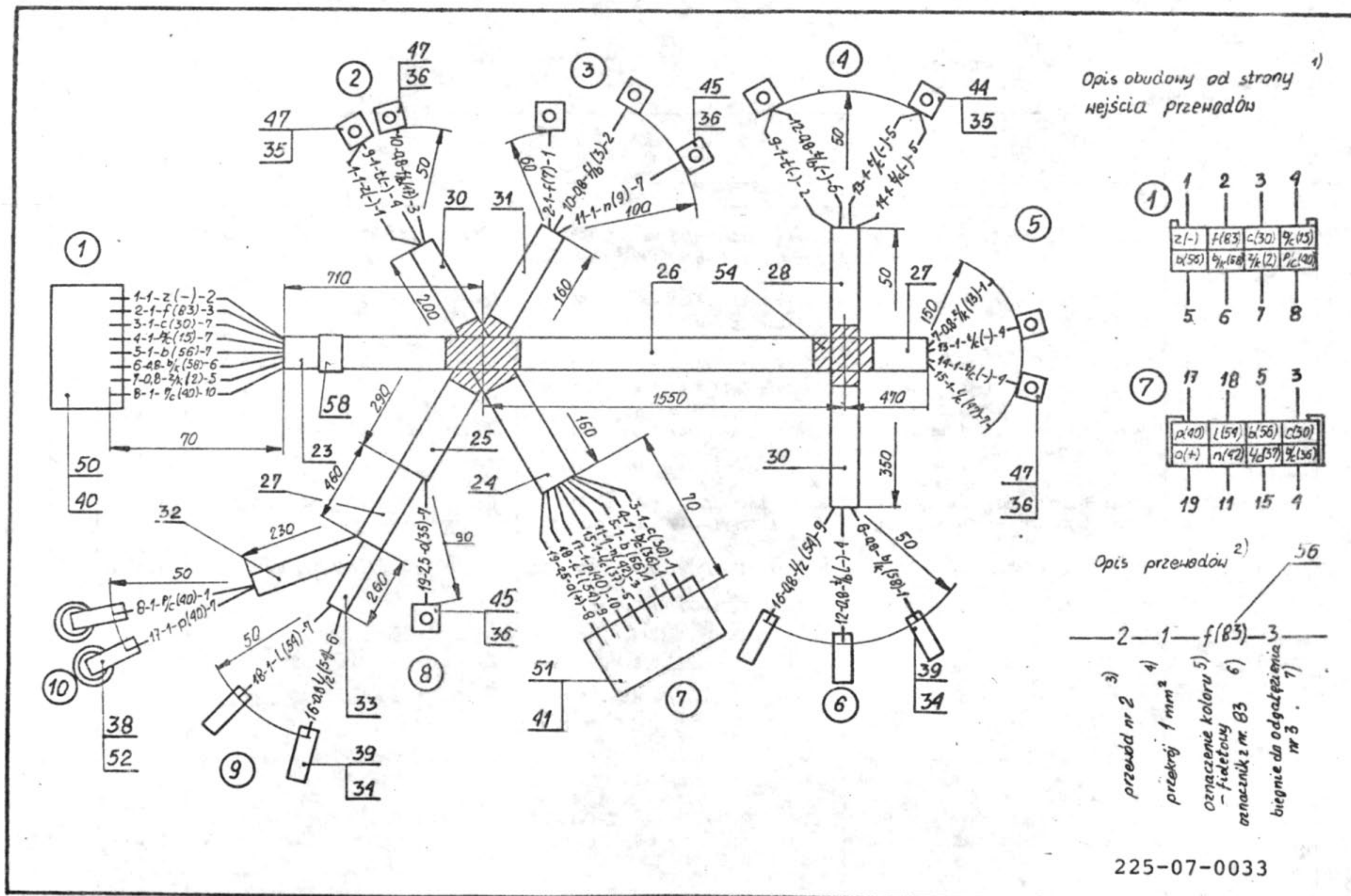
Fig. 3/3
236-07-0002

1	2	3	4	5	6	7	8	9
20	PN-85/M-82105	Śruba M8x45 Bolt M8x45	Vis M8x45 Schraube M8x45	Болт M8x45	4	4		
21	PN-85/M-82105	Śruba M8x35 Bolt M8x35	Vis M8x35 Schraube M8x35	Болт M8x35	1	1		
23	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка M6	3	3		
24	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	5	5		
27	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4	4	4		
29	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	7	7		
30	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	5	5		

WIĄZKA GŁÓWNA
MAIN HARNESS
FAISCEAU DE CABLES PRINCIPAL 225-07-0033
HAUPTLEITUNGSBÜNDEL
ПУЧОК ПРОВОДОВ, ГЛАВНЫЙ

T-54

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/z/ 1 mm^2 L=1030 Cable LgYd-s/z/ 1 mm^2 L=1030	Câble LgYd-s/z/ 1 mm^2 L=1030 Leitung LgYd-s/z/ 1 mm^2 L=1030	Провод LgYd-s/z/ 1 $мм^2$ L=1030	1	1		
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/f/ 1 mm^2 L=1000 Cable LgYd-s/f/ 1 mm^2 L=1000	Câble LgYd-s/f/ 1 mm^2 L=1000 Leitung LgYd-s/f/ 1 mm^2 L=1000	Провод LgYd-s/f/ 1 $мм^2$ L=1000	1	1		
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/c/ 1 mm^2 L=1010 Cable LgYd-s/c/ 1 mm^2 L=1010	Câble LgYd-s/c/ 1 mm^2 L=1010 Leitung LgYd-s/c/ 1 mm^2 L=1010	Провод LgYd-s/c/ 1 $мм^2$ L=1010	1	1		
4	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=1010 Cable LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=1010	Câble LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=1010 Leitung LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=1010	Провод LgYd-s/b/c/ 1 $мм^2$ L=1010	1	1		
5	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/ 1 mm^2 L=1010 Cable LgYd-s/b/ 1 mm^2 L=1010	Câble LgYd-s/b/ 1 mm^2 L=1010 Leitung LgYd-s/b/ 1 mm^2 L=1010	Провод LgYd-s/b/ 1 $мм^2$ L=1010	1	1		
6	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/k/ 0,8 mm^2 L=2730 Cable LgYd-s/b/k/ 0.8 mm^2 L=2730	Câble LgYd-s/b/k/ 0,8 mm^2 L=2730 Leitung LgYd-s/b/k/ 0,8 mm^2 L=2730	Провод LgYd-s/b/k/ 0,8 $мм^2$ L=2730	1	1		
7	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/z/k/ 0,8 mm^2 L=2950 Cable LgYd-s/z/k/ 0.8 mm^2 L=2950	Câble LgYd-s/z/k/ 0,8 mm^2 L=2950 Leitung LgYd-s/z/k/ 0,8 mm^2 L=2950	Провод LgYd-s/z/k/ 0,8 $мм^2$ L=2950	1	1		
8	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/p/c/ 1 mm^2 L=1810 Cable LgYd-s/p/c/ 1 mm^2 L=1810	Câble LgYd-s/p/c/ 1 mm^2 L=1810 Leitung LgYd-s/p/c/ 1 mm^2 L=1810	Провод LgYd-s/p/c/ 1 $мм^2$ L=1810	1	1		
9	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/t/ 1 mm^2 L=1900 Cable LgYd-s/t/ 1 mm^2 L=1900	Câble LgYd-s/t/ 1 mm^2 L=1900 Leitung LgYd-s/t/ 1 mm^2 L=1900	Провод LgYd-s/t/ 1 $мм^2$ L=1900	1	1		



Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)
1-1-z(-)-2
2-1-f(83)-3
3-1-c(30)-7
5-1-b(56)-7
710
1550
470
290
200
160
460
230
260
350
150
100
90
70
50
z(-)
f(83)
c(30)
b(56)
p(40)
l(54)
b(56)
c(30)
o(+)
n(42)
Opis przewodów 2)
2—1—f(83)—3
przewód nr 2 3)
przekrój 1 mm² 4)
oznaczenie koloru – fioletowy 5)
oznacznik z nr 83 6)
biegnie do odgałęzienia nr 3 7)
225-07-0033

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/f/b/ 0,8 mm^2 L=510 Cable LgYd-s/f/b/ 0,8 mm^2 L=510	Câble LgYd-s/f/b/ 0,8 mm^2 L=510 Leitung LgYd-s/f/b/ 0,8 mm^2 L=510	Провод LgYd-s/f/b/ 0,8 $мм^2$ L=510	1	1		
11	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/n/ 1 mm^2 L=490 Cable LgYd-s/n/ 1 mm^2 L=490	Câble LgYd-s/n/ 1 mm^2 L=490 Leitung LgYd-s/n/ 1 mm^2 L=490	Провод LgYd-s/n/ 1 $мм^2$ L=490	1	1		
12	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/t/b/ 0,8 mm^2 L=500 Cable LgYd-s/t/b/ 0.8 mm^2 L=500	Câble LgYd-s/t/b/ 0,8 mm^2 L=500 Leitung LgYd-s/t/b/ 0,8 mm^2 L=500	Провод LgYd-s/t/b/ 0,8 $мм^2$ L=500	1	1		
13	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720 Cable LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720	Câble LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720 Leitung LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720	Провод LgYd-s/t/c/ 1 $мм^2$ L=720	1	1		
14	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720 Cable LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720	Câble LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720 Leitung LgYd-s/t/c/ 1 mm^2 L=720	Провод LgYd-s/t/c/ 1 $мм^2$ L=720	1	1		
15	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/l/c/ 1 mm^2 L=2390 Cable LgYd-s/l/c/ 1 mm^2 L=2390	Câble LgYd-s/l/c/ 1 mm^2 L=2390 Leitung LgYd-s/l/c/ 1 mm^2 L=2390	Провод LgYd-s/l/c/ 1 $мм^2$ L=2390	1	1		
16	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/l/z/ 0,8 mm^2 L=3010 Cable LgYd-s/l/z/ 0.8 mm^2 L=3010	Câble LgYd-s/l/z/ 0,8 mm^2 L=3010 Leitung LgYd-s/l/z/ 0,8 mm^2 L=3010	Провод LgYd-s/l/z/ 0,8 $мм^2$ L=3010	1	1		
17	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/p/ 1 mm^2 L=1260 Cable LgYd-s/p/ 1 mm^2 L=1260	Câble LgYd-s/p/ 1 mm^2 L=1260 Leitung LgYd-s/p/ 1 mm^2 L=1260	Провод LgYd-s/p/ 1 $мм^2$ L=1260	1	1		
18	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/l/ 1 mm^2 L=1290 Cable LgYd-s/l/ 1 mm^2 L=1290	Câble LgYd-s/l/ 1 mm^2 L=1290 Leitung LgYd-s/l/ 1 mm^2 L=1290	Провод LgYd-s/l/ 1 $мм^2$ L=1290	1	1		
19	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/o/ 2,5 mm^2 L=610 Cable LgYd-s/o/ 2.5 mm^2 L=610	Câble LgYd-s/o/ 2,5 mm^2 L=610 Leitung LgYd-s/o/ 2,5 mm^2 L=610	Провод LgYd-s/o/ 2,5 $мм^2$ L=610	1	1		
23	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 12x1 L=700 Hose O of PCW 12x1 L=700	Tuyau en PVC 12x1 L=700 Schlauch O aus PCW 12x1 L=700	Шланг O из PCW 12x1 L=700	1	1		
24	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 12x1 L=150 Hose O of PCW 12x1 L=150	Tuyau en PVC 12x1 L=150 Schlauch O aus PCW 12x1 L=150	Шланг O из PCW 12x1 L=150	1	1		

1	2	3	4	5	6	7	8	9
25	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=280 Hose O of PCW 8x1 L=280	Tuyau en PVC 8x1 L=280 Schlauch O aus PCW 8x1 L=280	Шланг O из PCW 8x1 L=280	1	1		
26	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=1530 Hose O of PCW 8x1 L=1530	Tuyau en PVC 8x1 L=1530 Schlauch O aus PCW 8x1 L=1530	Шланг O из PCW 8x1 L=1530	1	1		
27	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=460 Hose O of PCW 8x1 L=460	Tuyau en PVC 8x1 L=460 Schlauch O auo PCW 8x1 L=460	Шланг O из PCW 8x1 L=460	2	2		
28	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=40 Hose O of PCW 8x1 L=40	Tuyau en PVC 8x1 L=40 Schlauch O aus PCW 8x1 L=40	Шланг O из PCW 8x1 L=40	1	1		
29	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=340 Hose O of PCW 7x1 L=340	Tuyau en PVC 7x1 L=340 Schlauch O aus PCW 7x1 L=340	Шланг O из PCW 7x1 L=340	1	1		
30	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=190 Hose O of PCW 7x1 L=190	Tuyau en PVC 7x1 L=190 Schlauch O aus PCW 7x1 L=190	Шланг O из PCW 7x1 L=190	1	1		
31	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=150 Hose O of PCW 7x1 L=150	Tuyau en PVC 7x1 L=150 Schlauch O aus PCW 7x1 L=150	Шланг O из PCW 7x1 L=150	1	1		
32	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=230 Hose O of PCW 6x1 L=230	Tuyau en PVC 6x1 L=230 Schlauch O aus PCW 6x1 L=230	Шланг O из PCW 6x1 L=230	1	1		
33	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=260 Hose O of PCW 6x1 L=260	Tuyau en PVC 6x1 L=260 Schlauch O aus PCW 6x1 L=260	Шланг O из PCW 6x1 L=260	1	1		
34	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=20 Hose O of PCW 6x1 L=20	Tuyau en PVC 6x1 L=20 Schlauch O aus PCW 6x1 L=20	Шланг O из PCW 6x1 L=20	5	5		
35	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 5x1 L=20 Hose O of PCW 5x1 L=20	Tuyau en PVC 5x1 L=20 Schlauch O aus PCW 5x1 L=20	Шланг O из PCW 5x1 L=20	3	3		
36	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 4x1 L=20 Hose O of PCW 4x1 L=20	Tuyau en PVC 4x1 L=20 Schlauch O aus PCW 4x1 L=20	Шланг O из PCW 4x1 L=20	7	7		
38	BN-71/3687-02	Nasadka H 2,5 Cap H 2.5	Embout H 2,5 Ansatzstück H 2,5	Насадка H 2,5	2	2		

1	2	3	4	5	6	7	8	9
39	BN-71/3687-02	Nasadka F 2,5 Cap F 2.5	Embout F 2,5 Ansatzstück F 2,5	Насадка F 2,5	5	5		
40	BN-71/3687-02	Nasadka J 2,5 Cap J 2.5	Embout J 2,5 Ansatzstück J 2,5	Насадка J 2,5	8	8		
41	BN-71/3687-02	Końcówka E 2,5 Terminal E 2.5	Cosse E 2,5 Leitungsschuh E 2,5	Наконечник E 2,5	8	8		
44	BN-74/3687-0-8	Końcówka M8-0-2,5 Terminal M8-0-2.5	Cosse M8-0-2,5 Leitungsschuh M8-0-2,5	Наконечник M8-0-2,5	2	2		
45	BN-74/3687-08	Końcówka M6-0-2,5 Terminal M6-0-2.5	Cosse M6-0-2,5 Leitungsschuh M6-0-2,5	Наконечник M6-0-2,5	4	4		
47	BN-74/3687-08	Końcówka M4-0-2,5 Terminal M4-0-2.5	Cosse M4-0-2,5 Leitungsschuh M4-0-2,5	Наконечник M4-0-2,5	4	4		
50	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON8 Cap casing ON8	Protection d'embout ON8 Ansatzeinfassung ON8	Кожух насадки ON8	1	1		
51	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK8 Terminal casing OK8	Protection de cosse OK8 Leitungsschuheinfassung OK8	Кожух наконечника OK8	1	1		
52	75.0948.01.5/3	Osłona zacisku Terminal cover	Protection de la borne Klemmenschutz	Кожух зажима	2	2		
54	BN-68/6353-03	Folia techniczna z PCW-S-0,18 Technical foil of PCW-S-0.18	Feuille technique de PVC-S-0,18 Folie, technisch aus PCW-S-0,18	Фольга техническая из PCW-S-0,18	2	2		
56		Oznacznik przewodu MZ-1 Cable tag MZ-1	Etiquette de câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1	0-61	0-61		
58	PN-75/H-92833	Taśma PA2Nz4 0,5x10 Tape PA2Nz4 0.5x10	Bande PA2Nz4 0,5x10 Band PA2Nz4 0,5x10	Лента PA2Nz4 0,5x10	1	1		

H Va vers l'embranchement Гец vde

T-54

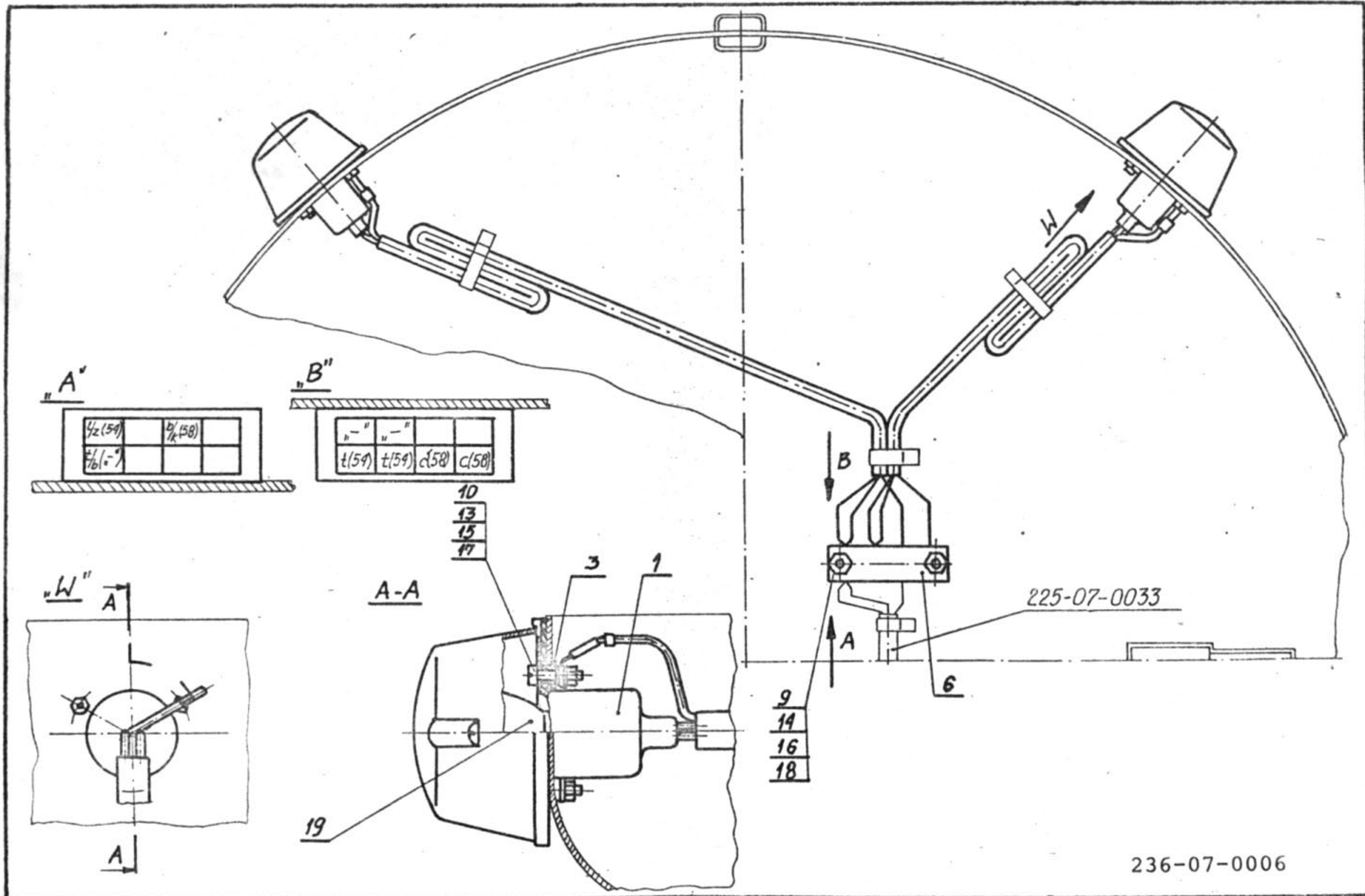
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		1/Opis obudowy od strony wejścia przewodów 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 2 4/Przekrój 1 mm^2 5/Oznaczenie koloru - fioletowy 6/Oznacznik z nr 83 7/Biegnie do odgałęzienia nr 3 Uwaga: W przypadku stosowania przewodów w niewłaściwym kolorze stosować oznaczniki poz.56	1/Description du côté de l'entrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble No 2 4/Section 1 mm^2 5/Marquage couleur - violet 6/No 83 d'étiquette 7/Va vers l'embranchement No 3 Note: En cas d'application de câbles à couleur non convenable, se référer à l'étiquette pos.56	I/Описание кожуха со стороны входа проводов 2/Описание проводов 3/Провод № 2 4/Разрез I $мм^2$ 5/Расцветка - фиолетовый 6/Обозначение с № 83 7/Ведет до разветвления № 3 Примечание: В случае монтажа проводов другого цвета, следует применять обозначения № 56				
		1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables 3/Cable No 2 4/Section 1 mm^2 5/Colour denotation - violet 6/Tag of No 83 7/Runs to branch No 3 Note: In case of employing of cables with wrong colour use tags item 56	1/Beschreibung aus Leitungseingangseite 2/Leitungenbeschreibung 3/Leitung Nr.2 4/Querschnitt 1 mm^2 5/Farbenmarkierung - Violett 6/Leitungsmarkierung mit Nr. 85 7/Führt bis Abzweig Nr.3 Anmerkung: Beim Anwendung der Leitungen mit unrichtiger Farbe, muss man die Leitungsmarkierung No 56 geben.					

POKRYWA TYLNA Z LAMPAMI
BACK COVER WITH LAMPS
CAPOT ARRIERE AVEC FEUX
RÜCKSEITENDECKEL MIT BELEUCHTUNG
КРЫШКА ЗАДНЯЯ С ФОНАРЯМИ

236-07-0006

T-55

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-07-0007	Lampa tylna Back lamp	Feu arrière Schlussleuchte	Фонарь задний	2	2	2	2
3	97-09-1251	Tulejka izolacyjna Insulating sleeve	Douille isolatrice Isolierbüchse	Втулка изоляционная	2	2	2	2
6	E 732.02.00	Złącze konektorowe 2-krotne Connector joint with 2 clamps	Connecteur double Konnektorklemme 2-polig	Панель соединительная 2-клеммовая	1	1	1	1
9	PN-85/M-82215	Wkręt M5x35 Screw M5x35	Vis M5x35 Schlitzschraube M5x35	Винт M5x35	2	2	2	2
10	PN-85/M-82215	Wkręt M4x16 Screw M4x16	Vis M4x16 Schlitzschraube M4x16	Винт M4xI6	6	6	6	6
13	PN-78/M-82005	Podkładka okrągła 4,3 Round washer 4.3	Rondelle 4,3 Unterlegscheibe 4,3	Шайба 4,3	6+2	6+2	6+2	6+2
14	PN-78/M-82005	Podkładka okrągła 5,3 Round washer 5.3	Rondelle 5,3 Unterlegscheibe 5,3	Шайба 5,3	2	2	2	2
15	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 4,1 Spring washer 4.1	Rondelle Grower 4,1 Federring 4,1	Шайба пружинная 4,I	6	6	6	6
16	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 5,1 Spring washer 5.1	Rondelle Grower 5,1 Federring 5,1	Шайба пружинная 5,I	2	2	2	2
17	PN-86/M-82144	Nakrętka M4 Nut M4	Ecrou M4 Mutter M4	Гайка M4	6	6	6	6



„A"
½z(54)
b/k(58)
t/b(„-")
„B"
„-"
„-"
t(54)
t(54)
d(58)
c(58)
W
B
A
10
13
15
17
3
1
„W"
A
A-A
A
225-07-0033
9
14
16
18
6
19
236-07-0006

1	2	3	4	5	6	7	8	9
18	PN-86/M-82144	Nakrętka M5 Nut M5	Ecrou M5 Mutter M5	Гайка M5	2	2	2	2
19	PN-78/E-85100	Żarówka 24 V 21/5 W BAY 15d Bulb 24 V 21/5 W BAY 15d	Lampe 24 V 21/5 W BAY 15d Glühlampe 24 V 21/5 W BAY 15d	Лампа накаливания 24 В 21/5 ватт BAY 15d	2	2	2	2

② 90 5-2,5-o(+)-3 4-1-p(40)-3 3-1-l(54)-3 2-1-b(56)-3 1-1-c(30)-3 70

17

50

220 140 20

① 6-1-n(42)-3 9-1-$^{l}/_{k}$(41)-4 20

10 19 20 170 18 33 16 37

③ 1-1-c(30)-2 2-1-b(56)-2 3-1-l(54)-2 4-1-p(40)-2 5-2,5-o(+)-2 6-1-n(42)-1 7-1-$^{l}/_{c}$(37)-4 8-1-$^{b}/_{c}$(36)-1

220 90 24 29

⑤ 8-1-$^{b}/_{c}$(36)-3 11-1-$^{b}/_{c}$(36)-4 7-1-$^{l}/_{c}$(37)-3 10-1-$^{l}/_{c}$(37)-4 60

120 19

9-1-$^{l}/_{k}$(36)-1 11-1-$^{b}/_{c}$(36)-5 10-1-$^{l}/_{c}$(37)-5 60

④

Widok obudowy od strony wejścia przewodów [1)]

③

1 2 3 4

c(30)	b(56)	l(54)	p(40)
$^{b}/_{c}$(36)	$^{l}/_{c}$(37)	n(42)	o(+)

8 7 6 5

35

1-1-c(30)-2

Opis przewodów [2)]

przewód nr 1 [3)]
przekrój 1mm² [4)]
oznaczenie koloru – czarny [5)]
oznacznik z nr. 30 [6)]
biegnie do odgałęzienia nr. 2. [7)]



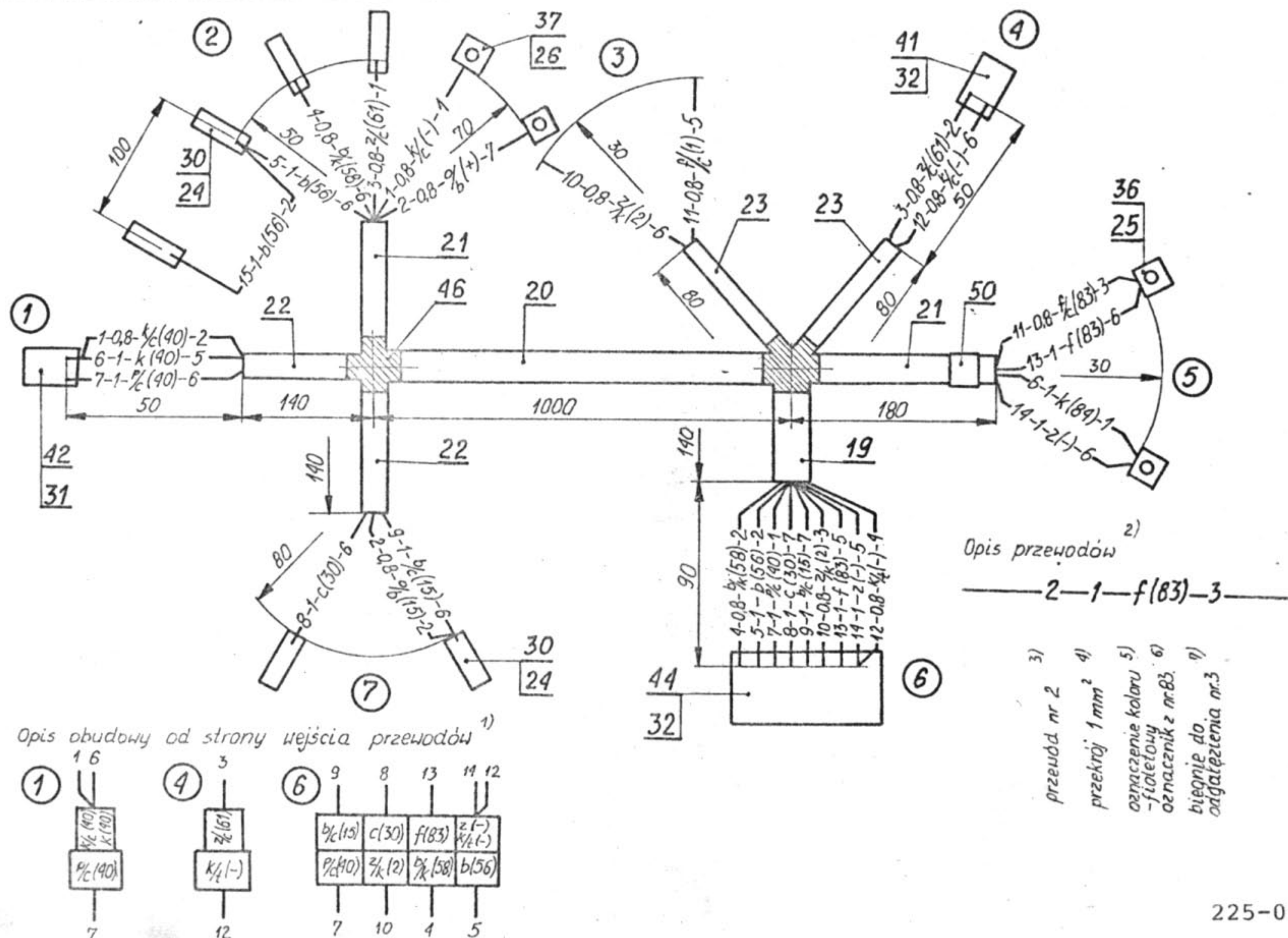
WIĄZKA SKRZYNKI STEROWNICZEJ
STEERING BOX BUNDLE
FAISCEAU DE CABLES DE BOITE DE COMMANDE 225-07-0036
STEUERKASTENBÜNDEL
ПУЧОК КОРОБКИ УПРАВЛЕНИЯ

T-56

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	o WW 1216	o WW 1217	o WW 1222	o WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/c/ 1 mm² L=430 Cable LgYd-s/c/ 1 mm² L=430	Câble LgYd-s/c/ 1 mm² L=430 Leitung LgYd-s/c/ 1 mm² L=430	Провод LgYd-s/c/ 1 мм² L=430	1	1	1	1
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/ 1 mm² L=430 Cable LgYd-s/b/ 1 mm² L=430	Câble LgYd-s/b/ 1 mm² L=430 Leitung LgYd-s/b/ 1 mm² L=430	Провод LgYd-s/b/ 1 мм² L=430	1	1	1	1
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/l/ 1 mm² L=430 Cable LgYd-s/l/ 1 mm² L=430	Câble LgYd-s/l/ 1 mm² L=430 Leitung LgYd-s/l/ 1 mm² L=430	Провод LgYd-s/1/ 1 мм² L=430	1	1	1	1
4	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/p/ 1 mm² L=430 Cable LgYd-s/p/ 1 mm² L=430	Câble LgYd-s/p/ 1 mm² L=430 Leitung LgYd-s/p/ 1 mm² L=430	Провод LgYd-s/p/ 1 мм² L=430	1	1	1	1
5	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/o/ 2,5 mm² L=450 Cable LgYd-s/o/ 2.5 mm² L=450	Câble LgYd-s/o/ 2,5 mm² L=450 Leitung LgYd-s/o/ 2,5 mm² L=450	Провод LgYd-s/o/ 2,5 мм² L=450	1	1	1	1
6	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/n/ 1 mm² L=690 Cable LgYd-s/n/ 1 mm² L=690	Câble LgYd-s/n/ 1 mm² L=690 Leitung LgYd-s/n/ 1 mm² L=690	Провод LgYd-s/n/ 1 мм² L=690	1	1	1	1
7	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/l/c/ 1 mm² L=680 Cable LgYd-s/l/o/ 1 mm² L=680	Câble LgYd-s/l/c/ 1 mm² L=680 Leitung LgYd-s/l/c/ 1 mm² L=680	Провод LgYd-s/1/c/ 1 мм² L=680	1	1	1	1
8	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=680 Cable LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=680	Câble LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=680 Leitung LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=680	Провод LgYd-s/b/c/ 1 мм² L=680	1	1	1	1
9	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/l/k/ 1 mm² L=590 Cable LgYd-s/l/k/ 1 mm² L=590	Câble LgYd-s/l/k/ 1 mm² L=590 Leitung LgYd-s/l/k/ 1 mm² L=590	Провод LgYd-s/l/k/ 1 мм² L=590	1	1	1	1
10	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/l/c/ 1 mm² L=240 Cable LgYd-s/l/c/ 1 mm² L=240	Câble LgYd-s/l/c/ 1 mm² L=240 Leitung LgYd-s/l/o/ 1 mm² L=240	Провод LgYd-s/l/c/ 1 мм² L=240	1	1	1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=240 Cable LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=240	Câble LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=240 Leitung LgYd-s/b/c/ 1 mm^2 L=240	Провод LgYd-s/b/c 1 L=240	1	1	1	1
16	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 12x1 L=210 Hose O of PCW 12x1 L=210	Tuyau en PCV 12x1 L=210 Schlauch O aus PCW 12x1 L=210	Шланг O из PCW 12x1 L=210	1	1	1	1
17	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=40 Hose O of PCW 8x1 L=40	Tuyau en PCV 8x1 L=40 Schlauch O aus PCW 8x1 L=40	Шланг O из PCW 8x1 L=40	1	1	1	1
18	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=160 Hose O of PCW 7x1 L=160	Tuyau en PCV 7x1 L=160 Schlauch O aus PCW 7x1 L=160	Шланг O из PCW 7x1 L=160	1	1	1	1
19	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=120 Hose O of PCW 7x1 L=120	Tuyau en PCV 7x1 L=120 Schlauch O aus PCW 7x1 L=120	Шланг O из PCW 7x1 L=120	2	2	2	2
20	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=210 Hose O of PCW 6x1 L=210	Tuyau en PCV 6x1 L=210 Schlauch O aus PCW 6x1 L=210	Шланг O из PCW 6x1 L=210	1	1	1	1
24	BN-71/3687-02	Nasadka J 2,5 Cap J 2.5	Cosse J 2,5 Ansatzstück J 2,5	Насадка J 2,5	8	8	8	8
29	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON8 Cap casing ON8	Protection de cosse ON8 Ansatzeinfassung ON8	Кожух насадки ON8	1	1	1	1
33	BN-68/6353-03	Folia techniczna z PCW-S-0,18 Technical foil of PCW-S-0.18	Feuille technique de PCV-S-0,18 Folie, technisch aus PCW-S-0,18	Фольга техническая из PCW-S-0,18				
35		Oznacznik przewodu MZ-1 Cable tag MZ-1	Etiquette de câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1	0-42	0-42	0-42	0-42
37	PN-75/H-92833	Taśma PA2Nz4 0,5x10 Tape PA2Nz4 0.5x10	Bande PA2Nz4 0,5x10 Band PA2Nz4 0,5x10	Лента PA2Nz4 0,5x10	1	1	1	1
		1/Widok obudowy od strony wejścia przewodów 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 1 4/Przekrój 1 mm^2	1/Description du côté de l'entrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble No 1 4/Section 1 mm^2	I/Описание кожуха со стороны входа проводов 2/Описание проводов 3/Провод № I 4/Разрез I мм^2				

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		5/Oznaczenie koloru - czarny 6/Oznacznik z nr 30 7/Biegnie do odgałęzienia nr 2 Uwaga: W przypadku stosowania przewodów o niewłaściwym kolorze stosować oznaczniki poz. 35. 1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables 3/Cable No 1 4/Section 1 mm² 5/Colour denotation - black 6/Tag from No 30 7/Runs to branch No 2 Note: In case of employing of cables with wrong colour use tags item 35.	5/Marquage couleur - noire 6/No 30 d'étiquette 7/Vers l'embranchement No 2 Note: En cas d'application de câbles à couleur non convenable, se référer à l'étiquette pos. 35. 1/Beschreibung aus Leitungseingangseite 2/Leitungenbeschreibung 3/Leitung Nr. 1 4/Quersohnitt 1 mm² 5/Farbenmarkierung 6/Leitungsmarkierung mit Nr.30 7/Führt bis Abzweig Nr.2 Anmerkung: Beim Anwendung der Leitungen mit unrichtiger Farbe, muss man die Leitungsmarkierung Nr.35 geben.	5/Расцветка - черная 6/Обозначение с № 30 7/Ведет до разветвления № 2 Примечание: В случае монтажа проводов другого цвета, следует применять обозначение № 35.				



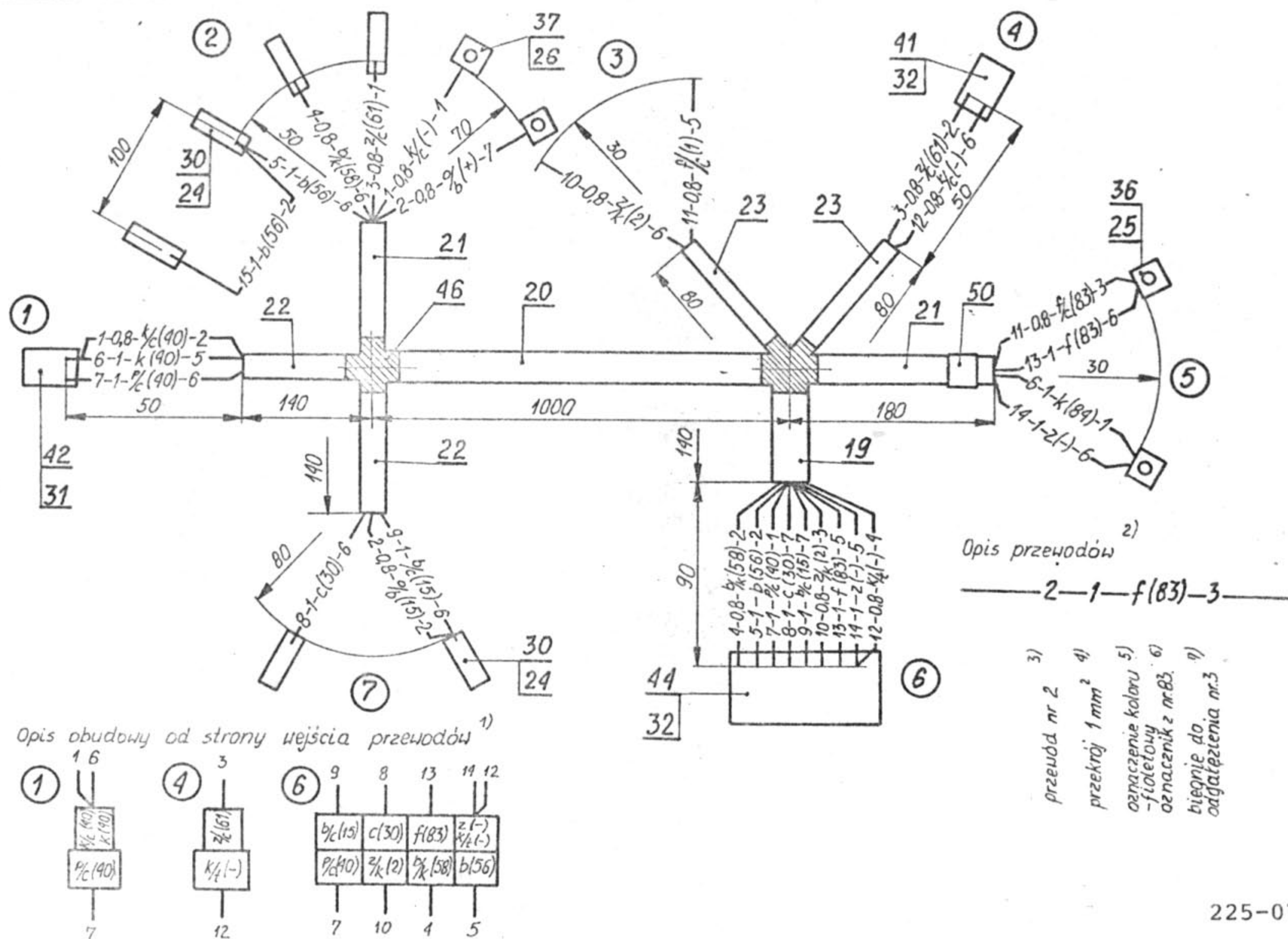
1-0,8-k/c(40)-2
6-1-k(40)-5
7-1-p/c(40)-6
4-0,8-b/k(58)-6
3-0,8-z/c(61)-1
1-0,8-k/c(-)-1
2-0,8-o/b(+)-7
5-1-b(56)-6
15-1-b(56)-2
10-0,8-z/k(2)-6
11-0,8-f/c(1)-5
3-0,8-z/c(61)-2
12-0,8-k/c(-)-6
11-0,8-f/c(83)-3
13-1-f(83)-6
6-1-k(89)-1
14-1-z(-)-6
8-1-c(30)-6
9-1-b/c(15)-6
2-0,8-o/c(15)-2
4-0,8-b/k(58)-2
5-1-b(56)-2
7-1-p/c(40)-1
8-1-c(30)-7
9-1-b/c(15)-7
10-0,8-z/k(2)-3
13-1-f(83)-5
11-1-z(-)-5
12-0,8-k/c(-)-4
Opis przewodów 2)
2—1—f(83)—3
przewód nr 2 3)
przekrój 1 mm² 4)
oznaczenie koloru -fioletowy 5)
oznacznik z nr.83. 6)
biegnie do odgałęzienia nr.3 9)
Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)
b/c(15) c(30) f(83) z(-) k/c(-)
p/c(40) z/k(2) b/k(58) b(56)

225-07-0032

WIĄZKA SŁUPA STEROWNICZEGO
STEERING COLUMN BUNDLE
FAISCEAU DE CABLES DE COLONNE DE COMMANDE 225-07-0032
LENKSÄULENBÜNDEL
ПУЧОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

T-57

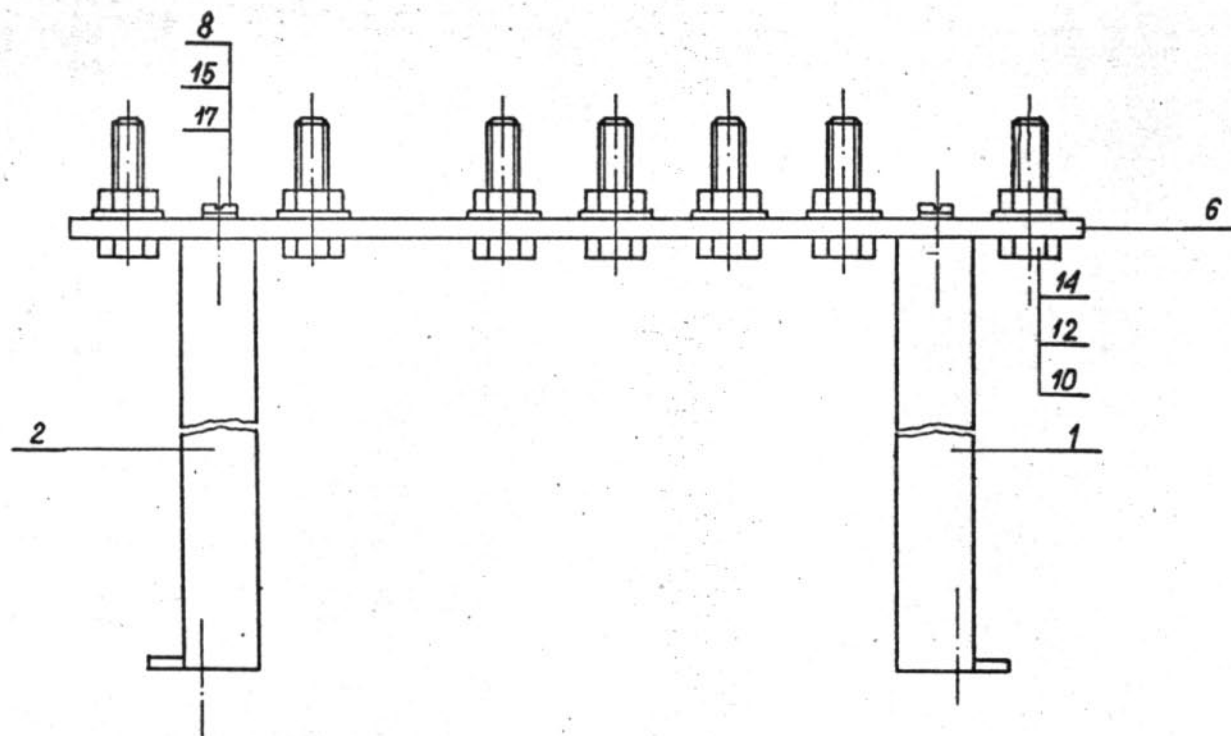
No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/k/c/ 0,8 mm² L=440 Cable LgYd-s/k/c/ 0.8 mm² L=440	Câble LgYd-s/k/c/ 0,8 mm² L=440 Leitung LgYd-s/k/c/ 0,8 mm² L=440	Провод LgYd-s/k/c/ 0,8 мм² L=440	1	1	1	1
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/o/b/ 0,8 mm² L=470 Cable LgYd-s/o/b/ 0.8 mm² L=470	Câble LgYd-s/o/b/ 0,8 mm² L=470 Leitung LgYd-s/o/b/ 0,8 mm² L=470	Провод LgYd-s/o/b/ 0,8 мм² L=470	1	1	1	1
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/z/c/ 0,8 mm² L=1360 Cable LgYd-s/z/c/ 0.8 mm² L=1360	Câble LgYd-s/z/c/ 0,8 mm² L=1360 Leitung LgYd-s/z/c/ 0,8 mm² L=1360	Провод LgYd-s/z/c/ 0,8 мм² L=1360	1	1	1	1
4	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/k/ 0,8 mm² L=1460 Cable LgYd-s/b/k/ 0.8 mm² L=1460	Câble LgYd-s/b/k/ 0,8 mm² L=1460 Leitung LgYd-s/b/k/ 0,8 mm² L=1460	Провод LgYd-s/b/k/ 0,8 мм² L=1460	1	1	1	1
5	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/ 1 mm² L=1460 Cable LgYd-s/b/ 1 mm² L=1460	Câble LgYd-s/b/ 1 mm² L=1460 Leitung LgYd-s/b/ 1 mm² L=1460	Провод LgYd-s/b/ 1 мм² L=1460	1	1	1	1
6	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/k/ 1 mm² L=1400 Cable LgYd-s/k/ 1 mm² L=1400	Câble LgYd-s/k/ 1 mm² L=1400 Leitung LgYd-s/k/ 1 mm² L=1400	Провод LgYd-s/k/ 1 мм² L=1400	1	1	1	1
7	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/p/c/ 1 mm² L=1420 Cable LgYd-s/p/c/ 1 mm² L=1420	Câble LgYd-s/p/c/ 1 mm² L=1420 Leitung LgYd-s/p/c/ 1 mm² L=1420	Провод LgYd-s/p/c/ 1 мм² L=1420	1	1	1	1
8	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/c/ 1 mm² L=1450 Cable LgYd-s/c/ 1 mm² L=1450	Câble LgYd-s/c/ 1 mm² L=1450 Leitung LgYd-s/c/ 1 mm² L=1450	Провод LgYd-s/c/ 1 мм² L=1450	1	1	1	1
9	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=1450 Cable LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=1450	Câble LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=1450 Leitung LgYd-s/b/c/ 1 mm² L=1450	Провод LgYd-s/b/c/ 1 мм² L=1450	1	1	1	1


Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)
Opis przewodów 2)
2—1—f(83)—3
przewód nr 2 3)
przekrój 1 mm² 4)
oznaczenie koloru 5) -fioletowy
oznacznik z nr 83. 6)
biegnie do odgałęzienia nr 3 9)
1-0,8-k/c(40)-2
6-1-k(90)-5
7-1-p/c(40)-6
11-0,8-f/c(1)-5
10-0,8-z/k(2)-6
13-1-f(83)-6
6-1-k(89)-1
14-1-z(-)-6
8-1-c(30)-6
2-0,8-p/b(15)-2
9-1-b/c(15)-6
4-0,8-b/k(58)-2
5-1-b(56)-2
7-1-p/c(40)-1
8-1-c(30)-7
9-1-b/c(15)-7
10-0,8-z/k(2)-3
13-1-f(83)-5
14-1-z(-)-5
12-0,8-k/c(-)-4
15-1-b(56)-2
5-1-b(56)-6
4-0,8-b/k(58)-6
3-0,8-z/c(61)-1
1-0,8-k/c(-)-1
2-0,8-p/b(+)-7
3-0,8-z/c(61)-2
12-0,8-k/c(-)-6
11-0,8-f/c(83)-3
b/c(15)
c(30)
f(83)
z(-)
k/c(-)
p/c(40)
z/k(2)
b/k(58)
b(56)
z/c(61)
k/c(-)
p/c(40)
k(90)
225-07-0032

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/z/k/ 0,8 mm² L=340 Cable LgYd-s/z/k/ 0.8 mm² L=340	Câble LgYd-s/z/k/ 0,8 mm² L=340 Leitung LgYd-s/z/k/ 0,8 mm² L=340	Провод LgYd-s/z/k/ 0,8 мм² L=340	1	1	1	1
11	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/f/c/ 0,8 mm² L=320 Câble LgYd-s/f/c/ 0.8 mm² L=320	Câble LgYd-s/f/c/ 0,8 mm² L=320 Leitung LgYd-s/f/c/ 0,8 mm² L=320	Провод LgYd-s/f/c/ 0,8 мм² L=320	1	1	1	1
12	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/k/t/ 0,8 mm² L=360 Cable LgYd-s/k/t/ 0.8 mm² L=360	Câble LgYd-s/k/t/ 0,8 mm² L=360 Leitung LgYd-s/k/t/ 0,8 mm² L=360	Провод LgYd-s/k/t/ 0,8 мм² L=360	1	1	1	1
13	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/f/ 1 mm² L=440 Cable LgYd-s/f/ 1 mm² L=440	Câble LgYd-s/f/ 1 mm² L=440 Leitung LgYd-s/f/ 1 mm² L=440	Провод LgYd-s/f/ 1 мм² L=440	1	1	1	1
14	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/z/ 1 mm² L=440 Cable LgYd-s/z/ 1 mm² L=440	Câble LgYd-s/z/ 1 mm² L=440 Leitung LgYd-s/z/ 1 mm² L=440	Провод LgYd-s/z/ 1 мм² L=440	1	1	1	1
15	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/b/ 1 mm² L=100 Cable LgYd-s/b/ 1 mm² L=100	Câble LgYd-s/b/ 1 mm² L=100 Leitung LgYd-s/b/ 1 mm² L=100	Провод LgYd-s/b/ 1 мм² L=100	1	1	1	1
19	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 12x1 L=130 Hose O of PCW 12x1 L=130	Tuyau O en PCV 12x1 L=130 Schlauch O aus PCW 12x1 L=130	Шланг O из PCW 12x1 L=130	1	1	1	1
20	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 10x1 L=980 Hose O of PCW 10x1 L=980	Tuyau O en PCV 10x1 L=980 Schlauch O aus PCW 10x1 L=980	Шланг O из PCW 10x1 L=980	1	1	1	1
21	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=170 Hose O of PCW 8x1 L=170	Tuyau O en PCV 8x1 L=170 Schlauch O aus PCW 8x1 L=170	Шланг O из PCW 8x1 L=170	2	2	2	2
22	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=130 Hose O of PCW 7x1 L=130	Tuyau O en PCV 7x1 L=130 Schlauch O aus PCW 7x1 L=130	Шланг O из PCW 7x1 L=130	2	2	2	2
23	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=70 Hose O of PCW 6x1 L=70	Tuyau O en PCV 6x1 L=70 Schlauch O aus PCW 6x1 L=70	Шланг O из PCW 6x1 L=70	2	2	2	2
24	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=20 Hose O of PCW 6x1 L=20	Tuyau O en PCV 6x1 L=20 Schlauch O aus PCW 6x1 L=20	Шланг O из PCW 6x1 L=20	6	6	6	6
25	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 5x1 L=20 Hose O of PCW 5x1 L=20	Tuyau O en PCV 5x1 L=20 Schlauch O aus PCW 5x1 L=20	Шланг O из PCW 5x1 L=20	2	2	2	2

1	2	3	4	5	6	7	8	9
26	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 4x1 L=20 Hose 0 of PCW 4x1 L=20	Tuyau 0 en PCV 4x1 L=20 Schlauch 0 aus PCW 4x1 L=20	Шланг 0 из PCW 4x1 L=20	2	2	2	2
30	BN-71/3687-02	Nasadka F 2,5 Cap F 2.5	Cosse F, 2,5 Ansatzstück F 2,5	Насадка F 2,5	6	6	6	6
31	BN-71/3687-02	Nasadka J 2,5 Cap J 2.5	Cosse J 2,5 Ansatzstück J 2,5	Насадка J 2,5	2	2	2	2
32	BN-71/3687-02	Nasadka E 2,5 Cap E 2.5	Cosse E 2,5 Ansatzstück E 2,5	Насадка E 2,5	10	10	10	10
36	BN-74/3687-08	Końcówka M4-0-2,5 Terminal M4-0-2.5	Embout M4-0-2,5 Leitungsschuh M4-0-2,5	Наконечник М4-0-2,5	2	2	2	2
37	BN-74/3687-08	Końcówka M3-0-1,5 Terminal M3-0-1.5	Embout M3-0-1,5 Leitungsschuh M3-0-1,5	Наконечник М3-0-I,5	2	2	2	2
41	63.26-00-000	Złącze płytkowe 2-krotne Plate connection double	Plaque à 2 bornes Klemmplatte 2-polig	Панель соединительная 2-полюсная	1	1	1	1
42	63.25-00-000	Złącze 2-krotne Connection double	Plaque à 2 bornes Klemmanschluss 2-polig	Кабельное соединение 2-полюсное	1	1	1	1
44	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK8 Cap casing OK8	Protection d'embout OK8 Schuheinfassung OK8	Кожух наконечника ОК8	1	1	1	1
46	BN-68/6353-03	Folia techniczna z PCW-S-0,18 Technical foil of PCW-S-0.18	Feuille technique de PCV-S-0,18 Folie, technisch aus PCW-S-0,18	Фольга техническая из PCW-S-0,18	1	1	1	1
48	BN-64/3680-02	Oznacznik przewodu MZ-1 Cable tag MZ-1	Etiquette de câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1	0-49	0-49	0-49	0-49
50	PN-75/H-92833	Taśma PA2Nz4 0,5x10 Tape PA2Nz4 0.5x10	Bande PA2Nz4 0,5x10 Band PA2Nz4 0,5x10	Лента PA2Nz4 0,5x10	1	1	1	1
		1/Opis obudowy od strony wejścia przewodów 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 5 4/Przekrój 1 mm²	1/Description du côte léentrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble No5 4/Section 1 mm²	I/Описание кожуха со стороны входа проводов 2/Описание проводов 3/Провод № 5 4/Разрез I мм²				

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		5/Oznacznik koloru - biały 6/Oznacznik z nr 56 7/Biegnie do odgałęzienia nr 2 Uwaga: W przypadku stosowania przewodów o niewłaściwym kolorze stosować oznaczniki poz. 48 1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables 3/Cable No 5 4/Section 1 mm^2 5/Colour denotation - white 6/Tag from No 56 7/Runs to branch No 2 Note: In case of employing of cables with wrong colour use tags item 48	5/Marquage couler - blanc 6/No 56 d'étiquette 7/Vers bean element No 2 Note: En cas d'application de cables à couleur non convenable, se référer à l'étiquette pos. 48 1/Beschreibung aus Leitungseingangseite 2/Leitungenbeschreibung 3/Leitung Nr.5 4/Querschnitt 1 mm^2 5/Farbenmarkierung - weiss 6/Leitungsmarkierung mit Nr.56 7/Führt bis Abzweig Nr.2 Anmerkung: Bei Anwendung der Leitungen mit unrichtiger Farbe, muss man die Leitungsmarkierung Nr.48 geben.	5/Расцветка - белый 6/Обозначение с № 56 7/Ведет до разветвления № 2 Примечание: В случае монтажа проводов другого цвета, следует применять обозначения № 48				

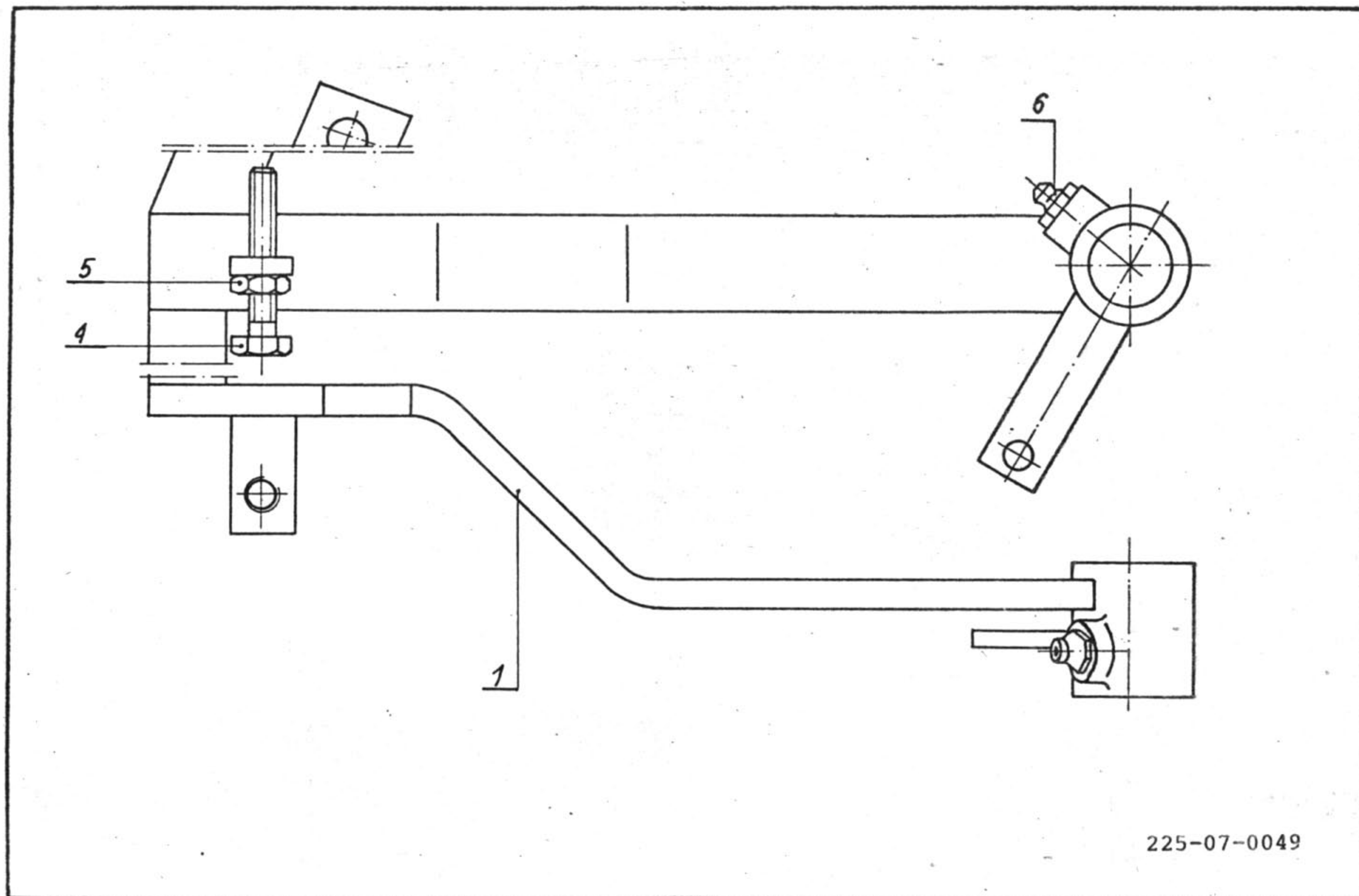


225-07-0043

LISTWA ZACISKOWA
TERMINAL STRIP
PLAQUE A BORNES 225-07-0043
KLEMMLEISTE
ПЛАНКА ЗАЖИМНАЯ

T-58

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-19-0006	Wspornik prawy RH bracket	Support droit Stütze, rechts	Кронштейн правый	1	1		
2	97-19-0007	Wspornik lewy LH bracket	Support gauche Stütze, links	Кронштейн левый	1	1		
6	97-19-1003	Listwa izolacyjna Insulating strip	Baguette isolatrice Isolierleiste	Планка изоляционная	1	1		
8	PN-85/M-82215	Wkręt M4x10 Screw M4x10	Vis M4x10 Schlitzschraube M4x10	Винт M4xIO	4	4		
10	PN-85/M-82105	Śruba M8x30 Bolt M8x30	Vis M8x30 Schraube M8x30	Болт M8x30	7	7		
12	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Washer M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	7	7		
14	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4	7	7		
15	PN-78/M-82005	Podkładka 4,3 Washer 4.3	Rondelle 4,3 Unterlegscheibe 4,3	Шайба 4,3	4	4		
17	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 4,1 Spring washer 4.1	Rondelle Grower 4,1 Federring 4,1	Шайба пружинная 4,I	4	4		

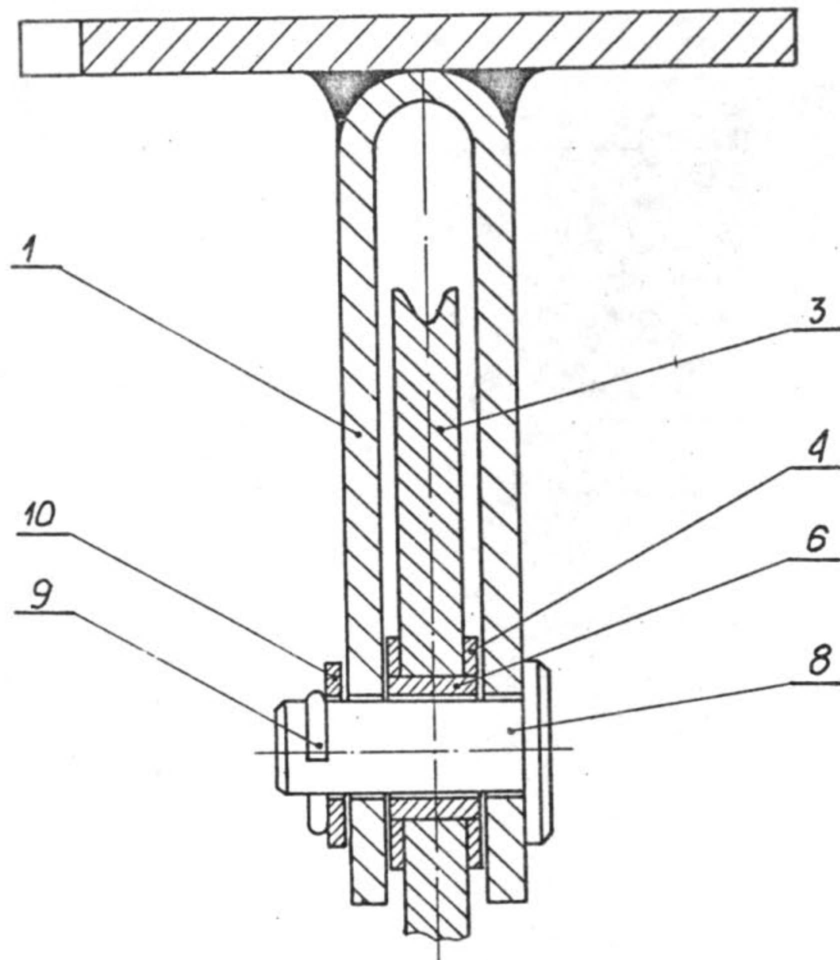

6
5
4
1
225-07-0049

DŹWIGNIA ROZRUSZNIKA
STARTER LEVER
LEVIER DE DEMARREUR
ANLASSERHEBEL
РЫЧАГ СТАРТЕРА

225-07-0049

T-59

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-0069	Dźwignia Lever	Levier Hebel	Рычаг	1	1		
4	PN-85/M-82105	Śruba M8x40 Bolt M8x40	Vis M8x40 Schraube M8x40	Болт M8x40	1	1		
5	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	1	1		
6	PN-76/M-86002	Smarowniczka St.B1/8" Lubricant fitting St.B1/8"	Graisseur St.B1/8" Schmiernippel St.B1/8"	Пресс-масленка St.B1/8"	1	1		



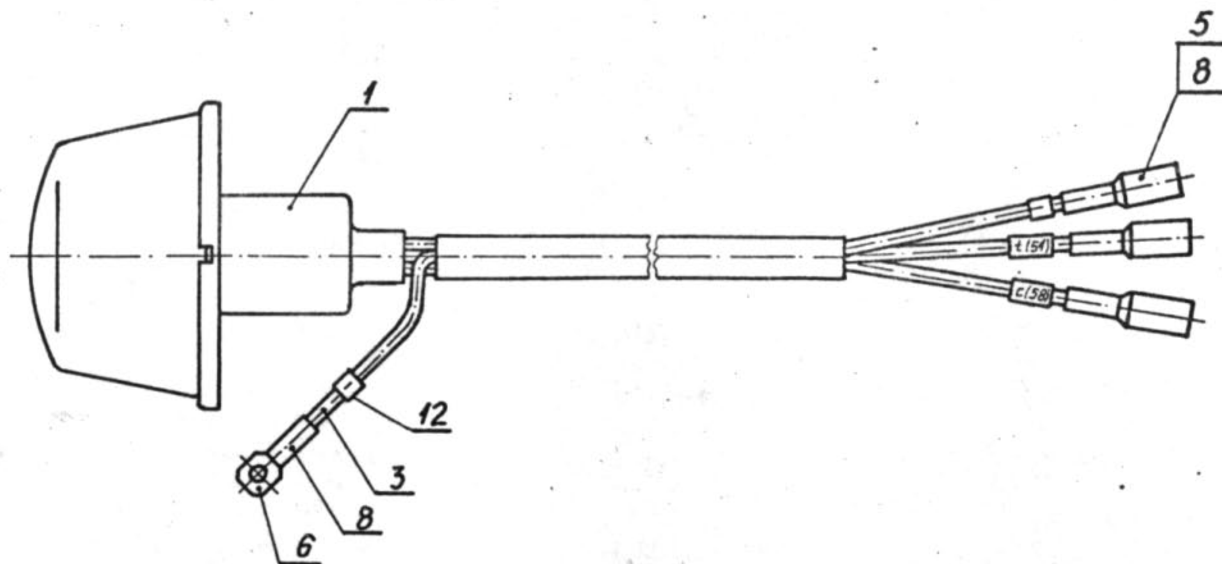
225-07-0050

BLOCZEK KPL.
BLOCK, COMPLETE
POULIE COMPLETE
ROLLE, VOLLSTÄNDIG
РОЛИК, В СБОРЕ

225-07-0050

T-60

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-07-0068	Wspornik Bracket	Support Stütze	Кронштейн	1	1		
3	225-07-1017	Krążek Pulley	Galet Rolle	Ролик	1	1		
4	225-07-1022	Przekładka Spacer	Fourrure Zwischenlage	Прокладка	2	2		
6	SF67-03	Łożysko samosmarujące Nr 143 /FWzPS-Łomianki/ Self-lubricating bearing No 143 /FWzPS-Łomianki/	Palier à auto-graissage No 143 /FWzPS-Łomianki/ Selbstschmierendeslager Nr.143 /FWzPS-Łomianki/	Подшипник самосмазывающийся № I43 /FWzPS-Łomianki/	1	1		
8	PN-63/M-83005	Sworzeń 6x16/13,5-5,8 Pin 6x16/13.5-5.8	Axe 6x16/13,5-5,8 Bolzen 6x16/13,5-5,8	Палец 6xI6/I3,5-5,8	1	1		
9	PN-76/M-82001	Zawleczka S1,6x12 Cotter pin S1.6x12	Goupille fendue S1,6x12 Splint S1,6x12	Шплинт S1,6x12	1	1		
10	PN-78/M-82005	Podkładka sprężysta 6,4 Round washer 6.4	Rondelle 6,4 Unterlegscheibe 6,4	Шайба 6,4	1	1		



236-07-0007

LAMPA TYLNA
BACK LAMP
FEU ARRIERE
SCHLUSSLEUCHTE
ЗАДНИЙ ФОНАРЬ

236-07-0007

T-61

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1		Lampa E93 D/I-F Lamp E93 D/I-F	Feu E93 D/I-F Schlussleuchte E93 D/I-F	Фонарь E93 D/I-F	1	1	1	1
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYS-1 mm^2 L=620 mm Cable LgYS-1 mm^2 L=620 mm	Câble LgYS-1 mm^2 L=620 mm Leitung LgYS-1 mm^2 L=620 mm	Провод LgYS-1 1 мм^2 L=620 мм	1	1	1	1
5	BN-71/3687-02	Nasadka F 2,5 Cap F 2.5	Cosse F 2,5 Ansatzstück F 2,5	Насадка F 2,5	1	1	1	1
6	BN-74/3687-08	Końcówka M5-0-2,5 Terminal M5-0-2.5	Embout M5-0-2,5 Leitungsschuh M5-0-2,5	Наконечник M5-0-2,5	1	1	1	1
8	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 4x1 L=25 Hose O of PCW 4x1 L=25	Tuyau O en PCV 4x1 L=25 Schlauch O aus PCW 4x1 L=25	Шланг O из PCW 4x1 L=25	2	2	2	2
12		Oznacznik MZ-1-symbol "-" Tag MZ-1-symb. "-"	Etiquette MZ-1-symbole "-" Leitungsmarkierung MZ-1-Zeichen "-"	Обозначение провода MZ-1 символ "-"	2	2	2	2

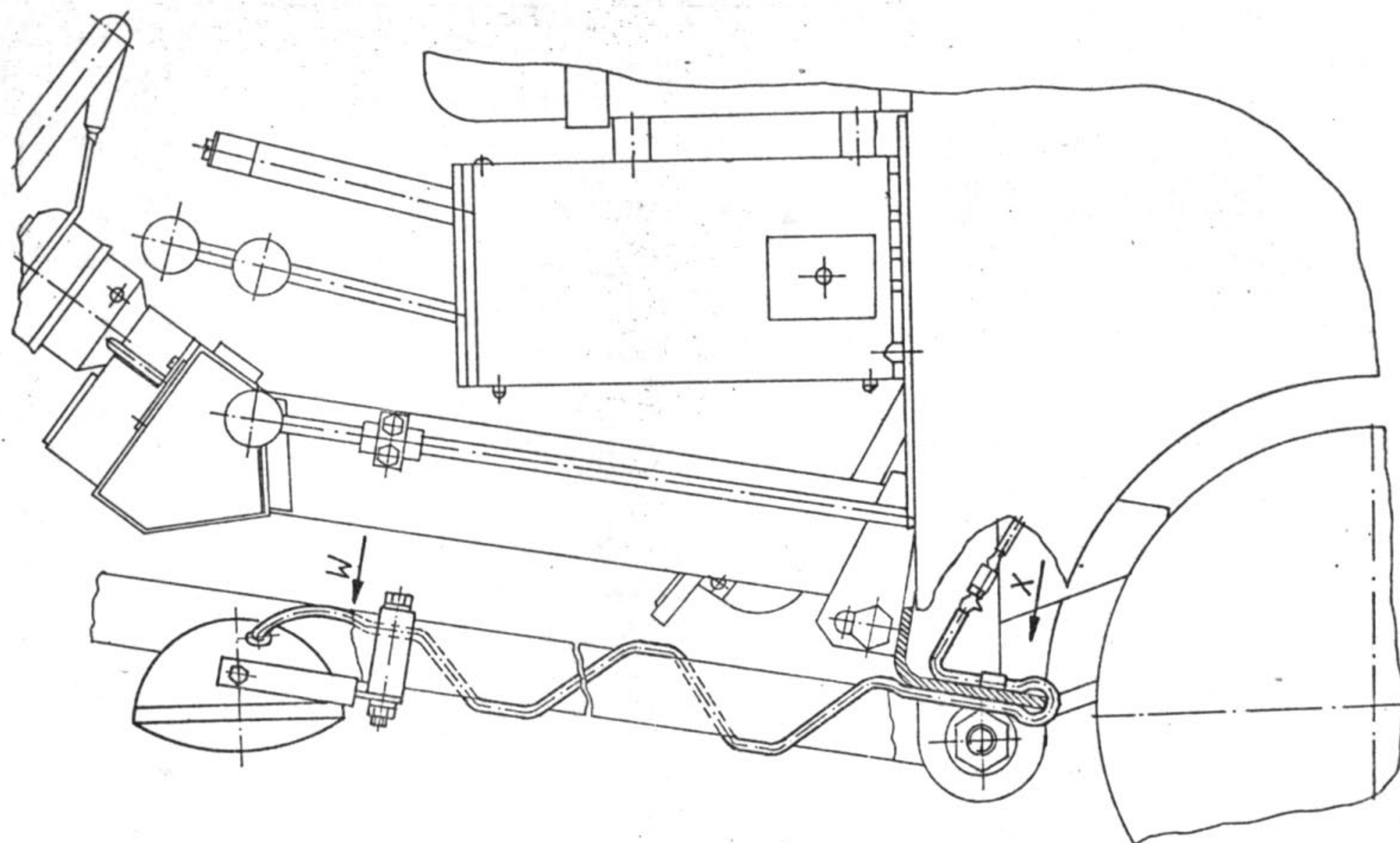
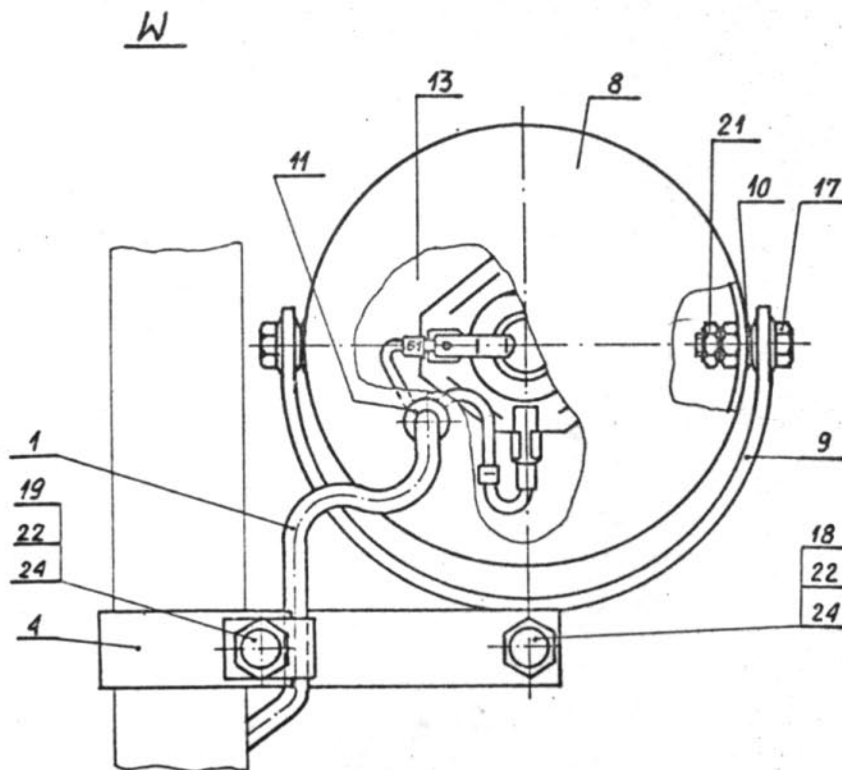


Fig. 1/2
236-90-0000

SZPERACZ KPL.
SEARCHLIGHT, COMPLETE
PROJECTEUR ORIENTABLE COMPLET 236-90-0000
SUCHSCHEINWERFER
ФАРА-ИСКАТЕЛЬ

T-62

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-90-0001	Wiązka szperacza Searchlight bundle	Faisceau de câbles de projecteur Suchscheinwerferbündel	Пучок фары-искателя	1	1	1	1
4	236-90-1001	Wspornik Bracket	Support Stütze	Кронштейн	1	1	1	1
5	236-90-1002	Uchwyt Holder	Attache Halter	Скоба-держатель	1	1	1	1
8	97-09-0048	Obudowa Casing	Boitier Verkleidung	Кожух	1	1	1	1
9	97-09-0069	Obejma Clamping ring	Collier Bügel	Обойма	1	1	1	1
10	97-09-1217	Podkładka sprężysta Spring washer	Rondelle Grower Federring	Шайба пружинная	1	1	1	1
11	18-00-1226	Uszczelka Gasket	Joint Dichtung	Прокладка	6	6	6	6
13	0031.9.0000.4	Element optyczny Optical element	Elément optique Scheinwerferspiegel	Зеркало фары	1	1	1	1
17	PN-85/M-82105	Śruba M6x20 Bolt M6x20	Vis M6x20 Schraube M6x20	Болт M6x20	2	2	2	2
18	PN-85/M-82105	Śruba M8x20 Bolt M8x20	Vis M8x20 Schraube M8x20	Болт M8x20	2	2	2	2



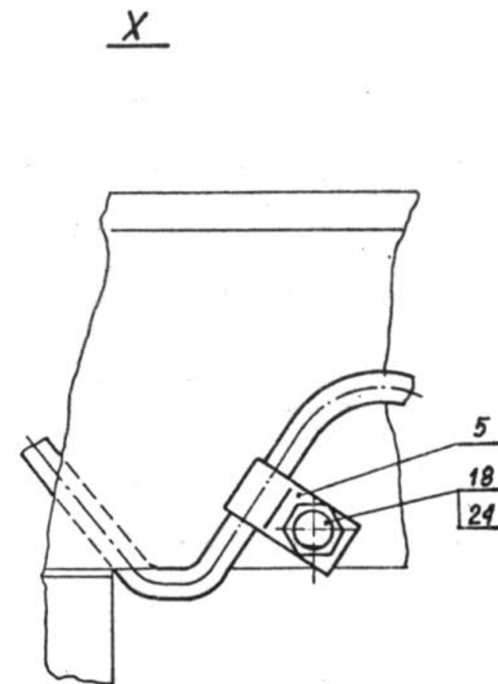
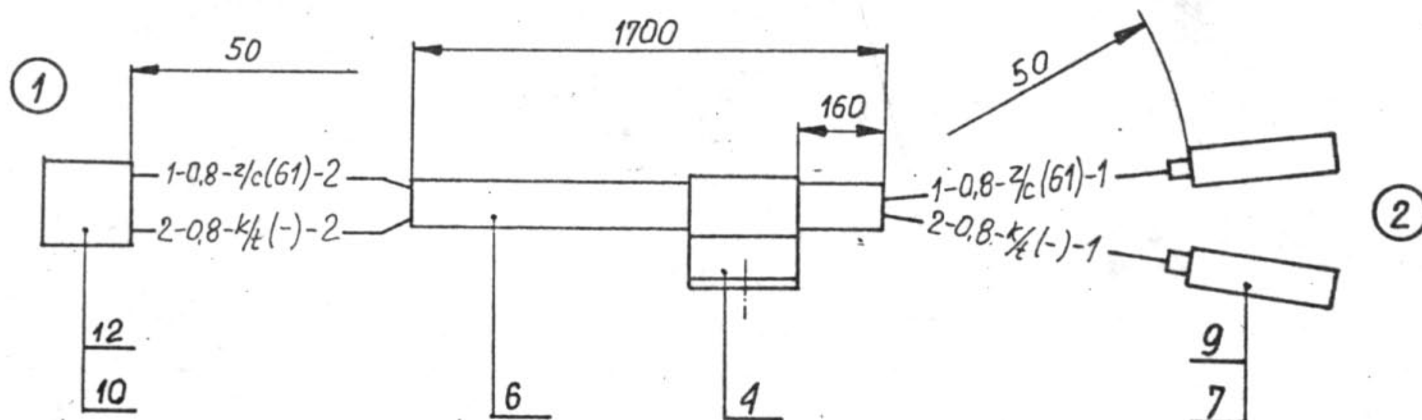
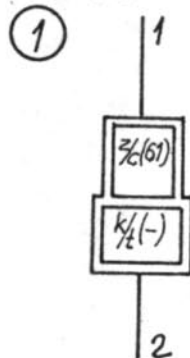


Fig. 2/2
236-90-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
19	PN-85/M-82101	Śruba M8x70 Bolt M8x70	Vis M8x70 Schraube M8x70	Болт M8x70	1	1	1	1
21	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка M6	2	2	2	2
22	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	3	3	3	3
24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	3	3	3	3



Opis obudowy od strony wejścia [1)] przewodów.



opis przewodów [2)]

14

1-0,8-z/c(61)-2

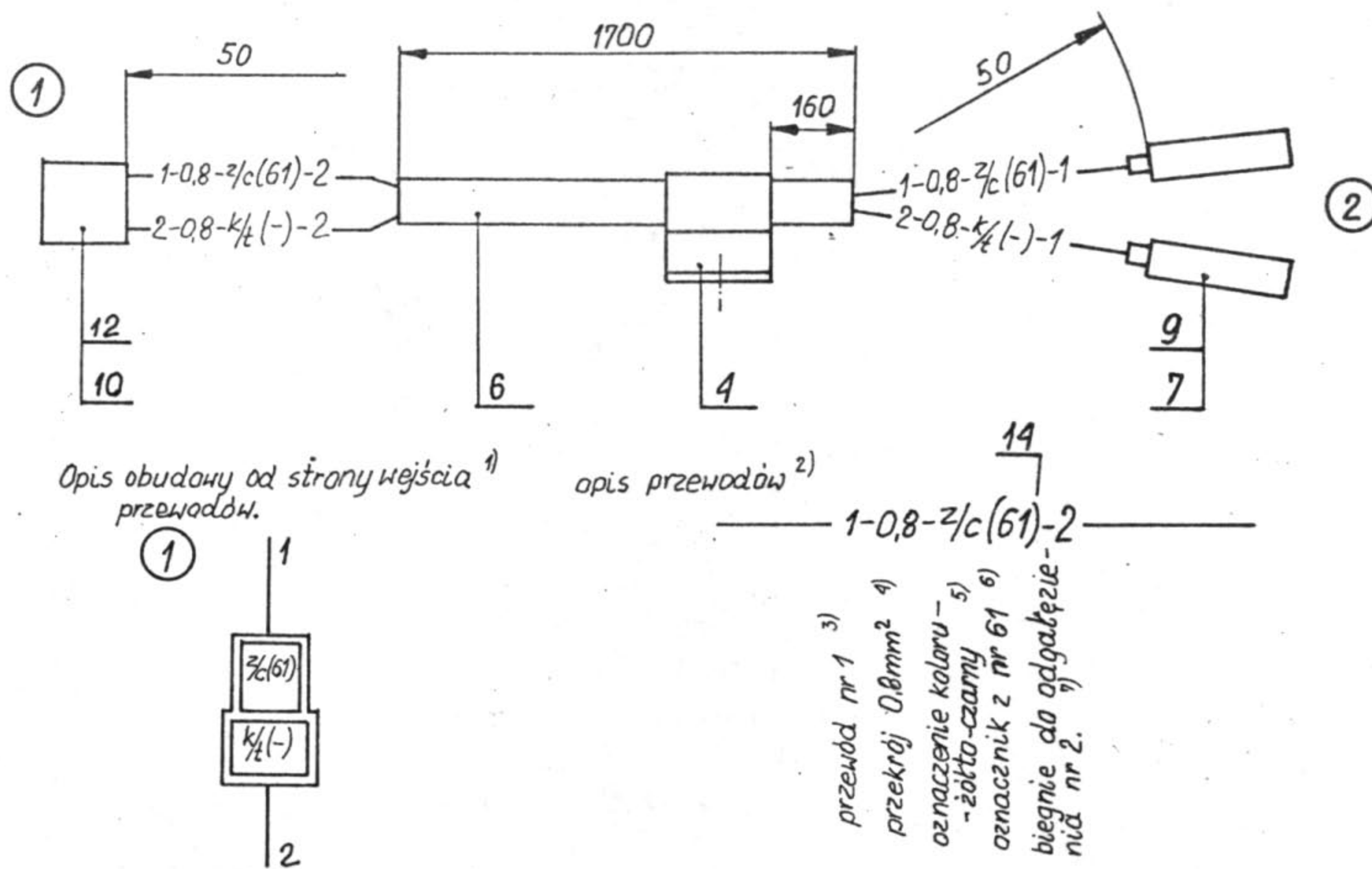
- przewód nr 1 [3)]
- przekrój 0,8mm² [4)]
- oznaczenie koloru - żółto-czarny [5)]
- oznacznik z nr 61 [6)]
- biegnie do odgałęzienia nr 2. [7)]

236-90-0001

WIĄZKA SZPERACZA
SEARCHLIGHT BUNDLE
FAISCEAU DE CABLES DE PROJECTEUR ORIENTABLE 236-90-0001
SUCHSCHEINWERFERBÜNDEL
ПУЧОК ФАРЫ-ИСКАТЕЛЯ

T-63

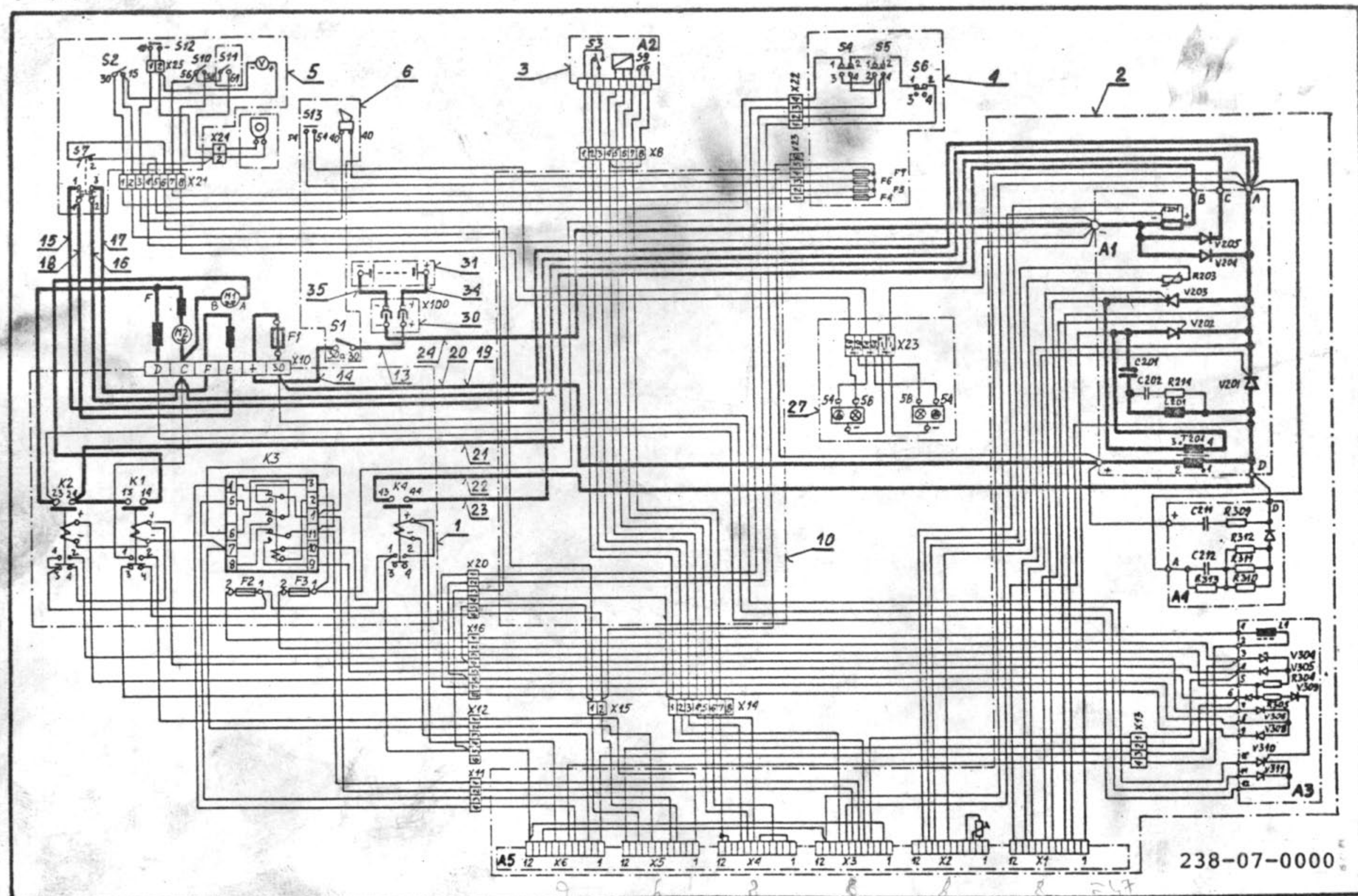
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/z/c 0,8 mm² L=1800 Cable LgYd-s/z/c/ 0.8 mm² L=1800	Câble LgYd-s/z/c/ 0,8 mm² L=1800 Leitung LgYd-s/z/c/ 0,8 mm² L=1800	Провод LgYd-s/z/c 0,8 мм² L=1800	1	1	1	1
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s/k/ł/ 0,8 mm² L=1800 Cable LgYd-s/k/ł/ 0.8 mm² L=1800	Câble LgYd-s/k/ł/ 0,8 mm² L=1800 Leitung LgYd-s/k/ł/ 0,8 mm² L=1800	Провод LgYd-s/k/ł/ 0,8 мм² L=1800	1	1	1	1
4	236-90-1003	Obejma Clamping ring	Collier Halter	Обойма	1	1	1	1
6	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=1700 Hose O of PCW 6x1 L=1700	Tuyau O en PCW 6x1 L=1700 Schlauch O aus PCW 6x1 L=1700	Шланг O из PCW 6x1 L=1700	1	1	1	1
7	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=20 Hose O of PCW 6x1 L=20	Tuyau O en PCW 6x1 L=20 Schlauch O aus PCW 6x1 L=20	Шланг O из PCW 6x1 L=20	2	2	2	2
9	BN-71/3687-02	Nasadka F 2,5 Cap F 2.5	Cosse F 2,5 Ansatzstück F 2,5	Насадка F 2,5	2	2	2	2
10	BN-71/3687-02	Nasadka J 2,5 Cap J 2.5	Cosse J 2,5 Ansatzstück J 2,5	Насадка J 2,5	2	2	2	2
12	63.25-00-000	Złącze dwukrotne Connection double	Plaque à 2 bornes Klemmplatte 2-polig	Панель соединительная 2-полюсная	1	1	1	1
14		Oznacznik przewodu MZ-1 Cable tag MZ-1	Etiquette de câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1	0-4	0-4	0-4	0-4



1700
50
160
50
1
2
1-0,8-z/c(61)-2
2-0,8-k/t(-)-2
1-0,8-z/c(61)-1
2-0,8-k/t(-)-1
12
10
6
4
9
7
Opis obudowy od strony wejścia przewodów. 1)
opis przewodów 2)
14
1-0,8-z/c(61)-2
z/c(61)
k/t(-)
przewód nr 1 3)
przekrój 0,8mm² 4)
oznaczenie koloru - żółto-czarny 5)
oznacznik z nr 61 6)
biegnie do odgałęzienia nr 2. 7)

236-90-0001

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		1/Opis obudowy od strony wejścia przewodu 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 1 4/Przekrój 0,8 mm^2 5/Oznaczenie koloru - żółto-czarny 6/Oznacznik z nr 61 7/Biegnie do odgałęzienia nr 2 Uwaga: W przypadku stosowania przewodów o niewłaściwym kolorze stosować oznaczniki poz. 14 1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables 3/Cable No 1 4/Section 0.8 mm^2 5/Colour denotation yellow-black 6/Tag from No 61 7/Runs to branch No 2 Note: In case of employing of cables with wrong colour use tags item 14	1/Description du côte l'éntrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble No 1 4/Section 0,8 mm^2 5/Marquage couler - jaune-noir 6/No 61 d'étiquette 7/Vers bean element No 2 Note: En cas d'application de câbles à couleur non convenable, se referer à l'étiquette pos.14 1/Beschreibung aus Leitungseingangseite 2/Leitungenbeschreibung 3/Leitung Nr.1 4/Quersohnitt 0,8 mm^2 5/Farbenmarkierung - gelb-schwarz 6/Leitungsmarkierung mit Nr.61 7/Führt bis Abzweig Nr.2 Anmerkung: Anwendung der Leitungen mit unrichtiger Farbe, muss man die Leitungsmarkierung Nr.14 geben	I/Описание кожуха со стороны проводов 2/Описание проводов 3/Провод № I 4/Разрез 0,8 мм 5/Расцветка желто-черная 6/Обозначение с № 6I 7/Ведет до разветвления № 2 Примечание: В случае монтажа проводов другого цвета, следует применять обозначения № I4				



S12
S2
X25
S10
S11
5
6
3
S3
A2
S4
S5
S6
4
2
S13
X24
X8
X22
X23
S7
X21
F7
F6
F3
F4
A1
B
C
A
V205
V204
R203
V203
V202
C201
C202
R214
V201
T201
D
15
17
18
16
M1
M2
F1
31
35
34
X100
30
S1
X10
24
20
19
14
13
X23
27
21
22
23
K2
K1
K3
K4
1
10
F2
F3
X20
X16
X12
X11
X15
X14
X13
C211
R309
R312
C212
R311
R313
R310
A4
L1
V304
V305
R304
V309
R305
V306
V308
V310
V311
A3
A5
X6
X5
X4
X3
X2
X1
238-07-0000

INSTALACJA ELEKTRYCZNA
ELECTRIC SYSTEM
INSTALLATION ELECTRIQUE — 238-07-0000
ELEKTRISCHE ANLAGE
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

No	Nr	Nazwa / Name	Dénomination / Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	238-07-0001	Zespół styczników kpl. Contactors set, complete	Ensemble de contacteurs, complet Schützeinsatz, vollständig	Контакторы, набор			1	1
2	238-07-0003	Przetwornik impulsowy kpl. Impuls converter, complete	Convertisseur à impulsions, complet Impulswandler, vollständig	Преобразователь импульсный, в сборе			1	1
3	238-07-0004	Pedał jazdy kpl. Travelling pedal, complete	Pédale de marche, complète Fahrpedal, vollständig	Педаль акселератора, в сборе			1	1
4	238-07-0005	Instalacja skrzynki sterowniczej Steering box system	Installation de la boîte de commande Elektroanlage der Steuerkasten	Электрооборудование рулевой колонки			1	1
5	238-07-0006	Instalacja słupa sterowniczego Steering column system	Installation de la colonne de commande Elektroanlage der Lenksäule	Электрооборудование коробки управления			1	1
6	238-07-0008	Osprzęt dodatkowy Additional fitting	Equipement auxiliaire Zusatzausrüstung	Оборудование добавочное			1	1
10	238-07-9001	Wiązka główna Main harness	Faisceau de câbles principal Hauptbündel	Пучок главный			1	1
13	238-07-9010	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
14	238-07-9011	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
15	238-07-9012	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	238-07-9013	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
17	238-07-9014	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
18	238-07-9015	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
19	238-07-9016	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
20	238-07-9017	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
21	238-07-9018	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
22	238-07-9019	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
23	238-07-9020	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
24	238-07-9021	Przewód Cable	Câble Leitung	Провод			1	1
27	236-07-0006	Pokrywa tylna z lampami Back cover with lamps	Capet arrière avec feux Hinterdeckel mit Beleuchtung	Крышка с фонарями, задняя			1	1
30	225-07-0041	Gniazdo kpl. Socket, complete	Prise de courant complète Sitz, vollständig	Гнездо, в сборе			1	1
31	225-07-0046	Baterial kpl. Battery, complete	Batterie complète Batterie, vollständig	Батарея аккумуляторная, в сборе			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
34	97-10-0001	Przewód z końcówką Cable with terminal	Câble aveo embout Leitung mit Kabelschuh	Провод с клеммой			1	1
35	97-10-0010	Przewód z końcówką Cable with terminal	Câble aveo embout Leitung mit Kabelschuh	Провод с клеммой			1	1

C
1
13
4
27
38
42
29
W
16
23
36
41
28
33
38
42
27
38
17
18
19
18
20
97-01-0004
24
32
37
10
X20
X12
X11
X16
27
38
1+2
2+2
2+3
1+3
3
1
2
4
+
−
5
6
7
9
10
11
7
W
238-07-0001

ZESPÓŁ STYCZNIKÓW KPL.
CONTACTORS SET, COMPLETE
ENSEMBLE DE CONTACTEURS, COMPLET 238-07-0001
SCHÜTZENSATZ, VOLLSTÄNDIG
КОНТАКТОРЫ, НАБОР

T-65

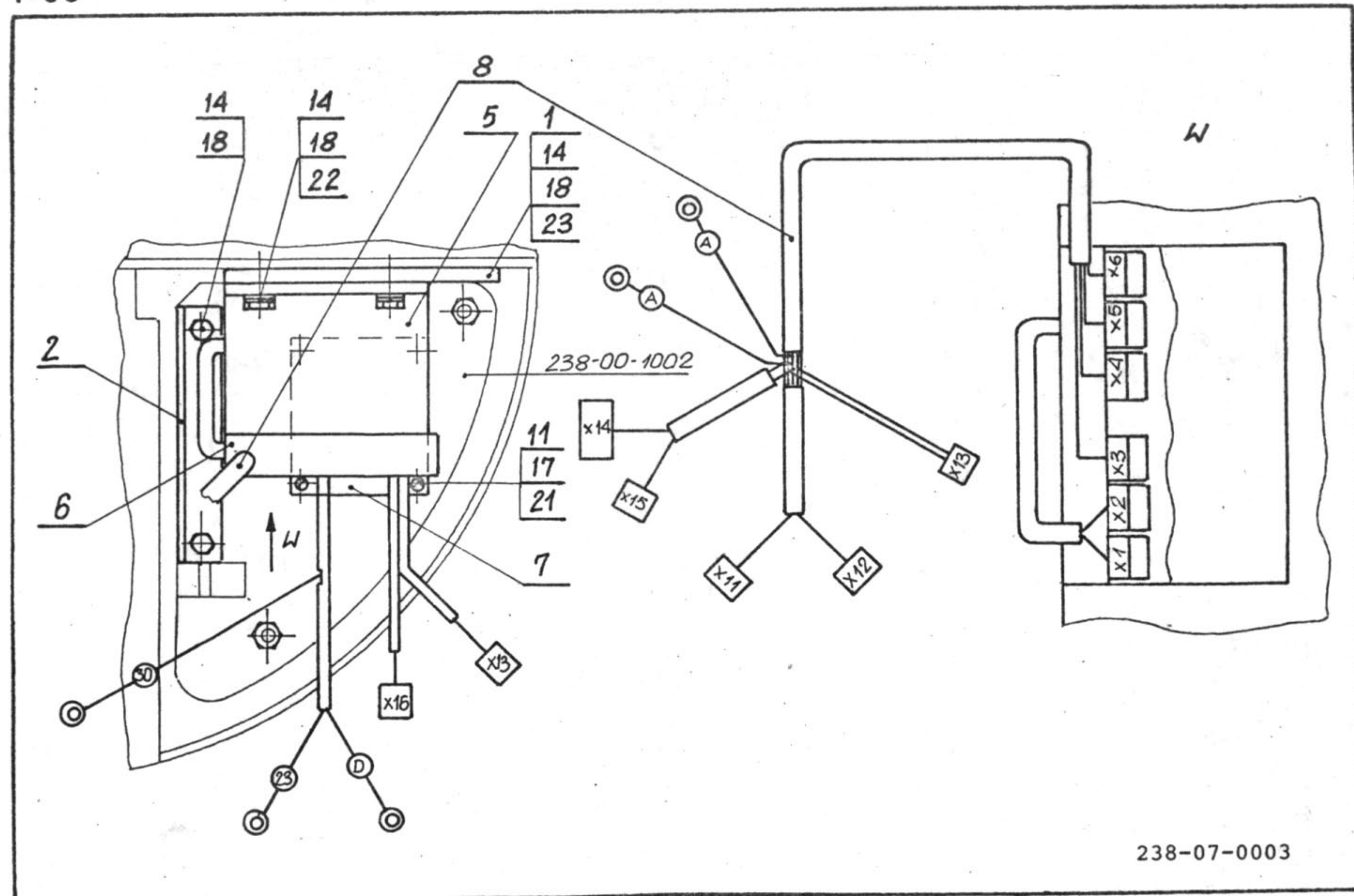
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	238-07-0002	Wspornik styczników Support for contactors	Support de contacteurs Schützenstütze	Кронштейн контакторов			1	1
4	238-07-1006	Listwa zaciskowa Terminal strip	Plaque à borne Klemmleiste	Планка зажимная			1	1
7	238-07-9002	Wiązka styczników Contactors bundle	Faisceau de contacteurs Schützenbündel	Пучок контакторов			1	1
10	97-09-1047	Łącznik Connector	Coupleur Verbindung	Соединитель			1	1
13		Stycznik jazdy SNW 101-5 Travelling contactor SNW 101-5	Contacteur de marche SNW 101-5 Fahrschütz SNW 101-5	Контактор движения SNW 101-5			3	3
16		Przekaźnik RP 700 12 V - 3 P Relay RP 700 12 V - 3 P	Relais RP 700 12 V - 3 P Relais RP 700 12 V - 3 P	Реле RP 700 12 В - 3 P			1	1
17		Cokół przekaźnika ZC Relay socket ZC	Culot de relais ZC Relaissockel ZC	Цоколь реле ZC			1	1
18		Gniazdo bezpiecznikowe REMOS Socket fuse REMOS	Porte-fusibles REMOS Schmelzsicherungssitz REMOS	Панель предохранительная РЕМОС			2	2
19		Bezpiecznik F 6,3 A Fuse F 6.3 A	Fusible F 6,3 A Schmelzsicherung F 6,3 A	Предохранитель F 6,3 A			1	1
20		Bezpiecznik F 1,25 A Fuse F 1.25 A	Fusible F 1,25 A Schmelzsicherung F 1,25 A	Предохранитель F 1,25 A			1	1
23	PN-85/M-82215	Wkręt M3x30 Screw M3x30	Vis M3x30 Schlitzschraube M3x30	Винт M3x30			2	2

1	2	3	4	5	6	7	8	9
24	PN-85/M-82215	Wkręt M6x12 Screw M6x12	Vis M6x12 Schlitzschraube M6x12	Винт M6xI2			6	6
27	PN-85/M-82105	Śruba M8x16 Bolt M8x16	Vis M8x16 Schraube M8x16	Болт M8xI6			6	6
28	PN-85/M-82105	Śruba M8x30 Bolt M8x30	Vis M8x30 Schraube M8x30	Болт M8x30			5	5
29	PN-85/M-82105	Śruba M8x50 Bolt M8x50	Vis M8x50 Schraube M8x50	Болт M8x50			1	1
32	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка M6			6	6
33	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8			12	12
36	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 3,1 Spring washer 3.1	Rondelle Grower 3,1 Federring 3,1	Шайба пружинная 3,I			2	2
37	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I			6	6
38	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2			12	12
41	PN-78/M-82005	Podkładka 3,2 Washer 3.2	Rondelle 3,2 Unterlegscheibe 3,2	Шайба 3,2			2	2
42	PN-78/M-82005	Podkładka 8,1 Washer 8.1	Rondelle 8,1 Unterlegscheibe 8,1	Шайба 8,I			14	14
		Uwaga: Poz. 16, 17, 18, 19, 20 wchodzą w skład przetwornika impulsowego JN 1226 Note: Items 16, 17, 18, 19, 20 are component parts of impuls converter JN 1226	Remarque: Les pos. 16, 17, 18, 19, 20 font partie du convertisseur à impulsions SN 1226 Anmerkung: Teile No No: 16, 17, 18, 19, 20 gehören zum Impulswandler JN 1226	Примечание: Детали №№: I6, I7, I8, I9, 20 входят в состав импульсного преобразователя				

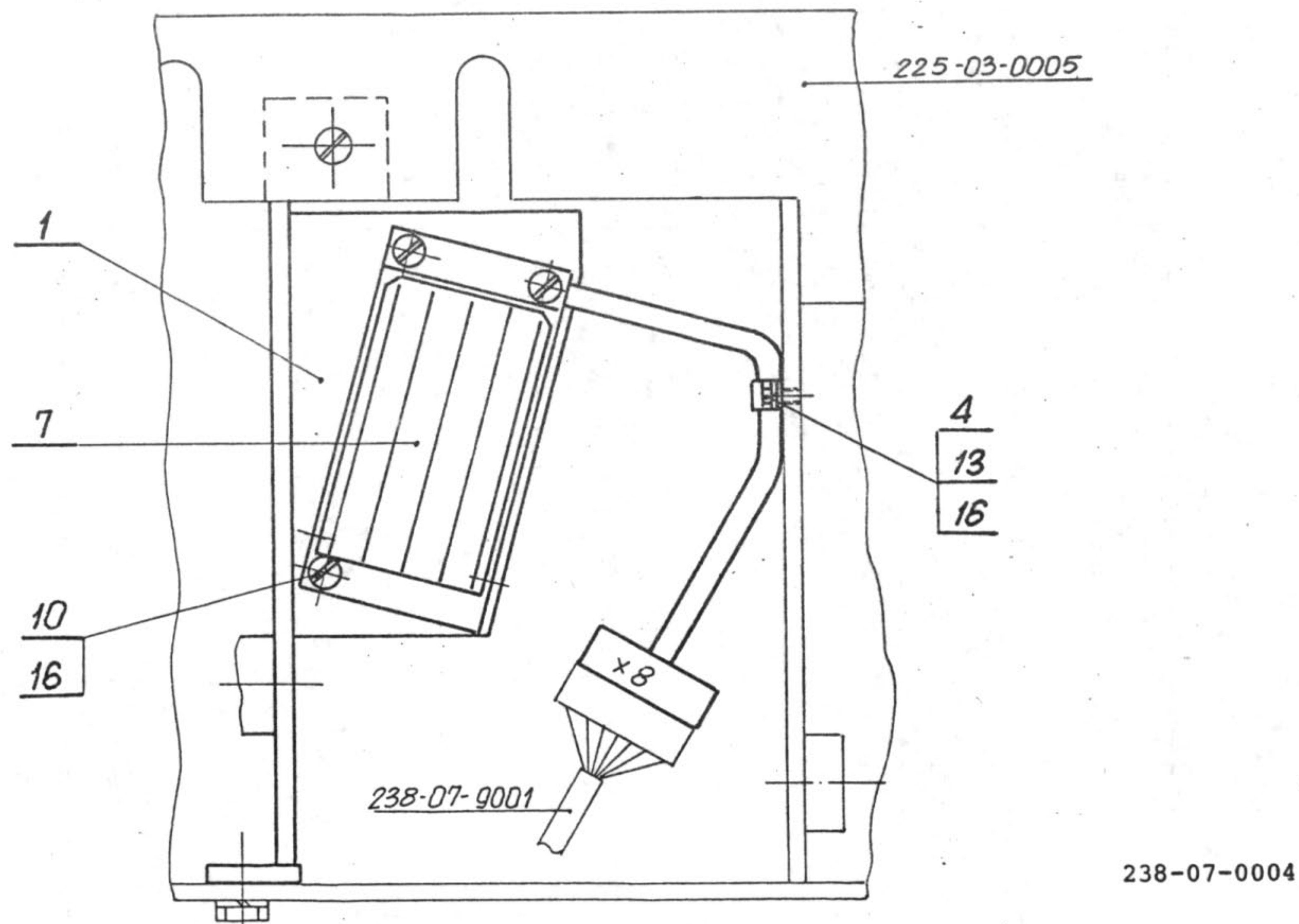
PRZETWORNIK IMPULSOWY KPL.
IMPULS CONVERTER, COMPLETE
CONVERTISSEUR A IMPULSIONS COMPLET 238-07-0003
IMPULSWANDLER, VOLLSTÄNDIG
ИМПУЛЬСНЫЙ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ, В СБОРЕ

T-66

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	238-07-1007	Płyta Plate	Plaque Platte	Пластина			1	1
2	238-07-1008	Osłona Guard	Protecteur Schutz	Кожух			1	1
5		Blok wykonawczy JN 24/325-P Performing block JN 24/325-P	Bloc de mise en oeuvre JN 24/325-P Ausführungsblock JN 24/325-P	Блок исполнительный JN 24/325-P			1	1
6		Blok sterujący XS 106-2 Controlling block XS 106-2	Unité de commande XS 106-2 Steuerungsblock XS 106-2	Блок управления XS 106-2			1	1
7		Płytka dopasowująca A3 Matching plate A3	Plaquette d'ajustement A3 Platte, anpassende A3	Плита приспособительная A3			1	1
8		Wiązka przewodów ze złączami X3, X4, X5, X6 Cables bundle with junctions X3, X4, X5, X6	Faisceau de câbles avec contacteurs X3, X4, X5, X6 Leitungsbündel mit Verbindungen X3, X4, X5, X6	Пучок проводов с кабельным соединением X3, X4, X5, X6			1	1
11	PN-85/M-82215	Wkręt M4x10 Screw M4x10	Vis M4x10 Schlitzschraube M4x10	Винт M4xI0			4	4
14	PN-85/M-82105	Śruba M8x16 Bolt M8x16	Vis M8x16 Schraube M8x16	Болт M8xI6			10	10
17	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 4,1 Spring washer 4.1	Rondelle Grower 4,1 Federring 4.1	Шайба пружинная 4,I			4	4
18	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2			10	10


8
14
18
14
18
22
5
1
14
18
23
2
6
W
238-00-1002
11
17
21
7
30
23
D
X16
X13
A
A
X14
X15
X11
X12
X13
W
X6
X5
X4
X3
X2
X1
238-07-0003

1	2	3	4	5	6	7	8	9
21	PN-78/M-82005	Podkładka 4,3 Washer 4.3	Rondelle 4,3 Unterlegscheibe 4,3	Шайба 4,3			4	4
22	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4			4	4
23	PN-59/M-82030	Podkładka okrągła 8,5 Round washer 8.5	Rondelle 8,5 Unterlegscheibe 8,5	Шайба 8,5			4	4
		Uwaga: Poz. 5, 6, 7, 8 wchodzą w skład przetwornika impulsowego JN 1226 Note: Items 5, 6, 7, 8 are component parts of impuls converter JN 1226	Remarque: Les pos. 5, 6, 7, 8 font partie du convertisseur à impulsions JN 1226 Anmerkung: Teile No No: 5, 6, 7, 8 gehören zum Impulswandler JN 1226	Примечание: Детали №№: 5, 6, 7, 8 входят в состав импульсного преобразователя				

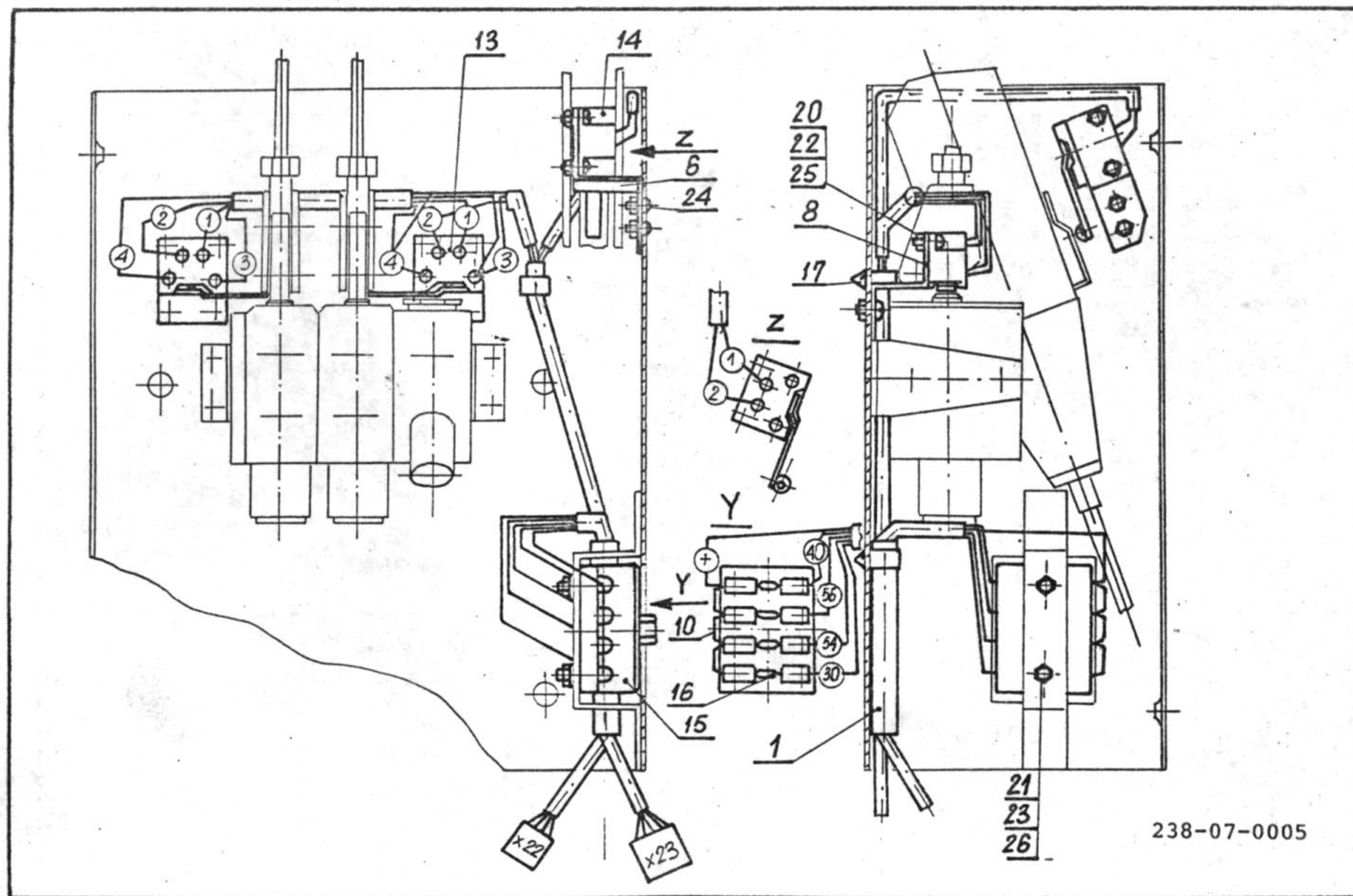


225-03-0005
1
7
4
13
16
10
16
x8
238-07-9001
238-07-0004

PEDAŁ JAZDY KPL.
TRAVELLING PEDAL, COMPLETE
PEDALE DE MARCHE COMPLETE 238-07-0004
FAHRPEDAL, VOLLSTÄNDIG
ПЕДАЛЬ АКСЕЛЕРАТОРА ДВИЖЕНИЯ, В СБОРЕ

T-67

No	Nr	Nazwa / Name	Dénomination / Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	238-03-0001	Wspornik pedału jazdy Travelling pedal bracket	Support de pédale de marche Fahrpedalstütze	Кронштейн педали акселератора			1	1
4	97-09-1252	Uchwyt Holder	Poignée Halter	Держатель			1	1
7		Pedał jazdy VS 101-P Travelling pedal VS 101-P	Pédale de marche VS 101-P Fahrpedal VS 101-P	Педаль акселератора движения VS 101-P			1	1
10	PN-85/M-82215	Wkręt M6x25 Screw M6x25	Vis M6x25 Schlitzschraube M6x25	Винт M6x25			3	3
13	PN-85/M-82105	Śruba M6x12 Bolt M6x12	Vis M6x12 Schraube M6x12	Болт M6xI2			1	1
16	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I			4	4
		Uwaga: Poz. 7 wchodzi w skład przetwornika impulsowego JN 1226 Note: Item 7 is component part of impuls converter JN 1226	Remarque: La pos. 7 fait partie du convertisseur à impulsions JN 1226 Anmerkung: Teil No 7 gehört zum Impulswandler JN 1226	Примечание: Деталь № 7 входит в состав импульсного преобразователя JN 1226				


13
14
Z
6
24
20
22
25
8
17
Z
Y
Y
10
16
15
1
21
23
26
x22
x23
40
56
54
30
238-07-0005

INSTALACJA SKRZYNKI STEROWNICZEJ
STEERING BOX SYSTEM
INSTALLATION DE LA BOÎTE DE COMMANDE 238-07-0005
STEUERKASTENANLAGE.
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ КОРОБКИ УПРАВЛЕНИЯ

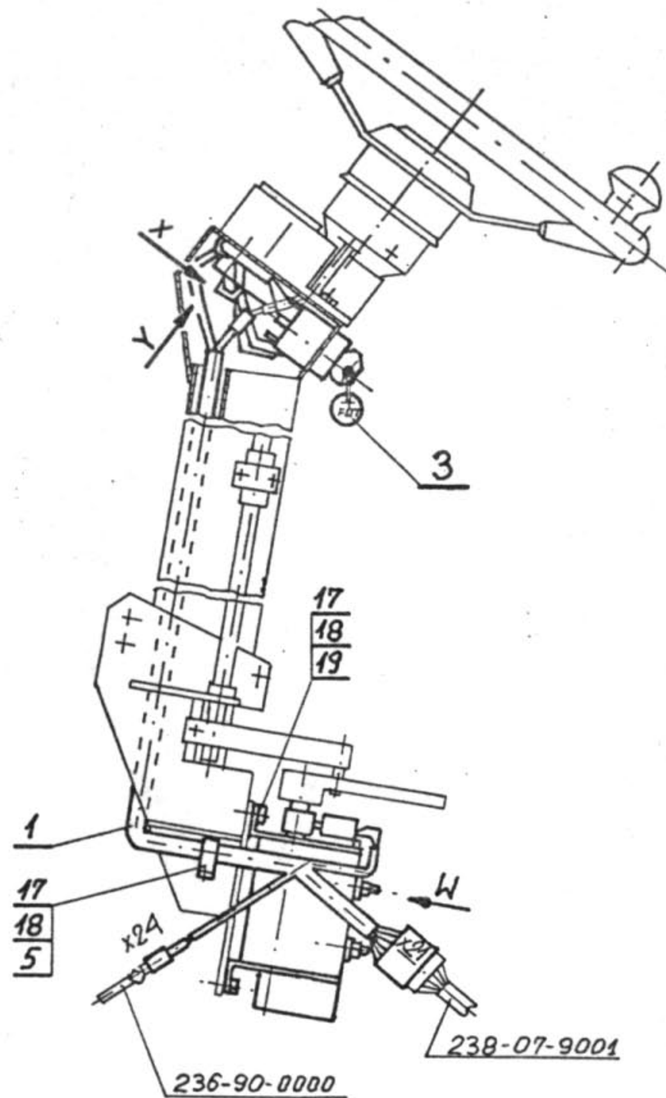
T-68

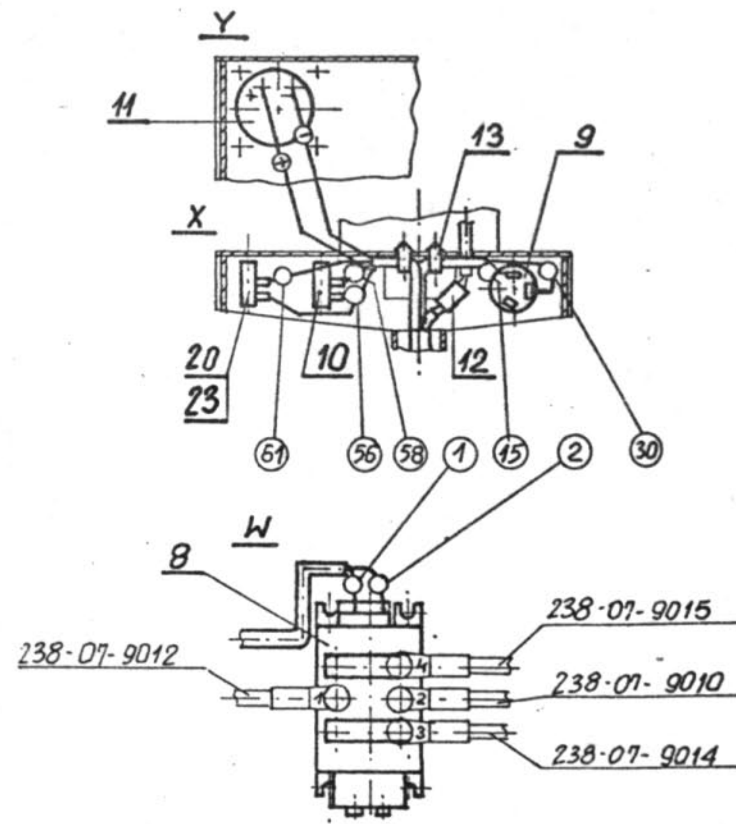
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	238-07-9003	Wiązka skrzynki sterowniczej Steering box beam	Faisceau de câbles de la boîte de commande Steuerkastenbündel	Пучок коробки управления			1	1
6	225-07-1027	Wspornik Bracket	Support Stütze	Кронштейн			1	1
8	236-07-1006	Wspornik Bracket.	Support Stütze	Кронштейн			2	2
10	16-19-1057	Mostek Bridge member	Bretelle Brücke	Мостик			3	3
13	Nr kat. zamówienia 59-781016	Łącznik miniaturowy 83135 58A Miniature link 83135 58A	Connecteur miniature 83135 58A Mikroschalter 83135 58A	Микросоединитель 85I35 58A			2	2
14	Nr kat. zamówienia 59-781036	Łącznik miniaturowy 83135 58E Miniature link 83135 58E	Connecteur miniature 83135 58E Mikroschalter 83135 58E	Микросоединитель 85I35 58E			1	1
15	PN-79/S-76081	Skrzynka bezpiecznikowa 4-krotna Fuse box fourfold	Boîte à 4 fusibles Sicherungsdose 4-klemmig	Блок предохранителей 4-полюсный			1	1
16	BN-74/3687-03	Bezpiecznik topikowy D8 Fuse D8	Fusible D8 Schmelzsicherung D8	Предохранитель плавкий D8			4	4
17	41-61-766	Przelotka /Z.Ch.ERG - Częstochowa/ Bushing element /Z.Ch.ERG - Częstochowa/	Bague de passage /Z.Ch.ERG - Częstochowa/ Durchlassring /Z.Ch.ERG - Częstochowa/	Кольцо защитное /Z.Ch.ERG - Ченстохова/			2	2

1	2	3	4	5	6	7	8	9
20	PN-85/M-82215	Wkręt M4x16 Screw M4x16	Vis M4x16 Schlitzschraube M4x16	Винт M4xI6			12	12
21	PN-85/M-82215	Wkręt M5x16 Screw M5x16	Vis M5x16 Schlützschraube M5x16	Винт M5xI6			2	2
22	PN-86/M-82144	Nakrętka M4 Nut M4	Ecrou M4 Mutter M4	Гайка M4			12	12
23	PN-86/M-82144	Nakrętka M5 Nut M5	Ecrou M5 Mutter M5	Гайка M5			2	2
24	PN-78/M-82006	Podkładka 4,3 Washer 4.3	Rondelle 4,3 Unterlegscheibe 4,3	Шайба 4,3			2	2
25	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 4,1 Spring washer 4.1	Rondelle Grower 4,1 Federring 4,1	Шайба пружинная 4,I			12	12
26	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 5,1 Spring washer 5.1	Rondelle Grower 5,1 Federring 5,1	Шайба пружинная 5,I			2	2

INSTALACJA SŁUPA STEROWNICZEGO
STEERING COLUMN SYSTEM
INSTALLATION DE LA COLONNE DE COMMANDE 238-07-0006
LENKSÄULENANLAGE
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

No	Nr	Nazwa / Name	Dénomination / Benennung	Наименование	O WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	238-07-9004	Wiązka słupa Steering column beam	Faisceau de câbles de la colonne Lenksäulenbündel	Пучок рулевой колонки			1	1
3	123-07-1005	Breloczek Pendant	Breloque Brelocke	Брелочек			1	1
5	97-09-1252	Uchwyt Holder	Poignée Schelle	Скоба			1	1
8		Nawrotnik MNW-160D-5 Reverser MNW-160D-5	Inverseur MNW-160D-5 Umkehrschalter MNW-160D-5	Переключатель MNW-160D-5			1	1
9	052.00D-2	Wyłącznik zapłonu Ignition switch	Commutateur principal Anlassschalter	Включатель зажигания			1	1
10	545.12.00	Wyłącznik Switch	Interrupteur Schalter	Выключатель			1	1
11		Woltomierz MER 72TM, 0-30 V P-35-15 Voltameter MER 72TM, 0-30 V P-35-15	Voltmètre MER 72TM, 0-30 V P-35-15 Voltmeter MER 72TM, 0-30 V P-35-15	Вольтметр МЕР 72 ТМ, 0-30 В Р-35-15			1	1
12	63.26-00-000	Złącze płytkowe 2-krotne Plate biconnection	Plaque de contact Klemmplatte 2-polig	Панель соединительная 2-полюсная			1	1
13	41-61-766	Przelotka /Z.Ch.ERG - Często-chowa/ Bushing element /Z.Ch.ERG - Częstochowa/	Bague de passage /Z.Ch.ERG - Częstochowa/ Durchlassring /Z.Ch.ERG - Często-chowa/	Кольцо защитное /Z.Ch.ERG - Ченстохова/			2	2


X
Y
3
17
18
19
1
17
18
5
W
X24
X24
236-90-0000
238-07-9001


Y
11
X
13
9
20
23
10
12
61
56
58
1
15
2
30
W
8
238-07-9015
238-07-9012
238-07-9010
238-07-9014

238-07-0006

1	2	3	4	5	6	7	8	9
17	PN-85/M-82105	Śruba M6x16 Screw M6x16	Vis M6x16 Schraube M6x16	Болт M6xI6			5	5
18	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I			3	3
19	PN-78/M-82006	Podkładka zwykła 6,4 Straight washer 6.4	Rondelle 6,4 Unterlegscheibe 6,4	Шайба 6,4			4	4
20	BN-75/3680-01	Przelotka 14x2 Bushing element 14x2	Bague de passage 14x2 Durchlassring 14x2	Кольцо защитное I4x2			1	1
23	545.12.00	Wyłącznik - stosować w miejsce przelotki poz. 20 łącznie ze szperaczem kpl. 236-90-0000, na specjalne zamówienie Switch - use in place of bushing element item 20 together with adjustable spot light complete 236-90-0000, on special order	Interrupteur - appliquer au lieu de la bague de passage pos. 20, avec le projecteur orientable complet 236-90-0000 sur commande spéciale Schalter - anwenden für Teil No 20 mit vollständigem Suchscheinwerfer 236-90-0000, auf Sonderwunsch	Выключатель - применять вместо защитного кольца № 20 вместе с фарой-искателем, в сборе № 36-90-0000 - по специальному заказу			1	1

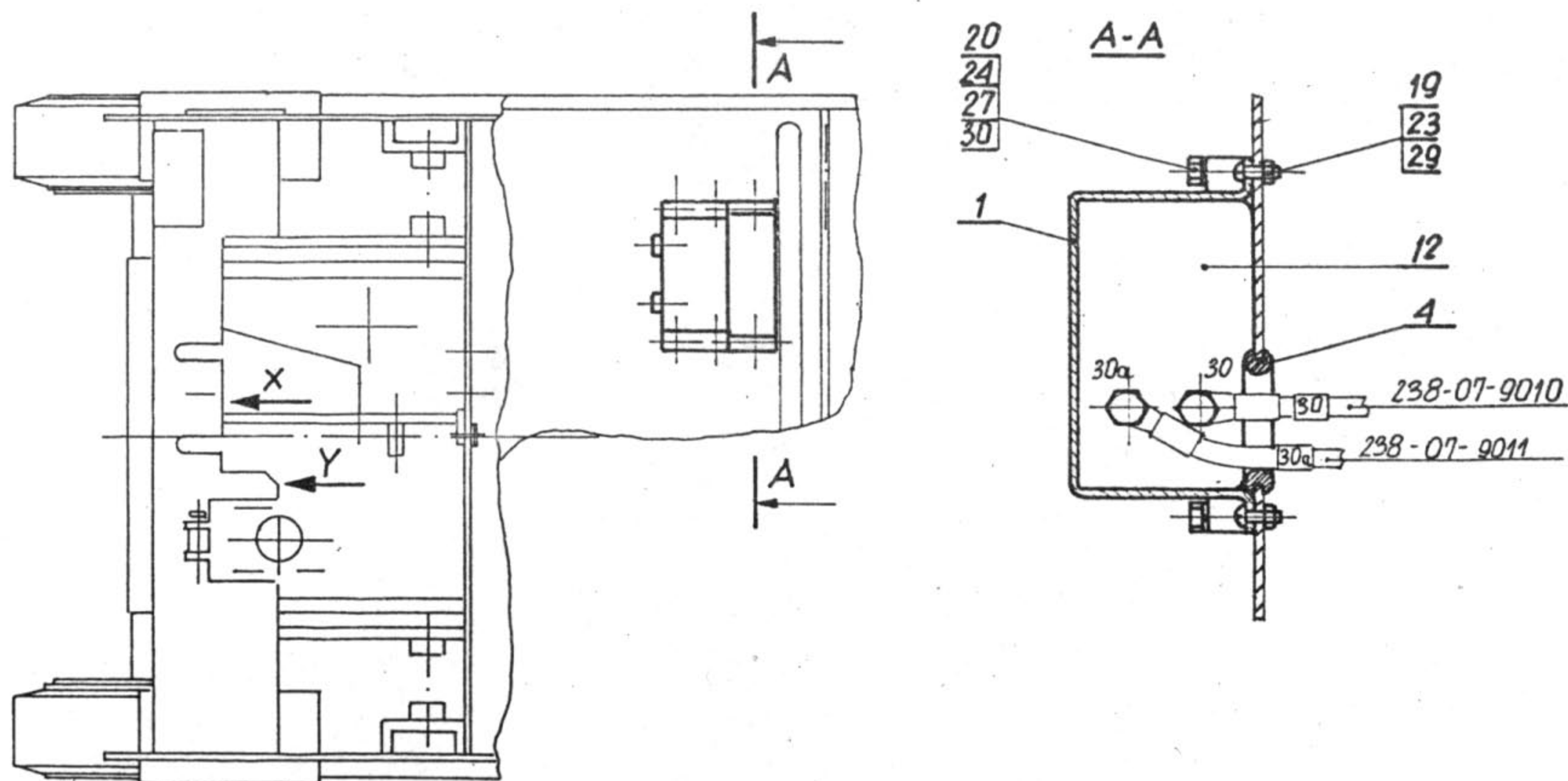


Fig. 1/2
238-07-0008

OSPRZĘT DODATKOWY
ADDITIONAL FITTINGS
EQUIPEMENT AUXILIAIRE 238-07-0008
ZUSATZWERKZEUG
ДОБАВОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

T-71

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-07-0003	Osłona Guard	Protecteur Schutzhaube	Кожух			1	1
4	236-07-1001	Uszczelka Seal	Joint d'étanchéité Dichtung	Уплотнение			1	1
8	97-09-1252	Uchwyt Holder	Attache Halter	Держатель			1	1
12	770	Impulsowy odłącznik akumulatora Accumulator impulsing isolator	Robinet de batterie à impulsions Batterieimpulsschalter	Выключатель импульсный аккумуляторной батареи			1	1
13	556.12.00	Połącznik hydrauliczny światła stop Hydraulic connector of stop light	Contacteur hydraulique de feu stop Stoplichtschalter, hydraulisch	Соединитель "стоп" сигнала, гидравлический			1	1
14	212.33.26.41	Sygnał dźwiękowy samochodowy Motor-car disk signal	Avertisseur à plaque Fahrzeugsignalhorn	Сигнал звуковой, автомобильный			1	1
19	PN-85/M-82105	Śruba M6x20 Screw M6x20	Vis M6x20 Schraube M6x20	Болт M6x20			3	3
20	PN-85/M-82105	Śruba M8x45 Screw M8x45	Vis M8x45 Schraube M8x45	Болт M8x45			4	4
21	PN-85/M-82105	Śruba M8x35 Screw M8x35	Vis M8x35 Schraube M8x35	Болт M8x35			1	1
23	PN-86/M-82144	Nakrętka M6 Nut M6	Ecrou M6 Mutter M6	Гайка M6			3	3

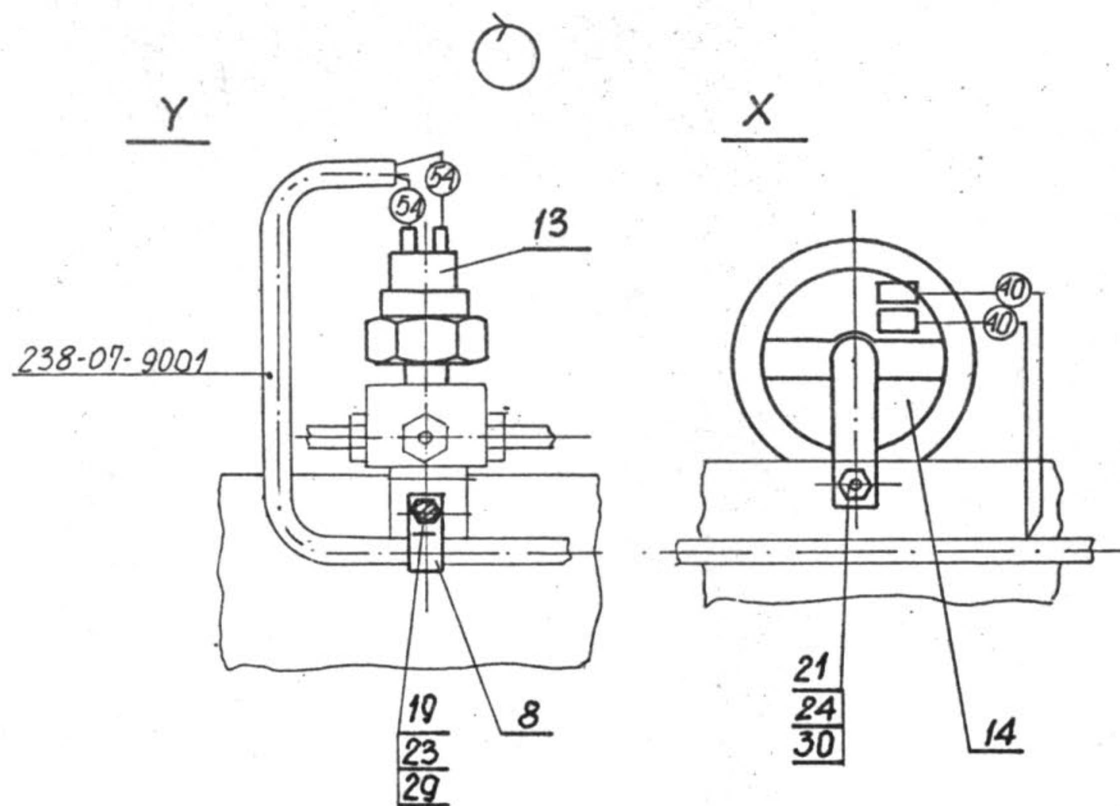
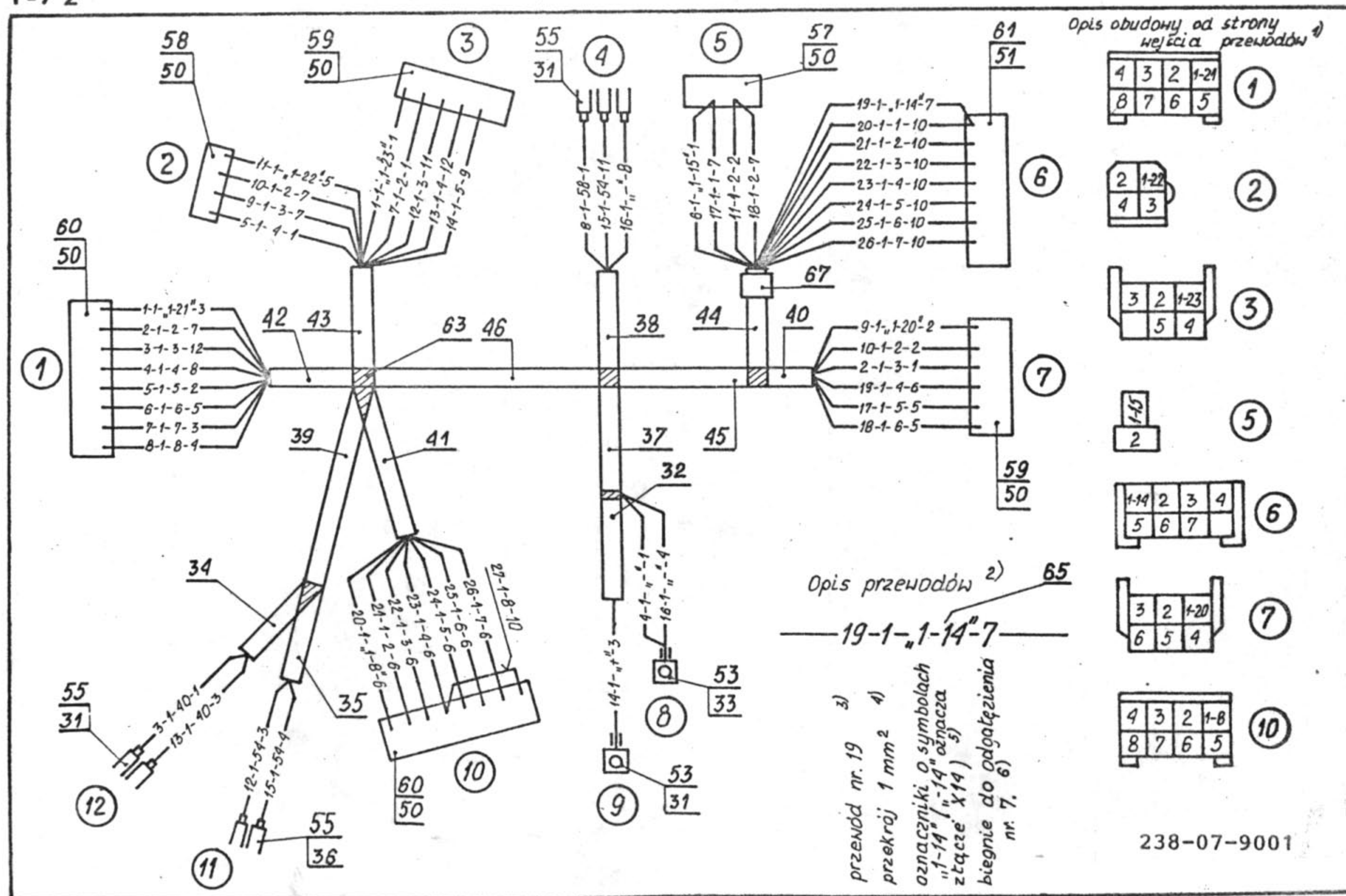


Fig. 2/2
238-07-0008

1	2	3	4	5	6	7	8	9
24	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8			5	5
27	PN-78/M-82005	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4			4	4
29	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I			3	3
30	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2			5	5


Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)
Opis przewodów 2)
19-1-„1-14"-7
przewód nr. 19 3)
przekrój 1 mm² 4)
oznaczniki o symbolach „1-14" („-14" oznacza złącze X14) 5)
biegnie do odgałęzienia nr. 7. 6)
238-07-9001

WIĄZKA GŁÓWNA
MAIN HARNESS
FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL 238-07-9001
HAUPTLEITUNGSBÜNDEL
ГЛАВНЫЙ ПУЧОК ПРОВОДОВ

T-72

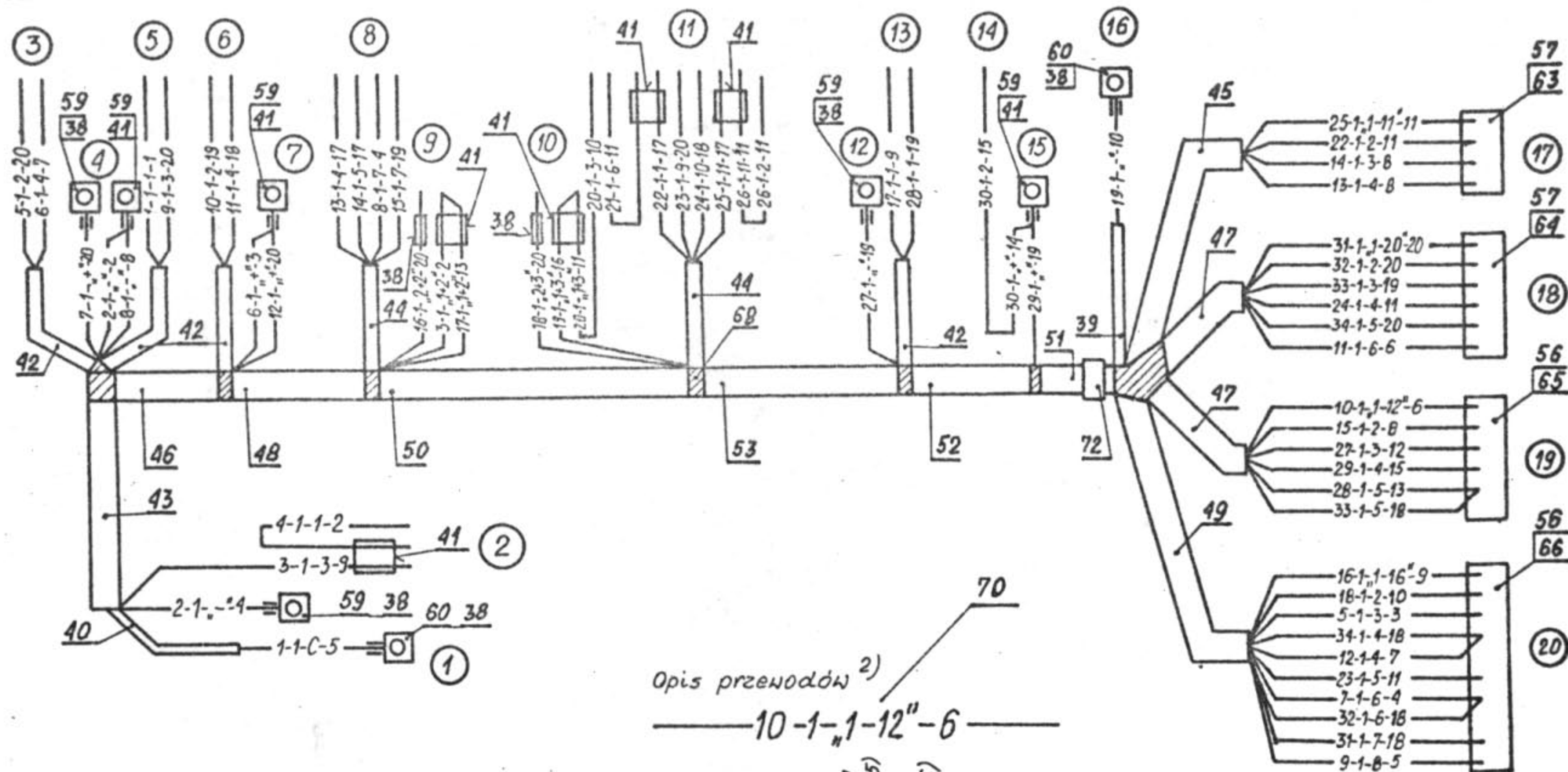
No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=990 Cable LgYd-s 1 mm² L=990	Câble LgYd-s 1 mm² L=990 Leitung LgYd-s 1 mm² L=990	Провод LgYd-s 1 мм² L=990			1	1
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=2310 Cable LgYd-s 1 mm² L=2310	Câble LgYd-s 1 mm² L=2310 Leitung LgYd-s 1 mm² L=2310	Провод LgYd-s 1 мм² L=2310			1	1
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=1810 Cable LgYd-s 1 mm² L=1810	Câble LgYd-s 1 mm² L=1810 Leitung LgYd-s 1 mm² L=1810	Провод LgYd-s 1 мм² L=1810			1	1
4	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=2240 Cable LgYd-s 1 mm² L=2240	Câble LgYd-s 1 mm² L=2240 Leitung LgYd-s 1 mm² L=2240	Провод LgYd-s 1 мм² L=2240			1	1
5	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=990 Cable LgYd-s 1 mm² L=990	Câble LgYd-s 1 mm² L=990 Leitung LgYd-s 1 mm² L=990	Провод LgYd-s 1 мм² L=990			1	1
6	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=2310 Cable LgYd-s 1 mm² L=2310	Câble LgYd-s 1 mm² L=2310 Leitung LgYd-s 1 mm² L=2310	Провод LgYd-s 1 мм² L=2310			1	1
7	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=990 Cable LgYd-s 1 mm² L=990	Câble LgYd-s 1 mm² L=990 Leitung LgYd-s 1 mm² L=990	Провод LgYd-s 1 мм² L=990			1	1
8	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=2380 Cable LgYd-s 1 mm² L=2380	Câble LgYd-s 1 mm² L=2380 Leitung LgYd-s 1 mm² L=2380	Провод LgYd-s 1 мм² L=2380			1	1
9	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=1960 Cable LgYd-s 1 mm² L=1960	Câble LgYd-s 1 mm² L=1960 Leitung LgYd-s 1 mm² L=1960	Провод LgYd-s 1 мм² L=1960			1	1
10	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=1960 Cable LgYd-s 1 mm² L=1960	Câble LgYd-s 1 mm² L=1960 Leitung LgYd-s 1 mm² L=1960	Провод LgYd-s 1 мм² L=1960			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1960 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1960	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1960 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1960	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1960			1	1
12	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1280 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1280	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1280 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1280	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1280			1	1
13	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1260 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1260	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1260 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1260	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1260			1	1
14	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1930 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1930	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1930 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1930	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1930			1	1
15	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=2870 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=2870	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=2870 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=2870	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=2870			1	1
16	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=800 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=800	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=800 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=800	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=800			1	1
17	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=340 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=340	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=340 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=340	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=340			1	1
18	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=340 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=340	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=340 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=340	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=340			1	1
19	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=340 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=340	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=340 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=340	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=340			1	1
20	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1910			1	1
21	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1910			1	1
22	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1910			1	1
23	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1910			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
24	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1910			1	1
25	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1910			1	1
26	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1910 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1910	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1910			1	1
27	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=100 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=100	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=100 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=100	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=100			1	1
31	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 4x1 L=20 Hose 0 of PCW 4x1 L=20	Tuyau 0 en PCW 4x1 L=20 Schlauch 0 aus PCW 4x1 L=20	Шланг 0 из PCW 4x1 L=20			6	6
32	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 4x1 L=200 Hose 0 of PCW 4x1 L=200	Tuyau 0 en PCW 4x1 L=200 Schlauch 0 azs PCW 4x1 L=200	Шланг 0 из PCW 4x1 L=200			1	1
33	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 5x1 L=20 Hose 0 of PCW 5x1 L=20	Tuyau 0 en PCW 5x1 L=20 Schlauch 0 aus PCW 5x1 L=20	Шланг 0 из PCW 5x1 L=20			1	1
34	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 5x1 L=230 Hose 0 of PCW 5x1 L=230	Tuyau 0 en PCW 5x1 L=230 Schlauch 0 aus PCW 5x1 L=230	Шланг 0 из PCW 5x1 L=230			1	1
35	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 5x1 L=250 Hose 0 of PCW 5x1 L=250	Tuyau 0 en PCW 5x1 L=250 Schlauch 0 aus PCW 5x1 L=250	Шланг 0 из PCW 5x1 L=250			1	1
36	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 6x1 L=20 Hose 0 of PCW 6x1 L=20	Tuyau 0 en PCW 6x1 L=20 Schlauch 0 aus PCW 6x1 L=20	Шланг 0 из PCW 6x1 L=20			2	2
37	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 6x1 L=200 Hose 0 of PCW 6x1 L=200	Tuyau 0 en PCW 6x1 L=200 Schlauch 0 aus PCW 6x1 L=200	Шланг 0 из PCW 6x1 L=200			1	1
38	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 6x1 L=500 Hose 0 of PCW 6x1 L=500	Tuyau 0 en PCW 6x1 L=500 Schlauch 0 aus PCW 6x1 L=500	Шланг 0 из PCW 6x1 L=500			1	1
39	PN-67/C-89209	Wąż 0 z PCW 7x1 L=750 Hose 0 of PCW 7x1 L=750	Tuyau 0 en PCW 7x1 L=750 Schlauch 0 aus PCW 7x1 L=750	Шланг 0 из PCW 7x1 L=750			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
40	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 9x1 L=100 Hose O of PCW 9x1 L=100	Tuyau O en PCW 9x1 L=100 Schlauch O aus PCW 9x1 L=100	Шланг O из PCW 9x1 L=100			1	1
41	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 10x1 L=300 Hose O of PCW 10x1 L=300	Tuyau O en PCW 10x1 L=300 Schlauch O aus PCW 10x1 L=300	Шланг O из PCW 10x1 L=300			1	1
42	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 11x1 L=700 Hose O of PCW 11x1 L=700	Tuyau O en PCW 11x1 L=700 Schlauch O aus PCW 11x1 L=700	Шланг O из PCW 11x1 L=700			1	1
43	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 12x1 L=150 Hose O of PCW 12x1 L=150	Tuyau O en PCW 12x1 L=150 Schlauch O aus PCW 12x1 L=150	Шланг O из PCW 12x1 L=150			1	1
44	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 14x1 L=100 Hose O of PCW 14x1 L=100	Tuyau O en PCW 14x1 L=100 Schlauch O aus PCW 14x1 L=100	Шланг O из PCW 14x1 L=100			1	1
45	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 15x1 L=100 Hose O of PCW 15x1 L=100	Tuyau O en PCW 15x1 L=100 Schlauch O aus PCW 15x1 L=100	Шланг O из PCW 15x1 L=100			1	1
46	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 16x1 L=1250 Hose O of PCW 16x1 L=1250	Tuyau O en PCW 16x1 L=1250 Schlauch O aus PCW 16x1 L=1250	Шланг O из PCW 16x1 L=1250			1	1
50	BN-71/3687-02	Nasadka J 2,5 Cap J 2.5	Cosse J 2,5 Ansatzstück J 2,5	Насадка J 2,5			34	34
51	BN-71/3687-02	Końcówka E 2,5 Terminal E 2.5	Embout E 2,5 Leitungsschuh E 2,5	Наконечник E 2,5			7	7
52	BN-71/3687-02	Nasadka F 2,5 Cap F 2.5	Cosse F 2,5 Ansatzstück F 2,5	Насадка F 2,5			7	7
53	BN-74/3687-08	Końcówka M8-0-2,5 Terminal M8-0-2.5	Embout M8-0-2,5 Leitungsschuh M8-0-2,5	Наконечник M8-0-2,5			2	2
57	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON2 Cap casing ON2	Protection de cosse ON2 Ansatzeinfassung ON2	Кожух насадки ON2			1	1
58	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON4 Cap casing ON4	Protection de cosse ON4 Ansatzeinfassung ON4	Кожух насадки ON4			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
59	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON6 Cap casing ON6	Protection de cosse ON6 Ansatzeinfassung ON6	Кожух насадки ON6			2	2
60	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON8 Cap casing ON8	Protection de cosse ON8 Ansatzeinfassung ON8	Кожух насадки ON8			2	2
61	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK8 Cap casing OK8	Protection de cosse OK8 Leitungsschuheinfassung OK8	Кожух наконечника OK8			1	1
63	BN-68/6353-03	Folia techniczna z PCW-s-0,18 Technical foil of PCW-s-0.18	Feuille technique en PCW-s-0,18 Folie, technisch aus PCW-s-0,18	Фольга техническая из PCW-s-0,18				
65	BN-64/3680-02	Oznacznik przewodu MZ-1 Cable tag MZ-1	Etiquette de câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1			79	79
67	PN-75/H-92833	Taśma PA2Nz4 0,5x10 Tape PA2Nz4 0.5x10	Bande PA2Nz4 0,5x10 Band PA2Nz4 0,5x10	Лента PA2Nz4 0,5x10			1	1
		1/Opis obudowy od strony wejścia przewodów 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 19 4/Przekrój 1 mm^2 5/Oznaczniki o symbolach "1-14" /-14" oznacza złącze X12/ 6/Biegnie do odgałęzienia nr 7 1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables 3/Cable No 19 4/Section 1 mm^2 5/Tags of symbols "1-14" /-14" denotes connection X12/ 6/Runs to branch No 7	1/Description de la protection du côté de l'entrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble no 7 4/Câble 1 mm^2 5/Etiquette aux symboles "1-14" /-14" désigne le connecteur X12/ 6/Va à l'embranchement no 7 1/Beschreibung aus Leitungseingangseite 2/Leitungsbeschreibung 3/Leitung Nr. 19 4/Querschnitt 1 mm^2 5/Leitungsmarkierung mit "1-14" Zeichen /"-14" bedeutet Verbindung X12/ 6/Führt bis Abzweig Nr.7	I/Описание кожуха со стороны входа проводов 2/Описание проводов 3/Провод № I9 4/Разрез I $мм^2$ 5/Обозначение с символом "I-I4" /-I4" обозначает соединение XI2/ 6/Ведет до разветвления № 7				



przewód nr 10 3)

przekrój 1mm² 4)

oznaczniki o symbolach „1-12" 5)
(„-12" oznacza złącze X12)

biegnie do odgałęzienia nr. 6 6)

Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)

(17)

1-11	2
3	4

(18)

1-20	2	3
4	5	6

(19)

3	2	1-12
6	5	4

(20)

4	3	2	1-16
8	7	6	5

238-07-9002

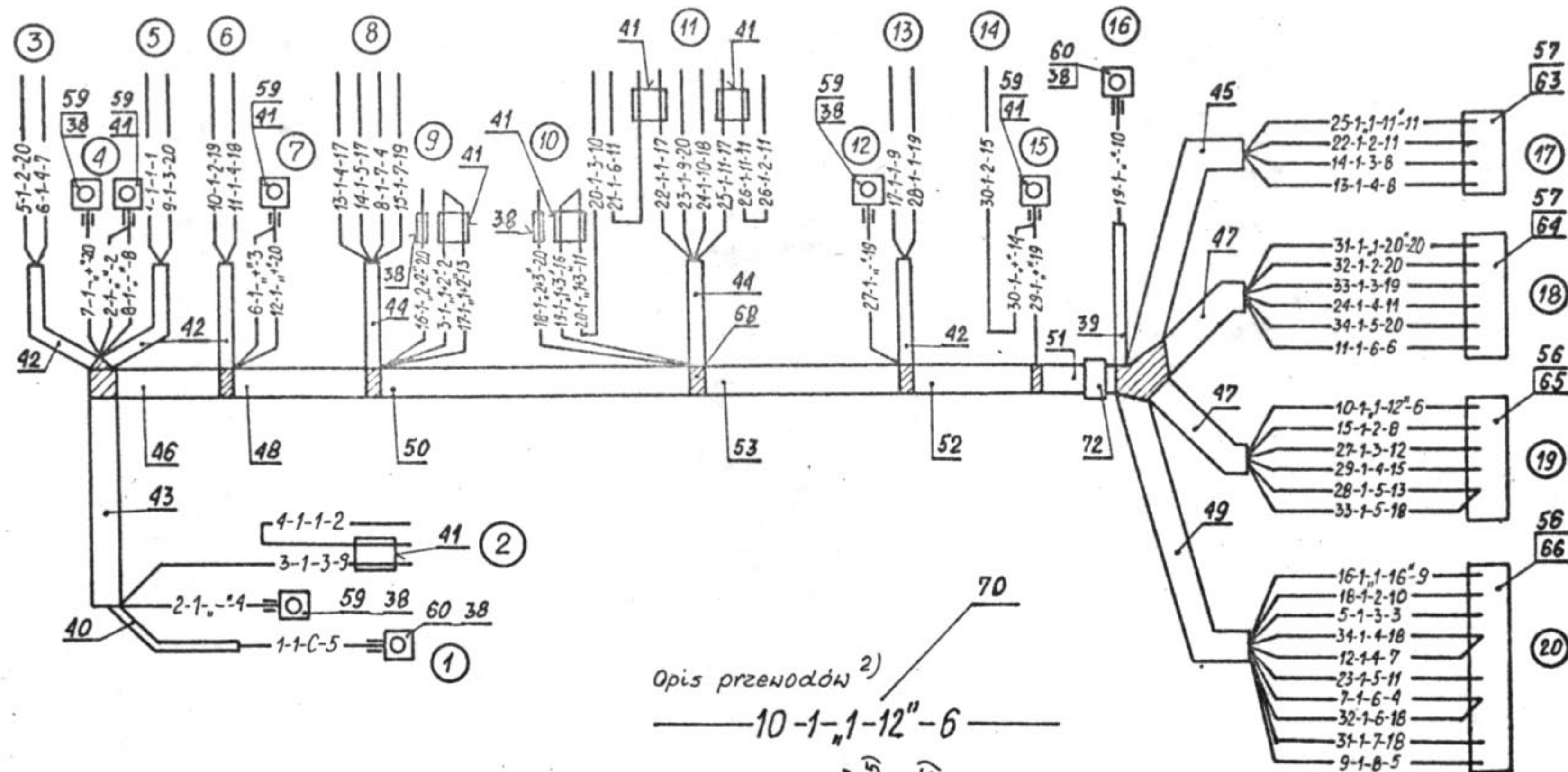
WIĄZKA STYCZNIKÓW
CONTACTORS BUNDLE
FAISCEAU DE CONTACTEURS 238-07-9002
SCHÜTZBÜNDEL
ПУЧОК КОНТАКТОРОВ

T-73

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=590 Cable LgYd-s 1 mm² L=590	Câble LgYd-s 1 mm² L=590 Leitung LgYd-s 1 mm² L=590	Провод LgYd-s 1 мм² L=590			1	1
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=190 Cable LgYd-s 1 mm² L=190	Câble LgYd-s 1 mm² L=190 Leitung LgYd-s 1 mm² L=190	Провод LgYd-s 1 мм² L=190			1	1
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=510 Cable LgYd-s 1 mm² L=510	Câble LgYd-s 1 mm² L=510 Leitung LgYd-s 1 mm² L=510	Провод LgYd-s 1 мм² L=510			1	1
4	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=90 Cable LgYd-s 1 mm² L=90	Câble LgYd-s 1 mm² L=90 Leitung LgYd-s 1 mm² L=90	Провод LgYd-s 1 мм² L=90			1	1
5	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=870 Cable LgYd-s 1 mm² L=870	Câble LgYd-s 1 mm² L=870 Leitung LgYd-s 1 mm² L=870	Провод LgYd-s 1 мм² L=870			1	1
6	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=260 Cable LgYd-s 1 mm² L=260	Câble LgYd-s 1 mm² L=260 Leitung LgYd-s 1 mm² L=260	Провод LgYd-s 1 мм² L=260			1	1
7	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=800 Cable LgYd-s 1 mm² L=800	Câble LgYd-s 1 mm² L=800 Leitung LgYd-s 1 mm² L=800	Провод LgYd-s 1 мм² L=800			1	1
8	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=420 Cable LgYd-s 1 mm² L=420	Câble LgYd-s 1 mm² L=420 Leitung LgYd-s 1 mm² L=420	Провод LgYd-s 1 мм² L=420			1	1
9	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=870 Cable LgYd-s 1 mm² L=870	Câble LgYd-s 1 mm² L=870 Leitung LgYd-s 1 mm² L=870	Провод LgYd-s 1 мм² L=870			1	1
10	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm² L=780 Cable LgYd-s 1 mm² L=780	Câble LgYd-s 1 mm² L=780 Leitung LgYd-s 1 mm² L=780	Провод LgYd-s 1 мм² L=780			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=780 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=780	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=780 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=780	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=780			1	1
12	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=710 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=710	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=710 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=710	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=710			1	1
13	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=740 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=740	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=740 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=740	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=740			1	1
14	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=740 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=740	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=740 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=740	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=740			1	1
15	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=740 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=740	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=740 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=740	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=740			1	1
16	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=670 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=670	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=670 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=670	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=670			1	1
17	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=430 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=430	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=430 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=430	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=430			1	1
18	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=570 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=570	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=570 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=570	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=570			1	1
19	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=640 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=640	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=640 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=640	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=640			1	1
20	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=180 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=180	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=180 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=180	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=180			1	1
21	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=180 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=180	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=180 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=180	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=180			1	1
22	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=640 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=640	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=640 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=640	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=640			1	1
23	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=640 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=640	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=640 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=640	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=640			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
24	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=640 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=640	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=640 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=640	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=640			1	1
25	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=640 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=640	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=640 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=640	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=640			1	1
26	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=120 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=120	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=120 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=120	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=120			1	1
27	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=410 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=410	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=410 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=410	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=410			1	1
28	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=480 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=480	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=480 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=480	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=480			1	1
29	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=330 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=330	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=330 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=330	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=330			1	1
30	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=150 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=150	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=150 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=150	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=150			1	1
31	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=460 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=460	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=460 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=460	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=460			1	1
32	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=460 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=460	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=460 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=460	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=460			1	1
33	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=460 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=460	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=460 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=460	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=460			1	1
34	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=460 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=460	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=460 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=460	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=460			1	1
38	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 4x1 L=20 Hose O of PCW 4x1 L=20	Tuyau O en PCW 4x1 L=20 Schlauch O aus PCW 4x1 L=20	Шланг O из PCW 4x1 L=20			7	7
39	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 4x1 L=250 Hose O of PCW 4x1 L=250	Tuyau O en PCW 4x1 L=250 Schlauch O aus PCW 4x1 L=250	Шланг O из PCW 4x1 L=250			1	1



przewód nr 10 3)
przekrój 1mm² 4)
oznaczniki o symbolach „1-12" 5)
(„-12" oznacza złącze X12)
biegnie do odgałęzienia nr. 6 6)

Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)

(17)

1-11	2
3	4

(18)

1-20	2	3
4	5	6

(19)

3	2	1-12
6	5	4

(20)

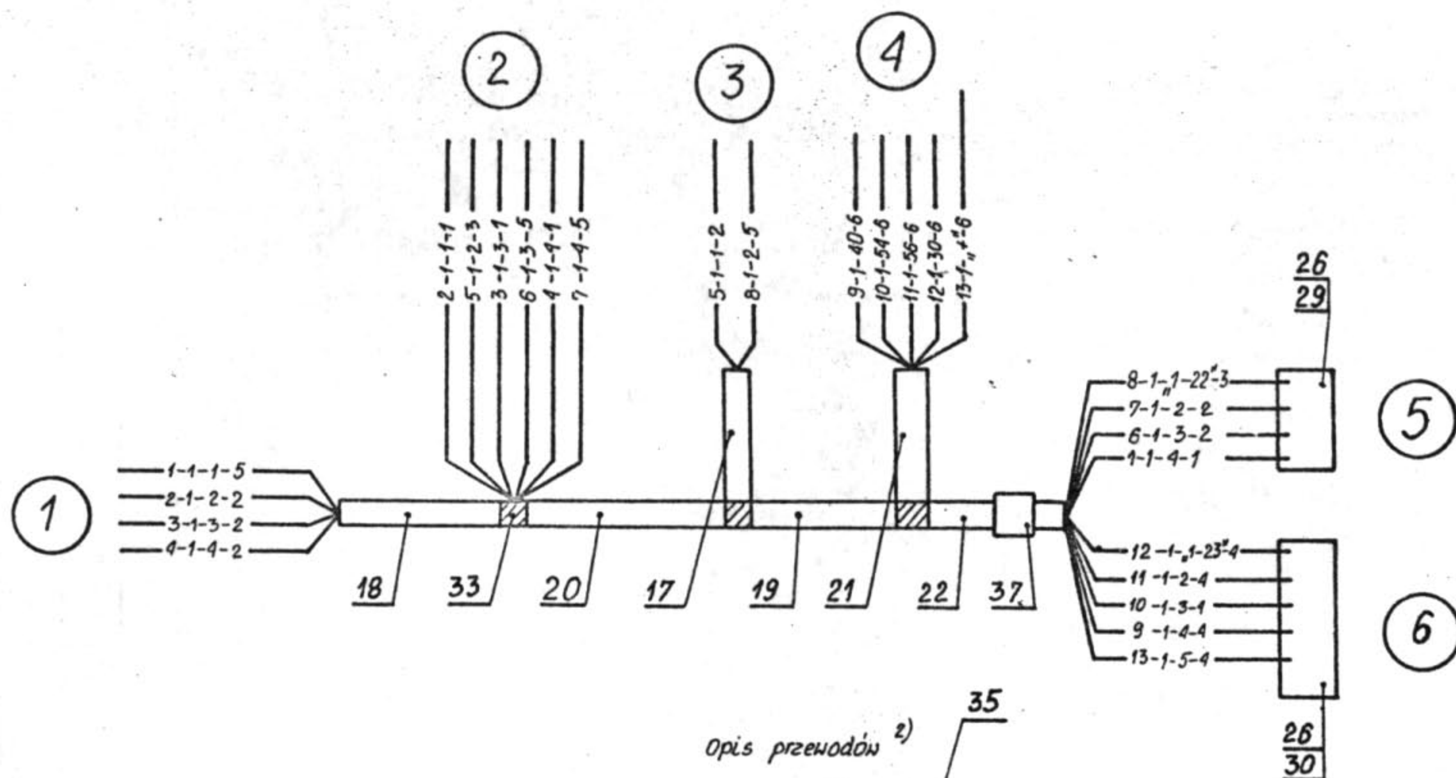
4	3	2	1-16
8	7	6	5

238-07-9002

1	2	3	4	5	6	7	8	9
40	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 4x1 L=320 Hose O of PCW 4x1 L=320	Tuyau O en PCW 4x1 L=320 Schlauch O aus PCW 4x1 L=320	Шланг O из PCW 4x1 L=320			1	1
41	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 5x1 L=20 Hose O of PCW 5x1 L=20	Tuyau O en PCW 5x1 L=20 Schlauch O aus PCW 5x1 L=20	Шланг O из PCW 5x1 L=20			8	8
42	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 5x1 L=70 Hose O of PCW 5x1 L=70	Tuyau O en PCW 5x1 L=70 Schlauch O aus PCW 5x1 L=70	Шланг O из PCW 5x1 L=70			4	4
43	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=80 Hose O of PCW 6x1 L=80	Tuyau O en PCW 6x1 L=80 Schlauch O aus PCW 6x1 L=80	Шланг O из PCW 6x1 L=80			1	1
44	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=110 Hose O of PCW 8x1 L=110	Tuyau O en PCW 8x1 L=110 Schlauch O aus PCW 8x1 L=110	Шланг O из PCW 8x1 L=110			2	2
45	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=160 Hose O of PCW 8x1 L=160	Tuyau O en PCW 8x1 L=160 Schlauch O aus PCW 8x1 L=160	Шланг O из PCW 8x1 L=160			1	1
46	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 9x1 L=80 Hose O of PCW 9x1 L=80	Tuyau O en PCW 9x1 L=80 Schlauch O aus PCW 9x1 L=80	Шланг O из PCW 9x1 L=80			1	1
47	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 9x1 L=160 Hose O of PCW 9x1 L=160	Tuyau O en PCW 9x1 L=160 Schlauch O aus PCW 9x1 L=160	Шланг O из PCW 9x1 L=160			2	2
48	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 11x1 L=90 Hose O of PCW 11x1 L=90	Tuyau O en PCW 11x1 L=90 Schlauch O aus PCW 11x1 L=90	Шланг O из PCW 11x1 L=90			1	1
49	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 12x1 L=160 Hose O of PCW 12x1 L=160	Tuyau O en PCW 12x1 L=160 Schlauch O aus PCW 12x1 L=160	Шланг O из PCW 12x1 L=160			1	1
50	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 14x1 L=90 Hose O of PCW 14x1 L=90	Tuyau O en PCW 14x1 L=90 Schlauch O aus PCW 14x1 L=90	Шланг O из PCW 14x1 L=90			1	1
51	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 16x2 L=40 Hose O of PCW 16x2 L=40	Tuyau O en PCW 16x2 L=40 Schlauch O aus PCW 16x2 L=40	Шланг O из PCW 16x2 L=40			1	1
52	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 16x2 L=70 Hose O of PCW 16x2 L=70	Tuyau O en PCW 16x2 L=70 Schlauch O aus PCW 16x2 L=70	Шланг O из PCW 16x2 L=70			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
53	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 16x2 L=90 Hose O of PCW 16x2 L=90	Tuyau O en PCW 16x2 L=90 Schlauch O aus PCW 16x2 L=90	Шланг O из PCW 16x2 L=90			1	1
56	BN-71/3687-02	Nasadka J 2,5 Cap J 2.5	Cosse J 2,5 Ansatzstück J 2,5	Насадка J 2,5			13	13
57	BN-71/3687-02	Końcówka E 2,5 Terminal E 2.5	Embout E 2,5 Leitungsschuh E 2,5	Наконечник E 2,5			10	10
59	BN-74/3687-08	Końcówka M4-0-2,5 Terminal M4-0-2.5	Embout M4-0-2,5 Leitungsschuh M4-0-2,5	Наконечник M4-0-2,5			6	6
60	BN-74/3687-08	Końcówka M8-0-2,5 Terminal M8-0-2.5	Embout M8-0-2,5 Leitungsschuh M8-0-2,5	Наконечник M8-0-2,5			2	2
63	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK4 Terminal casing OK4	Protection d'embout OK4 Leitungsschuheinfassung OK4	Кожух наконечника OK4			1	1
64	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK6 Terminal casing OK6	Protection d'embout OK6 Leitungsschuheinfassung OK6	Кожух наконечника OK6			1	1
65	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON6 Cap casing ON6	Protection d'embout ON6 Ansatzeinfassung ON6	Кожух насадки ON6			1	1
66	BN-81/3687-25	Obudowa nasadki ON8 Cap casing ON8	Protection d'embout ON8 Ansatzeinfassung ON8	Кожух насадки ON8			1	1
68	BN-68/6353-03	Folia techniczna z PCW-s-0,18 Technical foil of PCW-s-0.18	Feuille technique en PCW-s-0,18 Folie, technisch aus PCW-s-0,18	Фольга техническая из PCW-s-0,18				
70	BN-64/3680-02	Oznacznik przewodu MZ-1 Cable tag MZ-1	Etiquette du câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1			93	93
72	PN-75/H-92833	Taśma PA2Nz4 0,5x10 Tape PA2Nz4 0.5x10	Bande PA2Nz4 0,5x10 Band PA2Nz4 0,5x10	Лента PA2Nz4 0,5x10			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		1/Opis obudowy od strony wejścia przewodów 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 10 4/Przekrój 1 mm^2 5/Oznaczniki o symbolach "1-12" /"-12" oznacza złącze X12/ 6/Biegnie do odgałęzienia nr 6 1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables 3/Cable No 10 4/Section 1 mm^2 5/Tags of symbols "1-12" /"-12" denotes connection X12/ 6/Runs to branch No 6	1/Description de la protection du côté de l'entrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble n° 10 4/Coupe 1 mm^2 5/Etiquettes aux symboles "1-12" /"-12" désigne le connecteur X12/ 6/Va à l'embranchement n° 6 1/Beschreibung aus Leitungseingangseite 2/Leitungenbeschreibung 3/Leitung Nr. 10 4/Querschnitt 1 mm^2 5/Leitungsmarkierung mit "1-12" Zeichen /"-12" bedeutet Verbindung X12/ 6/Führt bis Abzweig Nr. 6	I/Описание кожуха со стороны входа проводов 2/Описание проводов 3/Провод № IO 4/Разрез I $мм^2$ 5/Обозначения с символом "I-I2"/"-I2" обозначает соединение XI2/ 6/Ведет до разветвления № 6				



Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)

—8-1-„1-22"-3—

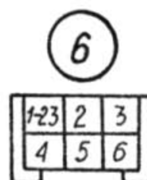
przewód nr. 8 3)

przekrój 1 mm² 4)

oznaczniki o symbolach „1-22" („-22" oznacza złącze X22) 5)

biegnie do odgałęzienia nr 3 6)





238-07-9003

WIĄZKA SKRZYNKI STEROWNICZEJ
STEERING BOX BUNDLE
FAISCEAU DE CÂBLES DE LA BOÎTE DE COMMANDE 238-07-9003
STEUERKASTENBÜNDEL
ПУЧОК КОРОБКИ УПРАВЛЕНИЯ

T-74

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	O WW 1217	O WW 1222	O WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=800 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=800	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=800 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=800	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=800			1	1
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=240 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=240	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=240 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=240	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=240			1	1
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=240 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=240	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=240 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=240	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=240			1	1
4	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=240 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=240	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=240 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=240	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=240			1	1
5	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=470 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=470	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=470 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=470	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=470			1	1
6	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=680 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=680	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=680 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=680	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=680			1	1
7	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=680 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=680	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=680 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=680	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=680			1	1
8	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=690 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=690	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=690 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=690	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=690			1	1
9	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=430 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=430	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=430 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=430	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=430			1	1
10	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=430 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=430	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=430 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=430	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=430			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=430 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=430	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=430 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=430	Провод LgYd-s 1 мм^2 L=430			1	1
12	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=430 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=430	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=430 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=430	Провод LgYd-s 1 мм^2 L=430			1	1
13	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=450 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=450	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=450 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=450	Провод LgYd-s 1 мм^2 L=450			1	1
17	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 5x1 L=220 Hose O of PCW 5x1 L=220	Tuyau O en PCW 5x1 L=220 Schlauch O aus PCW 5x1 L=220	Шланг O из PCW 5x1 L=220			1	1
18	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=120 Hose O of PCW 7x1 L=120	Tuyau O en PCW 7x1 L=120 Schlauch O aus PCW 7x1 L=120	Шланг O из PCW 7x1 L=120			1	1
19	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=130 Hose O of PCW 7x1 L=130	Tuyau O en PCW 7x1 L=130 Schlauch O aus PCW 7x1 L=130	Шланг O из PCW 7x1 L=130			1	1
20	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 7x1 L=170 Hose O of PCW 7x1 L=170	Tuyau O en PCW 7x1 L=170 Schlauch O aus PCW 7x1 L=170	Шланг O из PCW 7x1 L=170			1	1
21	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=50 Hose O of PCW 8x1 L=50	Tuyau O en PCW 8x1 L=50 Schlauch O aus PCW 8x1 L=50	Шланг O из PCW 8x1 L=50			1	1
22	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 12x1 L=220 Hose O of PCW 12x1 L=220	Tuyau O en PCW 12x1 L=220 Schlauch O aus PCW 12x1 L=220	Шланг O из PCW 12x1 L=220			1	1
26	BN-71/3687-02	Końcówka E 2,5 Terminal E 2.5	Embout E 2,5 Leitungsschuh E 2,5	Наконечник E 2,5			9	9
29	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK4 Terminal casing OK4	Protection d'embout OK4 Leitungsschuheinfassung OK4	Кожух наконечника OK4			1	1
30	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK6 Terminal casing OK6	Protection d'embout OK6 Leitungsschuheinfassung OK6	Кожух наконечника OK6			1	1
33	BN-68/6353-03	Folia techniczna z PCW-s-0,18 Technical foil of PCW-s-0.18	Feuille technique en PCW-s-0,18 Folie, technisch aus PCW-s-0,18	Фольга техническая из PCW-s-0,18				

1	2	3	4	5	6	7	8	9
35	BN-64/3680-02	Oznaczniki przewodu MZ-1 Cable tags MZ-1	Etiquette du câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1			36	36
37	PN-75/H-92833	Taśma PA2Nz4 0,5x10 Tape PA2Nz4 0.5x10	Bande PA2Nz4 0,5x10 Band PA2Nz4 0,5x10	Лента PA2Nz4 0,5x10			1	1
		1/Opis obudowy od strony wejścia przewodów 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 8 4/Przekrój 1 mm^2 5/Oznaczniki o symbolach "1-22" /"-22" oznacza złącze X22/ 6/Biegnie do odgałęzienia nr 3 1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables 3/Cable No 8 4/Section 1 mm^2 5/Tags of symbols "1-22" /"-22" denotes connection X22/ 6/Runs to branch No 3	1/Description de la protection du côté de l'entrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble n° 8 4/Coupe 1 mm^2 5/Etiquettes aux symboles "1-22" /"-22" désigne le connecteur X22/ 6/Va à l'embranchement n° 3 1/Beschreibung aus Leitungs-eingangseite 2/Leitungenbeschreibung 3/Leitung Nr.8 4/Querschnitt 1 mm^2 5/Leitungsmarkierung mit "1-22" Zeichen /"-22" bedeutet Verbindung X22/ 6/Führt bis Abzweig Nr.3	I/Описание кожуха со стороны входа проводов 2/Описание проводов 3/Провод № 8 4/Разрез I $мм^2$ 5/Обозначение с символом "I-22"/ /"-22" обозначает соединение X22/ 6/Ведет до разветвления № 3				

2

13-1-56-2
5-1-56-4
4-1-58-4
3-1-61-5
1-1-„ "-1
2-1-„ "-6

32
16

3

10-1-2-4
11-1-1-4

1

1-1-40-2
6-1-40-5
7-1-40-4

35
27

20
21
39
22
17
23
43

37
29

8-1-„1-21"-6
9-1-2-6
7-1-3-1
12-1-4-5
11-1-5-3
10-1-6-3
5-1-7-2
4-1-8-2

4

20
19

8-1-30-4
2-1-15-2
9-1-15-4

28
18

6

3-1-61-2
6-1-„ "-1
12-1-„ "-4

36
29

5

Opis przewodów 2)

41

8-1-„1-21"-6

przewód nr. 8 3)
przekrój 1mm² 4)
oznaczniki o symbolach „1-21" („-21" oznacza złącze X21) 5)
biegnie do odgałęzienia nr 6 6)

Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)



1



5

1-21	2	3	4
5	6	7	8

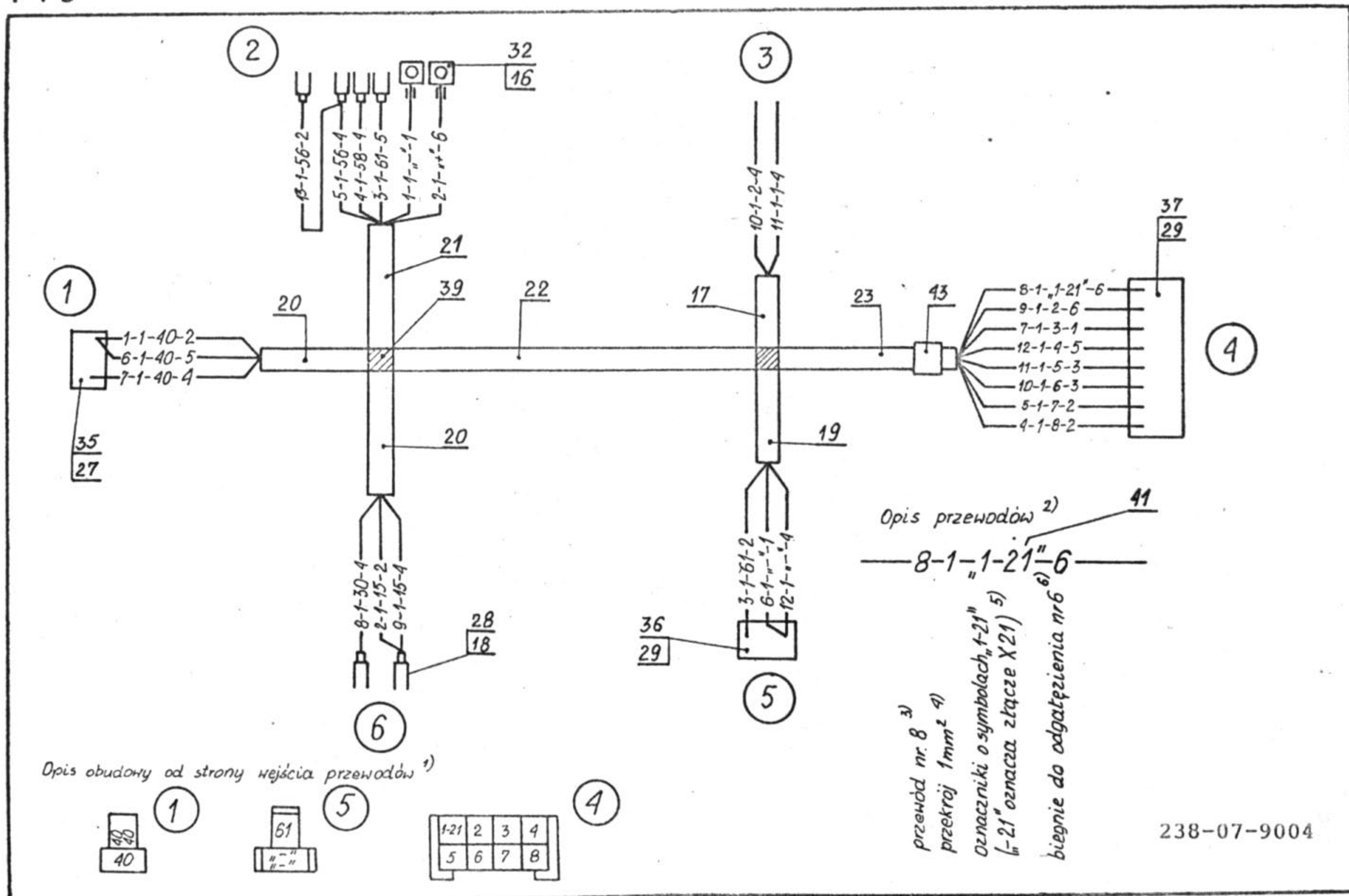
4

238-07-9004

WIĄZKA SŁUPA
STEERING COLUMN BUNDLE
FAISCEAU DE CABLES DE LA COLONNE DE COMMANDE 238-07-9004
LENKSÄULENBÜNDEL
ПУЧОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

T-75

Nc	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=440 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=440	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=440 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=440	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=440			1	1
2	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=470 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=470	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=470 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=470	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=470			1	1
3	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1360 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1360	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1360 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1360	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1360			1	1
4	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1460 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1460	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1460 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1460	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1460			1	1
5	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1460 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1460	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1460 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1460	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1460			1	1
6	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1320 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1320	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1320 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1320	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1320			1	1
7	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1420 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1420	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1420 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1420	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1420			1	1
8	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1450 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1450	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1450 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1450	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1450			1	1
9	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=1450 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=1450	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=1450 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=1450	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=1450			1	1
10	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=340 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=340	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=340 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=340	Провод LgYd-s 1 $мм^2$ L=340			1	1

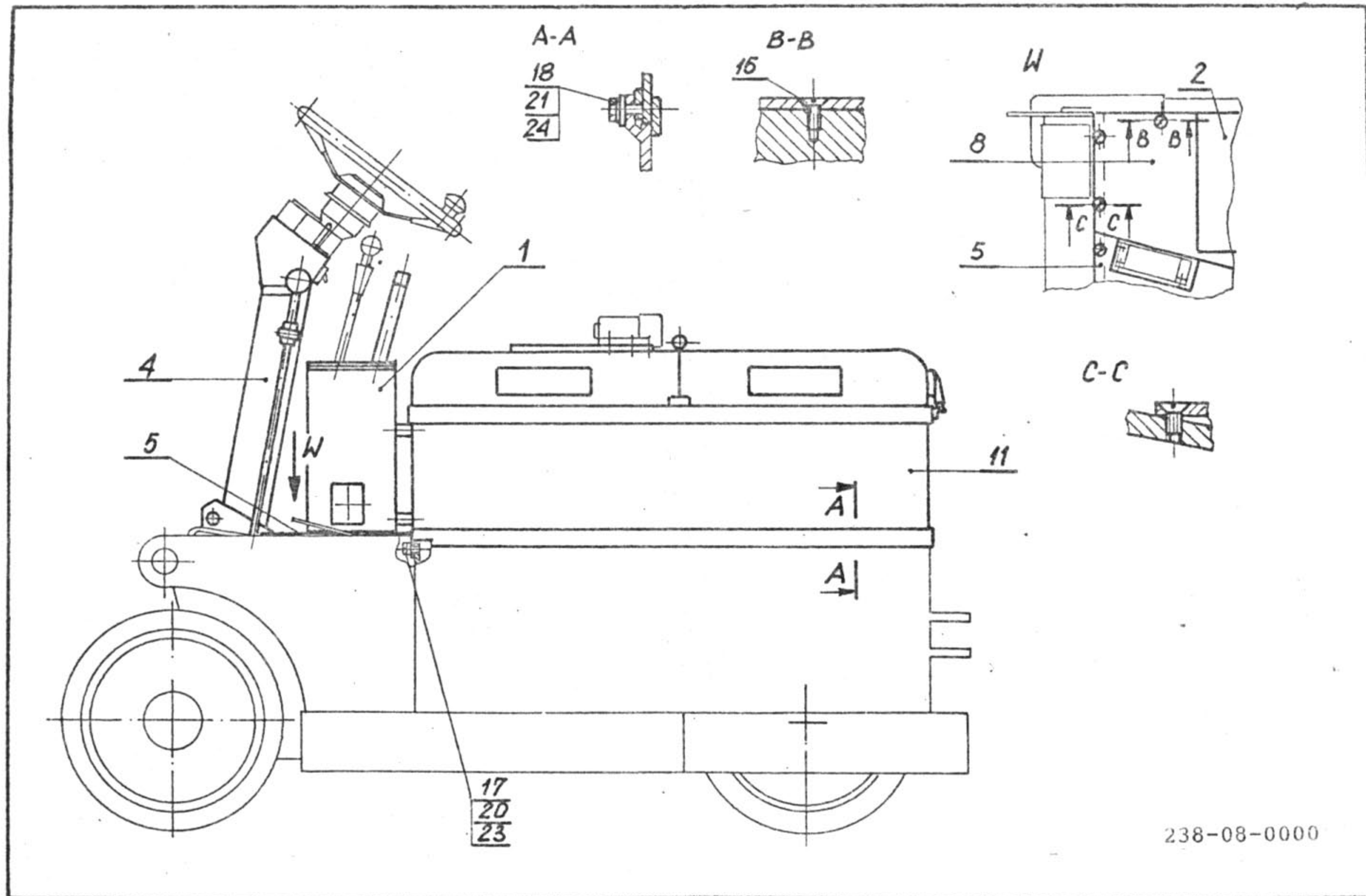


1-1-40-2
6-1-40-5
7-1-40-4
13-1-56-2
5-1-56-4
4-1-58-4
3-1-61-5
1-1-„-“-1
2-1-„-“-6
10-1-2-4
11-1-1-4
8-1-„1-21“-6
9-1-2-6
7-1-3-1
12-1-4-5
11-1-5-3
10-1-6-3
5-1-7-2
4-1-8-2
8-1-30-4
2-1-15-2
9-1-15-4
3-1-61-2
6-1-„-“-1
12-1-„-“-4
Opis przewodów 2)
8-1-„1-21“-6
przewód nr. 8 3)
przekrój 1mm² 4)
oznaczniki o symbolach „1-21“ 5)
(„-21“ oznacza złącze X21)
biegnie do odgałęzienia nr 6 6)
Opis obudowy od strony wejścia przewodów 1)
238-07-9004

1	2	3	4	5	6	7	8	9
11	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=340 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=340	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=340 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=340	Провод LgYd-s 1 мм^2 L=340			1	1
12	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=360 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=360	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=360 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=360	Провод LgYd-s 1 мм^2 L=360			1	1
13	PN-74/E-90181	Przewód LgYd-s 1 mm^2 L=100 Cable LgYd-s 1 mm^2 L=100	Câble LgYd-s 1 mm^2 L=100 Leitung LgYd-s 1 mm^2 L=100	Провод LgYd-s 1 мм^2 L=100			1	1
16	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 4x1 L=20 Hose O of PCW 4x1 L=20	Tuyau O en PCW 4x1 L=20 Schlauch O aus PCW 4x1 L=20	Шланг O из PCW 4x1 L=20			2	2
17	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 5x1 L=70 Hose O of PCW 5x1 L=70	Tuyau O en PCW 5x1 L=70 Schlauch O aus PCW 5x1 L=70	Шланг O из PCW 5x1 L=70			1	1
18	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=25 Hose O of PCW 6x1 L=25	Tuyau O en PCW 6x1 L=25 Schlauch O aus PCW 6x1 L=25	Шланг O из PCW 6x1 L=25			6	6
19	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=80 Hose O of PCW 6x1 L=80	Tuyau O en PCW 6x1 L=80 Schlauch O aus PCW 6x1 L=80	Шланг O из PCW 6x1 L=80			1	1
20	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 6x1 L=130 Hose O of PCW 6x1 L=130	Tuyau O en PCW 6x1 L=130 Schlauch O aus PCW 6x1 L=130	Шланг O из PCW 6x1 L=130			2	2
21	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 8x1 L=170 Hose O of PCW 8x1 L=170	Tuyau O en PCW 8x1 L=170 Schlauch O aus PCW 8x1 L=170	Шланг O из PCW 8x1 L=170			1	1
22	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 10x1 L=990 Hose O of PCW 10x1 L=990	Tuyau O en PCW 10x1 L=990 Schlauch O aus PCW 10x1 L=990	Шланг O из PCW 10x1 L=990			1	1
23	PN-67/C-89209	Wąż O z PCW 11x1 L=130 Hose O of PCW 11x1 L=130	Tuyau O en PCW 11x1 L=130 Schlauch O aus PCW 11x1 L=130	Шланг O из PCW 11x1 L=130			1	1
27	BN-71/3687-02	Nasadka J 2,5 Cap J 2.5	Cosse J 2,5 Ansatzstück J 2,5	Насадка J 2,5			2	2
28	BN-71/3687-02	Nasadka F 2,5 Cap F 2.5	Cosse F 2,5 Ansatzstück F 2,5	Насадка F 2,5			6	6

1	2	3	4	5	6	7	8	9
29	BN-71/3687-02	Końcówka E 2,5 Terminal E 2.5	Embout E 2,5 Leitungsschuh E 2,5	Наконечник Е 2,5			10	10
32	BN-74/3687-08	Końcówka M3-0-1,5 Terminal M3-0-1.5	Embout M3-0-1,5 Leitungsschuh M3-0-1,5	Наконечник М3-О-I,5			2	2
35	63.25.00-000	Złącze 2-krotne Connection double	Connecteur double Kabelanschluss 2-polig	Кабельное соединение 2-полюсное			1	1
36	63.26.00-000	Złącze płytkowe 2-krotne Plate connection double	Connecteur à plaquette, double Klemmplatte 2-polig	Панель соединительная 2-полюсная			1	1
37	BN-81/3687-25	Obudowa końcówki OK8 Cap casing OK8	Protection d'embout OK8 Leitungsschuheinfassung OK8	Кожух наконечника ОК8			1	1
39	BN-68/6353-03	Folia techniczna z PCW-s-0,18 Technical foil of PCW-s-0.18	Feuille technique en PCW-s-0,18 Folie, technisch aus PCW-s-0,18	Фольга техническая из PCW-s-0,18				
41	BN-64/3680-02	Oznacznik przewodu MZ-1 Cable tag MZ-1	Etiquette du câble MZ-1 Leitungsmarkierung MZ-1	Обозначение провода MZ-1			39	39
43	PN-75/H-92833	Taśma PA2Nz4 0,5x10 Tape PA2Nz4 0.5x10	Bande PA2Nz4 0,5x10 Band PA2Nz4 0,5x10	Лента PA2Nz4 0,5x10			1	1
		1/Opis obudowy od strony wejścia przewodów 2/Opis przewodów 3/Przewód nr 8 4/Przekrój 1 mm^2 5/Oznaczniki o symbolach "1-21" /"-21" oznacza złącze X21/ 6/Biegnie do odgałęzienia nr 6 1/Description of casing from the side of cables input 2/Description of cables	1/Description de la protection du côté de l'entrée des câbles 2/Description des câbles 3/Câble n° 8 4/Coupe 1 mm^2 5/Etiquettes aux symboles "1-21" /"-21" désigne le connecteur X21/ 6/Va à l'embranchement n° 6 1/Beschreibung aus Leitungseingangseite 2/Leitungenbeschreibung	I/Описание кожуха со стороны входа проводов 2/Описание проводов 3/Провод № 8 4/Разрез I мм^2 5/Обозначение с символом "I-2I" /"-2I" обозначает соединение X2I/ 6/Ведет до разветвления № 6				

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		3/Cable No 8 4/Section 1 mm^2 5/Tags of symbols "1-21" /"-21" denotes connection X21/ 6/Runs to branch No 6	3/Leitung Nr.8 4/Querschnitt 1 mm^2 5/Leitungsmarkierung mit "1-21" Zeichen /"-21" bedeutet Verbindung X21/ 6/Führt bis Abzweig Nr.6					


A-A
18
21
24
B-B
15
W
2
8
B
B
C
C
5
1
4
5
W
11
A
A
C-C
17
20
23
238-08-0000

NADWOZIE ZE STEROWANIEM
BODY WITH CONTROL SYSTEM
CARROSSERIE AVEC MECANISME DE COMMANDE 238-08-0000
AUFBAU MIT STEUERUNG
КУЗОВ С УПРАВЛЕНИЕМ

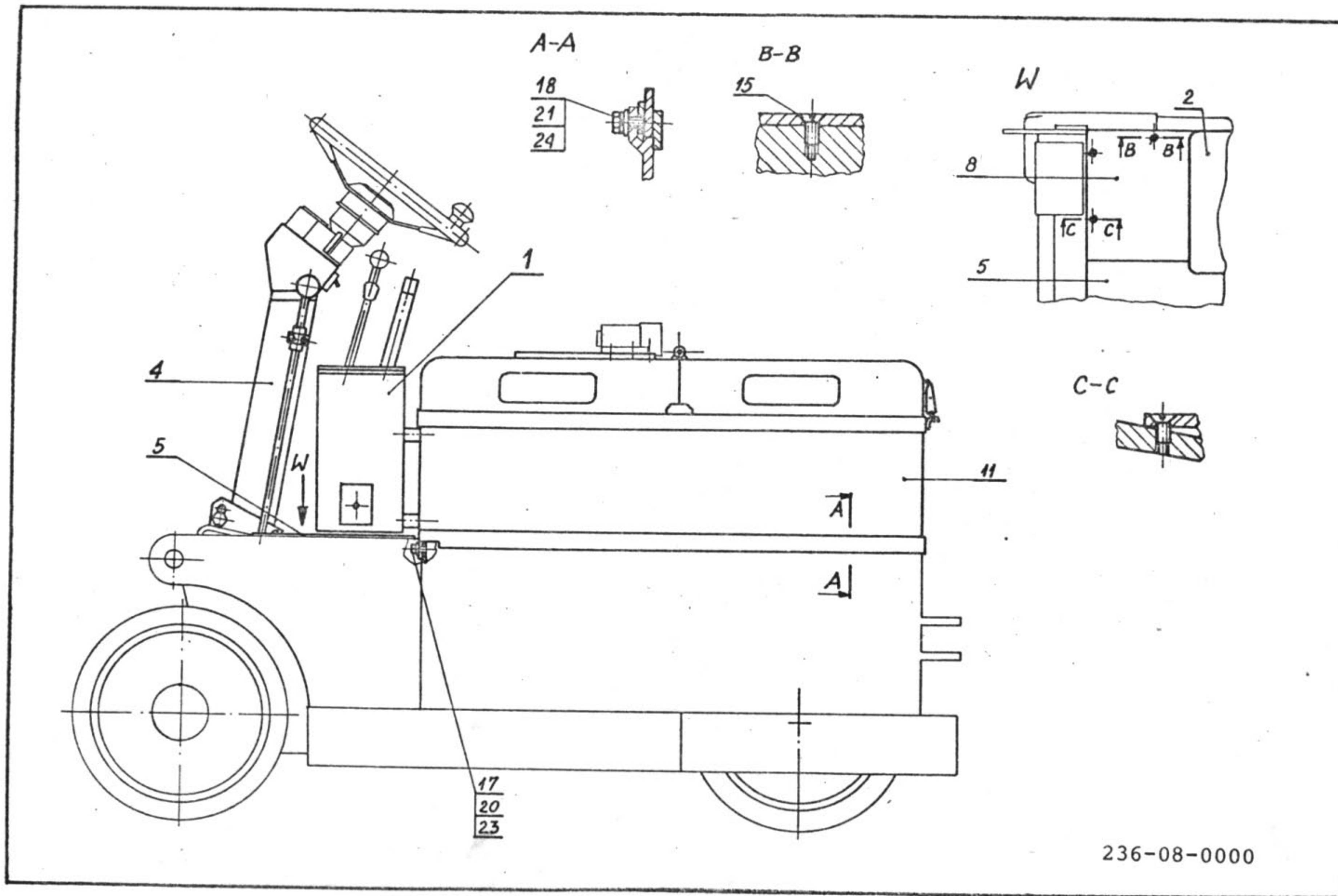
No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-08-0001	Skrzynka sterownicza Steering box	Boîte de commande Steuerkasten	Коробка управления			1	1
4	225-08-0001	Słup sterowniczy Steering column	Colonne de commande Lenksäule	Колонка рулевая			1	1
5	238-08-0001	Podest kierowcy Driver foot-pace	Plateforme du conducteur Fahrerlaufbüne	Площадка водителя			1	1
8	238-08-1002	Blacha prawa Sheet RH	Tôle droite Blechplatte, rechts	Жесть правая			1	1
11	236-08-0005	Nadwozie Body	Carrosserie Aufbau	Кузов			1	1
15	PN-85/M-82207	Wkręt M5x12 Screw M5x12	Vis M5x12 Schlitzschraube M5x12	Винт M5xI2			3	3
17	PN-85/M-82105	Śruba M8x16 Bolt M8x16	Vis M8x16 Schraube M8x16	Болт M8xI6			1	1
18	PN-85/M-82105	Śruba M10x16 Bolt M10x16	Vis M10x16 Schraube M10x16	Болт MI0xI6			1	1
20	PN-59/M-82030	Podkładka 8,5 Washer 8.5	Rondelle 8,5 Unterlegscheibe 8,5	Шайба 8,5			1	1
21	PN-78/M-82005	Podkładka 10,5 Washer 10.5	Rondelle 10,5 Unterlegscheibe 10,5	Шайба I0,5			1	1

1	2	3	4	5	6	7	8	9
23	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2			1	1
24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2			1	1

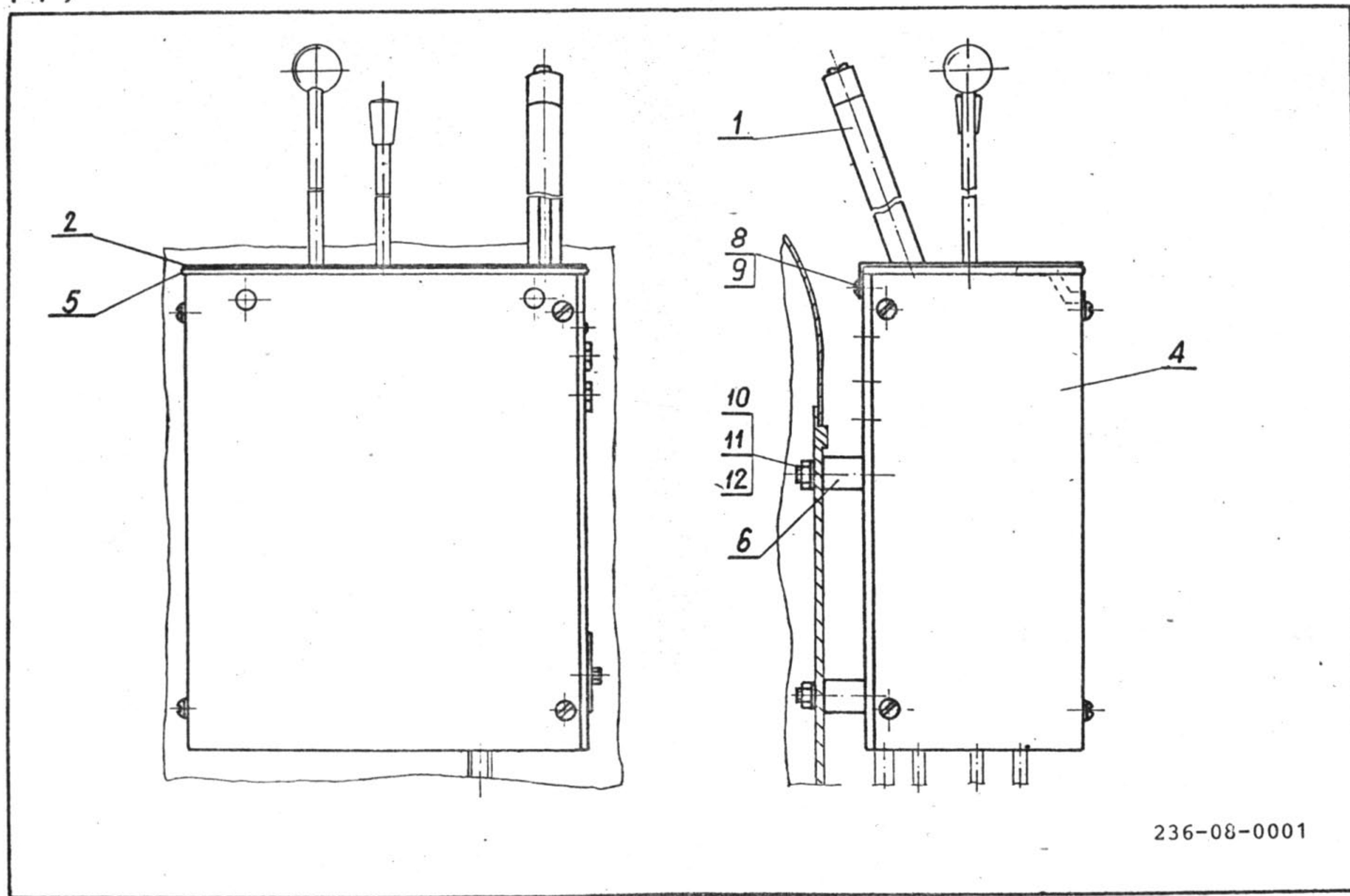
NADWOZIE ZE STEROWANIEM
BODY WITH CONTROL SYSTEM
CARROSSERIE AVEC COMMANDE 236-08-0000
AUFBAU MIT STEUERUNG
КУЗОВ С УПРАВЛЕНИЕМ

T-78

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-08-0001	Skrzynka sterownicza Steering box	Boîte de commande Steuerkasten	Коробка управления	1	1	1	1
4	225-08-0001	Słup sterowniczy Steering column	Colonne de commande Lenksäule	Колонка рулевая	1	1	1	1
5	225-00-0002	Podest kierowcy Driver foot-pace	Plancher Fahrerlaufbühne	Площадка водителя	1	1	1	1
8	225-00-1004	Blacha prawa RH sheet	Panneau tôle, droit Blechplatte, rechts	Жесть, правая	1	1	1	1
11	236-08-0005	Nadwozie Body	Carrosserie Aufbau	Кузов	1	1	1	1
15	PN-85/M-82207	Wkręt M5x12 Screw M5x12	Vis M5x12 Schlitzschraube M5x12	Винт M5xI2	3	3	3	3
17	PN-85/M-82105	Śruba M8x16 Bolt M8x16	Vis M8x16 Schraube M8x16	Болт M8xI6	1	1	1	1
18	PN-85/M-82105	Śruba M10x16 Bolt M10x16	Vis M10x16 Schraube M10x16	Болт MI0xI6	1	1	1	1
20	PN-59/M-82030	Podkładka 8,5 Washer 8.5	Rondelle 8,5 Unterlegscheibe 8,5	Шайба 8,5	1	1	1	1
21	PN-78/M-82005	Podkładka 10,5 Washer 10.5	Rondelle 10,5 Unterlegscheibe 10,5	Шайба I0,5	1	1	1	1


A-A
B-B
W
18
21
24
15
2
8
B
B
C
C
5
1
4
5
W
11
A
A
C-C
17
20
23
236-08-0000

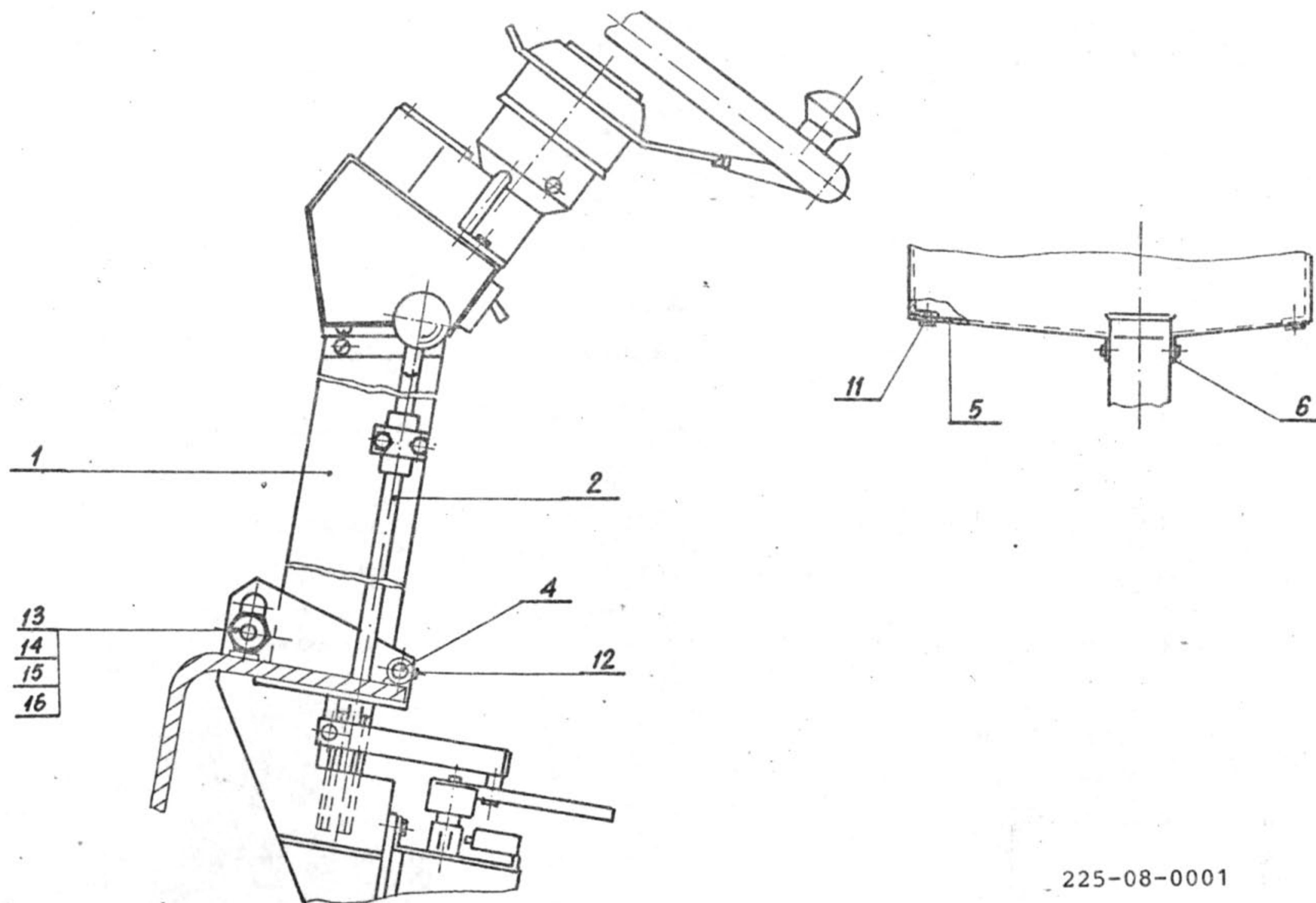
1	2	3	4	5	6	7	8	9
23	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	1	1	1	1
24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	1	1	1	1


1
2
5
8
9
4
10
11
12
6
236-08-0001

SKRZYNKA STEROWNICZA
STEERING BOX
BOITE DE COMMANDE 236-08-001
STEUERKASTEN
КОРОБКА УПРАВЛЕНИЯ

T-79

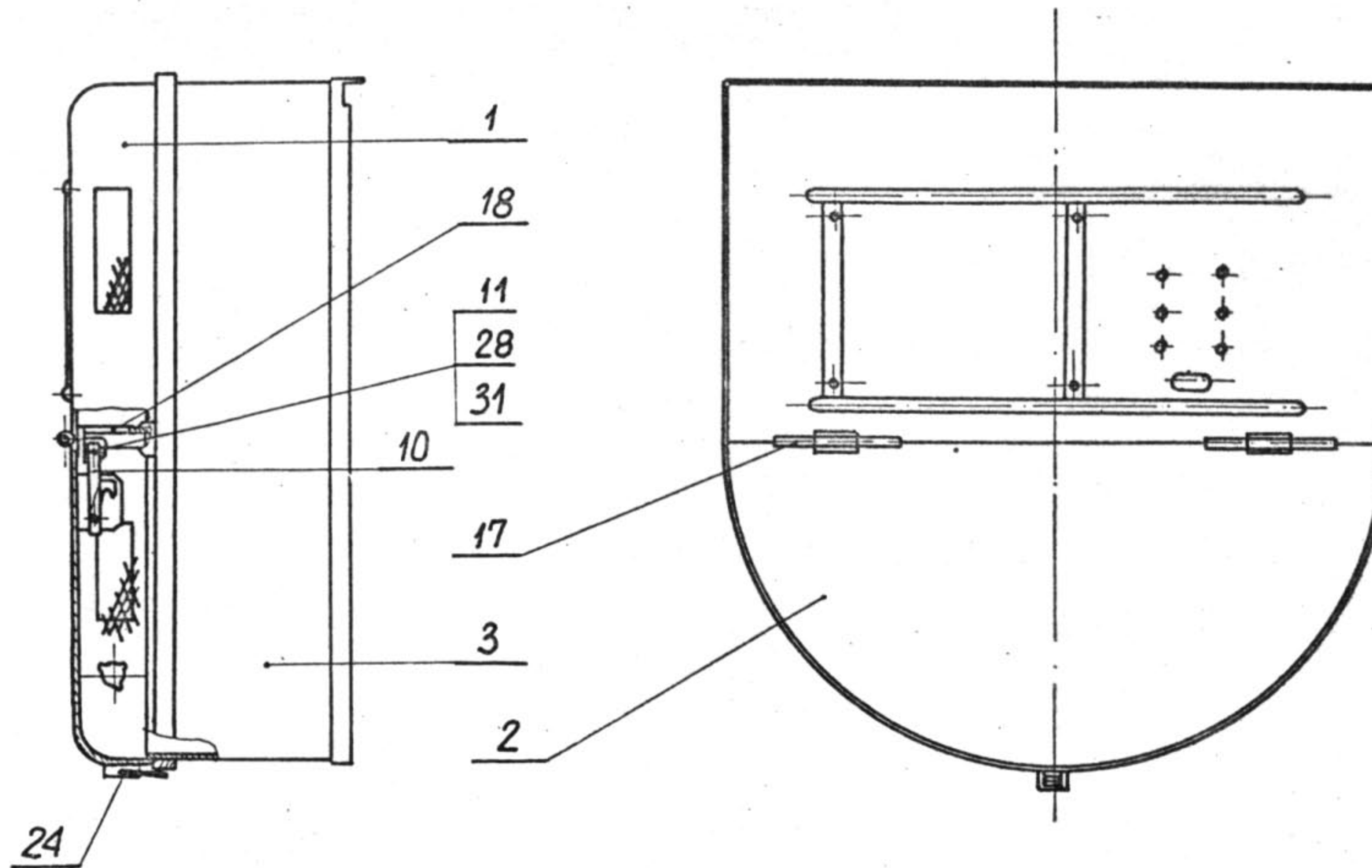
No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-08-0002	Hamulec ręczny kpl. Hand brake, complete	Frein à main complet Handbremse, vollständig	Тормоз ручной, в сборе	1	1	1	1
2	236-08-0004	Osłona górna Top guard	Protection supérieure Abdeckung, oben	Кожух, верхний	1	1	1	1
4	236-08-1005	Osłona boczna Side guard	Protection latérale Seitenabdeckung	Кожух, боковой	1	1	1	1
5	236-08-1006	Wkładka gumowa Sleeve	Fourrure caoutchouc Gummieinlage	Вкладыш резиновый	1	1	1	1
6	225-08-1036	Tulejka Seal	Douille Büchse	Втулка	4	4	4	4
8	PN-85/M-82201	Wkręt M6x8 Screw M6x8	Vis M6x8 Schlitzschraube M6x8	Винт M6x8	6	6	6	6
9	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	6	6	6	6
10	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	4	4	4	4
11	PN-85/M-82101	Śruba M10x50-8,8 Bolt M10x50-8.8	Vis M10x50-8,8 Schraube M10x50-8,8	Болт MI0x50-8,8	4	4	4	4
12	PN-86/M-82153	Nakrętka M10 Nut M10	Ecrou M10 Mutter M10	Гайка MI0	4	4	4	4


1
2
4
12
13
14
15
16
11
5
6
225-08-0001

SŁUP STEROWNICZY
STEERING COLUMN
COLONNE DE COMMANDE 225-08-0001
LENKSÄULE
РУЛЕВАЯ КОЛОНКА

T-80

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-08-0002	Słup spawany Welded column	Colonne soudée Säule, geschweisst	Колонка сварная	1	1	1	1
2	225-08-0003	Sterowanie kierunkiem jazdy Steering gear control	Commande du sens de marche Lenkhebel	Рычаг управления	1	1	1	1
4	225-08-1013	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Шкворень	1	1	1	1
5	225-08-1014	Blacha prawa RH sheet	Tôle droite Blechplatte, rechts	Жесть правая	1	1	1	1
6	225-08-1015	Blacha lewa LH sheet	Tôle gauche Blechplatte, links	Жесть левая	1	1	1	1
11	PN-79/M-83106	Wkręt do blach AGb 3,5x6,5 Screw for sheets AGb 3.5x6.5	Vis à tôle AGb 3,5x6,5 Blechschraube AGb 3,5x6,5	Шуруп по металлу AGb 3,5x6,5	8	8	8	8
12	PN-82/M-82273	Wkręt dociskowy M4x6 Screw M4x6	Vis de serrage M4x6 Druckschraube M4x6	Винт прижимный M4x6	1	1	1	1
13	PN-85/M-82101	Śruba M16x80 Bolt M16x80	Vis M16x80 Schraube M16x80	Болт MI6x80	1	1	1	1
14	PN-86/M-82144	Nakrętka M16 Nut M16	Ecrou M16 Mutter M16	Гайка MI6	1	1	1	1
15	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 16,3 Spring washer 16.3	Rondelle Grower 16,3 Federring 16,3	Шайба пружинная I6,3	1	1	1	1
16	PN-78/M-82005	Podkładka okrągła 17 Washer 17	Rondelle 17 Unterlegscheibe 17	Шайба I7	2	2	2	2

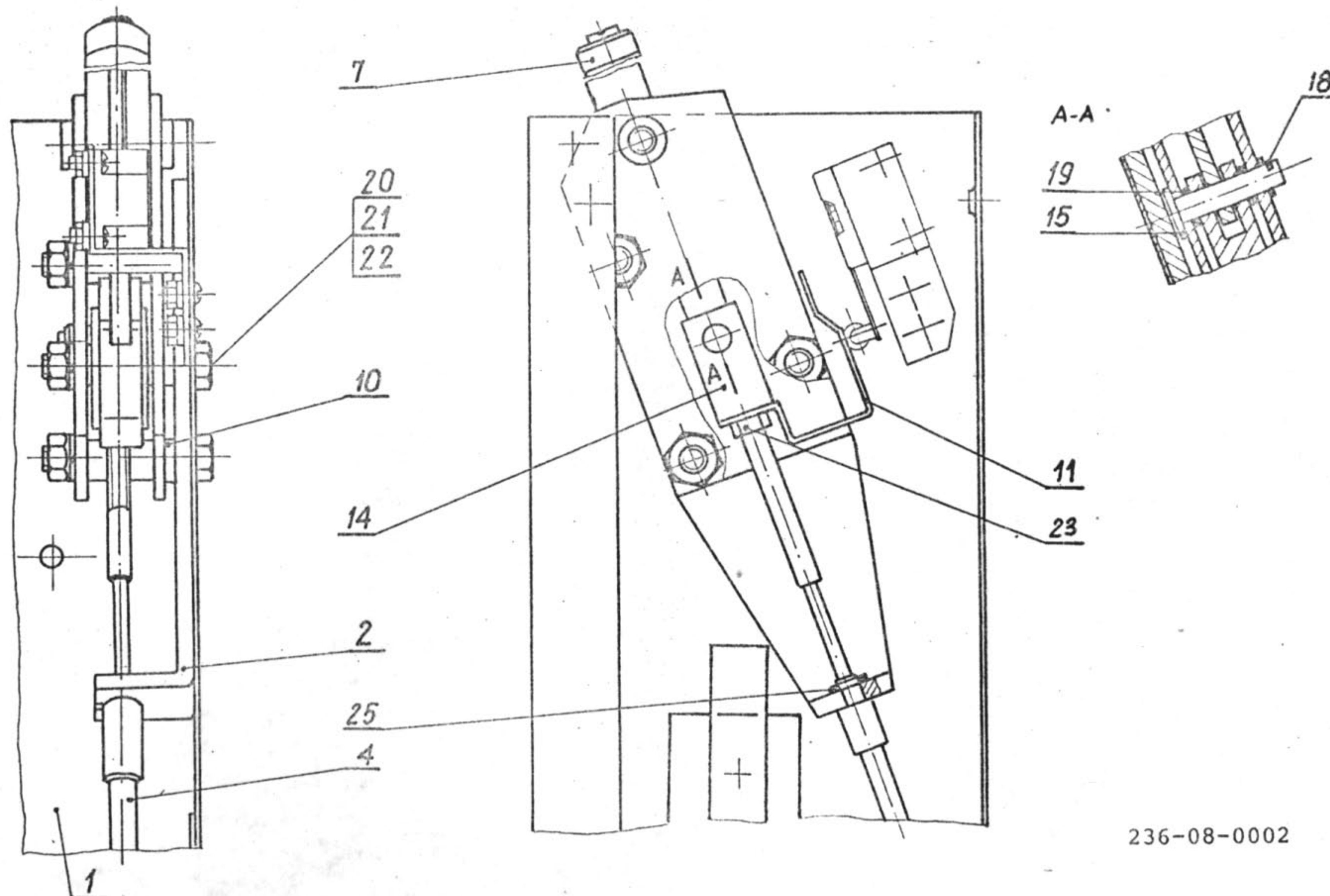

1
18
11
28
31
10
17
3
2
24
236-08-0005

NADWOZIE
BODY
CARROSSERIE
AUFBAU
КУЗОВ

236-08-0005

T-81

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-08-0006	Pokrywa przednia Front cover	Capot avant Deckel, vorn	Крышка передняя	1	1	1	1
2	236-08-0007	Pokrywa tylna Back cover	Capot arrière Hinterdeckel	Крышка задняя	1	1	1	1
3	236-08-0008	Blacha boczna kpl. Side sheet, complete	Panneau latéral complet Seitenblech, vollständig	Жесть боковая, в сборе	1	1	1	1
10	97-02-1008	Wspornik Bracket	Support Stütze	Кронштейн	1	1	1	1
11	97-02-1021	Sworzeń 6x25/20-10,9 Pin 6x25/20-10.9	Axe 6x25/20-10,9 Bolzen 6x25/20-10,9	Палец 6x25/20-I0,9	2	2	2	2
17	16-02-1018	Tulejka Sleeve	Douille Büchse	Втулка	4	4	4	4
18	16-02-1020	Wkładka gumowa Rubber insert	Fourrure caoutchouc Gummieinlage	Вкладыш резиновый	1	1	1	1
24		Zamek nr 3 Lock No 3	Serrure No 3 Schloss Nr. 3	Замок № 3	1	1	1	1
28	PN-78/M-82005	Podkładka okrągła 6,4 Round washer 6.4	Rondelle 6,4 Federring 6,4	Шайба пружинная 6,4	2	2	2	2
31	PN-76/M-82001	Zawleczka S1,6x16 Cotter pin S1.6x16	Goupille fendue S1,6x16 Splint S1,6x16	Шплинт S1,6x16	2	2	2	2



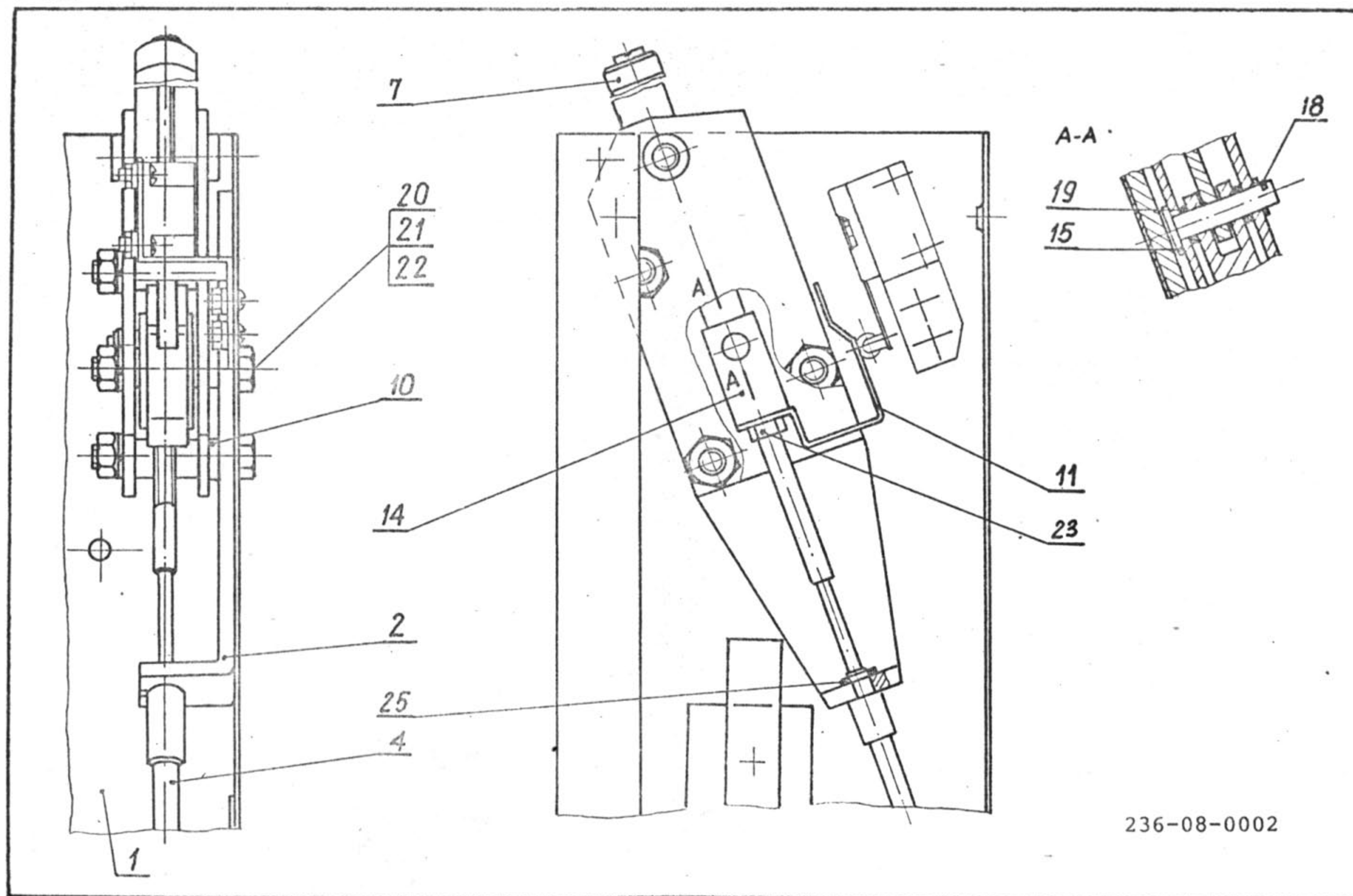
7
20
21
22
10
14
2
25
4
1
A
A
11
23
A-A
18
19
15
236-08-0002

HAMULEC RĘCZNY KPL.
HAND BRAKE, COMPLETE
FREIN A MAIN COMPLET
HANDBREMSE, VOLLSTÄNDIG
РУЧНОЙ ТОРМОЗ,В СБОРЕ

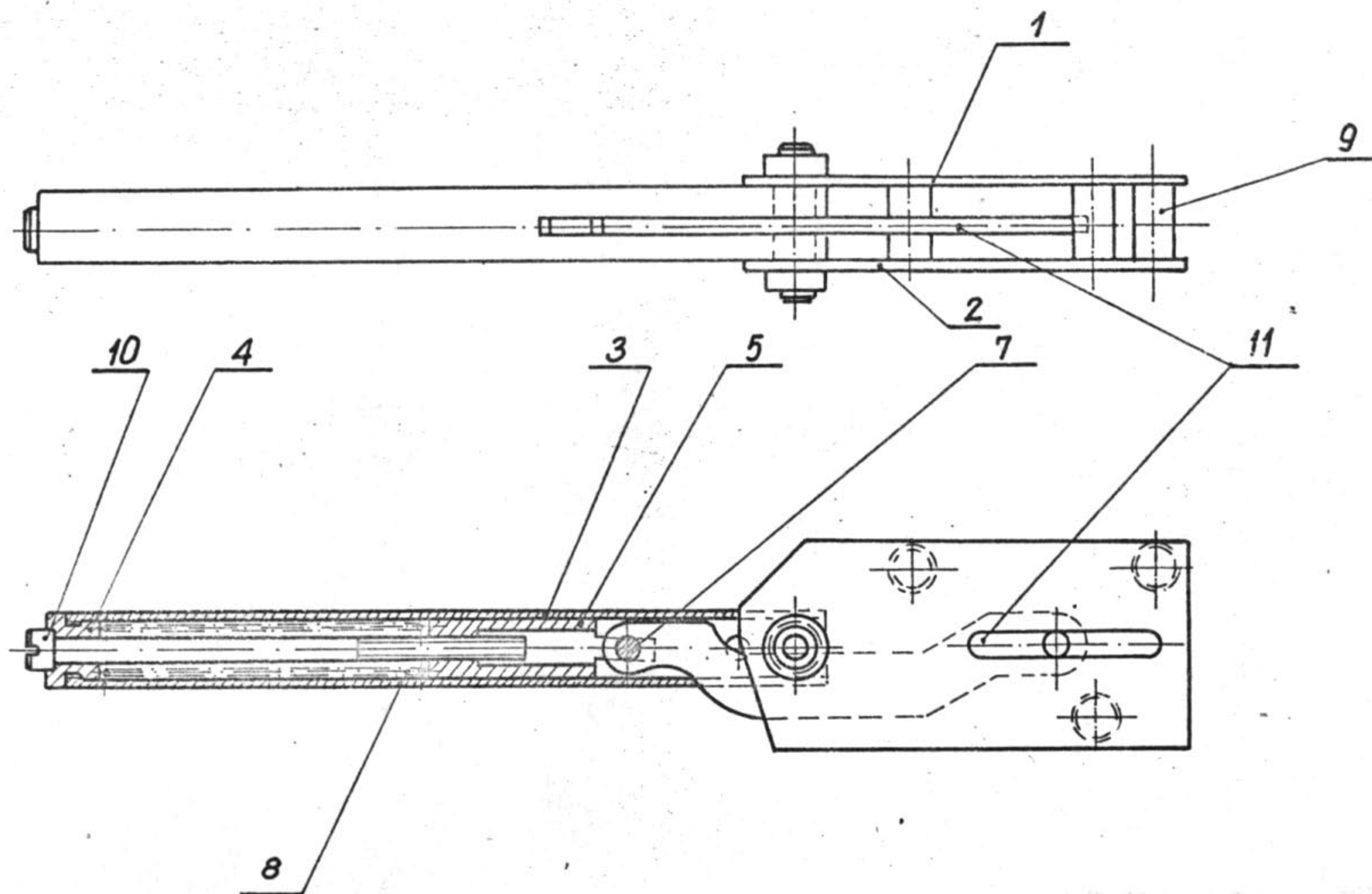
236-08-0002

T-82

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	236-08-0003	Płyta Plate	Plaque Tragplatte	Панель	1	1	1	1
2	236-08-0009	Wspornik linki kpl. Cable bracket, complete	Support de câble, complet Seilstütze, vollständig	Кронштейн троса, в сборе	1	1	1	1
4	225-08-0009	Linka hamulca ręcznego Hand brake cable	Câble de frein à main Handbremsseil	Трос ручного тормоза	1	1	1	1
7	725-09-0004	Hamulec ręczny Hand brake	Frein à main Handbremse	Тормоз ручной	1	1	1	1
10	225-08-1026	Tulejka Sleeve	Douille Büchse	Втулка	3	3	3	3
11	225-08-1027	Element sterujący Steering element	Elément de commande Steuerelement	Элемент управления	1	1	1	1
14	97-01-1094	Zaczep Catch	Attache Gesperre	Зацеп	1	1	1	1
15	B640-067-000	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Палец	1	1	1	1
18	PN-76/M-82001	Zawleczka S2,5x22 Cotter pin S2.5x22	Goupille fendue S2,5x22 Splint S2,5x22	Шплинт S2,5x22	1	1	1	1
19	PN-78/M-82006	Podkładka 8,4 Washer 8.4	Rondelle 8,4 Unterlegscheibe 8,4	Шайба 8,4	3	3	3	3


7
20
21
22
10
2
25
4
1
14
A
A
A-A
18
19
15
11
23
236-08-0002

1	2	3	4	5	6	7	8	9
20	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 10,2 Spring washer 10.2	Rondelle Grower 10,2 Federring 10,2	Шайба пружинная I0,2	3	3	3	3
21	PN-85/M-82101	Śruba M10x50-8,8 Bolt M10x50-8.8	Vis M10x50-8,8 Schraube M10x50-8,8	Болт MI0x50-8,8	2	2	2	2
22	PN-86/M-82153	Nakrętka M10 Nut M10	Ecrou M10 Mutter M10	Гайка MI0	3	3	3	3
23	PN-86/M-82153	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	1	1	1	1
25	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężysty 12z Spring circlip 12z	Jonc d'arrêt 12z Sprengring 12z	Кольцо стопорное, пружинное 12z	1	1	1	1

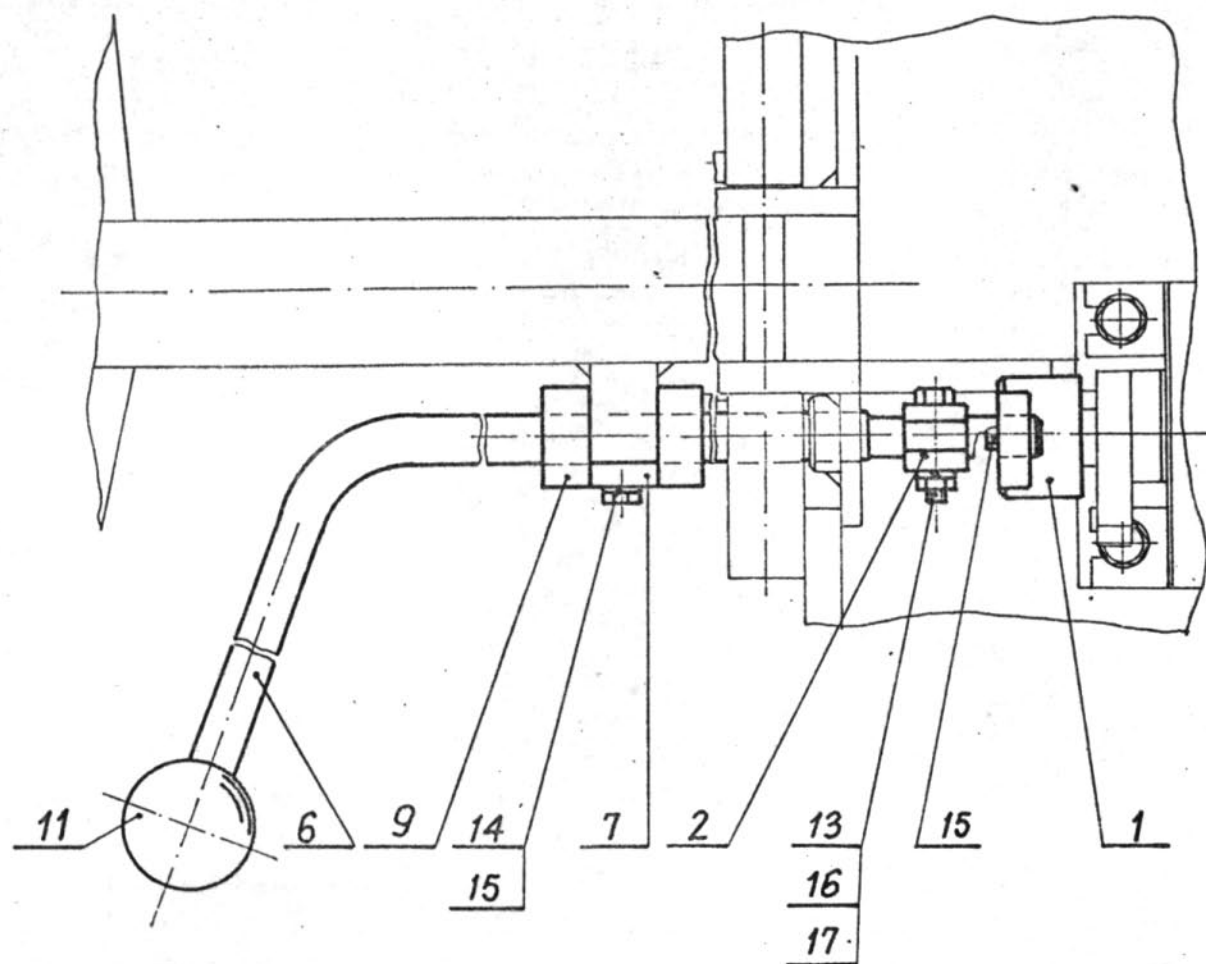

1
9
2
11
10
4
3
5
7
8
725-09-0004

HAMULEC RĘCZNY
HAND BRAKE
FREIN A MAIN
HANDBREMSE
РУЧНОЙ ТОРМОЗ

725-09-0004

T-83

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	O			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	725-09-0001	Płytka boczna kpl. Side plate, complete	Plaquette latérale complète Seitenplatte, vollständig	Пластина боковая, в сборе	1	1	1	1
2	725-09-0002	Płytka boczna kpl. Side plate, complete	Plaquette latérale complète Seitenplatte, vollständig	Пластина боковая, в сборе	1	1	1	1
3	725-09-0003	Dźwignia hamulca ręcznego Hand brake lever	Levier de frein à main Handbremsehebel	Рычаг ручного тормоза	1	1	1	1
4	725-09-1006	Tuleja z kołnierzem Flanged sleeve	Douille avec bride Flanschbüchse	Втулка с фланцем	1	1	1	1
5	725-09-1007	Łącznik Connector	Raccord Verbindungsstück	Соединитель	1	1	1	1
7	725-09-1008	Kołek Pin	Goupille Stift	Штифт	1	1	1	1
8	725-09-1013	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина	1	1	1	1
9	725-09-1009	Tulejka dystansowa Spacing sleeve	Douille entretoise Distanzbüchse	Втулка распорная	3	3	3	3
10	725-09-1010	Śruba specjalna Special bolt	Vis spéciale Sonderschraube	Болт специальный	1	1	1	1
11	725-09-1011	Płytka łącząca Connection plate	Plaquette de raccordement Verbindungsleiste	Пластина соединительная	1	1	1	1

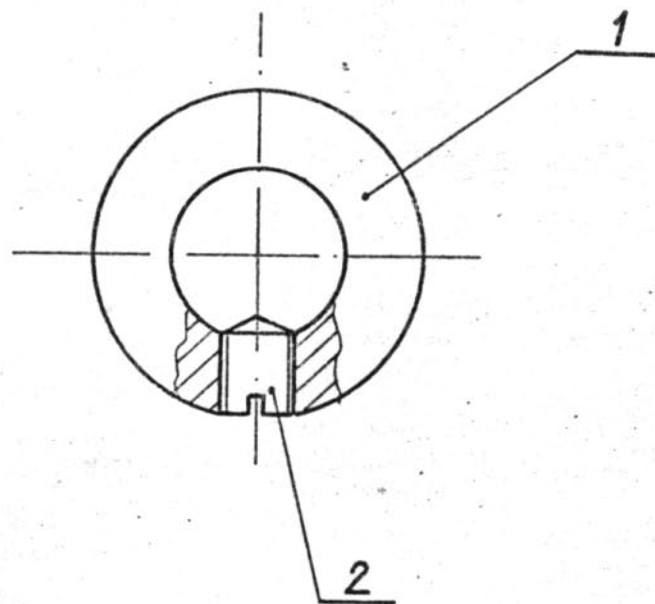

11
6
9
14
15
7
2
13
16
17
15
1
225-08-0003

STEROWANIE KIERUNKIEM JAZDY
STEERING GEAR CONTROL
COMMANDE DE SENS DE MARCHE
STEUERUNG MIT FAHRTRICHTUNG
МЕХАНИЗМ УПРАВЛЕНИЯ

225-08-0003

T-84

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	225-08-0005	Ramię nawrotnika Reverser arm	Bras d'inverseur Umkehrgetriebearm	Плечо реверсивной передачи	1	1	1	1
2	225-08-0004	Ramię dźwigni kpl. Lever arm, complete	Bras de levier complet Hebelarm, vollständig	Плечо рычага	1	1	1	1
6	225-08-1020	Dźwignia Lever	Levier Hebel	Рычаг	1	1	1	1
7	225-08-1023	Płytka Plate	Plaquette Platte	Пластина	1	1	1	1
9	F 725-023-000	Tulejka kpl. Sleeve, complete	Douille complète Büchse, vollständig	Втулка, в сборе	2	2	2	2
11	PN-63/M-56170	Gałka kulista A40 Ball knob A40	Pommeau A40 Kugelknopf A40	Рукоятка шаровая A40	1	1	1	1
13	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	1	1	1	1
14	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1 Spring washer 6.1	Rondelle Grower 6,1 Federring 6,1	Шайба пружинная 6,I	2	2	2	2
15	PN-85/M-82105	Śruba M6x16 Bolt M6x16	Vis M6x16 Schraube M6x16	Болт M6xI6	3	3	3	3
16	PN-85/M-82105	Śruba M8x30 Bolt M8x30	Vis M8x30 Schraube M8x30	Болт M8x30	1	1	1	1
17	PN-86/M-82144	Nakrętka M8 Nut M8	Ecrou M8 Mutter M8	Гайка M8	1	1	1	1



F725-023-000

TULEJKA KPL.
SLEEVE, COMPLETE
DOUILLE COMPLETE
BÜCHSE, VOLLSTÄNDIG
ВТУЛКА, В СБОРЕ

F 725-023-000

T-85

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	F 725-023-001	Tulejka Sleeve	Douille Büchse	Втулка	1	1	1	1
2	PN-82/M-82273	Wkręt M5x8 Screw M5x8	Vis M5x8 Schlitzschraube M5x8	Винт M5x8	1	1	1	1

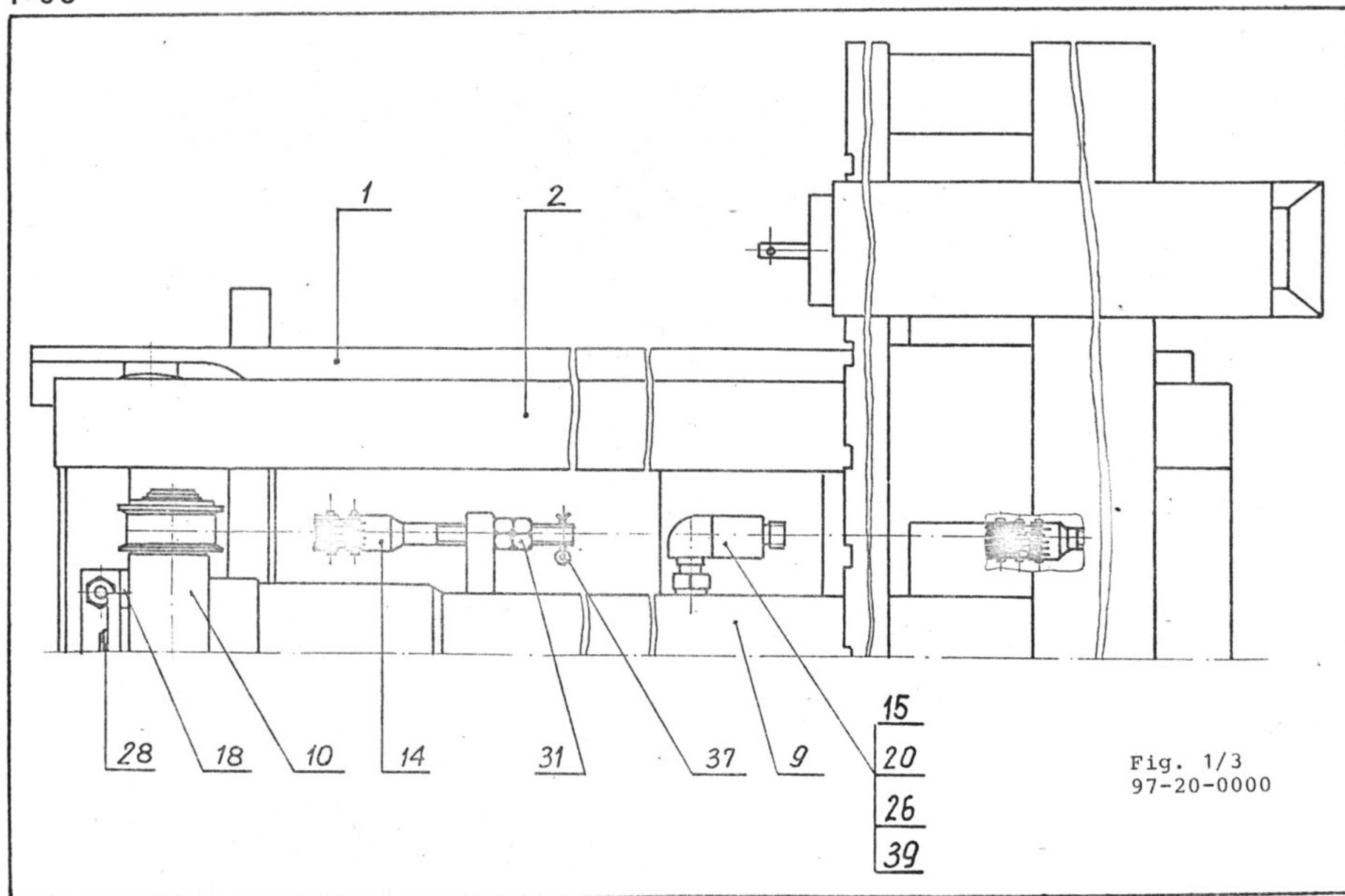


Fig. 1/3
97-20-0000

MECHANIZM PODNOSZENIA
LIFTING MECHANISM
MECANISME DE RELEVAGE 97-20-0000
HUBWERK
МЕХАНИЗМ ПОДЪЕМА

T-86

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	97-20-0001	Maszt stały Fixing channel beam	Mât fixe Mast, feststehender	Мачта постоянная	1		1	
2	221-11-0001	Rama wewnętrzna Inner frame	Cadre intérieur Rahmen, innen	Рама внутренняя	1		1	
6	124-11-0004	Widła Fork	Fourche Gabel	Вилы	2		2	
7	124-11-0006	Karetka Carriage	Curseur Laufwerk	Каретка	1		1	
9	124-11-0009	Cylinder Cylinder	Vérin Zylinder	Цилиндр	1		1	
10	16-03-0005	Zawieszenie Suspension	Suspension Aufhängung	Подвеска	1		1	
12		Łożysko CBK-468 Bearing CBK-468	Palier CBK-468 Rollenlager CBK-468	Роликоподшипник СВК-468	8		8	
14	77-03-0003	Łańcuch kpl. Chain, complete	Chaîne complète Kette, vollständig	Цепь, в сборе	2		2	
15	232-04-0011	Zawór opadania Lowering valve	Soupape de descente Senkventil	Клапан падения	1		1	
17	16-03-1081	Zaczep Catch	Attache Halter	Зацеп	1		1	

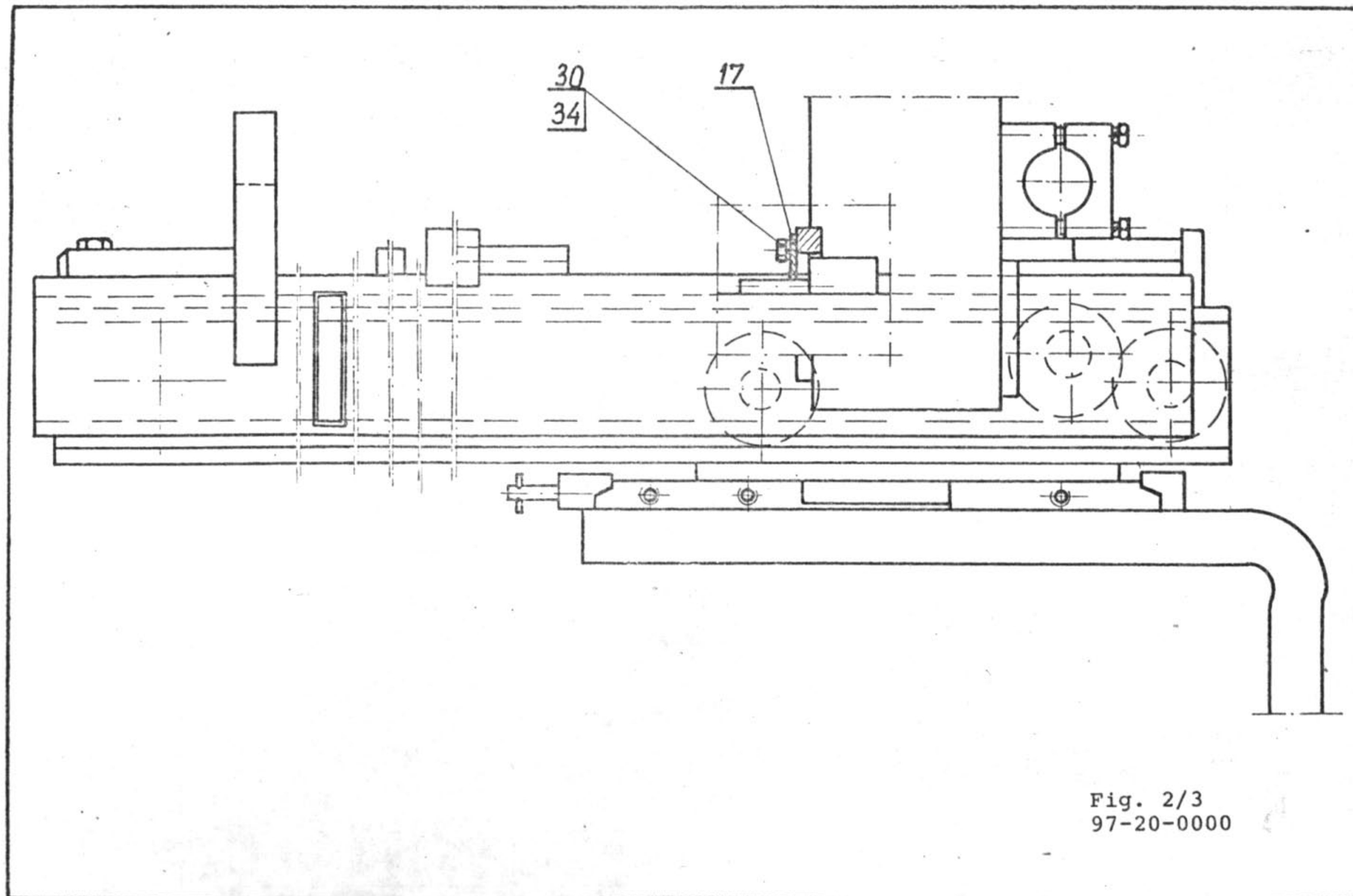


Fig. 2/3
97-20-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
18	221-11-1004	Obejma cylindra Cylinder clamp	Collier de vérin Zylinderbügel	Обойма цилиндра	1		1	
20	233-04-1004	Kolanko Elbow	Coude Knierohrstück	Угольник	1		1	
22	123-05-1054	Podkładka dystansowa Spacing washer	Rondelle entretoise Distanzscheibe	Прокладка регулировочная	12		12	
23	123-05-1053	Podkładka dystansowa Spacing washer	Rondelle entretoise Distanzscheibe	Прокладка регулировочная	6		6	
24	123-05-1052	Podkładka dystansowa Spacing washer	Rondelle entretoise Distanzscheibe	Прокладка регулировочная	6		6	
26	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 19,3x2,4 Seal ring 19.3x2.4	Bague d'étanchéité 19,3x2,4 Dichtring 19,3x2,4	Кольцо уплотнительное I9,3x2,4	2		2	
28	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy 32z Circlip 32z	Jonc d'arrêt 32z Sprengring 32z	Кольцо стопорное, пружинное 32z	1		1	
29	PN-85/M-82105	Śruba M12x30 Bolt M12x30	Vis M12x30 Schraube M12x30	Болт MI2x30	2		2	
30	PN-85/M-82105	Śruba M8x20 Bolt M8x20	Vis M8x20 Schraube M8x20	Болт M8x20	2		2	
31	PN-86/M-82144	Nakrętka M16 Nut M16	Ecrou M16 Mutter M16	Гайка MI6	8		8	
34	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	2		2	
35	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 12,2 Spring washer 12.2	Rondelle Grower 12,2 Federring 12,2	Шайба пружинная I2,2	2		2	
36	PN-76/M-86002	Smarowniczka St.B 1/8" Lubricant fitting St.B 1/8"	Graisseur St.B 1/8" Schmiernippel St.B 1/8"	Пресс-масленка St.B 1/8"	2		2	

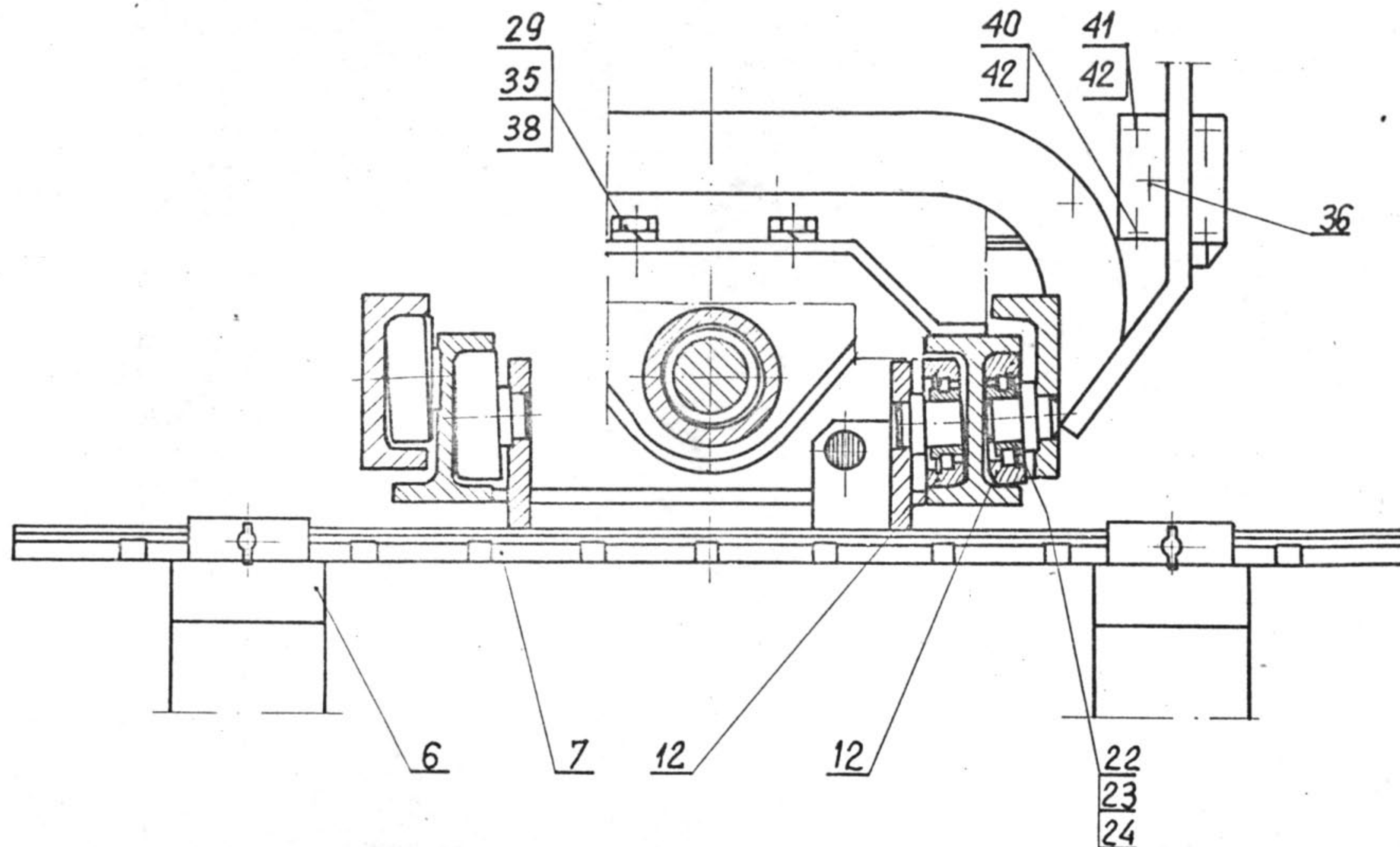
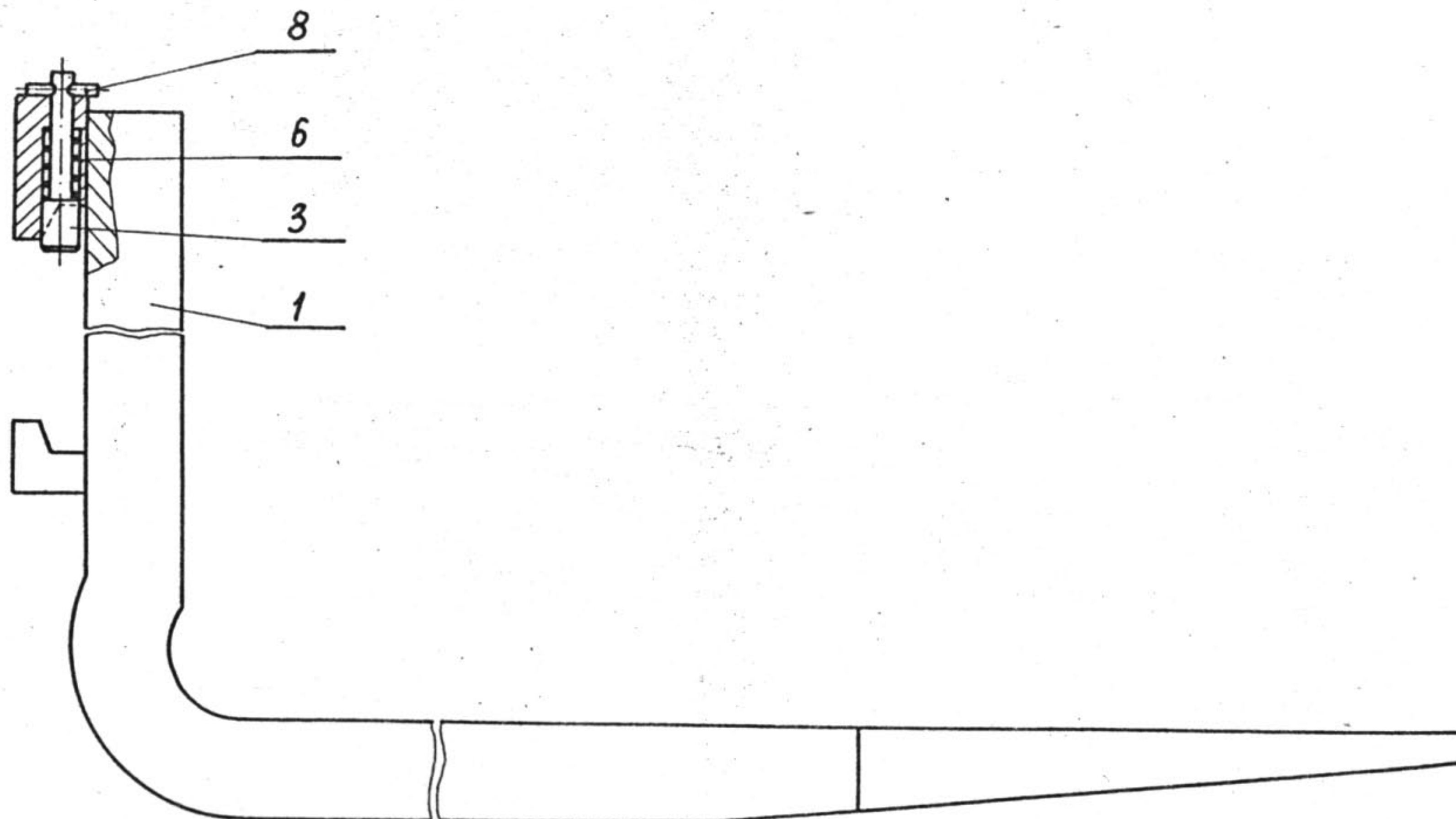


Fig. 3/3
97-20-0000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
37	PN-76/M-82001	Zawleczka 4x25 Cotter pin 4x25	Goupille fendue 4x25 Splint 4x25	Шплинт 4x25	4		4	
38	PN-86/M-82144	Nakrętka M12 Nut M12	Ecrou M12 Mutter M12	Гайка MI2	2		2	
39	PN-65/M-73109	Przeciwnakrętka M22x1,5 Lock-nut M22x1.5	Contre-écrou M22x1,5 Gegenmutter M22x1,5	Контргайка M22xI,5	1		1	
40	PN-74/M-82302	Śruba M8x60-8,8 Bolt M8x60-8.8	Vis M8x60-8,8 Schraube M8x60-8,8	Болт M8x60-8,8	2		2	
41	PN-85/M-82101	Śruba M8x60-8,8 Bolt M8x60-8.8	Vis M8x60-8,8 Schraube M8x60-8,8	Болт M8x60-8,8	6		6	
42	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2 Spring washer 8.2	Rondelle Grower 8,2 Federring 8,2	Шайба пружинная 8,2	6		6	



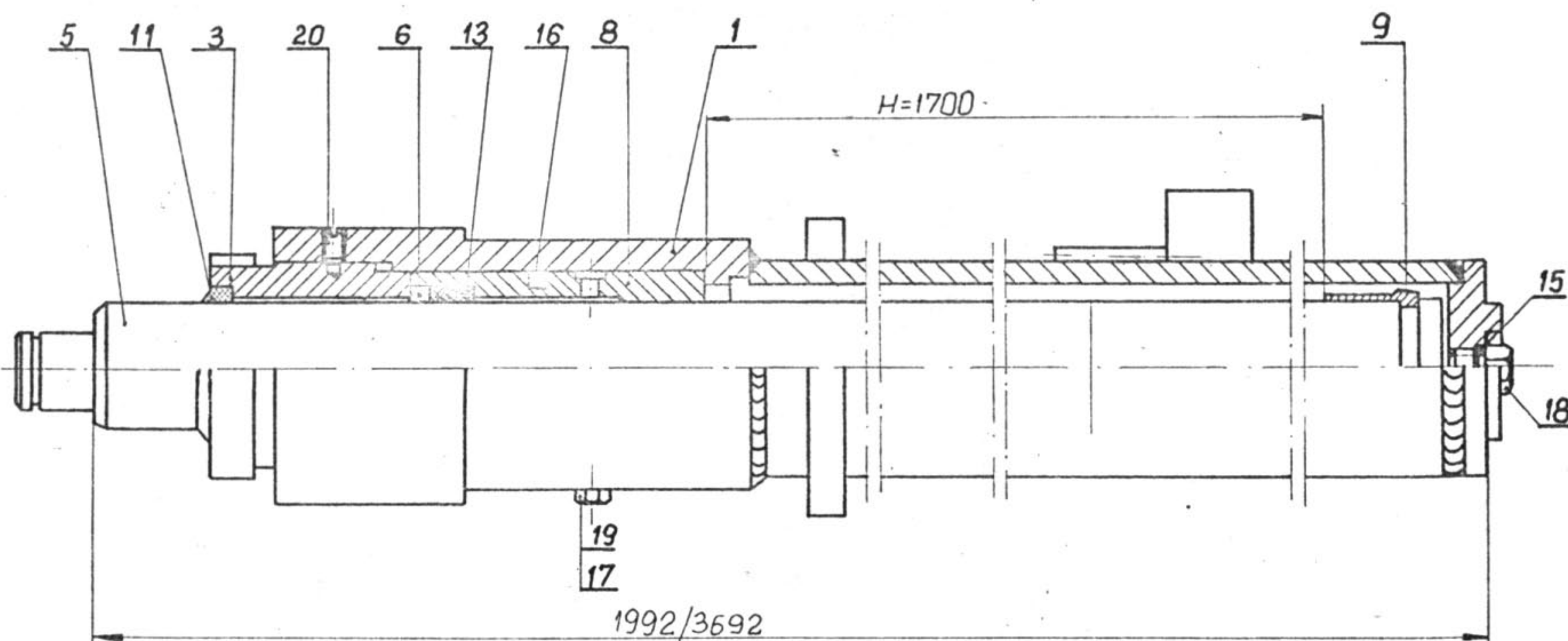
124-11-0004

WIDŁA
FORK
FOURCHE
GABEL
ВИЛЫ

124-11-0004

T-87

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	124-11-0005	Widła spawana Welded fork	Fourche soudée Gabel, geschweisst	Вилы сварные	1	1	1	1
3	124-11-1004	Zatrzask Locating pin	Cliquet Gesperre	Защелка	1	1	1	1
6	53.500.170	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина	1	1	1	1
8	PN-66/M-85021	Kołek walcowy 4n6x30 Straight pin 4n6x30	Goupille cylindrique 4n6x30 Zylinderstift 4n6x30	Штифт цилиндрический 4n6x30	1	1	1	1



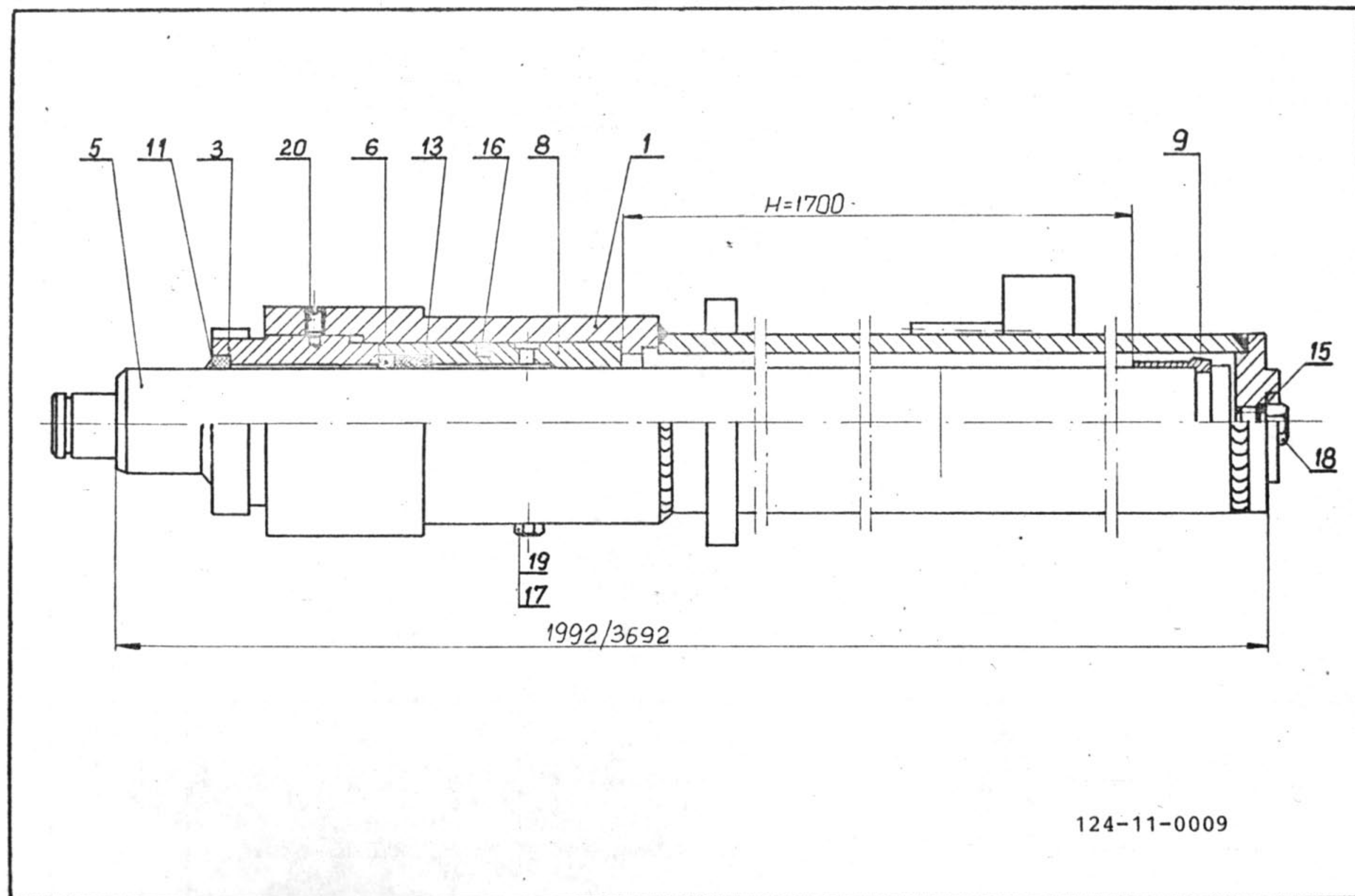
124-11-0009

CYLINDER GŁÓWNY
MAIN CYLINDER
VERIN PRINCIPAL
HAUPTZYLINDER
ГЛАВНЫЙ ЦИЛИНДР

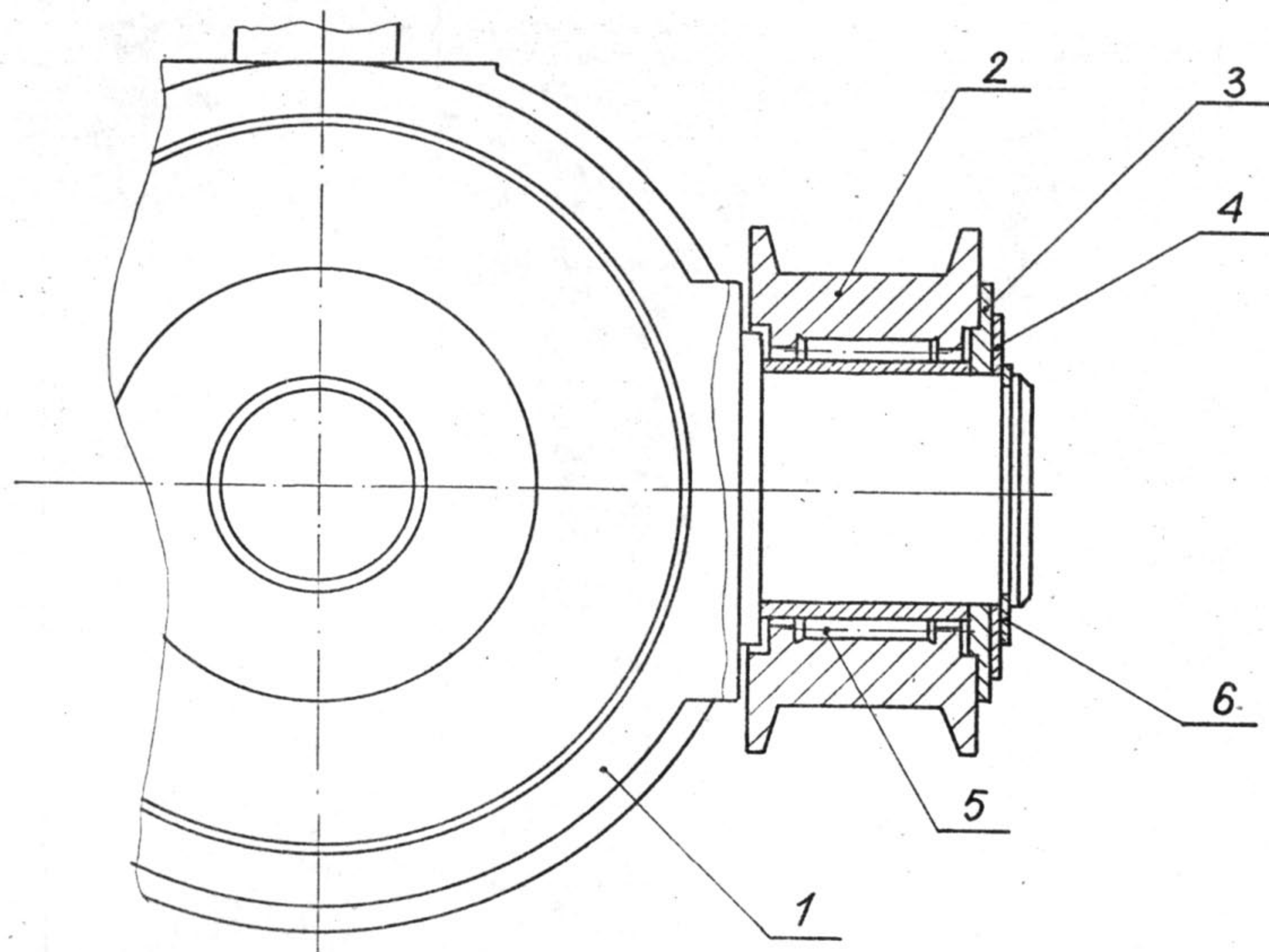
124-11-0009

T-88

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q			
					WW 1216	WW 1217	WW 1222	WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	124-11-010	Korpus cylindra Cylinder body	Corps de vérin Zylinderkörper	Корпус цилиндра	1		1	
3	124-11-0103	Dławnica Gland	Presse-étoupe Stopfbüchse	Втулка сальника	1		1	
5	124-11-102	Tłoczysko Piston rod	Tige de piston Kolbenstange	Шток поршневой	1		1	
6	124-11-105	Pierścień Ring	Bague Ring	Кольцо	1		1	
8	124-11-107	Tuleja prowadząca Guiding sleeve	Douille de guidage Führungsbüchse	Втулка направляющая	1		1	
9	124-11-117	Tulejka dystansowa Distance sleeve	Douille entretoise Distanzbüchse	Втулка распорная	1		1	
11	ZN-69/II/20/13	Pierścień zgarniający ZB-55/63x7 Scraper ring ZB-55/63x7	Segment racleur ZB-55/63x7 Abstreifring ZB-55/63x7	Кольцо грязесъемное ZB-55/63x7	1		1	
13	ZN-69/II/20/14	Uszczelka pakietowa DT3-55x7,5x23 Seal DT3-55x7.5x23	Garniture d'étanchéité DT3-55x x7,5x23 Packetdichtung DT3-55x7,5x23	Пакет уплотнительный DT3-55x7,5x23	1		1	
15	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 13,3x2,4 Seal ring 13.3x2.4	Segment d'étanchéité 13,3x2,4 Dichtungsring 13,3x2,4	Кольцо уплотнительное 13,3x2,4	1		1	
16	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 69,2x5,7 Seal ring 69.2x5.7	Segment d'étanchéité 69,2x5,7 Dichtungsring 69,2x5,7	Кольцо уплотнительное 69,2x5,7	1		1	


5
11
3
20
6
13
16
8
1
9
H=1700
15
18
19
17
1992/3692
124-11-0009

1	2	3	4	5	6	7	8	9
17	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 9,3x2,4 Seal ring 9.3x2.4	Segment d'étanchéité 9,3x2,4 Dichtungsring 9,3x2,4	Кольцо уплотнительное 9,3x2,4	1		1	
18	PN-65/M-73124	Korek gwintowany M16x1,5 Threaded plug M16x1.5	Bouchon fileté M16x1,5 Gewindestopfen M16x1,5	Пробка резьбовая MI6xI,5	1		1	
19	PN-65/M-73124	Korek gwintowany M12x1,5 Threaded plug M12x1.5	Bouchon fileté M12x1,5 Gewindestopfen M12x1,5	Пробка резьбовая MI2xI,5	1		1	
20	PN-82/M-82276	Wkręt dociskowy M8x12-14H Set screw M8x12-14H	Vis de serrage M8x12-14H Druckschraube M8x12-14H	Винт стопорный M8xI2-I4H	1		1	

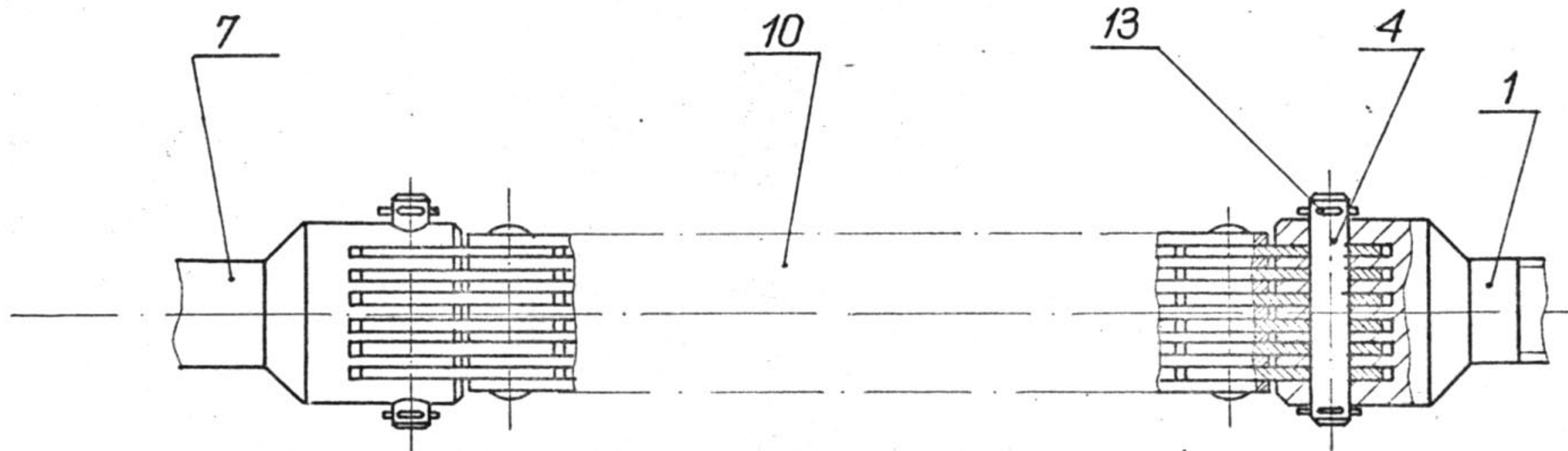

2
3
4
6
5
1
16-03-0005

ZAWIESZENIE
SUSPENSION
SUSPENSION
AUFHÄNGUNG
ПОДВЕСКА

16-03-0005

T-89

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	16-03-0015	Obejma z bieżnią Clamp with runway	Collier avec chemin de roulement Bügel mit Lagerring	Обойма с кольцом подшипника	1		1	
2	77-03-1001	Rolka Roller	Galet Rolle	Ролик	2		2	
3	16-03-1071	Pokrywa Cover	Couvercle Deckel	Крышка	2		2	
4	16-03-1007	Osłona Housing	Protection Schutzabdeckung	Кожух	2		2	
5	PN-83/M-86456	Igiełka 2,5Px17,8 Needle 2.5Px17.8	Aiguille 2,5Px17,8 Nadel 2,5Px17,8	Игла 2,5PxI7,8	106		106	
6	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężysty 35z Circlip 35z	Jonc d'arrêt 35z Sprengring 35z	Кольцо стопорное, пружинное 35z	2		2	



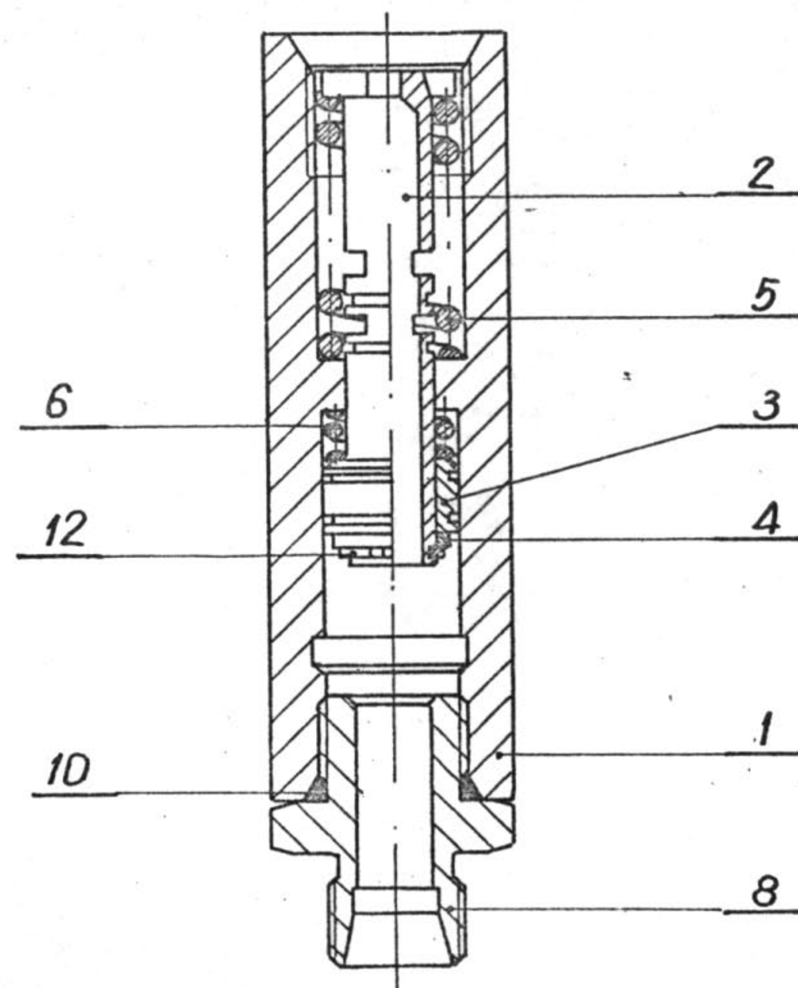
77-03-0003

ŁAŃCUCH KPL.
CHAIN, COMPLETE
CHAINE COMPLETE
KETTE, VOLLSTÄNDIG
ЦЕПЬ, В СБОРЕ

77-03-0003

T-90

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	Q WW 1217	Q WW 1222	Q WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	16-03-1072	Śruba łącząca Connecting bolt	Vis de jonction Verbindungsschraube	Болт соединительный	1		1	
4	98-01-1088	Sworzeń 6x40/35-10,9 Pin 6x40/35-10.9	Axe 6x40/35-10,9 Bolzen 6x40/35-10,9	Палец 6x40/35-I0,9	2		2	
7	124-04-1017	Śruba łącząca Connecting bolt	Vis de jonction Verbindungsschraube	Болт соединительный	1		1	
10	77-03-0004	Łańcuch płytkowy Plate chain	Chaîne à lamelles Lamellenkette	Цепь пластинчатая	1		1	
13	PN-76/M-82001	Zawleczka S1,6x10 Split pin S1.6x10	Goupille fendue S1,6x10 Splint S1,6x10	Шплинт S1,6x10	4		4	



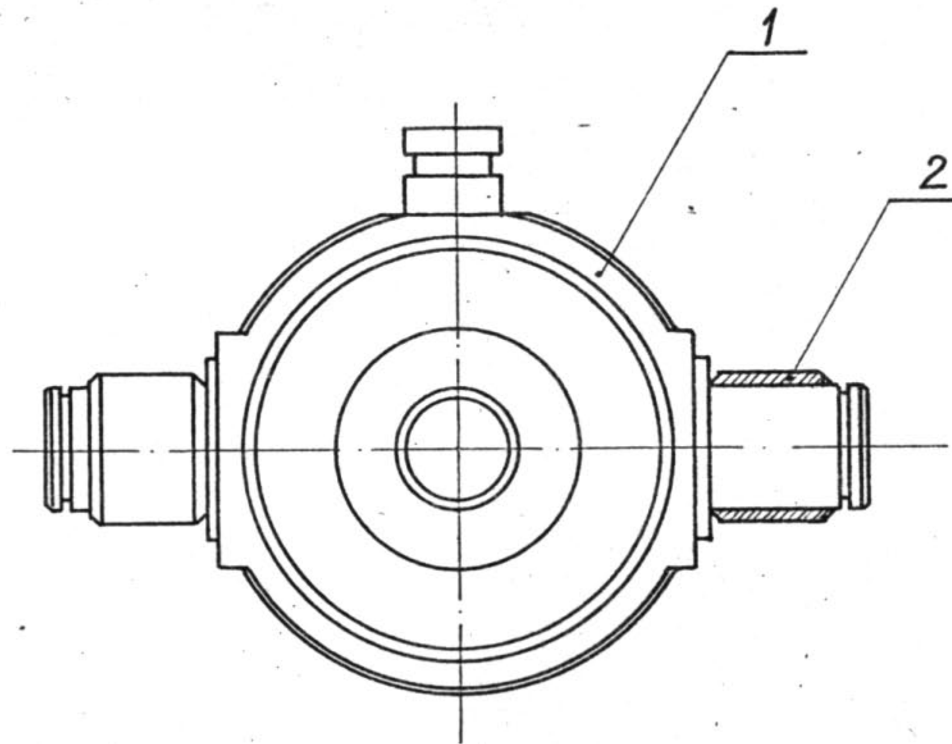
232-04-0011

ZAWÓR OPADANIA
FALLING VALVE
SOUPAPE DE DESCENTE
SENKVENTIL
КЛАПАН ПАДЕНИЯ

232-04-0011

T-91

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	Q WW 1217	Q WW 1222	Q WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	232-04-1016	Korpus Body	Corps Gehäuse	Корпус		1		1
2	232-04-1020	Tłoczek Piston	Piston Kolben	Поршень		1		1
3	232-04-1021	Tłoczek Piston	Piston Kolben	Поршень		1		1
4	232-04-1022	Podkładka Washer	Rondelle Unterlegscheibe	Шайба		1		1
5	232-04-1023	Sprężyna Spring	Ressort Feder	Пружина		1		1
6	232-04-1024	Sprężynka Little spring	Ressort Feder	Пружина		1		1
8	123-06-1014	Korpus Body	Corps Körper	Корпус		1		1
10	PN-81/M-86961	Pierścień uszczelniający 17,3x2,4 Seal ring 17.3x2.4	Segment d'étanchéité 17,3x2,4 Dichtring 17,3x2,4	Кольцо уплотнительное I7,3x2,4		1		1
12	PN-81/M-85111	Pierścień osadczy sprężysty 12z Spring circlip 12z	Jonc d'arrêt 12z Sprengring 12z	Кольцо стопорное, пружинное 12z		1		1

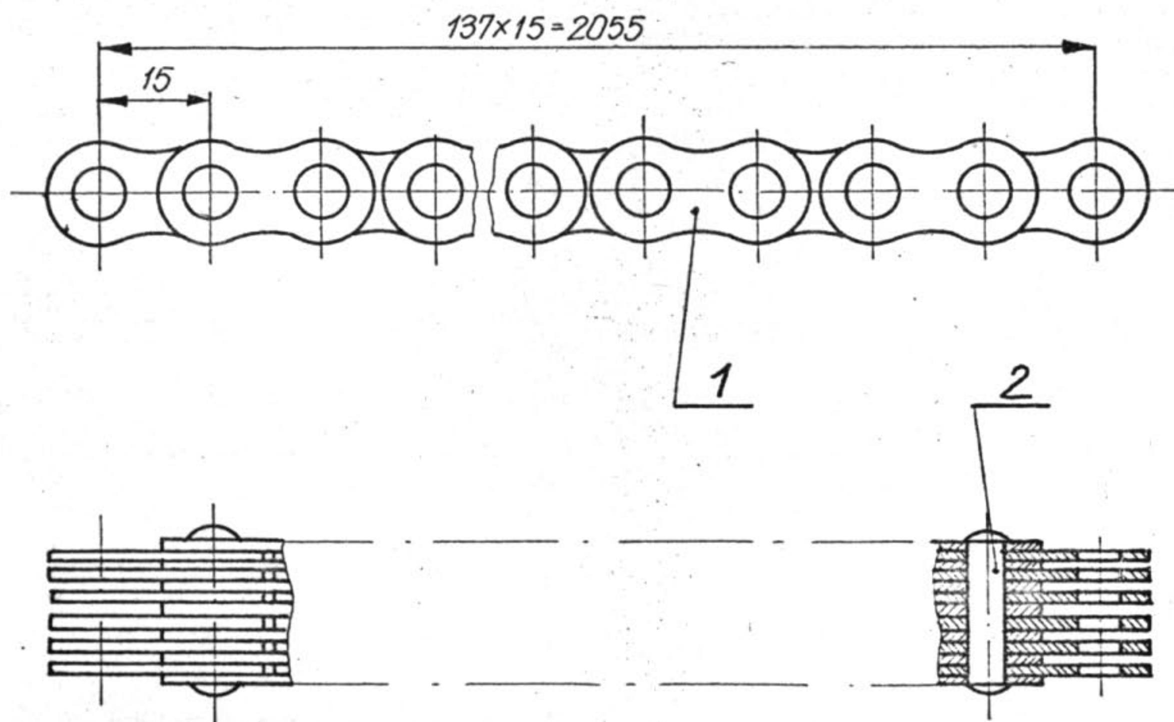


16-03-0015

OBEJMA Z BIEŻNIĄ
CLAMP WITH RUNWAY
COLLIER AVEC CHEMIN DE ROULEMENT 16-03-0015
BÜGEL SAMT LAGERRING
ОБОЙМА С КОЛЬЦОМ ПОДШИПНИКА

T-92

No	Nr	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	 WW 1217	 WW 1222	 WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	16-03-1021	Obejma Clamp	Collier Bügel	Обойма	1		1	
2	16-03-1069	Bieżnia wewnętrzna Inner runway	Chemin de roulement intérieur Innenring	Кольцо подшипника внутреннее	2		2	



77-03-0004

ŁAŃCUCH PŁYTKOWY
PLATE LINK CHAIN
CHAINE A LAMELLES
LAMELLENKETTE
ПЛАСТИНЧАТАЯ ЦЕПЬ

77-03-0004

T-93

No	Nf	Nazwa Name	Dénomination Benennung	Наименование	Q WW 1216	Q WW 1217	Q WW 1222	Q WW 1223
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	77-03-1006	Płytka Plate	Lamelle Lamelle	Пластина	890		890	
2	77-03-1007	Sworzeń Pin	Axe Bolzen	Шкворень	136		136	

Agpol ZW-11-1611/88